



Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. I.]

PRYS 5c.

PRETORIA,

28 JULIE
28 JULY

1961.

PRICE 5c.

[No. 48.]

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 31, 1961.]

DEPROKLAMERING VAN GROND AS 'N PUBLIEKE DELWERY.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar ek dat 'n sekere gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 69, registrasie-afdeling I.R., distrik Benoni, myn-distrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, 163-0472 morg groot, geregistreer op naam van Morehill Land and Investment Company (Proprietary), Limited, en andere en soos aangetoon op 'n kaart wat die Landmeter-generaal op 24 Februarie 1961 onder S.G. No. A.5937/60, goedgekeur het, waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2330 bewaar word, naamlik grond wat by Proklamasie gedateer 22 Junie 1888, tot 'n publieke delwery geproklameer is, hierby met ingang van die eerste dag na die publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* gesluit en gedepronkameer is as 'n publieke delwery vir edelmetale.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Derde dag van Julie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. DE KLERK.

M.M. 27/2/138.

No. 32, 1961.]

WYSIGING VAN DIE EIERBEHEERSKEMA.

Nademaal die Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, kragtens subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, sekere voorgestelde wysigings (soos in die Bylae hiervan uiteengesit) van die Eierbeheerskema, afgekondig by Proklamasie No. 8 van 1953, soos gewysig, aangeneem het, en kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet goedkeuring van daardie voorgestelde wysigings aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by voornoemde subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 31, 1961.]

DEPROCLAMATION OF LAND AS A PUBLIC DIGGING.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I declare that a certain portion of the farm Vlakfontein No. 69, Registration Division I.R., District Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, 163-0472 morgen in extent, registered in the name of Morehill Land and Investment Company (Proprietary), Limited, and others, and defined by a diagram approved by the Surveyor-General on the 24th February, 1961, under S.G. No. A.5937/60, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2330, being land which was proclaimed a public digging by Proclamation dated the 22nd June, 1888, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging for precious metals as from the first day after the publication of this Proclamation in the *Government Gazette*.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria, on this Third day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. DE KLERK.

M.M. 27/2/138.

No. 32, 1961.]

EGG CONTROL SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agricultural Economics and Marketing has, in terms of sub-section (4) of section *twenty-three*, read with paragraph (c) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted certain proposed amendments (as specified in the Schedule hereto), to the Egg Control Scheme published by Proclamation No. 8 of 1953, as amended, and has under paragraph (b) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act, recommended the approval of the said proposed amendments;

Now, therefore, under the powers vested in me by the aforesaid sub-section (4) of section *twenty-three*, read with paragraph (a) of sub-section (1) of section *twenty-two* of the said Act, I do hereby declare that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op Las van die Staatspresident-in-rade.

D. C. H. UYS.

BYLAE.

Artikel 2 van die Eierbeheerskema, gepubliseer by Proklamasie No. 8 van 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig—

- (i) deur die omskrywing van „Durban-gebied” deur die volgende omskrywing te vervang:—

„(c) „Durban-gebied”, bestaande uit die gebiede onder die beheer van die plaaslike besture van Amanzimtoti, Clermontdorp, Durban, Hillcrest, Isipingostrand, Kingsburgh (bestaande uit die gebiede bekend as Carridene, Doonside, Illovo Beach, Warner Beach en Winklespruit), Kloof, Maidstone, New Germany, Pinetown, Queensburgh, Tongaat, Umbogintwini, Umhlanga Rocks, Verulam, Westville, die gebiede onder die jurisdiksie van die Gesondheidskomitees van Everton, Gillitts-Emberton, Glenashley, Isipingo Rail, Mariannhill en Mount Edgecombe, en die gebied bekend as Glen Anil;”; en

- (ii) deur die byvoeging aan die end van paragraaf (j), „Pietermaritzburggebied”, van die volgende:—

„en die gebiede onder die jurisdiksie van die Gesondheidskomitees van Hilton, Sweetwaters en Winterskloof;”.

No. 33, 1961.]

SUID-AFRIKAANSE DEKORASIES EN MEDALJES.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (4) van artikel honderd ses-en-dertig van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), soos gewysig, verklaar ek hierby dat—

- (a) daardie bepalings van die toepaslike Koninklike Bevelskrifte wat bevoegdhede verleen aan die Goewerneur-generaal of Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika met ingang van die dertigste dag van Junie 1961 nie langer van krag is nie; en
- (b) met ingang van daardie datum daardie bepalings van die toepaslike Koninklike Bevelskrifte die betrokke bevoegdhede verleen aan die Staatspresident of Waarnemende Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hierdie Dertigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Rade.

J. J. FOUCHÉ.

No. 34, 1961.]

SKEPPING VAN 'N DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPBOU EN VOORSIENING VIR DIE BENOEMING VAN 'N HOOF VAN DIE DEPARTEMENT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel sewen-twintig van die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957), wysig ek hierby, ooreenkomstig die aanbeveling van die Staatsdienskommissie, die Eerste Bylae van genoemde Wet met ingang van 1 Augustus 1961 deur onderskeidelik

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town, on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

D. C. H. UYS.

SCHEDULE.

Section 2 of the Egg Control Scheme, published by Proclamation No. 8 of 1953, as amended, is hereby further amended—

- (i) by the substitution for the definition of “Durban area” of the following definition:—

“(c) ‘Durban area’ which shall consist of the areas under the jurisdiction of the local authorities at Amanzimtoti, Clermont Township, Durban, Hillcrest, Isipingo Beach, Kingsburgh (consisting of the areas known as Carridene, Doonside, Illovo Beach, Warner Beach and Winklespruit), Kloof, Maidstone, New Germany, Pinetown, Queensburgh, Tongaat, Umbogintwini, Umhlanga Rocks, Verulam, Westville, the areas under the jurisdiction of the Health Committees of Everton, Gillitts-Emberton, Glenashley, Isipingo Rail, Mariannhill and Mount Edgecombe and the area known as Glen Anil;”; and

- (ii) by the addition at the end of paragraph (j), “Pietermaritzburg area” of the following:—

“and the areas under the jurisdiction of the Health Committees of Hilton, Sweetwaters and Winterskloof;”.

No. 33, 1961.]

SOUTH AFRICAN DECORATIONS AND MEDALS.

Under the powers vested in me by sub-section (4) of section one hundred and thirty-six of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), as amended, I hereby declare that—

- (a) those provisions of the applicable Royal Warrants which empower the Governor-General or Officer Administering the Government of the Union of South Africa, to act, shall, with effect from the thirtieth day of June, 1961, cease to be of any force or effect; and
- (b) with effect from that date, the provisions of the applicable Royal Warrants shall empower the State President or Acting State President of the Republic of South Africa to act.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria, on this Thirtieth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. J. FOUCHÉ.

No. 34, 1961.]

CREATION OF A DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT AND PROVISION FOR THE APPOINTMENT OF A HEAD OF DEPARTMENT.

Under the powers vested in me by section twenty-seven of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957), I hereby amend, in accordance with the recommendation of the Public Service Commission, the First Schedule to the said Act with effect from the 1st August, 1961, by the

die woorde „Departement van Gemeenskapsbou” en „Sekretaris van Gemeenskapsbou,” in kolomme I en II van genoemde Bylae in te voeg.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hierdie Elfde dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Rade.

P. O. SAUER.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 312.] [28 Julie 1961.
BEHEERKOMITEE, WOLWEKRAAL-NEDERSET-
TING, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN
LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, ooreenkomstig die bepalings van paragraaf 6 van die regulasies opgestel kragtens artikel *agt-en-sewentig* van die Nedersettingswet, No. 21 van 1956, soos gewysig, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 60 van 16 Junie 1961, die here Johannes Hendrik Burger, Petrus Jacobus Meyer, Willem Cornelis Janse van Rensburg (Jnr.), Lourens Stephanus Daniël du Plessis en Jan Gabriël Giliomee vir 'n tydperk van twee jaar met ingang vanaf 31 Januarie 1961, benoem het as lede van die Beheerkomitee vir dié gedeelte van die Hartebeestpoortstaatswaterskema, distrik Brits, wat as Wolwekraal bekend staan.

Die Minister van Lande het kragtens paragraaf 11 (1) van voornoemde regulasies, Lourens Stephanus Daniël du Plessis vir genoemde tydperk tot voorsitter van die komitee benoem.

No. 313.] [28 Julie 1961.
VERKOOP VAN STAATSGROND.

AANSOEKE OM DIE AANKOOP VAN ONDER-
GENOEMDE STAATSGROND (ONOPGEMEET)
WORD HIERBY AANGEVRA.

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

insertion of the words “Department of Community Development” and “Secretary for Community Development” in columns I and II, respectively, of the said Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria, on this Eleventh day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. O. SAUER.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 312.] [28 July 1961.
COMMITTEE OF MANAGEMENT, WOLWEKRAAL
SETTLEMENT, DISTRICT OF BRITS.—
APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraph 6 of the regulations framed under section *seventy-eight* of the Land Settlement Act, No. 21 of 1956, as amended, and published by Government Notice No. R. 60 of the 16th June, 1961, appointed Messrs. Johannes Hendrik Burger, Petrus Jacobus Meyer, Willem Cornelis Janse van Rensburg (Jnr.), Lourens Stephanus Daniël du Plessis and Jan Gabriël Giliomee, as members of the Committee of Management for that portion of the Hartebeestpoort Government Water Scheme, District of Brits, known as Wolwekraal, for a period of two years as from the 31st January, 1961.

The Minister of Lands has appointed Lourens Stephanus Daniël du Plessis in terms of paragraph 11 (1) of the said regulations as chairman of the Committee for the period mentioned.

No. 313.] [28 July 1961.
SALE OF STATE-OWNED LAND.

APPLICATIONS ARE HEREBY INVITED FOR THE
PURCHASE OF THE FOLLOWING STATE-
OWNED LAND (UNSURVEYED).

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Eien- dom. Prop- erty.	Afdeling. Division.	Naam van Eiendom. Name of Property.	Grootte. Area.	Koopprys. Purchase Price.	Gedeelte van koopprys wat binne 30 dae vanaf datum van verkoop ge- deponeer moet word. Part of Purchase Price to be deposited within 30 days of Date of Sale.
No. 1...	Cathcart...	(a) Restant/Remainder Welcome Home... (b) Restant/Remainder Rietveld... (c) Restant Paradoxus, gedeelte van Ornithorincus/Remainder Paradoxus, portion of Ornithorincus (d) Restant Paradoxus, gedeelte van Hartebeesfontein/Remainder Paradoxus, portion of Hartebeesfontein.....	Ongeveer/Approximately— 1,375 morg/morgen 1,318 morg/morgen 670 morg/morgen 763 morg/morgen 4,126 morg/morgen	R55,375.00	R15,375.00.
No. 2...	Cathcart...	Restant/Remainder Waterdown.....	846 morg/morgen.....	R8,810.00	Ten volle/In full.

(a) Daar moet aansoek gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is van die Landdros, Cathcart, en die Streeksvertegenwoordiger, Departement van Lande, Privaatsak, Kaapstad, en die aansoeke moet laasgenoemde amptenaar voor of op 8 September 1961 bereik.

(a) Applications are to be submitted on the prescribed form, obtainable from the Magistrate, Cathcart, and the Regional Representative, Department of Lands, Private Bag, Cape Town, and must reach the latter not later than 8th September, 1961.

(b) Die eiendomme is geleë ongeveer 36 myl suid van Queenstown en 25 myl wes van Cathcart. Die terrein is bergagtig en die jaarlikse reënval is ongeveer 15 duim. Die weiding bestaan uit soetgras en die drakrag van die grond is 1 skaap per morg.

(c) Volle besonderhede van die verbeterings op die eiendomme is van genoemde Streeksveteenwoordiger verkrygbaar. Hierdie verbeterings bestaan uit:—

Eiendom No. 1.—Woonhuis (7 vertrekke) grens- en binneheining, boorgate, windpompe, gronddamme, handpomp en pype, tenke, suiptrogge, reservoirs, rondawels, hutte vir Bantoes, stal en store.

Eiendom No. 2.—Grens- en binneheining en windpomp.

(d) Die eiendomme sal „voetstoots” verkoop word.

(e) Die eiendomme word tans op 'n tydelike basis verhuur. Die huurkontrakte sal egter op 31 Oktober 1961 beëindig word. Die tydelike huurders sal die reg hê om sekere verbeterings wat hulle op die grond aangebring het, naamlik 1,500 tree binneheining geleë op Eiendom No. 2 en 'n buitegebou van hout en sink geleë op Eiendom No. 1, te verwyder.

(f) Die koopprys, of die minimum gedeelte daarvan wat betaalbaar is, die beraamde koste van opmeting (R1,340.00 ten opsigte van Eiendom No. 1 en R700.00 ten opsigte van Eiendom No. 2) en die grondbrief- en registrasiegeelde (R2.73), moet deur die suksesvolle applikant by die kantoor van genoemde Streeksveteenwoordiger binne 30 dae vanaf die datum van verkoop, wat 1 November 1961 sal wees, gedeponeer word.

(g) Die onbetaalde gedeelte van die koopprys sal, in die geval van Eiendom No. 1, in vier gelyke jaarlikse paaie mente betaalbaar wees en rente dra teen 6 (ses) persent per jaar bereken vanaf die datum van verkoop. Dit staan die koper egter vry om die balans van die koopprys te eniger tyd te betaal indien dit verlang word. Die grondbrief ten opsigte van die grond sal ten gunste van die koper uitgereik word by betaling van die laaste paaie ment, of van die balans van die koopprys.

(h) Hereregte sal kragtens die Wet op Hereregte, No. 40 van 1949, soos gewysig, deur die suksesvolle applikant betaalbaar wees.

(i) Die suksesvolle applikant moet die eiendom in besit neem met ingang van die datum van verkoop en aanvaar van dié datum af verantwoordelikheid vir die eiendom en aanspreeklikheid vir die stipte betaling van alle belastinge wat betaalbaar is. Die koper aanvaar ook van dié datum af alle regte, verpligtings en pligte van 'n eienaar ingevolge die Omheiningswet, 1912, soos gewysig, en ten opsigte van omheinings wat reeds deur aangrensende eienaars opgerig is, aanspreeklikheid teenoor dié eienaars om tot die koste van die omheinings by te dra.

(j) Die eiendomme wat aan die Waterdowndam grens, is binne 'n Staatswaterbeheergebied geleë en onderworpe aan die betrokke bepalings van die Waterwet, 1956. Toegang tot die dam of die reg om water daaruit te kry, sal nie toegelaat word nie.

(k) Die eiendomme is onderworpe aan die voorwaardes vervat of waarna verwys word in die titelaktes waarkragtens die grond deur die Staat gehou word.

(l) Die Staat waarborg geen reg-van-weg tot of van die eiendomme oor aangrensende of naburige eiendomme nie.

(m) Eiendom No. 2 is onderhewig aan 'n serwituut, wat nog geregistreer moet word, ten gunste van die munisipaliteit van Queenstown ten opsigte van 'n pylyn oor die eiendom.

(n) Geen koste in verband met die aanwys van die bakens van die grond sal deur die Staat aangegaan word nie.

(b) The properties are situate approximately 36 miles south of Queenstown and 25 miles west of Cathcart. The terrain is mountainous and the annual rainfall is approximately 15 inches. The grazing consists of sweet grass and the carrying capacity of the land is approximately 1 sheep per morgen.

(c) Full particulars of the improvements on the properties may be obtained from the above-named Regional Representative. These improvements consist of—

Property No. 1.—Dwelling-house (7 rooms), boundary and internal fencing, boreholes, windmills, earth dams, handpump and pipes, tanks, watering troughs, reservoirs, rondavels, huts for Bantu, stable and sheds.

Property No. 2.—Boundary and internal fencing and a windmill.

(d) The properties will be sold “voetstoots”.

(e) The properties are at present leased on a temporary basis. The leases will, however, terminate on 31st October, 1961. The temporary lessees shall have the right to remove certain improvements erected by them, namely 1,500 yards internal fencing situate on Property No. 2 and a wooden and zink outdwelling situate on Property No. 1.

(f) The purchase price, or minimum part payable thereof, the estimated survey costs (R1,340.00 in respect of Property No. 1 and R700.00 in respect of Property No. 2) and the Deed of Grant and Registration fees (R2.73) shall be deposited by the successful applicant within 30 days of the date of sale which shall be 1st November, 1961.

(g) The unpaid part of the purchase price in the case of Property No. 1 shall be payable in four equal annual instalments and shall bear interest at the rate of 6 (six) per cent per annum reckoned from the date of sale. The purchaser is, however, at liberty to pay the balance purchase price at any time, if so desired. The Deed of Grant in respect of the land will be issued in favour of the purchaser upon payment of the final instalment, or the full balance.

(h) Transfer duty in terms of the Transfer Duty Act, No. 40 of 1949, as amended, will be payable by the successful applicant.

(i) The successful applicant shall from the date of sale take possession of the property and shall from that date assume responsibility for the property and be liable for the prompt payment of all such rates and taxes as may be payable. The purchaser shall also from that date assume all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act, 1912, as amended, and in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

(j) The properties, which adjoin the Waterdown Dam, are situate in a State water-control area and are subject to the relevant provisions of the Water Act, 1956. Access to the dam or the right to obtain water therefrom shall not be allowed.

(k) The properties are subject to the conditions mentioned in or referred to in the title deeds whereby the properties are held by the State.

(l) The State guarantees no right-of-way to or from the properties over adjoining or neighbouring properties.

(m) Property No. 2 is subject to a servitude, still to be registered, in favour of the Municipality of Queenstown in respect of a pipeline across the property.

(n) No costs will be incurred by the State in pointing out the beacons of the land.

(o) Die grondbrief wat ten opsigte van die grond uitgereik sal word, sal onder andere voorwaardes bevat wat bepaal dat—

(i) alle regte op alle minerale, mineraalprodukte, mineraalolie, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes op of onder die grond deur die Staat voorbehou word, en

(ii) die vervreemding, verhipotekering of verhuring van die eiendom aan of die bewerking daarvan deur nie-blankes, verbied word.

(p) Die Staat behou hom die reg voor om die eiendomme, of 'n gedeelte daarvan, aan verkoop te onttrek indien omstandighede dit wenslik of noodsaaklik maak.

(q) 'n Sketskaart wat die ligging van die grond aandui lê ter insae in die kantore van die Streeksvertegenwoordiger, Departement van Lande, Grand Parade Centre, Kaapstad, en die Landdros, Cathcart, van wie afskrifte van hierdie kennisgewing verkry kan word.

(o) The Deed of Grant to be issued in respect of the land, will, *inter alia*, contain conditions which stipulate that—

(i) all rights to all minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or under the land are reserved to the State; and

(ii) the alienation, hypothecation or letting of the property to, or the working thereof by non-Europeans is prohibited.

(p) The State reserves the right to withdraw the properties, or any portion thereof, from sale should circumstances render it necessary or expedient.

(q) A sketch plan showing the situation of the land may be seen at the offices of and copies of this notice obtained from the Regional Representative, Department of Lands, Grand Parade Centre, Cape Town, and the Magistrate, Cathcart.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 285.] [28 Julie 1961.
ONTTREKING VAN GEDEELTE VAN DIE
GEDEMARKEERDE BOSSTREEK.

Ooreenkomstig die besluit geneem deur beide Huisse van die Parlement gedurende die sitting van 1961 (Volksraad, 26 Mei 1961; Senaat, 15 Junie 1961), kragtens artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word die gedeelte van die gedemarkeerde bosreservaat in die Bylae hiervan gemeld, hierby aan die gedemarkeerde bosstreek onttrek.

BYLAE.

Afdeling.	Beskrywing van grond.	Grootte.		Gedemarkeer by Goewerments-kennisgewing-no.
		Morg.	Vk. roede.	
Kaap.....	Gedeelte van Tokaai, Samestellende Gedeelte 1 van Tokaibosreservaat No. 129.....	2	450	949/1898

SCHEDULE.

Division.	Description of Land.	Area.		Demarcated by Government Notice No.
		Morgen.	Sq. Roods.	
Cape.....	Portion of Tokai, Component No. 1 of Tokai Forest Reserve No. 129.....	2	450	949/1898

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKKE

No. 293.] [28 Julie 1961.

Dit het die Staatspresident behaag om op 12 Julie 1961 sy goedkeuring te heg aan die erkenning met ingang van 19 Junie 1961, van mnr. Richard M. Long as Konsul van die Verenigde State van Amerika, in Johannesburg.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS.

No. 293.] [28 July 1961.

The State President has been pleased to approve on the 12th July, 1961, the grant of recognition, with effect from the 19th June, 1961, to Mr. Richard M. Long, as Consul of the United States of America, in Johannesburg.

No. 294.] [28 Julie 1961.

Dit het die Staatspresident behaag om op 12 Julie 1961 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Apostoles N. Messaris as Ere-konsul van Griekeland in Port Elizabeth.

No. 294.] [28 July 1961.

The State President has been pleased to approve on the 12th July, 1961, the grant of recognition to Mr. Apostoles N. Messaris as Honorary Consul of Greece in Port Elizabeth.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 292.]

[28 Julie 1961.

Staat van Inkomste en Leningsverhalings ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 30 Junie 1961.
Tesourie, Pretoria.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 292.]

[28 July 1961.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April, 1961, to 30th June, 1961.
Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1961. Collections for Year ended 31st March, 1961.	Maand Junie. Month of June.		Totaal 1 April tot 30 Junie. Total 1st April to 30th June.	
			1961.	1960.	1961.	1960.
<i>Op Inkomsterekening.</i>	<i>On the Revenue Account.</i>	R	R	R	R	R
Doene en Aksyns—	Customs and Excise—					
Invoerrege.	Customs Duties.	90,980,564	7,074,234	8,290,874	22,868,580	24,156,412
Invoerrege, Algemeen.	Customs, General.	128,630	4,572	3,628	11,108	20,686
		R	91,109,194	8,294,502	22,879,688	24,177,098
Aksyns—	Excise—					
Spiritualie.	Spirits.	23,793,680	2,424,443	1,902,008	6,095,800	5,736,064
Wyn.	Wine.	2,965,761	251,832	209,678	714,521	656,592
Bier.	Beer.	6,913,998	471,891	454,638	1,659,095	1,669,038
Sigarette en Sigarettabak.	Cigarettes and Cigarette Tobacco.	46,992,571	4,110,515	3,982,070	11,586,537	11,947,498
Pyptabak en Sigare.	Pipe Tobacco and Cigars.	5,570,333	464,921	464,284	1,363,634	1,410,518
Vuurhoutjies.	Matches.	655,089	40,858	57,120	147,186	164,246
Motorbrandstof.	Motor Fuel.	14,801,507	563,236	1,006,160	1,865,640	3,377,022
Buite- en Binnebande.	Tyres and Tubes.	1,560,664	134,505	136,162	398,941	419,734
Gis.	Yeast.	272,899	5,920	39,582	119,635	105,150
Asyn- en Houtsuur.	Acetic and Pyroligneous Acids.	13,039	1,368	2,588	3,179	3,768
Motorkarre.	Motor Cars.	17,823,904	1,574,868	1,707,884	4,817,361	5,364,464
Diesel- en Brandolie.	Diesel and Furnace Oils.	1,407,608	98,068	87,750	373,724	250,850
Grammofoonplate.	Gramophone Records.	247,602	27,517	22,662	67,590	56,684
Diverse.	Miscellaneous.	21,270	1,136	168	4,239	6,036
		R	123,039,925	10,171,078	29,217,082	31,167,684
		R	214,149,119	17,249,884	52,096,770	55,344,782
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—					
Poswese.	Posts.	24,767,928	1,935,073	1,767,834	5,607,673	5,227,086
Telegraafwese.	Telegraphs.	7,140,452	575,272	563,270	1,590,572	1,599,660
Telefoonwese.	Telephones.	47,725,198	3,154,549	3,341,698	11,182,550	11,014,886
Offisiële Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.	Official Posts, Telegraphs and Telephones.	2,271,184	187,987	224,858	783,987	799,910
		R	81,904,762	5,852,881	19,164,782	18,641,542
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—					
Mynwese—	Mining—					
Lisensies en Mynpagrege.	Licences and Mynpacht Dues.	390,603	32,665	28,742	97,096	92,996
Staatsdiamantdelwerye.	State Diamond Diggings.	3,008,314	132,716	550,036	492,988	550,036
Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting).	Income Tax (including Super Tax).	303,084,670	2,545,631	3,316,416	19,622,085	18,210,264
Belasting op Onuitgekeerde Winste.	Undistributed Profits Tax.	475,932	104,624	124,430	189,839	131,838
Belasting op Buitelandse Aandeelhouders.	Non-Resident Shareholders' Tax.	10,979,627	1,424,359	1,746,372	2,116,588	2,181,354
Lisensies.	Licences.	4,131,785	62,625	57,764	203,390	183,618
Seëlregte en Gelde.	Stamp Duties and Fees.	13,134,852	1,109,776	1,176,994	3,225,654	3,301,412
Boedelbelasting.	Estate Duties.	3,007,366	746,233	573,696	1,715,884	1,856,528
Bantopas- en Kamponggelede.	Bantu Pass and Compound Fees.	132,077	11,096	12,526	33,924	32,976
Boetes en Verbeurdverklarings.	Fines and Forfeitures.	2,386,220	185,109	203,464	563,664	576,172
Erfpag en Plaasbelasting.	Quintrents and Farm Taxes.	7,066	8	14	38	38
Huurgelde van Staatseigendom.	Rents of Government Property.	1,886,435	136,889	152,802	258,409	328,260
Bosinkomste.	Forest Revenue.	3,000,000	571,216	514,780	1,768,383	1,447,454
Afbetalings van Voorskotte.	Recoveries of Advances.	172,037	15,424	12,580	24,695	16,684
Departementale Ontvangste.	Interest.	29,668,649	742,968	970,602	6,102,572	4,541,480
Kinematograffilmsbelasting.	Departmental Receipts.	33,257,933	2,328,561	1,861,122	4,598,776	4,190,420
Hereregte.	Cinematograph Films Tax.	611,691	71,494	209,618	209,618	209,618
Belasting op die Koop en Verkoop van Handels- effekte.	Transfer Duty.	11,279,725	732,053	1,035,468	2,371,849	2,966,896
Belasting op Geskenke.	Tax on Purchase and Sales of Marketable Securities.	1,639,366	142,886	122,170	339,484	570,112
Diverse.	Donations Tax.	139,231	18,128	31,246	31,977	40,050
	Miscellaneous.	12,424,165	503,628	814,810	5,638,978	6,340,132
		R	434,817,744	11,618,089	13,306,034	49,605,897
		R	730,871,625	34,720,854	37,570,950	120,867,449
(a) Suid-Afrikaanse Naturellestuifonds.	(a) South African Native Trust Fund.	3,735,441	385,422	326,204	905,690	741,474
(b) Nasionale Padfonds.	(b) National Road Fund.	21,993,545	2,472,493	1,611,066	6,072,493	4,911,066
(c) Suid-Afrikaanse Uitsaai-korporasie.	(c) South African Broadcasting Corporation.	2,955,936	275,740	216,706	797,337	676,660
(d) Naturellevervoerdiensterekening.	(d) Native Transport Services Account.	1,095,562	22,739	99,588	183,671	287,748
		R	29,780,484	3,156,394	2,253,564	7,959,191
		R	760,652,109	37,877,248	39,824,514	128,826,640
<i>Op Leningsrekening.</i>	<i>On Loan Account.</i>					
Mynwese—	Mining—					
Diamantmyn.	Diamond Mines.	1,074,978	—	—	8,824	—
Uitvoerbelasting op Diamante.	Export Duty on Diamonds.	2,236,107	188,297	161,890	538,769	448,172
Goudmynhuurkontrakte.	Gold Mining Leases.	13,515,795	5,228	244	5,769	Dr. 1,716
Ander Mynhuurkontrakte.	Other Mining Leases.	646,315	1,144	1,450	16,887	41,846
Bewaarplaas.	Bewaarplaas.	12,869	—	—	—	—
Staatsdiamantdelwerye.	State Diamond Diggings.	3,722,271	Dr. 41,277	920,842	458,931	920,842
Boedelbelasting.	Estate Duties.	5,009,440	—	—	—	—
Verkoop van Staatsgrond.	Sales of State-Owned Land.	903,568	15,447	6,708	31,968	12,452
Agerstallige Invorderings—	Arrear Collections—					
Oorwinstbelasting.	Excess Profits Duty.	Dr. 81,010	629	7,060	2,029	Dr. 34,710
Winstbelasting op Vasgoed.	Fixed Property Profits Tax.	7,043	197	124	488	378
Bosbou.	Forestry.	4,143,686	—	—	—	—
Diverse.	Miscellaneous.	18,484,841	678,062	830,934	1,159,578	1,616,900
		R	49,675,903	847,727	1,929,252	2,223,243
Totaal Inkomste, en Leningsverhalings.	Total Revenue and Loan Recoveries.	R	810,328,012	38,724,975	41,753,766	131,049,883
(e) Bantoe-onderwysrekening.	(e) Bantu Education Account.	R	19,044,731	1,646,061	1,709,310	5,687,168
		R	829,372,743	40,371,036	43,463,076	136,737,051
TOTAAL.	TOTAL.	R	829,372,743	40,371,036	43,463,076	136,737,051
Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 221 in Staatskoerant van 14 Junie 1961—	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 221 in Government Gazette of 14th June, 1961—					
Onderweg, 31 Maart 1961.	In Transit, 31st March, 1961.	—	—	—	12,440,870	—
Onderweg, 31 Mei 1961.	In Transit, 31st May, 1961.	—	6,951,876	—	—	—
Invorderings soos hierbo.	Collections, as above.	—	40,371,036	—	136,737,051	—
		R	—	47,322,912	—	149,177,921
Onderweg, 30 Junie 1961.	In Transit, 30th June, 1961.	—	7,251,850	—	7,251,850	—
In Skatkis ontvang.	Received into Exchequer.	R	—	40,071,062	—	141,926,071

(a) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.—Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.

(b) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.—Act No. 42 of 1935, as amended.

(c) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.—Section 15 of Act No. 3 of 1952.

(d) Artikel 5 van wet No. 53 van 1957.—Section 5 of Act No. 53 of 1957.

(e) Artikel 20 (1) van Wet No. 23 van 1956.—Section 20 (1) of Act No. 23 of 1956.

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1961 TOT 30 JUNIE 1961.
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1961 TO 30th JUNE, 1961.

Hoofde van Inkomste. Heads of Revenue.	Kaap die Goeie Hoop. Cape of Good Hope.			Natal.			Transvaal.			Oranje-Vrystaat. Orange Free State.			Totale. Totals.		
	Beraming, Estimate, 1961/62.	1/6/61 tot/to 30/6/61.	1/4/61 tot/to 30/6/61.	Beraming, Estimate, 1961/62.	1/6/61 tot/to 30/6/61.	1/4/61 tot/to 30/6/61.	Beraming, Estimate, 1961/62.	1/6/61 tot/to 30/6/61.	1/4/61 tot/to 30/6/61.	Beraming, Estimate, 1961/62.	1/6/61 tot/to 30/6/61.	1/4/61 tot/to 30/6/61.	Beraming, Estimate, 1961/62.	1/6/61 tot/to 30/6/61.	1/4/61 tot/to 30/6/61.
Bronne van Inkomste Oorgedra. Sources of Revenue Transferred.	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Lisensies— Licences—															
Hond, Vis en Wild..... Dog, Fish and Game	32,000	16,428	25,611	52,000	8,255	24,904	200,000	7,851	33,205	130,000	3,560	16,106	414,000	36,094	99,826
Motorvoertuie..... Motor Vehicles	9,000,000	85,076	304,520	3,400,000	46,831	174,124	11,000,000	272,149	381,301	2,500,000	49,219	167,577	25,900,000	453,275	1,027,522
Diverse— Miscellaneous—															
Onderwysontvangste..... Education Receipts	1,780,000	170,732	304,052	850,000	64,938	188,175	600,000	72,984	173,326	184,800	5,192	39,548	3,414,800	313,846	705,101
Hospitaalontvangste..... Hospital Receipts	3,580,000	275,306	285,039	2,800,000	240,489	617,782	4,890,000	386,393	984,875	754,000	59,984	117,800	12,024,000	962,172	2,005,496
Ander Ontvangste..... Other Receipts	1,171,600	27,769	161,319	265,000	30,864	55,704	898,000	49,269	123,840	643,600	85,207	132,458	2,978,200	193,109	473,321
Boetes en Verbeurdverklarings..... Fines and Forfeitures	80,000	6,582	22,253	75,000	3,845	14,933	270,000	22,482	64,556	107,000	7,688	21,919	532,000	40,597	123,661
Venduregte..... Auction Dues	590,000	59,936	175,440	40,000	2,235	6,865	900,000	75,686	240,067	360,000	34,091	110,651	1,890,000	171,948	533,023
Belasting op Vermaaklikhede..... Entertainment Tax	1,800,000	146,272	406,468	840,000	67,809	203,422	2,000,000	172,536	482,680	250,000	20,313	64,741	4,890,000	406,930	1,157,311
Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting)..... Personal and Provincial Income Tax (including Companies Tax)	23,540,900	437,658	1,664,161	9,320,000	220,772	737,851	33,500,000	709,933	2,817,654	3,010,000	55,397	212,827	69,370,000	1,423,760	5,432,493
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe..... Racing and Betting Taxation	1,080,000	102,571	268,508	1,190,000	94,062	254,011	1,845,000	132,468	373,759	140,000	10,328	28,157	4,255,000	339,429	924,435
Wielbelasting..... Wheel Tax	—	—	—	3,000	157	511	240,000	11,689	46,272	124,000	2,665	12,763	367,000	14,511	59,546
Naturellehospitaalbelasting en Bydraes..... Native Hospital Tax and Contributions	—	—	—	—	1	7	—	—	—	48,000	3,679	12,550	48,000	3,680	12,557
TOTAAL—TOTALS.....R	42,653,600	1,328,330	3,617,371	18,835,000	780,258	2,278,289	56,343,000	1,913,440	5,721,535	8,251,400	337,323	937,097	126,083,000	4,359,351	12,554,292
TOTAAL—TOTALS (1960-61).....R	40,206,000	1,170,822	3,284,066	18,865,400	689,588	2,177,348	54,436,000	1,290,438	4,493,176	7,936,000	327,086	862,502	121,443,400	3,477,934	10,817,092

Tesourie/Treasury,
Pretoria.

I. T. MEYER.
Sekretaris van die Tesourie.—Secretary to the Treasury.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. 286.]

[28 Julie 1961.]

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE KOMMISSARIS VAN DOEANE EN AKSYNS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Finansies behaag het om sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Cyril Walter Dickerson as Waarnemende Kommissaris van Doeane en Aksyns met ingang van 31 Julie 1961 en gedurende die afwesigheid van Dirk Johannes van Niekerk Groenewald met verlof.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 315.]

[28 Julie 1961.]

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS. — WYSIGING IN ALGEMENE SPOORWEGREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel drie van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens (Wet No. 70 van 1957) goedkeuring te verleen aan die wysiging van paragraaf (a) van regulasie No. 135 van die Algemene Spoorwegregulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 801 van 28 Mei 1937, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1171 van 26 Mei 1950 en 2259 van 15 September 1950, deur „72 werkure” in die tabel van afstande en tydperke daarin uiteengesit, te vervang deur „6 werkdae”.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 288.]

[28 Julie 1961.]

AANSTELLING VAN HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Binnelandse Sake behaag het om kragtens subartikel (1) van artikel twee van Wet No. 43 van 1916 en behoudens die beperkings hieronder aangedui, ondergenoemde persone tot huweliksbevestigers te benoem solank hulle predikante bly van die kerkgenootskappe en organisasies teenoor hulle name gemeld:—

VIR DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—FOR THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

Naam.
Name.Kerkgenootskap of Organisasie.
Church Denomination or Organisation.Met ingang
van.
With effect
from.

Eerw./Rev.	Baker, Victor Reginald.....	Suid-Afrikaanse Algemene Sending/South Africa General Mission..	14/3/61
Eerw./Rev.	Beaud, Ernest.....	Metodistekerk van Suid-Afrika/Methodist Church of South Africa...	30/3/61
Ds.	Claasen, Johannes Petrus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	28/10/60
Ds.	Cloete, Petrus Cornelius.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	1/3/61
Ds.	Conradie, Gabriel Bartholomeus Jacobus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	6/3/61
Eerw./Rev.	Erasmus, Jan.....	Metodistekerk van Suid-Afrika/Methodist Church of South Africa...	23/3/61
Eerw./Rev.	Green, Ernest Arthur.....	Rooms-Katolieke Kerk/Roman Catholic Church.....	21/3/61
Eerw./Rev.	Harnott, Ronald Robert.....	Church of the Province of South Africa.....	28/3/61
Ds.	Jordaan, Christoffel Abraham.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	14/3/61
Eerw./Rev.	Kerrigan, Francis.....	Rooms-Katolieke Kerk/Roman Catholic Church.....	1/3/61
Eerw./Rev.	Knowles, Hylton.....	Church of the Province of South Africa.....	8/3/1961
Ds.	le Roux, Charl du Plessis.....	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.....	24/3/61
Eerw./Rev.	Lord, Royston Archibald.....	Church of the Province of South Africa.....	1/3/61
Eerw./Rev.	Mahon, Timothy Patric.....	Rooms-Katolieke Kerk/Roman Catholic Church.....	22/3/61
Eerw./Rev.	McLoughlin, John Leo.....	Rooms-Katolieke Kerk/Roman Catholic Church.....	28/3/61
Eerw./Rev.	Menachemson, Nathan.....	Joodse Geloof/Jewish Faith.....	1/3/61
Ds.	Richard, Bernardus Thomas.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	8/3/61
Ds.	Scheepers, Jozua Joubert.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	29/3/61
Eerw./Rev.	Schlegel, Thomas.....	Rooms-Katolieke Kerk/Roman Catholic Church.....	16/3/61
Eerw./Rev.	Smit, Frederik Willem.....	Nuwe Apostoliese Kerk/New Apostolic Church.....	14/3/61
Eerw./Rev.	Svensson, Karl Georg.....	Sweedse Heiligheidsunie (Zoeloesending)/Swedish Holiness Union (Zulu Mission)	10/3/61
Eerw./Rev.	Toland, Robert Leo.....	Rooms-Katolieke Kerk/Roman Catholic Church.....	S egs vir ses maande vanaf 23/3/61 For six months only with effect from 23/3/61
Ds.	van der Walt, Johannes Hendrik Snyman.	Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika.....	16/3/61
Ds.	Venter, Jacob.....	Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika.....	28/3/61

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. 286.]

[28 July 1961.]

APPOINTMENT OF ACTING COMMISSIONER OF CUSTOMS AND EXCISE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Finance has been pleased to approve of the appointment of Cyril Walter Dickerson as Acting Commissioner of Customs and Excise with effect from the 31st July, 1961, and during the absence on leave of Dirk Johannes van Niekerk Groenewald.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 315.]

[28 July 1961.]

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS. — AMENDMENT TO GENERAL RAILWAY REGULATIONS.

The State President has, by virtue of section three of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act (Act No. 70 of 1957), been pleased to approve of the amendment of Paragraph (a) of Regulation No. 135 of the General Railway Regulations published under Government Notice No. 801 of 28th May, 1937, as amended by Government Notices Nos. 1171 of 26th May, 1950, and 2259 of 15th September, 1950, by substituting “6 working days” for “72 working hours” in the table of distances and periods set out therein.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 288.]

[28 July 1961.]

APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased, in terms of subsection (1) of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as marriage officers whilst they remain ministers of religion of the denominations and organisations mentioned opposite their names and subject to the limitations indicated hereunder:—

VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.—FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

(Alleenlik tussen Bantoes.—Between Bantu only.)

Eerw./Rev.	Nthoba, Chatsane Clement.....	African Methodist Episcopal Church.....	15/3/61
Eerw./Rev.	Shongwe, Simeon Elijah.....	Metodistekerk van Suid-Afrika/Methodist Church of South Africa...	23/3/61

VIR DIE PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.—FOR THE PROVINCE OF ORANGE FREE STATE.

(Alleenlik tussen Bantoes.—Between Bantu only.)

Eerw./Rev.	Lephadi, Jacob Nduna.....	Bantoe-Metodistekerk/Bantu Methodist Church.....	29/3/61
Eerw./Rev.	Makabu, Willem Elias.....	Metodistekerk van Suid-Afrika/Methodist Church of South Africa...	22/3/61

VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.—FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

(Alleenlik tussen Bantoes.—Between Bantu only.)

Eerw./Rev.	Hopa, Ephraim Laughton Mzamo.....	Order of Ethiopia.....	13/3/61
Eerw./Rev.	Ntikanca, Mbuti Melville.....	Metodistekerk van Suid-Afrika/Methodist Church of South Africa...	29/3/61

No. 289.]

[28 Julie 1961.]

AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Binnelandse Sake behaag het om ondergenoemde staatsamptenaar kragtens subartikel (2) van artikel een van Wet No. 43 van 1916 en met ingang van die datum hieronder gemeld, tot huweliksbevestiger te benoem vir die distrik wat teenoor sy naam gemeld word. Tensy anders aangedui, is die benoeming van krag solank die betrokke amptenaar die huidige betrekking op die aangeduide plek beklee.

PROVINSIE TRANSVAAL.—PROVINCE OF THE TRANSVAAL.
(Slegs vir nie-blankes.—For non-Whites only.)

Naam. Name.	Rang. Rank.	Plek. Station.	Distrik. District.	Met ingang van. With Effect from.
Odendaal, Pieter Ebenaezer.....	In die personeel van die Landdros/On the staff of the Magistrate	Benoni.....	Benoni.....	21/3/61

No. 289.]

[28 July 1961.]

APPOINTMENT OF OFFICERS IN THE PUBLIC SERVICE AS MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased, in terms of sub-section (2) of section one of Act No. 43 of 1916, to designate the following officer in the Public Service as a marriage officer for the district set opposite his name, with effect from the date stated, and, unless otherwise indicated, during such time as the officer concerned hold his present post at the place indicated.

No. 290.]

[28 Julie 1961.]

HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake kragtens artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die herroeping van die magtiging van ondergenoemde predikante om huwelike te bevestig, goedgekeur het.

VIR DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

Eerw. Baier, Louis, Baptistekerk.
Eerw. Berglund, Axel, Sweedse Sendingkerk.
Ds. Claasen, Johannes Petrus, Nederduitse Gereformeerde Kerk.
Eerw. Green, Ernest, Rooms-Katolieke Kerk.
Eerw. Killoran, Martin, Rooms-Katolieke Kerk.
Eerw. Weldon, Ultan, Rooms-Katolieke Kerk.

VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Eerw. Hoyana, Cameron Campbell Mwezi, Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Hopa, Ephraim Laughton Mzamo, Church of the Province of South Africa.
Eerw. Leshona, Jennings Mesha, Londense Sendinggenootskap.
Eerw. Mackay, Melborne Sydney, Bantoe-Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Mhlomi, Milford Mthobi, Metodistekerk van Suid-Afrika.

VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Eerw. Khame, Eljasib Ntjapeli, Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.
Eerw. Langa, Daniel, American Board Mission.
Eerw. Maleka, Manus, Anglican Church.
Eerw. Mhlungu, Jotham, Sweedse Sendingkerk.
Eerw. Mphahlele, Amos, Anglican Church.
Eerw. Tshongwe, Alexander, Sweedse Sendingkerk.

No. 290.]

[28 July 1961.]

REVOCATION OF APPOINTMENTS OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, approved of the revocation of the authority to solemnize marriages of the undermentioned ministers of religion.

FOR THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

Rev. Baier, Louis, Baptist Church.
Rev. Berglund, Axel, Church of Sweden Mission.
Ds. Claasen, Johannes Petrus, Nederduitse Gereformeerde Kerk.
Rev. Green, Ernest, Roman Catholic Church.
Rev. Killoran, Martin, Roman Catholic Church.
Rev. Weldon, Ultan, Roman Catholic Church.

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Rev. Hoyana, Dameron Campbell Mwezi, Methodist Church of South Africa.
Rev. Hopa, Ephraim Laughton Mzamo, Church of the Province of South Africa.
Rev. Leshona, Jennings Mesha, London Missionary Society.
Rev. Mackay, Melborne Sydney, Bantu Methodist Church of South Africa.
Rev. Mhlomi, Milford Mthobi, Methodist Church of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Rev. Khame, Eljasib Ntjapeli, Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.
Rev. Langa, Daniel, American Board Mission.
Rev. Maleka, Manus, Anglican Church.
Rev. Mhlungu, Jotham, Church of Sweden Mission.
Rev. Mphahlele, Amos, Anglican Church.
Rev. Tshongwe, Alexander, Church of Sweden Mission.

VIR DIE PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Eerw. Mogegeh, Daniel, Sewendedag-Adventistekerk.
 Eerw. Mokuena, Bernard, Ortodokse Kerk van Afrika.
 Eerw. Motang, Andrew Ezekiel, African Congregational Church.
 Eerw. Nene, Ernest, American Lutheran Mission in South Africa.
 Eerw. Seema, Edward Stanford, Church of the Province of South Africa.

VIR DIE PROVINSIE NATAL.

Eerw. Mahamba-Sithole, Enoch Ebednego, Bantoe-Presbeteriaanse Kerk van Suid-Afrika.
 Eerw. Mbata, Ezra, Anglican Church.
 Eerw. Mcunu, William, Church of the Province of South Africa.
 Eerw. Mkize, Reuben Samuel, Sweedse Sendingkerk.
 Eerw. Mkwana, Andrew Masekwana, Amerikaanse Lutherse Sending.
 Eerw. Ndhlahla, Ambrose, Anglican Church.
 Eerw. Shezi, Adam, American Board Mission in South Africa.
 Eerw. Sililo, Thomas, American Board Mission in South Africa.
 Eerw. Zulu, Alpheus, Anglican Church.

No. 295.] [15 Julie 1961.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Abdool Majid Abdool Hamid, woonagtig te Sewentiende Straat 20b, Vrededorp, Johannesburg, te magtig om die van Cajee aan te neem.

No. 296.] [14 Julie 1961.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—AMPTENARE GEMAGTIG OM PERMITTE TE ONDERTEKEN.

Die Minister van Binnelandse Sake het ondervermelde amptenare kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (No. 22 van 1913), soos gewysig, gemagtig om tydelike permitte wat ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet uitgereik word, te onderteken vanaf die datums teenoor hulle name vermeld.

Distrik.	Departement.	Naam.
Vereeniging en Vanderbijlpark	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Wilson, Anthony John en van der Westhuizen, Johan Adam, met ingang van 2 Oktober 1960.
Krugersdorp....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Maartens, Paul Jacobus, met ingang van 1 Oktober 1960.
Vereeniging en Vanderbijlpark	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	de Souza, Frederic Scott Cahil, met ingang van 14 Januarie 1960.
Port Shepstone..	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Swart, Dirk Cornelis, met ingang van 1 Desember 1960.
Benoni en plaas Rietfontein No. 16 in die Landdrosdistrik Kempton Park Sekhukhuneland.	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Odendaal, Pieter Ebenaezer, met ingang van 30 Desember 1960.
Zeerust.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Jansen, Leendert Pieter Christiaan met ingang van 1 Januarie 1961.
Pietersburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	van Heerden, Philippus Andreas, met ingang van 7 Januarie 1961.
Tzaneen.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	van der Merwe, Hercules Philippus, met ingang van 1 Januarie 1961.
		van Rensburg, Schalk Janse, met ingang van 19 Desember 1960.

FOR THE PROVINCE OF ORANGE FREE STATE.

Rev. Mogegeh, Daniel, Seventh-day Adventist Church.
 Rev. Mokuena, Bernard, African Orthodox Church.
 Rev. Motang, Andrew Ezekiel, African Congregational Church.
 Rev. Nene, Ernest, American Lutheran Mission in South Africa.
 Rev. Seema, Edward Stanford, Church of the Province of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF NATAL.

Rev. Mahamba-Sithole, Enoch Ebednego, Bantu Presbyterian Church of South Africa.
 Rev. Mbata, Ezra, Anglican Church.
 Rev. Mcunu, William, Church of the Province of South Africa.
 Rev. Mkize, Reuben Samuel, Church of Sweden Mission.
 Rev. Mkwana, Andrew Masekwana, American Lutheran Mission.
 Rev. Ndhlahla, Ambrose, Anglican Church.
 Rev. Shezi, Adam, American Board Mission in South Africa.
 Rev. Sililo, Thomas, American Board Mission in South Africa.
 Rev. Zulu, Alpheus, Anglican Church.

No. 295.] [15 July 1961.

CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Abdool Majid Abdool Hamid, residing at 20b Seventeenth Street, Vrededorp, Johannesburg, to assume the surname of Cajee.

No. 296.] [14 July 1961.

IMMIGRANTS REGULATION ACT, 1913.—OFFICERS AUTHORISED TO SIGN PERMITS.

The Minister of the Interior, has in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, authorised the undermentioned officers to sign temporary permits issued in terms of sub-section (1) of section *twenty-five* of the Act from the dates opposite their names.

District.	Department.	Name.
Vereeniging and Vanderbijlpark	Bantu Administration and Development	Wilson, Anthony John, and van der Westhuizen, Johan Adam, with effect from the 2nd October, 1960.
Krugersdorp....	Bantu Administration and Development	Maartens, Paul Jacobus, with effect from the 1st October, 1960.
Vereeniging and Vanderbijlpark	Bantu Administration and Development	de Souza, Frederic Scott Cahil, with effect from the 14th January, 1960.
Port Shepstone..	Bantu Administration and Development	Swart, Dirk Cornelis, with effect from the 1st December, 1960.
Benoni and farm Rietfontein No. 16 in the Magistrate's District of Kempton Park Sekhukhuneland.	Bantu Administration and Development	Odendaal, Pieter Ebenaezer, with effect from the 30th December, 1960.
Zeerust.....	Bantu Administration and Development	Jansen, Leendert Pieter Christiaan, with effect from the 1st January, 1961.
Pietersburg.....	Bantu Administration and Development	van Heerden, Philippus Andreas, with effect from the 7th January, 1961.
Tzaneen.....	Bantu Administration and Development	van der Merwe, Hercules Philipus, with effect from the 1st January, 1961.
		van Rensburg, Schalk Janse, with effect from the 19th December, 1960.

Distrik.	Departement.	Naam.	District.	Department.	Name.
Germiston en Kempston Park	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	Koen, Louis Jonas, met ingang van 1 Desember 1960.	Germiston and Kempston Park	Bantu Adminis- tration and Development	Koen, Louis Jonas, with effect from the 1st December, 1960.
Evaton.....	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	van Brummelen, Hein de Groot, met ingang van 3 November 1960.	Evaton.....	Bantu Adminis- tration and Development	van Brummelen, Hein de Groot, with effect from the 3rd November, 1960.
Letaba te Dui- welskloof	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	Alberts, Johann Hendrik, en Thom, Julian Arthur, met in- gang van 6 Oktober 1960.	Letaba at Dui- welskloof	Bantu Adminis- tration and Development	Alberts, Johann Hendrik, and Thom, Julian Arthur, with effect from the 6th October, 1960.
Port Elizabeth..	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	van Aswegen, Pieter Jacobus de Wet, met ingang van 14 Januarie 1961.	Port Elizabeth..	Bantu Adminis- tration and Development	van Aswegen, Pieter Jacobus de Wet, with effect from the 14th January, 1961.
Krugersdorp....	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	van Niekerk, Cornelius Frede- rik, met ingang van 24 Desember 1960.	Krugersdorp....	Bantu Adminis- tration and Development	van Niekerk, Cornelius Frederik, with effect from the 24th December, 1960.
Johannesburg...	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	Hugo, Peter Dirk, met ingang van 1 Desember 1960.	Johannesburg...	Bantu Adminis- tration and Development	Hugo, Peter Dirk, with effect from the 1st December, 1960.
Estcourt.....	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	Kotze, Johan Jacob, met ingang van 19 Desember 1960.	Estcourt.....	Bantu Adminis- tration and Development	Kotze, Johan Jacob, with effect from the 19th December, 1960.
Pretoria.....	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	Nel, Gabriel Daniel, met in- gang van 1 Februarie 1961.	Pretoria.....	Bantu Adminis- tration and Development	Nel, Gabriel Daniel, with effect from the 1st February, 1961.
Krugersdorp....	Bantoe-admini- strasie en -ontwikkeling	Goldsworthy, Douglas Herbert Webbe, met ingang van 1 Februarie 1961.	Krugersdorp....	Bantu Adminis- tration and Development	Goldsworthy, Douglas Herbert Webbe, with effect from the 1st February, 1961.
Upington te Kei- moes	Justisie.....	Bekker, Johannes Hendrik, met ingang van 1 Desember 1960.	Upington at Kei- moes	Justice.....	Bekker, Johannes Hendrik, with effect from the 1st December, 1960.
Piet Retief.....	Justisie.....	Jordaan, Gert Jacobus Johan- nes, met ingang van 29 Desember 1960.	Piet Retief.....	Justice.....	Jordaan, Gert Jacobus Johan- nes, with effect from the 29th December, 1960.
Estcourt.....	Justisie.....	Fourie izak Adolf, met ingang van 1 November 1960.	Estcourt.....	Justice.....	Fourie, Izak Adolf, with effect from the 1st November, 1960.
Louis Trichardt te Messina	Justisie.....	Swart, Gabriel Johannes, met ingang van 1 November 1960.	Louis Trichardt at Messina	Justice.....	Swart, Gabriel Johannes, with effect from the 1st Novem- ber, 1960.
Kimberley.....	Justisie.....	Wessels, Johannes Nel, met in- gang van 1 November 1960.	Kimberley.....	Justice.....	Wessels, Johannes Nel, with effect from the 1st Novem- ber, 1960.
Kirkwood.....	Justisie.....	Schnehaage, Alfred Ernest, met ingang van 1 November 1960.	Kirkwood.....	Justice.....	Schnehaage, Alfred Ernest, with effect from the 1st Novem- ber, 1960.
Mtunzini.....	Justisie.....	van Rensburg, Jacobus Hen- drik, met ingang van 15 Oktober 1960.	Mtunzini.....	Justice.....	van Rensburg, Jacobus Hen- drik, with effect from the 15th October, 1960.
Nelspruit.....	Justisie.....	Kemp, Martin Jan, en Bothma, Christiaan Jacobus, met in- gang van 20 November 1960.	Nelspruit.....	Justice.....	Kemp, Martin Jan, and Bothma, Christiaan Jacobus, with effect from the 20th November, 1960.
Harrismith.....	Justisie.....	Fourie, Walter, met ingang van 1 Desember 1960.	Harrismith.....	Justice.....	Fourie, Walter, with effect from the 1st December, 1960.
Senekal.....	Justisie.....	Dom, Charles Peter, met ingang van 1 Desember 1960.	Senekal.....	Justice.....	Dom, Charles Peter, with effect from the 1st December, 1960.
Piet Retief.....	Justisie.....	Barnard, Pieter, met ingang van 1 Desember 1960.	Piet Retief.....	Justice.....	Barnard, Pieter, with effect from the 1st December, 1960.
Aliwal-Noord...	Justisie.....	van Zyl, Cornelius Brink, met ingang van 1 Desember 1960.	Aliwal North...	Justice.....	van Zyl, Cornelius Brink, with effect from the 1st December, 1960.
Douglas.....	Justisie.....	Strydom, Coenraad Josephus, met ingang van 1 Desember 1960.	Douglas.....	Justice.....	Strydom, Coenraad Josephus, with effect from the 1st December, 1960.
Mosselbaai.....	Justisie.....	van der Riet, Charles Michael, met ingang van 1 Desember 1960.	Mosselbaai.....	Justice.....	van der Riet, Charles Michael, with effect from the 1st December, 1960.
Beaufort-Wes...	Justisie.....	Muller, Cyril Martin, met in- gang van 1 Desember 1960.	Beaufort West...	Justice.....	Muller, Cyril Martin, with effect from the 1st December, 1960.
Britstown.....	Justisie.....	de Wet, Pieter Wouter, met in- gang van 1 Desember 1960.	Britstown.....	Justice.....	de Wet, Pieter Wouter, with effect from the 1st December, 1960.
Himeville.....	Justisie.....	Meyer, Friedrich Martin, met ingang van 1 Desember 1960.	Himeville.....	Justice.....	Meyer, Friedrich Martin, with effect from the 1st December, 1960.
Kuruman.....	Justisie.....	Brink, Daniel, met ingang van 1 Desember 1960.	Kuruman.....	Justice.....	Brink, Daniel, with effect from the 1st December, 1960.
Rouxville.....	Justisie.....	Venter, Hendrik Petrus, met in- gang van 1 Desember 1960.	Rouxville.....	Justice.....	Venter, Hendrik Petrus, with effect from the 1st December, 1960.
Springs.....	Justisie.....	Louw, Pieter Marthinus Alber- tus, met ingang van 1 Desem- ber 1960.	Springs.....	Justice.....	Louw, Pieter Marthinus Albertus, with effect from the 1st December, 1960.
Ladybrand.....	Justisie.....	Andrews, Nigel Vivian Bur- leigh, met ingang van 1 Januarie 1961.	Ladybrand.....	Justice.....	Andrews, Nigel Vivian Bur- leigh, with effect from the 1st January, 1961.
Heidelberg, K.P.	Justisie.....	Steyn, Hendrik Andries, met ingang van 1 Januarie 1961.	Heidelberg, C.P.	Justice.....	Steyn, Hendrik Andries, with effect from the 1st January, 1961.
Aliwal-Noord te Jamestown	Justisie.....	Piek, Jacobus Lucas, met in- gang van 1 Januarie 1961.	Aliwal North at Jamestown	Justice.....	Piek, Jacobus Lucas, with effect from the 1st January, 1961.
Dundee.....	Justisie.....	van Rensburg, Victor Janse, en Wolfaard, Justus, met ingang van 22 Desember 1960.	Dundee.....	Justice.....	van Rensburg, Victor Janse, and Wolfaard, Justus with effect from the 22nd Decem- ber, 1960.

Distrik.	Departement.	Naam.
Bethal.....	Justisie.....	la Querra, J. W. de, met ingang van 14 Januarie 1961.
Gordonia te Kakamas	Justisie.....	Hamman, Daniel Rynholdt, met ingang van 1 September 1960.
Belfast.....	Justisie.....	Botha, Andries Hendrik, met ingang van 12 Desember 1960.
Waterberg.....	Justisie.....	van der Merwe, P. C., met ingang van 3 Januarie 1961.
Newcastle.....	Justisie.....	Maré, P., met ingang van 1 Februarie 1961.
Lindley te Petrus Steyn	Justisie.....	Cronje, Barend Johannes, met ingang van 1 Februarie 1961.
Marquard.....	Justisie.....	van Dyk, Gideon Albertus Johannes, met ingang van 1 Februarie 1961.
Impendle.....	Justisie.....	Els, Nicolaas Stephanus Petrus Jacobus, met ingang van 1 Februarie 1961.
Melmoth.....	Justisie.....	Botes, Wiets Jacobus Carl Christiaan, met ingang van 1 Februarie 1961.

District.	Department.	Name.
Bethal.....	Justice.....	la Querra, J. W. de, with effect from the 14th January, 1961.
Gordonia at Kakamas	Justice.....	Hamman, Daniel Rynholdt, with effect from the 1st September, 1960.
Belfast.....	Justice.....	Botha, Andries Hendrik, with effect from the 12th December, 1960.
Waterberg.....	Justice.....	van der Merwe, P. C., with effect from the 3rd January, 1961.
Newcastle.....	Justice.....	Maré, P., with effect from the 1st February, 1961.
Lindley at Petrus Steyn	Justice.....	Cronje, Barend Johannes, with effect from the 1st February, 1961.
Marquard.....	Justice.....	van Dyk, Gideon Albertus Johannes, with effect from the 1st February, 1961.
Impendle.....	Justice.....	Els, Nicolaas Stephanus Petrus Jacobus, with effect from the 1st February, 1961.
Melmoth.....	Justice.....	Botes, Wiets Jacobus Carl Christiaan, with effect from the 1st February, 1961.

No. 320.] [28 Julie 1961.
VERBETERINGSKENNISGEWING.

Goewermentskennisgewing No. 128, gepubliseer in *Buitengewone Staatskoerant* No. 21 van 23 Junie 1961, word hierby verbeter deur in die Bylae daarvan onder die afdeling Transvaal, in die Landdrosdistrik Johannesburg, die syfer 401 waar dit teenoor die „Plaaslike Gebiedskomitee van Noordoostelike Johannesburg” voorkom, met die syfer 1797 te vervang.

No. 320.] [28 July 1961.
CORRECTION NOTICE.

Government Notice No. 128, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 21 of the 23rd June, 1961, is hereby corrected by substituting the figure 1797 for the figure 401 where it appears opposite the “North Eastern Johannesburg Local Area Committee” under the section Transvaal, in the Magisterial District Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 301.] [28 Julie 1961.
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—INSKRYWINGS.

Onderstaande inskrywings is, volgens subartikel (3) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 of 1935), in die register gemaak:—

- E. 427/1/183.—Die naam, uniform en wapen van The Ibis Society of Southern and East Africa, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 341 van 24 Februarie 1961.
- E. 427/1/1217.—Die naam, uniform en wapen van die Protea-Fietsryklub, Pretoria, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 280 van 17 Februarie 1961.
- E. 427/1/1296.—Die wapen van Die Pretoriase Polisierugbyklub, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 340 van 24 Februarie 1961.
- E. 427/1/1298.—Die naam en spesiale name van die Association of Mine Managers of South Africa, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 282 van 17 Februarie 1961.
- E. 427/1/1312.—Die naam en wapen van die Suid-Afrikaanse Polisierugbyklub, Durban, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 281 van 17 Februarie 1961.
- E. 427/1/1339.—Die uniform van die Tegniese Instituut O.V.S. Goudvelde, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 283 van 17 Februarie 1961.
- E. 427/1/1380.—Die naam en wapen van Die Stedelijke Passasiersvervoervereniging (S.A.), soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 464 van 17 Maart 1961.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 301.] [28 July 1961.
PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935 (ACT No. 23 OF 1935).—REGISTRATION.

The following registrations have been made in terms of sub-section (3) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935):—

- E. 427/1/183.—The name, uniform and badge of The Ibis Society of Southern and East Africa, as published by Government Notice No. 341 of 24th February, 1961.
- E. 427/1/1217.—The name, uniform and badge of the Protea Cycling Club, Pretoria, as published by Government Notice No. 280 of 17th February, 1961.
- E. 427/1/1296.—The badge of The Pretoria Police Rugby Club, as published by Government Notice No. 340 of 24th February, 1961.
- E. 427/1/1298.—The name and special names of the Association of Mine Managers of South Africa, as published by Government Notice No. 282 of 17th February, 1961.
- E. 427/1/1312.—The name and badge of the S.A. Police Rugby Football Club, Durban, as published by Government Notice No. 281 of 17th February, 1961.
- E. 427/1/1339.—The uniform of the O.F.S. Goldfields Technical Institute, as published by Government Notice No. 283 of 17th February, 1961.
- E. 427/1/1380.—The name and badge of The Urban Passenger Transport Association (S.A.), as published by Government Notice No. 464 of 17th March, 1961.

No. 302.]

[28 Julie 1961.]

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

MIDDELBARE SKOOL NABABEEP.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Middelbare Skool Nababeep.

Uniform.—Op 'n swart agtergrond en met tussenruimtes van 3 duim, 'n samestelling van vertikale strepe oranje-rooi (maroon)-oranje, onderskeidelik $\frac{1}{16}$ duim, $\frac{3}{8}$ duim en $\frac{1}{16}$ duim breed.

E. 427/1/1426.

No. 303.]

[28 Julie 1961.]

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

DANIE THERONSKOOL.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Danie Theron skool.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, wit-koningsblou-wit, onderskeidelik $\frac{1}{16}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim en $\frac{1}{16}$ duim breed.

E. 427/1/1408.

No. 304.]

[28 Julie 1961.]

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

MAYVILLE-LAERSKOOL, PRETORIA.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Mayville-laerskool, Pretoria.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, rooi-wit-rooi, onderskeidelik $\frac{5}{32}$ duim, $\frac{1}{16}$ duim en $\frac{5}{32}$ duim breed.

E. 427/1/1430.

No. 302.]

[28 July 1961.]

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION.

NABABEEP SECONDARY SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Nababeep Secondary School.

Uniform.—On a black background, at intervals of 3 inches, a combination of vertical stripes orange-maroon-orange, respectively $\frac{1}{16}$ inch, $\frac{3}{8}$ inch and $\frac{1}{16}$ inch in width.

E. 427/1/1426.

No. 303.]

[28 July 1961.]

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION.

DANIE THERON SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Danie Theron School.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes, white-royal blue-white, respectively $\frac{1}{16}$ inch, $\frac{1}{4}$ inch and $\frac{1}{16}$ inch in width.

E. 427/1/1408.

No. 304.]

[28 July 1961.]

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935. — APPLICATION FOR REGISTRATION.

MAYVILLE PRIMARY SCHOOL, PRETORIA.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Mayville Primary School, Pretoria.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes, red-white-red, respectively $\frac{5}{32}$ inch, $\frac{1}{16}$ inch and $\frac{5}{32}$ inch in width.

E. 427/1/1430.

No. 305.] [28 Julie 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE.**

**WITBANK-AFRIKAANSMEDIUMLAERSKOOL,
 WITBANK.**

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Witbank-Afrikaansmediumlaerskool, Witbank.

Uniform.—Op 'n donkerblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{4}$ duim, 'n samestelling vertikale strepe, geel-koningsblou, onderskeidelik $\frac{1}{4}$ duim en $\frac{1}{4}$ duim breed.

E. 427/1/1429.

No. 306.] [28 Julie 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE.**

**HENDRIK VANDERBIJLLAERSKOOL,
 VANDERBIJLPARK.**

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Hendrik Vanderbijllaerskool, Vanderbijlpark.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{4}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, geel-koningsblou-geel, elke streep $\frac{1}{4}$ duim breed.

No. 307.] [28 Julie 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE.**

CLAREMONT-LAERSKOOL, PRETORIA.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Claremont-laerskool, Pretoria.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{4}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, ougoud en wit, elke streep $3/16$ duim breed.

No. 305.] [28 July 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
 REGISTRATION.**

**WITBANK AFRIKAANS MEDIUM PRIMARY
 SCHOOL, WITBANK.**

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Witbank Afrikaans Medium Primary School, Witbank.

Uniform.—On a dark blue background, at intervals of $1\frac{1}{4}$ inches, a combination of vertical stripes, yellow-royal blue respectively $\frac{1}{4}$ inch and $\frac{1}{4}$ inch in width.

E. 427/1/1429.

No. 306.] [28 July 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
 REGISTRATION.**

**HENDRIK VANDERBIJL PRIMARY SCHOOL,
 VANDERBIJLPARK.**

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Hendrik Vanderbijl Primary School, Vanderbijlpark.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{4}$ inches, a combination of vertical stripes, yellow-royal blue-yellow, each stripe $\frac{1}{4}$ inch in width.

No. 307.] [28 July 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
 REGISTRATION.**

CLAREMONT PRIMARY SCHOOL, PRETORIA.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Claremont Primary School, Pretoria.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{4}$ inches, a combination of vertical stripes, old gold and white, each stripe $3/16$ inch in width.

No. 308.] [28 Julie 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE.**

HARTSWATER-HOËRSKOOI.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Hartswater-hoërskool.

Uniform.—Op 'n donkerbruin agtergrond en met tussenruimtes van 2 duim 'n samestelling van vertikale strepe, goud en liggroen, onderskeidelik $\frac{1}{2}$ duim en $\frac{3}{8}$ duim breed.

No. 309.] [28 Julie 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE.**

**LICHTENBURG-AFRIKAANSMEDIUM-
 LAERSKOOI.**

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam en uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Lichtenburg-Afrikaansmediumlaerskool.

Uniform.—Op 'n marineblou agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{1}{2}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, goud-wit-rooi, elke streep $\frac{1}{8}$ duim breed.

No. 310.] [28 Julie 1961.
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-
 STRASIE.**

**SOUTHERN TRANSVAAL BADMINTON
 ASSOCIATION.**

Bogenoemde Vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam en wapen.

Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Southern Transvaal Badminton Association.

Wapen.—In rooi, 'n pluimbal van silwer, bekroon met 'n liggende silwerleeu, die geheel omgewe deur 'n silwerlouerkrans, bestaande uit 'n takkie aan die regterkant en een aan die linkerkant, saamgesnoer aan die onderkant. Op 'n rooi lint daaronder met silweromboersel, in silwerletters: SOUTHERN TRANSVAAL BADMINTON.

No. 308.] [28 July 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
 REGISTRATION.**

HARTSWATER HIGH SCHOOL.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Hartswater High School.

Uniform.—On a dark brown background, at intervals of 2 inches, a combination of vertical stripes, gold and light green, respectively $\frac{1}{2}$ inch and $\frac{3}{8}$ inch in width.

No. 309.] [28 July 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR
 REGISTRATION.**

**LICHTENBURG AFRIKAANS MEDIUM
 PRIMARY SCHOOL.**

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Lichtenburg Afrikaans Medium Primary School.

Uniform.—On a navy blue background, at intervals of $1\frac{1}{2}$ inches, a combination of vertical stripes gold-white-red, each stripe $\frac{1}{8}$ inch in width.

No. 310.] [28 July 1961.
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
 BADGES ACT, 1935. — APPLICATION FOR
 REGISTRATION.**

**SOUTHERN TRANSVAAL BADMINTON
 ASSOCIATION.**

The above-mentioned association has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and badge of the association.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Southern Transvaal Badminton Association.

Badge.—Gules; a badminton shuttlecock argent, surmounted by a lion, couchant, argent, a laurel wreath, consisting of two branches cojoined at the base, likewise argent, encircling the whole on the dexter and sinister sides. On a scroll below, gules, outlined argent, in letters argent: SOUTHERN TRANSVAAL BADMINTON.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 275.] [28 Julie 1961.
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK CLANWILLIAM.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermenskennisgewing No. 2373 van 29 September 1950, met ingang van 1 Oktober 1961, ingetrek word.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel twee van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrikt Clanwilliam in diens is, vanaf 1 Oktober 1961, as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 276.] [28 Julie 1961.
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK CERES.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat met ingang van 1 Oktober 1961—

- (a) Goewermenskennisgewing No. 1759 van 21 Julie 1950 gewysig word deur die woord „Ceres” te skrap; en
- (b) persone in diens in die Vrugte- en Groente-inmaaknywerheid en die Vrugtedrogings- en -verpakkingsnywerheid in die landdrosdistrikt Ceres, vir die toepassing van genoemde Wet nie as bydraers beskou word nie.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel twee van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrikt Ceres in diens is, uitgesonderd persone in diens in die Vrugte- en Groente-inmaaknywerheid en die Vrugtedrogings- en -verpakkingsnywerheid, vanaf 1 Oktober 1961 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 277.] [28 Julie 1961.
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956,
SOOS GEWYSIG.

VERLENGING VAN OOREENKOMS VIR DIE
KLERASIENYWERHEID, KAAP.

Namens die Minister van Arbeid, verleng ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel agt-en-veertig van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, vir een maand, die tydperk vermeld in Goewermenskennisgewing No. 238 van 13 Februarie 1959, soos onderskeidelik gewysig by Goewermenskennisgewing Nos. 1797 en 2149 van 6 November 1959 en 31 Desember 1959, en verleng by Goewermenskennisgewing No. 2026 van 15 Desember 1960, soos gewysig by Goewermenskennisgewing No. 448 van 17 Maart 1961 en verleng by Goewermenskennisgewing No. 480 van 24 Maart 1961, gewysig by Goewermenskennisgewing No. 584 van 21 April 1961, en soos verleng by Goewermenskennisgewing No. 11 van 2 Junie 1961.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 275.] [28 July 1961.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF CLANWILLIAM.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1961, Government Notice No. 2373 of 29th September, 1950, is withdrawn.

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of “contributor” in section two of the said Act employed in the Magisterial District of Clanwilliam will, as from 1st October, 1961, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 276.] [28 July 1961.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF CERES.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1961—

- (a) Government Notice No. 1759 of the 21st July, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word “Ceres”; and
- (b) persons employed in the Fruit and Vegetable Canning Industry and the Fruit Drying and Packing Industry, in the Magisterial District of Ceres, shall not, for the purposes of the said Act, be regarded as contributors.

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of “contributor” in section two of the said Act and employed in the Magisterial District of Ceres, except persons employed in the Fruit and Vegetable Canning Industry and the Fruit Drying and Packing Industry, will, as from 1st October, 1961, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 277.] [28 July 1961.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.

EXTENSION OF AGREEMENT FOR THE
CLOTHING INDUSTRY, CAPE.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of subparagraph (i) of paragraph (a) of sub-section (4) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, extent for one month, the period referred to in Government Notice No. 238 of the 13th February, 1959, as amended by Government Notices Nos. 1797 and 2149 of the 6th November, 1959, and 31st December, 1959, respectively, and extended by Government Notice No. 2026 of the 15th December, 1960, as amended by Government Notice No. 448 of the 17th March, 1961, and extended by Government Notice No. 480 of the 24th March, 1961, amended by Government Notice No. 584 of the 21st April, 1961, and extended by Government Notice No. 11 of the 2nd June, 1961.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 278.]

[28 Julie 1961.]

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

VAALRIVIER KOÖPERATIEWE TABAKBOERE
VERENIGING PENSIOENFONDS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 1603 van 14 Julie 1950 met ingang van 1 Oktober 1961 gewysig word deur die woorde „Vaalrivier Koöperatiewe Tabakboere Vereniging Pensioenfonds” te skrap.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel twee van genoemde Wet omvat word en wat lede van die Vaalrivier Koöperatiewe Tabakboere Vereniging Pensioenfonds is, vanaf 1 Oktober 1961 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 279.]

[28 Julie 1961.]

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS
GEWYSIG BY WETTE NOS. 28 VAN 1951 EN 29
VAN 1959.KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE HAAR-
KAPPERSBEDRYF, BLOEMFONTEIN.VOORGENOME VOORSKRYWING VAN
LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel sestien van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, is ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, van voorneme om—

- (a) onderstaande voorwaardes as leervoorwaardes voor te skryf ten opsigte van alle aangewese ambagte in die Haarkappersbedryf en in die gebied waarvoor die Komitee vir Vakleerlinge in die Haarkappersbedryf, Bloemfontein, ingestel is by Goewermentskennisgewing No. 2182 van 18 Oktober 1946; en
- (b) kragtens subartikel (7) van artikel sestien van die Wet te bepaal dat die voorwaardes hierin vervat, vanaf die datum van finale publikasie van hierdie kennisgewing, van toepassing is in die Haarkappersbedryf en in die hele gebied waarvoor genoemde Komitee ingestel is, op Vakleerlinge wat leerlingkontrakte aangegaan het op of na die datum van aanwysing van die ambagte waarin hulle ingeboek is en voor die datum van finale publikasie van hierdie kennisgewing.

VOORWAARDES.

1. KWALIFISERENDE AMBAGSTOETSE.

(i) Elke vakleerling moet so na aan die einde van sy voorlaaste jaar van leertyd as wat doenlik is, 'n kwalifiserende ambagstoets wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap afgeneem word, in die teorie en praktyk van die ambag waarin hy ingeboek is, aflê.

(ii) 'n Vakleerling wat 'n kwalifiserende ambagstoets ingevolge subklousule (i) aflê, word vrygestel van die teorieel deel van die toets indien hy op die datum daarvan in besit is van 'n Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, wat die vak Ambagsteorie vir die ambag waarin hy ingeboek is, of 'n ander verwante tegniese vak insluit, en wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap uitgereik word.

(iii) 'n Vakleerling moet 'n bedrag van R8 ten opsigte van die kwalifiserende ambagstoets betaal.

(iv) Aan 'n vakleerling wat die ambagstoets ingevolge subklousule (i) aflê, moet sy werkgever ten opsigte van die tyd wat aan of in verband met die ambagstoets bestee word, sy gewone loon betaal, en sodanige tydperk van afwesigheid van sy werk word nie as verlore tyd geag nie.

2. PRAKTIESE OPLEIDINGSKURSUSSE.

Elke werkgever wat 'n vakleerling in 'n aangewese ambag in diens het, moet—

- (i) die vakleerling dié praktiese opleiding gee soos aangedui in kolom A van die tabel hieronder teenoor die ambag waarvoor hy ingeboek is; en
- (ii) daarbenewens die vakleerling oplei in dié mate waarin geriewe in die werkgever se bedryfsinrigting bestaan, in die werksaamhede aangedui in kolom B van die tabel teenoor die ambag waarvoor hy ingeboek is.

No. 278.]

[28 July 1961.]

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

VAALRIVIER KOÖPERATIEWE TABAKBOERE
VERENIGING PENSIOENFONDS.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1961, Government Notice No. 1603 of the 14th July, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words “Vaalrivier Koöperatiewe Tabakboere Vereniging Pensioenfonds”.

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of “contributor” in section two of the said Act who are members of the Vaalrivier Koöperatiewe Tabakboere Vereniging Pensioenfonds will, as from 1st October, 1961, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 279.]

[28 July 1961.]

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACTS NOS. 28 OF 1951 AND 29 OF 1959.

HAIRDRESSING APPRENTICESHIP COMMITTEE,
BLOEMFONTEIN.PROPOSED PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF
APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby propose to—

- (a) prescribe the undermentioned conditions as conditions of apprenticeship in respect of all designated trades in the Hairdressing Industry and the whole of the area for which the Hairdressing Apprenticeship Committee, Bloemfontein, was established by Government Notice No. 2182 of the 18th October, 1946;
- (b) determine in terms of sub-section (7) of section sixteen of the Act that the conditions contained herein shall from the date of final publication of this notice apply in the Hairdressing Industry and the whole of the area for which the said Committee was established to apprentices who entered into contracts of apprenticeship upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date of final publication of this notice.

CONDITIONS.

1. QUALIFYING TRADE TESTS.

(i) Every apprentice shall undergo a qualifying trade test, conducted by the Departments of Labour and of Education, Arts and Science, in the theory and practice of the trade in which he is indentured, as nearly as practicable at the end of the penultimate year of his apprenticeship.

(ii) An apprentice undergoing a qualifying trade test in terms of sub-clause (i) shall be exempt from the theoretical part of the test if at the date thereof he is in possession of a National Technical Certificate Part II, which includes the subject of Trade Theory for his trade or another related technical subject and which is issued by the Department of Education, Arts and Science.

(iii) A fee of R8 shall be payable by the apprentice in respect of the qualifying trade test.

(iv) An apprentice undergoing the trade test in terms of sub-clause (i) shall in respect of the period spent at, or in connection with, the said trade test be paid his ordinary remuneration by his employer and such period of absence from work shall not be deemed to be lost time.

2. COURSES OF TRAINING.

Every employer who employs an apprentice in a designated trade, shall—

- (i) give the apprentice such practical training as indicated in Column A of the table appended opposite the trade in which the apprentice is indentured; and
- (ii) in addition give the apprentice training in the operations listed in Column B of the table appended opposite the trade in which the apprentice is indentured, to the extent to which facilities exist in the employer's establishment.

Vir sover doenlik moet die vakleerling werk onder gereelde toesig van 'n ambagsman wat gekwalifiseer is om hom op te lei in die ambag waarvoor hy ingeboek is.

An apprentice must as far as practicable work under regular supervision of an artisan qualified to train him in the trade in which he is indentured.

Ambag.	Kolom A.	Kolom B.
Dameshaarkappery.....	<i>Eerste jaar.</i>—Houding; benadering van klant; higiëne; borsel; harewas; algemeen vertrouwd raak met preparate, chemikalieë en salonuitrusting; skulpkruile; kleurspoelmiddels; basiese manikuurwerk; elementêre permanente golwing; hersiening van jaar se werk <i>Tweede jaar.</i>—Skulpkruile (alle soorte); watergolwing; kleurspoelmiddels; aanwend van tint- en bleikpreparate; haarbehandeling; kopvel masseer met die hand en vibrator; manikuurwerk; sny en uitdun; aanwend van henna en kamille; intermedieë permanente golwing; algemene hersiening van eerste en tweede jaar se werk <i>Derde jaar.</i>—Haresny (skêr en skeermes); voorafbleik en haretint (prakties); meng van haarkleursel; haarstilerling; gevorderde watergolwing; permanente golwing (bestaande metodes); hare-fatsoeneer (skeermes); gevorderde haresny en -fatsoenering; wenkbroufatsoenering; algemene hersiening <i>Vierde jaar.</i>—Hersiening van werk gedurende die eerste, tweede en derde jaar leertyd gedoen	Bordwerk. Kopvel masseer met moderne stoom-metode. Marcel- en blaasgolwing. —
Manshaarkappery.....	<i>Eerste jaar.</i>—Houding; benadering van klant; sterilisering en ontsmetting; borsel- en kamwerk; inseping; aanwend van wärm kompresse; harewas (alle soorte); skerpmaak van skeermesse op skeerriem; behandeling van nuwe skeerriem; skroei; friksie-middels en aanwending daarvan; hare droogmaak met 'n hand-dock of elektries; elementêre werk met 'n knipper; elementêre slyp van skeermes; gebruik van elektriese toestelle; knipperwerk op kinders; hantering van skêr en kam; skeer; tipes massering <i>Tweede jaar.</i>—Dieselfde as eerste jaar, plus: Volledige begrip van skeermes slyp; gebruik van uitdunskêr; gevorderde skeer; verder gevorderde kinderharesny; baardknip (prakties indien moontlik); mansharesny (volwassenes); verwydering van swartkoppies en afval <i>Derde jaar.</i>—Elementêre salonverkoopkuns, moet gedurende die jaar deeglik onder die knie gebring word; alle praktiese werk teen 'n vinniger speed; fisiologiese eienskappe met betrekking tot haresny en stilerling; baardknip (gevorderd) <i>Vierde jaar.</i>—Alle praktiese werk teen „Gekwalifiseerde” speed. Hersiening van werk gedurende die eerste drie jaar leertyd gedoen	— — — —

Trade.	Column A.	Column B.
Ladies' Hairdressing.....	<i>First Year.</i>—Deportment; approach to customer; hygiene; brushing; shampooing; general acquaintanceship with preparations, chemicals and salon equipment; pin curls; colour rinses; basic manicuring; elementary permanent waving; revision of year's work <i>Second Year.</i>—Pin curls (all types); waterwaving; colour rinses; application of tinting and bleaching preparations; hair treatments; scalp massage by hand and vibro; manicuring; cutting and thinning; henna application and camomile; intermediate permanent waving; general revision of first and second year's work <i>Third Year.</i>—Haircutting (scissors and razor); pre-bleaching and hair-tinting (practical); mixing and blending of hair colouring; hair styling; advanced waterwaving; permanent waving (current methods); hair shaping (razor); advanced haircutting and shaping; eyebrow shaping; general revision <i>Fourth Year.</i>—Revision of work done during first, second and third years of apprenticeship	Board work. Scalp massage by modern steamer method Marcel and blow waving. —
Gentlemen's Hairdressing	<i>First Year.</i>—Deportment; approach to client; sterilization and antiseptics; brush- and comb-work; lathering; hot compress application; shampooing (all types); stropping of razors; new strap treatment; singeing; frictions and their application; towel and electrical drying of hair; elementary clipper work; elementary razor setting; use of electrical appliances; clipper work on children; scissor and comb manipulation; shaving; types of massage <i>Second Year.</i>—Same as first year, plus: Complete understanding of razor setting; use of tapering (thinning) scissors; advanced shaving; children's haircutting, further advanced; beard trimming (practical if possible); men's haircutting (adult haircutting); blackhead and waste removal <i>Third Year.</i>—Elementary salon salesmanship to be brought to full understanding during the year; all practical work at more advanced speed; physiological characteristics in relation of haircutting and styling; beard trimming (advanced) <i>Fourth Year.</i>—All practical work at "Qualified" speed. Revision of work done during the first three years of apprenticeship	— — — —

Ingevolge subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet beswaar teen die voorneme in hierdie kennisgewing vervat binne 30 dae vanaf die datum hiervan by die Afdelingsinspekteur, Posbus 522, Bloemfontein, ingedien word.

M. VILJOEN,

Adjunk-minister van Arbeid.

LET WEL.—Ingevolge artikel *sestien* (13) van die Wet word die leerkontrak van 'n vakleerling wat 'n kwalifiserende ambagstoets met welslae aflê, as beëindig beskou deur verloop van tyd met ingang van die datum waarop hy in die toets slaag of die datum waarop die voorlaaste van die

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the proposals contained in this notice should be lodged with the Divisional Inspector, P.O. Box 522, Bloemfontein, within 30 days of the date hereof.

M. VILJOEN,

Deputy-minister of Labour.

NOTE.—In terms of section *sixteen* (13) of the Act the contract of apprenticeship of any apprentice who passes a qualifying trade test shall be deemed to be terminated by effluxion of time with effect from the date on which he passes the test or the date upon which the penultimate year of his period of apprenticeship expires, whichever is

No. 280.] [28 Julie 1961.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

AANSTELLING VAN EISEBEAMPTTE.

Namens die Minister van Arbeid, stel ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens die bepaling van artikel *ses-en-twintig* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), die staatsbeampte wie se naam in Bylae A hiervan voorkom, met ingang van 8 Julie 1961 as eisebeampte aan met regsbevoegdheid in die gebiede wat daarin gemeld word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

BYLAE A.

<i>Naam van Staatsbeampte.</i>	<i>Regsgebied.</i>
Johannes Petrus Strydom Cronje	Die Landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Nigel, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vereeniging en Witbank.

No. 287.] [28 Julie 1961.

LOONWET No. 5 VAN 1957.

LOONVASSTELLING No. 218.—TOU- EN MAT-
WERKNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-
AFRIKA.

Onderstaande verbeterings aan Goewermentskennisgewing No. 23 van 2 Junie 1961, word bekendgemaak:—

In die Afrikaanse teks.

Klousule 3 (1) (a).—Skrap die syfer „55” waar dit verskyn in die kolom „In alle ander gebiede” teenoor „Klerk, man gekwalifiseer” en vervang dit deur die syfer „85”.

Klousule 13.—Skrap die woord „bevoeg” waar dit in die sesde reël voorkom en vervang dit deur „beroep”.

No. 297.] [28 Julie 1961.

LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—MINERAALWATER-
NYWERHEID, SEKERE GEBIEDE.

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bovermelde nywerheid ontvang en gee ooreenkomstig artikel *nege* van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te geleener tyd verslag sal doen oor en 'n aanbeveling aan die Minister van Arbeid sal voorleë betreffende die Mineraalwaternywerheid, sekere gebiede.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Dié vertoë, saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 28 Augustus 1961 bereik.

Die opdrag lui:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad ooreenkomstig artikel *vier* van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die mineraalwaternywerheid in die volgende gebiede:—

Kaapprovinsie.—Die Landdrosdistrikte Bellville, die Kaap, George, Oos-Londen, Kimberley, Mosselbaai, Oudtshoorn, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Wellington, Worcester en Wynberg.

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Pinetown en Pietermaritzburg.

Oranje-Vrystaat.—Die landdrosdistrikte Bethlehem, Bloemfontein, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia en Welkom.

No. 280.] [28 July 1961.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of section *twenty-six* of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), appoint the state employee whose name appears in Schedule A hereto, as claims officer with jurisdiction in the areas specified therein, with effect from 8th July, 1961.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

SCHEDULE A.

<i>Name of State Employee.</i>	<i>Area of Jurisdiction.</i>
Johannes Petrus Strydom Cronje	The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Nigel, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vereeniging and Witbank.

No. 287.] [28 July 1961.

WAGE ACT No. 5 OF 1957.

WAGE DETERMINATION No. 218.—CORDAGE
AND MATTING INDUSTRY, REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

The following corrections to Government Notice No. 23 of the 2nd June, 1961, are published:—

In the Afrikaans Version.

Clause 3 (1) (a).—Delete the figure “55” where it appears in the column “In alle ander gebiede” against “Klerk, man gekwalifiseer” and substitute therefor the figure “95”.

Clause 13.—Delete the word “bevoeg” where it appears in the sixth line and substitute therefor “beroep”.

No. 297.] [28 July 1961.

WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION. — MINERAL
WATER MANUFACTURING INDUSTRY, CER-
TAIN AREAS.

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned industry and gives notice in terms of section *nine* of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course report on and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning the Mineral Water Manufacturing Industry—Certain Areas.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 28th August, 1961.

The reference reads:—

“The Minister of Labour requests the Wage Board, in terms of section *four* of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning the Mineral Water Manufacturing Industry in the following areas:—

Cape Province.—The Magisterial Districts of Bellville, the Cape, George, East London, Kimberley, Mossel Bay, Oudtshoorn, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Wellington, Worcester and Wynberg.

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pinetown and Pietermaritzburg.

Orange Free State.—The Magisterial Districts of Bethlehem, Bloemfontein, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia and Welkom.

Transvaal.—Die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Nelspruit, Nigel, Oberholzer, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Rustenburg, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Witbank.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat die ondersoek ingestel moet word ten opsigte van alle klasse werknemers in dié nywerheid.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel ses van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

'mineraalwaterynwyerheid' die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om een of meer van die volgende werksaamhede te verrig, naamlik die vervaardiging, bereiding of bottel van—

- (a) mineraal-, koolsuur- of spuitwater, gemmerbier, hobbier, nie-alkoholiese vrugtestrope, geurstrope, nie-gegist dranke of ander soortgelyke dranke;
- (b) vrugte- of groentekwasse, -konsentrate of -sappe;

en omvat dit—

- (i) die aflewering, distribusie of verkoop vanuit enige perseel van watter aard ookal, van enigeen of meer van genoemde produkte indien sodanige aflewering, distribusie of verkoop onderneem word deur dieselfde werkgewer wat sodanige produkte vervaardig;
- (ii) alle werksaamhede wat met enigeen van voornoemde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit;

maar dit omvat nie die werksaamhede nie van werkgewers en werknemers wat verrig word in persele waarin vrugte- of groentekwasse, -konsentrate of -sappe vervaardig, berei, gebottel, afgelewer, gedistribueer of verkoop word indien sodanige werkgewers en werknemers ten opsigte van enigeen van sodanige werksaamhede onderworpe is aan die bepalings van Loonvaststelling No. 179—Vrugte- en Groenteinmaaknywerheid—Unie van Suid-Afrika, gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 1663 gedateer 7 November 1958."

No. 298.]

[28 Julie 1961.

LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—KLIPGROEWE EN KLIPBREEKNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE.

Die Loonraad sal op ondervermelde plekke, datums en tye vergader om mondelinge vertoë van belanghebbende partye aan te hoor oor bovermelde ondersoek waarvoor die opdrag by Goewermmentskennisgewing No. 748 in die *Staatskoerant* van 19 Mei 1961 gepubliseer is:—

- (a) *Kaapstad.*—In die Raadkamer, Kamer No. 79, Departement van Arbeid, Corporationstraat, om 2 nm. op 22 Augustus 1961.
- (b) *Pietermaritzburg.*—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Woolfsongebou, Hoek van Church- en Weststraat, om 2 nm. op 29 Augustus 1961.
- (c) *Durban.*—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Masonic Grove, om 2 nm. op 31 Augustus 1961.

Transvaal.—The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kemptonpark, Klerksdorp, Krugersdorp, Nelspruit, Nigel, Oberholzer, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Rustenburg, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Witbank.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation shall be in respect of all classes of employees in this industry.

In terms of sub-section (1) of section six of the Act, the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

'mineral water manufacturing industry' means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of carrying on any one or more of the following activities, namely, manufacturing, preparing or bottling—

- (a) mineral, carbonated or aerated water, gingerbeer, hop-beer, non-alkoholic cordials, flavour syrups, unfermented drinks or other similar beverages;
- (b) fruit or vegetable squashes, concentrates or juices;

and includes—

- (i) the delivering, distribution or sale from any premises whatsoever of any one or more of the said products if such delivering, distribution or sale is carried on by the same employer who manufactured, prepared or bottled such products; and
- (ii) all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities;

but does not include the activities of employers and employees carried on in premises in which fruit or vegetable squashes, concentrates or juices are manufactured, prepared, bottled, delivered, distributed or sold if such employers and employees are subject in respect of any such activities to the provisions of Wage Determination No. 179—Fruit and Vegetable Canning Industry—Union of South Africa, published under Government Notice No. 1663 dated 7th November, 1958."

No. 298.]

[28 July 1961.

WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—QUARRYING AND STONE CRUSHING INDUSTRY, CERTAIN AREAS.

The Wage Board will meet at the places, dates and times stated below for the purpose of hearing oral representations from interested parties in connection with the above-mentioned investigation, the reference for which was published under Government Notice No. 748 in the *Government Gazette* of the 19th May, 1961:—

- (a) *Cape Town.*—In the Board Room, Room No. 79, Department of Labour, Corporation Street, at 2 p.m. on the 22nd August, 1961.
- (b) *Pietermaritzburg.*—In the Board Room, Department of Labour, Woolfson Building, corner of Church and West Streets, at 2 p.m. on the 29th August, 1961.
- (c) *Durban.*—In the Board Room, Department of Labour, Masonic Grove, at 2 p.m. on the 31st August, 1961.

- (d) *Oos-Londen*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Hillstraat, om 2 nm. op 5 September 1961.
- (e) *Bloemfontein*.—In Kamer No. 347, Tweede Verdieping, Nuwe Landdroshof, Euniceweg, om 9 vm. op 7 September 1961.
- (f) *Port Elizabeth*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Standardgebou, Queenstraat, om 9 vm. op 8 September 1961.
- (g) *Kimberley*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Churchstraat 7, om 9 vm. op 8 September 1961.
- (h) *Pretoria*.—In die Raadkamer, Kamer No. 102, Ongevallegebou, Schoemanstraat 215, om 9.30 vm. op 28 September 1961.

J. T. LLEWELLYN,
Sekretaris, Loonraad.

- (d) *East London*.—In the Board Room, Department of Labour, Hill Street, at 2 p.m. on the 5th September, 1961.
- (e) *Bloemfontein*.—In Room No. 347, Second Floor, New Magistrate's Courts, Eunice Road, at 9 a.m. on the 7th September, 1961.
- (f) *Port Elizabeth*.—In the Board Room, Department of Labour, Standard House, Queen Street, at 9 a.m. on the 8th September, 1961.
- (g) *Kimberley*.—In the Board Room, Department of Labour, 7 Church Street, at 9 a.m. on the 8th September, 1961.
- (h) *Pretoria*.—In the Board Room, Room No. 102, First Floor, Compensation House, 215 Schoeman Street, at 9.30 a.m. on the 28th September, 1961.

J. T. LLEWELLYN,
Secretary, Wage Board.

No. 299.]

[28 Julie 1961.]

LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—GLAS- EN GLAS-
NYWERHEID, SEKERE GEBIEDE.

Die Loonraad sal op ondervermelde plekke, datums en tye vergader om mondelinge vertoë van belanghebbende partye aan te hoor oor bovermelde ondersoek waarvoor die opdrag by Goewermetskennisgewing No. 764, in die *Staatskoerant* van 26 Mei 1961, gepubliseer is:—

- (a) *Kaapstad*.—In die Raadkamer, Kamer 79, Departement van Arbeid, Corporationstraat, om 9.30 vm., op 24 Augustus 1961.
- (b) *Durban*.—In Kamer 94, Nuwe Goewermementsgeboue, Hoek van West- en Aliwalstraat, om 9 vm., op 31 Augustus 1961.
- (c) *Port Elizabeth*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Standardgebou, Queenstraat, om 9.30 vm., op 15 September 1961.
- (d) *Oos-Londen*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Hillstraat, om 9 vm., op 21 September 1961.
- (e) *Pretoria*.—In die Raadkamer, Kamer 102, Eerste Verdieping, Ongevallegebou, Schoemanstraat 215, om 10 vm., op 3 Oktober 1961.

J. T. LLEWELLYN,
Sekretaris, Loonraad.

No. 300.]

[28 Julie 1961.]

LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—WOLWASSERY-
BEDRYF, SEKERE GEBIEDE.

Die Loonraad sal op ondervermelde plekke, datums en tye vergader om mondelinge vertoë van belanghebbende partye aan te hoor oor bovermelde ondersoek waarvoor die opdrag by Goewermetskennisgewing No. 65, in die *Staatskoerant* van 16 Junie 1961, gepubliseer is:—

- (a) *Wellington*.—In die Hofsaal, Landdroskantoor, om 11 vm., op 22 Augustus 1961.
- (b) *Durban*.—In Kamer 94, Nuwe Goewermementsgeboue, hoek van West- en Aliwalstraat, om 9 vm., op 1 September 1961.

No. 299.]

[28 July 1961.]

WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—GLASS AND
GLASSWARE MANUFACTURING INDUSTRY,
CERTAIN AREAS.

The Wage Board will meet at the places, dates and times stated below for the purpose of hearing oral representations from interested parties in connection with the above-mentioned investigation, the reference for which was published under Government Notice No. 764, in the *Government Gazette* of the 26th May, 1961:—

- (a) *Cape Town*.—In the Board-room, Room 79, Department of Labour, Corporation Street, at 9.30 a.m., on the 24th August, 1961.
- (b) *Durban*.—In Room 94, New Government Buildings, corner West and Aliwal Streets, at 9 a.m., on the 31st August, 1961.
- (c) *Port Elizabeth*.—In the Board-room, Department of Labour, Standard House, Queen Street, at 9.30 a.m., on the 15th September, 1961.
- (d) *East London*.—In the Board-room, Department of Labour, Hill Street, at 9 a.m., on the 21st September, 1961.
- (e) *Pretoria*.—In the Board-room, Room 102, First Floor, Compensation House, 215 Schoeman Street, at 10 a.m., on the 3rd October, 1961.

J. T. LLEWELLYN,
Secretary, Wage Board.

No. 300.]

[28 July 1961.]

WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—WOOL-
WASHING TRADE, CERTAIN AREAS.

The Wage Board will meet at the places, dates and times stated below for the purpose of hearing oral representations from interested parties in connection with the above-mentioned investigation, the reference for which was published under Government Notice No. 65, in the *Government Gazette* of the 16th June, 1961:—

- (a) *Wellington*.—In the Court-room, Magistrate's Court, at 11 a.m., on the 22nd August, 1961.
- (b) *Durban*.—In Room 94, New Government Buildings, corner West and Aliwal Streets, at 9 a.m., on the 1st September, 1961.

- (c) *Port Elizabeth.*—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Standaardgebou, Queenstraat, om 9.30 vm., op 13 September 1961.
- (d) *Oos-Londen.*—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Hillstraat, om 9.30 vm., op 20 September 1961.

J. T. LLEWELLYN,
Sekretaris, Loonraad.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 282.] [28 Julie 1961.
UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die Townships Amendment Act, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), stukke geproklameerde grond wat kragtens mynbrief gehou word en altesaam ongeveer 17 6634 morg groot is, vir dorpsdoeleindes uitgehou op die plaas Klipriviersberg No. 106, registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2360 bewaar word.

M.M. 17/2862.

No. 283.] [28 Julie 1961.
VERKLARING TOT BEHEERDE MYN VAN GROEP B.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (3) van artikel vier-en-vyftig van die Pneumoconiosewet, 1956 (Wet No. 57 van 1956), bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese, kragtens bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) (a) van artikel vier-en-vyftig van genoemde Wet, die goudmyn wat in die gebied Klein Letaba, landdrostdistrik Letaba, Provinsie Transvaal, deur Louis Moore Gold Mining Company (Proprietary), Limited, ontgin word op onopgemete grond (Bantotruster), wat kragtens mynbrief gehou word deur Samuel Moses Fine wat handeldryf onder die naam New Goch Machinery Syndicate, met ingang van 1 Augustus 1961 tot 'n beheerde myn van Broep B verklaar het.

M.M. 60/224.

No. 311.] [28 Julie 1961.
AFPENNING VAN KLEIMS.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels dertig en honderd van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm. op die 16de dag van Augustus 1961, oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 22/6/4 (61).
22/5/4 (61).
22/2/10 (60).

- (c) *Port Elizabeth.*—In the Board-room, Department of Labour, Standard House, Queen Street, at 9.30 a.m., on the 13th September, 1961.
- (d) *East London.*—In the Board-room, Department of Labour, Hill Street, at 9.30 a.m., on the 20th September, 1961.

J. T. LLEWELLYN,
Secretary, Wage Board.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 282.] [28 July 1961.
RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), has reserved portions of proclaimed land held under mining title and together approximately 17 6634 morgen in extent, for township purposes on the farm Klipriviersberg No. 106, Registration Division I.R., District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of the Government of the Republic of South Africa and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2360.

M.M. 17/2862.

No. 283.] [28 July 1961.
DECLARATION AS CONTROLLED MINE OF GROUP B.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (3) of section fifty-four of the Pneumoconiosis Act, 1956 (Act No. 57 of 1956), that the Honourable the Minister of Mines, under the powers vested in him by sub-section (2) (a) of section fifty-four of the said Act, has declared the gold mine which is being worked by Louis Moore Gold Mining Company (Proprietary), Limited, in Klein Letaba Area, Magisterial District of Letaba, Transvaal Province, on unsurveyed land (Bantu Trust) held under mining title by Samuel Moses Fine, trading as New Goch Machinery Syndicate, a controlled mine of Group B with effect from the 1st August, 1961.

M.M. 60/224.

No. 311.] [28 July 1961.
PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections thirty and one hundred of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act as from 9 a.m. on the 16th day of August, 1961.

M.M. 22/6/4 (61).
22/5/4 (61).
22/2/10 (60).

BYLAE.—SCHEDULE.

MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.—MINING DISTRICT OF PILGRIM'S REST.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

Lis. no. Lic. No.	Onderskeidingsnommers van kleims. Distinctive Numbers of Claims.	Getal kleims. No. of Claims.	Kaart-no. Diagram No.	Naam van laaste geregisteerde houer, plaas en nommer. Name of Last Registered Owner, Farm and Number.	Eienaar van plaas. Owner of Farm.
17544	Ongenommer/Unnumbered	5	—	P. H. Pretorius, Kranskloof No. 554 K.T....	A. I. Burger.

MYNDISTRIK KLERKSDORP.—MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

3493	Ongenommer/Unnumbered	4	—	W. Swanepoel, Windheuvel No. 86 J.O....	Windheuvel Ontwikkelingsmaatskappy (Eiendoms), Beperk.
------	-----------------------	---	---	---	--

MYNDISTRIK BARBERTON.—MINING DISTRICT OF BARBERTON.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

3928	36166/168.....	3	S.P.R.M.T. No. 269	F. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
4913	37484/493.....	7	S.P.R.M.T. No. 269	C. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
4914	Ongenommer/Unnumbered	14	—	M. H. Lambert, Montrose No. 716 J.T....	Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited.

DELWERSKLEIMS.—DIGGERS CLAIMS.

482	37489/491.....	3	S.P.R.M.T. No. 269	C. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
-----	----------------	---	--------------------	--------------------------------	------------------------

ONEDELMETAALKLEIMS.—BASE METAL CLAIMS.

6070	90922/948; 90813/845; 90886/887	62	S.P.R.M.T. No. 269	J. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
5353	90790/812; 90899/921....	46	S.P.R.M.T. No. 269	L. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
5354	90780/789; 90846/885; 91453/476	74	S.P.R.M.T. No. 269	F. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
6160	91477/500.....	24	S.P.R.M.T. No. 269	M. V. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
6562	91292/378.....	87	S.P.R.M.T. No. 269	C. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
7276	90888/98; 91379/443....	76	S.P.R.M.T. No. 269	R. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
7556	91243/248.....	6	S.P.R.M.T. No. 269	F. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
8035	72114/171.....	58	S.P.R.M.T. No. 609	J. T. M. Tylden-Wright, Kaapschehoop....	Goewerment/Government.
8036	72172/197.....	26	S.P.R.M.T. No. 608	J. T. M. Tylden-Wright, Kaapschehoop....	Goewerment/Government.
10024	90949/951; 91444/452....	12	S.P.R.M.T. No. 269	J. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
10129	Ongenommer/Unnumbered	7	—	G. J. J. Krieg, Barberton.....	Goewerment/Government.
10259	90993/91037; 91249/78½..	75	S.P.R.M.T. No. 269	C. R. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
10289	91279/281.....	3	S.P.R.M.T. No. 269	J. Lambourn, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
10510	Ongenommer/Unnumbered	15	—	G. J. J. Krieg, Barberton.....	Goewerment/Government.
12124	91693/757.....	65	S.P.R.M.T. No. 269	D. Parkin, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12125	91076/151.....	76	S.P.R.M.T. No. 269	P. Parkin, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12126	91152/242.....	91	S.P.R.M.T. No. 269	T. M. M. Parkin, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12127	91051/600.....	100	S.P.R.M.T. No. 269	I. M. Wright, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12128	90952/992; 91038/075½...	79	S.P.R.M.T. No. 269	M. M. Wright, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12129	91601/692.....	92	S.P.R.M.T. No. 269	M. M. Clark, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12219	91758/834.....	77	S.P.R.M.T. No. 269	E. S. Melvill, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12845	Ongenommer/Unnumbered	100	—	N. M. J. P. Lubbe, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12853	Ongenommer/Unnumbered	100	—	J. L. Venter, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
12862	Ongenommer/Unnumbered	25	—	A. M. Lubbe, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIËSE DIENSTE.

No. 284.]

[28 Julie 1961.]

AANSOEKE OM INSTELLING VAN GRONDBEWARINGSDISTRIKTE.

Kragtens artikel *nege* van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), soos gewysig, gee ek hierby kennis van die ontvangs van aansoeke van die eienaars van plase geleë in die landdrosdistrikte en in die provinsies soos in die Bylae hiervan omskryf, waarin versoek word dat die gebiede in die Bylae hiervan omskryf, tot grondbewaringsdistrikte verklaar word, en wel om die volgende redes:—

Die boere verlang dat hulle onderskeie gebiede tot grondbewaringsdistrikte verklaar word, sodat voorsiening gemaak kan word vir die bestryding van gronderosie, die beskerming en ontwikkeling van die landbouhulpbronne (die bodem en die veld) en die doeltreffende benutting van die reënval en ander waterbronne van die gebiede.

Enige eienaar van grond in die betrokke gebied wat beswaar wil maak teen die verklaring van sy gebied tot 'n grondbewaringsdistrik, kan, nie later nie as 60 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, by die Minister van Landbou-tegniese Dienste 'n skriftelike beswaar indien, met vermelding van die gronde vir die beswaar.

P. M. K. LE ROUX,
Minister van Landbou-tegniese Dienste.

VOORGESTELDE MOSSELBAAI-GRONDBEWARINGSDISTRIK.

LANDDROSSTRIK MOSSELBAAI, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

BYLAE.

Van die noordelike baken van die plaas Paarde Kop (MB 2.53) in 'n oostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Paarde Kop (MB 2.53), Rooi Hoogs Kloof (MB 5.6), Koumas Hoek (MB 5.15), Ruiterbosch, Buffels Berg (MB 5.8), Groot Hoek (MB 5.9), Brooks Bosch Berg (MB 5.7), Mensch Bosch (MB 5.16), Brak Riviers Spruiten (285.78), Klein Bergs Kloof (286.78), Highburg Kloof (282.78); daarvandaan in 'n suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Highburg Kloof (282.78), Jonkersberg (287.78), Klein Berg (288.78), Molen Rivier (MB 1.16), Grond (MB 1.14), Wolvedans (MB 2.39), Grond (MB 3.9), tot aan die kus; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting langs die kus tot by die eiendom Mosselbaai Dorpsmeent (MB.F. 3.12); daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Mosselbaai Dorpsmeent (MB.F. 3.12), Klein Zuur Kop (MB 1.19), Lot 704 (MB 4.3), Hartenbosch (MB.F. 1.10), Maandags Kop (MB 1.18), Mietjies Fontein (MB 2.2), Brandwacht (MB 2.1), Schuins Pad (MB 2.35), Ruiterbosch (MB 2.48), Kouma Rivier (MB 2.49), Kouma (MB 2.30), Paarde Kraal (MB 8.6), Molen Rivier (MB 3.33), tot by die baken wat aan die begin genoem is.

VOORGESTELDE MAFEKING-GRONDBEWARINGSDISTRIK.

LANDDROSSTRIK MAFEKING, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

BYLAE.

Van die noordelike baken van die plaas Roslin 2.25 in 'n suidoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Roslin 2.25, Trumpeters Post 2.26, Fairview

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. 284.]

[28 July 1961.]

APPLICATIONS FOR THE ESTABLISHMENT OF SOIL CONSERVATION DISTRICTS.

Under section *nine* of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), as amended, I hereby give notice of the receipt of applications by the owners of farms situate in the magisterial districts and in the provinces as set out in the Annexure hereto, requesting the declaration of the areas defined in the Annexure hereto as soil conservation districts, for the following reasons:—

The farmers wish their respective areas to be declared soil conservation districts in order that provision may be made for the combating of soil erosion, the protection and development of the agricultural resources (the soil and the veld) and the effective utilisation of the rainfall and other water resources of the areas.

Any owner of land within the area concerned desiring to object to the declaration of his area as a soil conservation district, may, not later than 60 days as from the date of publication of this notice, lodge with the Minister of Agricultural Technical Services an objection, in writing, stating the reasons for such objection.

P. M. K. LE ROUX,
Minister of Agricultural Technical Services.

PROPOSED MOSSELBAAI SOIL CONSERVATION DISTRICT.

MAGISTERIAL DISTRICT MOSSEL BAY, PROVINCE THE CAPE OF GOOD HOPE.

ANNEXURE.

From the northernmost beacon of the farm Paarde Kop (MB 2.53), in an easterly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Paarde Kop (MB 2.53), Rooi Hoogs Kloof (MB 5.6), Koumas Hoek (MB 5.15), Ruiterbosch, Buffels Berg (MB 5.8), Groot Hoek (MB 5.9), Brooks Bosch Berg (MB 5.7), Mensch Bosch (MB 5.16), Brak Riviers Spruiten (285.78), Klein Bergs Kloof (286.78), Highburg Kloof (282.78); thence in a southerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Highburg Kloof (282.78), Jonkersberg (287.78), Klein Berg (288.78), Molen Rivier (MB 1.16), Land (MB 1.14), Wolvedans (MB 2.39), Land (MB 3.9), up to the coast; thence in a south-westerly direction along the coast to the property Mossel Bay Town Commonage (MB.F. 3.12); thence in a north-westerly direction along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, the said Mossel Bay Commonage (MB.F. 3.12), Klein Zuur Kop (MB 1.19), Lot 704 (MB 4.3), Hartenbosch (MB.F. 1.10), Maandags Kop (MB 1.18), Mietjies Fontein (MB 2.2), Brandwacht (MB 2.1), Schuins Pad (MB 2.35), Ruiterbosch (MB 2.48), Kouma Rivier (MB 2.49), Kouma (MB 2.30), Paarde Kraal (MB 8.6), Molen Rivier (MB 3.33), to the beacon mentioned at the beginning.

PROPOSED MAFEKING SOIL CONSERVATION DISTRICT.

MAGISTERIAL DISTRICT MAFEKING, PROVINCE THE CAPE OF GOOD HOPE.

ANNEXURE.

From the northernmost beacon of the farm Roslin 2.25 in a south-easterly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Roslin 2.25, Trumpeters Post 2.26, Fairview 2.33,

2.33, Thorndale 2.34, Lucy Dale 2.16, Union Jack 2.15, Rooi Grond 11, Springvalley 3.1; daarvandaan in 'n westelike rigting langs die grense van en insluitende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Springvalley 3.1, Golga 2.2, Devon Dale 2.1; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Devon Dale 2.1, Mafeking, Lanric 2.19, Sunny Side 2.31, Hartebeestlaagte 2.30, Knowle Peak 2.22; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Knowle Peak 2.22, Drumard 2.23, Westwood Park 3.31, Heathfield 2.28, New Park 2.24, tot by die baken wat aan die begin genoem is.

VOORGESTELDE VEREENIGING-OOS-GRONDBEWARINGSDISTRIK.

LANDDROS-DISTRIK VEREENIGING, PROVINSIE TRANSVAAL.

BYLAE.

Van die noordelike baken van die plaas Welverdiend No. 65 in 'n suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Welverdiend No. 65, Sterkfontein No. 70, Brakfontein No. 71, Goedverwachting No. 89, Blesbokspruit No. 94, Goedgedacht No. 93, Kafferskraal No. 90, Hartbeesfontein No. 98, Strydfontein No. 100 tot by die wal van die Vaalrivier; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die Vaalrivier tot by die mees noordelike baken van die plaas Panfontein No. 86; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. Uitvlucht No. 84, Uitgevallen No. 75, Riversdale No. 68, Chrissiesfontein No. 78, Langkuil No. 56; daarvandaan in 'n oostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Langkuil No. 56, Henly-on-Klip, Slangfontein No. 59, Droogegrond No. 42, tot by die baken wat aan die begin genoem is.

VOORGESTELDE SWARTRUGGENS-GRONDBEWARINGSDISTRIK.

LANDDROS-DISTRIK RUSTENBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.

BYLAE.

Van die noordelike baken van die plaas Syferfontein 625, in 'n suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Syferfontein 625, Blinkklippen 638, Kafferskraalbult 1044, Krokodil-drift 266, Rietfontein 716, Waterval 909, Triangle 330, Vogelfontein 883, Kaalrand 934, Doornkom 896, Tweefontein 648, Bankdrift 549; daarvandaan in 'n westelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Bankdrift 549, Uitspan 323, Kwaggashoek 243, Hartebeestfontein 39; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Hartebeestfontein 39, Kwaggashoek 243, Driefontein 919, Vlakplaats 621, Goedgedacht 605, Eenzaamheid 407, Olievenkloof 320, Teerputsfontein 209; daarvandaan in 'n oostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Teerputsfontein 209, Roodewal 263, Slypsteenkop 363; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Slypsteenkop 363, Middelin 968, Doornspruit 391, Lemoenplaats 845, Holfontein 667, tot by die baken wat aan die begin genoem is.

Thorndale 2.34, Lucy Dale 2.16, Union Jack 2.15, Rooi Grond 11, Springvalley 3.1; thence in a westerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Springvalley 3.1, Golga 2.2, Devon Dale 2.1; thence in a north-westerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Devon Dale 2.1, Mafeking, Lanrie 2.19, Sunny Side 2.31, Hartebeestlaagte 2.30, Knowle Peak 2.22; thence in a north-easterly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Knowle Peak 2.22, Drumard 2.23, Westwood Park 3.31, Heathfield 2.28, New Park 2.24, to the beacon mentioned at the beginning.

PROPOSED VEREENIGING EAST SOIL CONSERVATION DISTRICT.

MAGISTERIAL DISTRICT VEREENIGING, PROVINCE TRANSVAAL.

ANNEXURE.

From the northernmost beacon of the farm Welverdiend No. 65 in a southerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Welverdiend No. 65, Sterkfontein No. 70, Brakfontein No. 71, Goedverwachting No. 89, Blesbokspruit No. 94, Goedgedacht No. 93, Kafferskraal No. 90, Hartbeesfontein No. 98, Strydfontein No. 100 up to the bank of the Vaal River; thence in a north-westerly direction along the bank of the Vaal River to the northernmost beacon of the farm Panfontein No. 86; thence in a northerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, Uitvlucht No. 84, Uitgevallen No. 75, Riversdale No. 68, Chrissiesfontein No. 78, Langkuil No. 56; thence in an easterly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Langkuil No. 56, Henly-on-Klip, Slangfontein No. 59, Droogegrond No. 42, to the beacon mentioned at the beginning.

PROPOSED SWARTRUGGENS SOIL CONSERVATION DISTRICT.

MAGISTERIAL DISTRICT RUSTENBURG, PROVINCE TRANSVAAL.

ANNEXURE.

From the northernmost beacon of the farm Syferfontein 625 in a southerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Syferfontein 625, Blinkklippen 638, Kafferskraalbult 1044, Krokodil-drift 266, Rietfontein 716, Waterval 909, Triangle 330, Vogelfontein 883, Kaalrand 934, Doornkom 896, Tweefontein 648, Bankdrift 549; thence in a westerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Bankdrift 549, Uitspan 323, Kwaggashoek 243, Hartebeestfontein 39; thence in a northerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Hartebeestfontein 39, Kwaggashoek 243, Driefontein 919, Vlakplaats 621, Goedgedacht 605, Eenzaamheid 407, Olievenkloof 320, Teerputsfontein 209; thence in an easterly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Teerputsfontein 209, Roodewal 263, Slypsteenkop 363; thence in a northerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely, the said Slypsteenkop 363, Middelin 968, Doornspruit 391, Lemoenplaats 845, Holfontein 667, to the beacon mentioned at the beginning.

VOORGESTELDE KOPPIES-GROND- BEWARINGSDISTRIK.

LANDDROSDISTRIK KOPPIES, PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

BYLAE.

Van die noordelike baken van die plaas Old Marseilles 679 in 'n suidoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Old Marseilles 679, Weiladen 878, Hofstede 677, Moldavia 678, Honingkloof 78, Josina 871, Zeerust 292, Heilletha 293, Triangle 63, De Hoop 49, Allingham 332, Zwavelkrans 277; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Zwavelkrans 277, Weltevrede 280, Zwavelkrans 263, Blaaubosdraai 1107, Eeden 1106, Onverwacht 1105, Lottersrust 582, Mooidraai 515; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Mooidraai 515, Kafferskop 89; daarvandaan in 'n westelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. Allendale farm 574, Allendale 574, Engelbrechtslaagte 579, Leeuspruit 79, Goedverblyf 508, Stillerust 509, Brakspruit 15, Onverwacht 419, Nooitgedacht 91, Spaarveld 132, Grootpan 814, Doorndraai 13, Doorndraai Oost 477, Kromdraai 448, Doorndraai 25, Leeuwklip 449, Kromdraai 60; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die grens van Deelpan 21 tot by die noordelike baken van genoemde plaas Deelpan 21; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, nl. genoemde Deelpan 21, Cornelia 121, Cornelia 170, Klipdam 61, Verdeeld 156, Leeudraai 75, Zaaiplaats 191, Goedeheop 39, Rietkuil 122, Italie 569, Vaalbank 149, Damesrust 570, Witvley 40, Mooidam 815, Springbokvlakte 140, Flora 850, Mooiwater 876, Eendracht 702, Ocean 648, Ventersbloem 163, Goed Gunst 602, Felix 757, tot by die baken wat aan die begin genoem is.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 291.] [28 Julie 1961.
PRODUSENTEPRYSE VAN AFVAL IN BEHEERDE
GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema, met my goedkeuring die vasstellings gedoen in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 6 November 1959, soos gewysig, verder gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 31 Julie 1961 van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en
-bemarking.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 6 November 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die tarief vir gesonde beesafval, soos gespesifiseer in klousule 1 van die Aanhangsel, vir die Durbanse beheerde gebied, te verhoog van R1.00 na R1.10.

PROPOSED KOPPIES SOIL CONSERVATION DISTRICT.

MAGISTERIAL DISTRICT KOPPIES, PROVINCE ORANGE FREE STATE.

ANNEXURE.

From the northernmost beacon of the farm Old Marseilles 679 in a southerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely the said Old Marseilles 679, Weiladen 878, Hofstede 677, Moldavia 678, Honingkloof 78, Josina 871, Zeerust 292, Heilletha 293, Triangle 63, De Hoop 49, Allingham 332, Zwavelkrans 277; thence in a south-westerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely the said Zwavelkrans 277, Weltevrede 280, Zwavelkrans 263, Blaaubosdraai 1107, Eden 1106, Onverwacht 1105, Lottersrust 582, Mooidraai 515; thence in a northerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely the said Mooidraai 515, Kafferskop 89; thence in a westerly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely Allendale farm 574, Allendale 574, Engelbrechtslaagte 579, Leeuspruit 79, Goedverblyf 508, Stillerust 509, Brakspruit 15, Onverwacht 419, Nooitgedacht 91, Spaarveld 132, Grootpan 814, Doorndraai 13, Doorndraai Oost 477, Kromdraai 448, Doorndraai 25, Leeuwklip 449, Kromdraai 60; thence in a northerly direction along the boundary of Deelpan 21 to the northernmost beacon of the said farm Deelpan 21; thence in a north-easterly direction along the boundaries of and including the following properties, in succession, namely the said Deelpan 21, Cornelia 121, Cornelia 170, Klipdam 61, Verdeeld 156, Leeudraai 75, Zaaiplaats 191, Goedeheop 39, Rietkuil 122, Italie 569, Vaalbank 149, Damesrust 570, Witvley 40, Mooidam 815, Springbokvlakte 140, Flora 850, Mooiwater 876, Eendracht 702, Ocean 648, Ventersbloem 163, Goed Gunst 602, Felix 757, to the beacon mentioned at the beginning.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 291.] [28 July 1961.
PRODUCERS' PRICES FOR OFFAL IN CON-
TROLLED AREAS.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval further amended the determinations set out in the Schedule to Government Notice No. 1825 of the 6th November, 1959, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 31st July, 1961.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics
and Marketing.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 1825 of the 6th November, 1959, as amended, is hereby further amended by increasing the rate for sound cattle offal as specified in clause 1 of the Annexure for the Durban controlled area, from R1.00 to R1.10.

No. 314.]

[28 Julie 1961.]

**VERBETERINGSKENNISGEWING.—DIE VERKOOP
VAN SLAGVEE, VLEIS EN VLEISPRODUKTE
DEUR PRODUSENTE IN BEHEERDE GEBIEDE
—WYSIGING.**

Goewermmentskennisgewing No. 97 van 23 Junie 1961
word hierby verbeter deur—

- (a) in die Engelse teks van die aanhef die woorde „in the” waar hulle vir die vierde keer verskyn, deur die woorde „on the” te vervang; en
- (b) in die eerste kolom van die tabel wat deel vorm van die Aanhangsel tot die Bylae onder die opskrif „Kimberley” die uitdrukking „9.8” deur die uitdrukking „8.9” te vervang.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 97 VAN 1961.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

C. J. WRIGHT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

**OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE
STAATSGROND (KAAP).**

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *seventeen* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart ingevolge die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 12 September 1961 ontvang word nie.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van Grond. Description of Land.
2650/61.....	Erf No. 1786, Swellendam....

Ligging. Situation.
Begrens deur Buitenkantstraat, Erwe Nos. 986, 985, 983, Voortrekstraat, Erf No. 971/ Bounded by Buitenkant Street, Erven Nos. 986, 985, 983, Voortrek Street, Erf No. 971

Afdeling. Division.	Grootte. Area.
Swellendam.....	6,802 vk. vt./sq. ft.

14-21-28-4

KENNISGEWING No. 120 VAN 1961.

**AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN 'N KLEIM.
—REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT,
1899.**

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Jacob Riedman van Nongoma, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie, op sy naam, van die volgende mineraal-mynkleim:—

Bekend as M.C. No. 915, geleë op Naturelleservaat No. 12, No. 7638, county Zoeloeland, provinsie Natal, 65·4351 acres groot en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleim, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito voor of op die 11de dag van Augustus 1961 by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
M.M. 40/230.

No. 314.]

[28 July 1961.]

**CORRECTION NOTICE.—THE SALE OF
SLAUGHTER ANIMALS, MEAT AND BY-
PRODUCTS BY PRODUCERS IN CON-
TROLLED AREAS—AMENDMENT.**

Government Notice No. 97 of the 23rd June, 1961, is hereby corrected by—

- (a) the substitution in the English text of the preamble for the words “in the” where they appear for the fourth time, of the words “one the”; and
- (b) the substitution in the first column of the table forming part of the Annexure to the Schedule, under the heading “Kimberley”, for the expression “9.8” of the expression “8.9”.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 97 OF 1961.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

C. J. WRIGHT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Cape Town.

**SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND
(CAPE).**

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of unregistered State Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey, is received on or before the 12th September, 1961, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-mentioned Act.

NOTICE No. 120 OF 1961.

**APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF A
CLAIM.—REGULATION No. 25, NATAL MINES
ACT, 1899.**

It is hereby notified that application has been made by Mr. Jacob Riedman, of Nongoma, Province of Natal, for the registration in his name of a mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 915, situate on Native Reserve No. 12, No. 7638, County of Zululand, Province of Natal, 65·4351 acres in extent and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made, in writing, and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 11th day of August, 1961.

D. H. BOWDEN,
Deputy-commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/230.

KENNISGEWING No. 121 VAN 1961.

WET OP WELSYNORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.—
TERUGGAWE VAN REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Die ondergemelde welsynorganisasies wat ingevolge die Wet op Welsynorganisasies, No. 40 van 1947, geregistreer was, het hul registrasiesertifikate ingevolge artikel veertien van die Wet teruggegee:—

<i>Naam van organisasie.</i>	<i>W.O. nommer.</i>
Violsdrift Gesondheidskomitee, Violsdrift	2237
N. G. Kerk-Sustersvereniging, Tak Tiervlei-Oos	2307
Luckhoffse Gesondheidskomitee	1807
„Horse Protection Society”, Rivonia	2142

S. VAN E. DU PISANIE,
Registrateur van Welsynorganisasies.

NOTICE No. 121 of 1961.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.
—SURRENDER OF REGISTRATION CERTIFICATE.

The undermentioned organizations which were registered in terms of the Welfare Organizations Act, No. 40 of 1947, have surrendered their registration certificates in terms of section fourteen of the Act:—

<i>Name of Organization.</i>	<i>W.O. Number.</i>
“Violsdrift Gesondheidskomitee”, Violsdrift	2237
“N. G. Kerk-Sustersvereniging, Tak Tiervlei-Oos”	2307
“Luckhoffse Gesondheidskomitee”	1807
Horse Protection Society, Rivonia	2142

S. VAN E. DU PISANIE,
Registrar of Welfare Organizations.

KENNISGEWING No. 122 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 14de dag van Julie 1961.

<i>LASTE.</i>	<i>R</i>	<i>c</i>
Kapitaal.....	2,000,000-00	
Reserwefonds	8,795,496-34	
Note in Omloop.....	208,944,028-00	
Deposito's:		
Regering.....	14,867,045-60	
Provinsiale Administrasies.....	9,511,844-65	
Bankiers.....	75,946,996-68	
Andere.....	33,299,671-46	
Ander Laste.....	70,723,028-75	
	<u>R424,088,111-48</u>	

<i>BATES.</i>	<i>R</i>	<i>c</i>
Goud (waarvan R31,954,710-55 buite die Republiek gehou word).....	108,808,436-47	
Buitelandse:		
Wissels.....	977-59	
Beleggings.....	19,262,389-27	
Ander Bates.....	25,136,122-31	
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....	153,207,925-64	
Binnelandse:		
Gediskonteerde Wissels.....	60,270,000-00	
Lenings en Voorskotte:		
Regering.....	6,600,000-00	
Andere.....	11,823,567-59	
Sekuriteite:		
Regering.....	155,175,835-92	
Andere.....	20,208,266-36	
Ander Bates.....	16,802,515-97	
	<u>R424,088,111-48</u>	

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 34·3 persent.

19 Julie 1961.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 122 OF 1961.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 14th day of July, 1961.

<i>LIABILITIES.</i>	<i>R</i>	<i>c</i>
Capital.....	2,000,000-00	
Reserve Fund.....	8,795,496-34	
Notes in Circulation.....	208,944,028-00	
Deposits:		
Government.....	14,867,045-60	
Provincial Administrations.....	9,511,844-65	
Bankers.....	75,946,996-68	
Other.....	33,299,671-46	
Other Liabilities.....	70,723,028-75	
	<u>R424,088,111-48</u>	

<i>ASSETS.</i>	<i>R</i>	<i>c</i>
Gold (of which R31,954,710-55 is held outside the Republic).....	108,808,436-47	
Foreign:		
Bills.....	977-59	
Investments.....	19,262,389-27	
Other Assets.....	25,136,122-31	
Total Gold and Foreign Assets.....	153,207,925-64	
Domestic:		
Bills discounted.....	60,270,000-00	
Loans and Advances:		
Government.....	6,600,000-00	
Other.....	11,823,567-59	
Securities:		
Government.....	155,175,835-92	
Other.....	20,208,266-36	
Other Assets.....	16,802,515-97	
	<u>R424,088,111-48</u>	

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 34·3 per cent.

19th July, 1961.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 123 VAN 1961.—NOTICE No. 123 OF 1961.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.—DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

VOORLOPIGE OPGAWE VAN WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, INVOERREGTE EN DIE VERNAAMSTE UITVOER.

PRELIMINARY STATEMENT OF VALUE OF IMPORTS INTO THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA, IMPORT DUTIES AND THE PRINCIPAL EXPORTS.

TYDPERK: JANUARIE TOT JUNIE.—PERIOD: JANUARY TO JUNE.

	Republiek- invoerkoopware. <i>Republic Imports— Merchandise.</i>		Persentasie van invoer. <i>Percentage of Imports.</i>	Invoerregte. <i>Import Duties.</i>		1960.
	1961.	1960.		1961.	Persentasie van invoer. <i>Percentage of Imports.</i>	
	R	R		R		R
Kaapstad— <i>Cape Town</i>	93,440,174	98,638,774	11.1	10,359,982	11.2	11,090,508
Port Elizabeth.....	96,137,914	103,058,602	8.2	7,858,302	8.0	8,341,340
Oos-Londen— <i>East London</i>	35,257,633	38,211,028	10.1	3,578,660	10.0	3,822,228
Durban.....	183,062,037	183,602,922	6.9	12,590,666	8.2	15,093,366
Johannesburg.....	58,935,609	61,751,112	12.8	7,539,870	12.5	7,750,162
Lourenco Marques.....	22,347,144	20,177,038	38.5	8,592,613	38.4	7,755,518
S.W.A.-hawens— <i>S.W.A. Ports</i>	7,317,161	6,910,832	15.3	1,120,818	15.6	1,082,760
H.P.K.— <i>G.P.O.</i>	25,909,260	28,383,226	6.9	1,778,374	6.7	1,913,786
Ander Republiek-hawens en -stasies— <i>Other Republic Ports and Stations</i>	24,826,225	20,316,450	10.2	2,545,091	10.4	2,121,466
Muntgeld— <i>Specie</i>	14,270	17,888	—	—	—	—
TOTAAL—TOTAL.....	R547,247,427	R561,067,872	10.2	R55,964,376	10.5	R58,971,134
Goewermmentsvoorrade by boegenoemde statistieke ingesluit— <i>Government Stores included in above statistics</i> ..	R31,402,250	R26,591,882				

UITVOER VAN SUID-AFRIKAANSE PRODUKTE (MET INBEGRIIP VAN SKEEPSVOORRADE*).
EXPORTS OF SOUTH AFRICAN PRODUCE (INCLUDING SHIPS' STORES*).TYDPERK: JANUARIE TOT JUNIE
PERIOD: JANUARY TO JUNE.

	1961. R	1960. R
Huide en velle— <i>Hides and skins</i>	10,556,437	11,160,758
Wol— <i>Wool</i>	56,982,608	58,008,596
Wattelbas en -ekstrak— <i>Wattle Bark and extract</i>	3,631,253	4,385,800
Mielies— <i>Maize</i>	16,887,965	8,118,806
Vis, gedroog, gesout en gerook en gepreserveer— <i>Fish, dried, salted, cured and preserved</i>	9,629,042	9,705,406
Vrugte, alle soorte— <i>Fruit, all kinds</i>	43,297,200	42,407,774
Suiker— <i>Sugar</i>	10,425,303	8,395,732
Groente, gepreserveer— <i>Vegetables, preserved</i>	518,963	809,502
Landboumasjinerie en -gereedskap— <i>Agricultural Machinery and Implements</i>	638,266	1,112,466
Mynmasjinerie— <i>Mining Machinery</i>	4,979,206	5,072,848
Ander masjinerie, n.e.v.— <i>Other Machinery, n.e.e.</i>	5,316,357	6,261,678
Chroomerts— <i>Chrome Ore</i>	1,655,583	3,265,162
Loodertskonsentraat— <i>Lead Ore Concentrates</i>	4,581,356	5,789,604
Mangaanerts— <i>Manganese Ore</i>	4,983,980	5,032,278
Koper, in blokke, gietblokke en ru (blister)— <i>Copper, block, ingot and blister</i>	10,408,753	11,386,754
Asbes— <i>Asbestos</i>	12,149,239	12,306,382
Steenkool— <i>Coal</i>	2,251,550	2,205,598
Diamante— <i>Diamonds</i>	39,859,897	35,516,474
Skoeisel— <i>Footwear</i>	1,099,719	1,286,330
Lug-buite- en binnebande— <i>Tyres and tubes, pneumatic</i>	1,873,036	3,353,378
Voorgeskrewe materiale ingevolge die Wet op Atoomkrag— <i>Prescribed materials under the Atomic Energy Act</i>	41,792,268	55,457,798
Ander Koopware— <i>Other Merchandise</i>	133,607,825	131,769,790
Ingevoerde goedere weer uitgevoer— <i>Imported Goods re-exported</i>	56,002,345	39,126,934
Spesie (sigwaarde) in Suid-Afrika gemunt of andersins— <i>Specie (face value) of South African Minting or otherwise</i>	59,444	93,650
TOTAAL—TOTAL.....	R473,187,595	R462,029,498
†Staafgoudverkope— <i>Sale of Gold Bullion</i>	302,718,000	254,335,000
TOTALE UITVOERE VAN HANDELSWARE EN GOUDSTAAFVERKOPE—TOTAL EXPORTS OF MERCHANDISE AND SALES OF GOLD BULLION.....	R775,905,595	R716,364,498
*Bunker brandstof en skeepsvoorrade hierbo inbegrepe— <i>Bunker Fuel and Ships' Stores included in above</i>	R6,680,257	R5,304,588

† Syfers in verband met die fisiese beweging van staafgoud is nie by die gepubliseerde handelstatistiek ingesluit nie. Bogenoemde syfers van goudverkope, verskaf deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank, word vir algemene inligting gepubliseer.—*Figures relating to the physical movement of gold bullion are not included in the published trade statistics. The above figures of gold sales, furnished by the South African Reserve Bank, are published for general information.*

KENNISGEWING No. 124 VAN 1961.—NOTICE No. 124 OF 1961.

BUITELANDSE MAATSKAPPE WAT OPGEHOU HET OM BESIGHEID IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA TE HÊ.
FOREIGN COMPANIES WHICH HAVE CEASED TO HAVE A PLACE OF BUSINESS IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

Nr. No.	Naam van Maatskappy. Name of Company.	Kapitaal. Capital.	Datum van aanvang. Date of effect.
U.F. 35	The Shell Company of South Africa, Limited.....	(Rand.) 6,500,000	28/6/61
U.F. 357	The Shell Chemical Company of Africa, Limited.....	400,000	28/6/61

KENNISGEWING No. 125 VAN 1961.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNORGANISASIE.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE (5) VAN DIE WET OP WELSYNORGANISASIES, 1947.

Die aansoeke van die volgende welsynorganisasies om registrasie ingevolge artikel nege (3) (a) van die Wet op Welsynorganisasies, 1947, is toegestaan—

Registrasie- nommer.	Naam en Adres van Organisasie.	Doelstellings van Organisasie.
W.O. 2406	Die Armesorgraad van die Ring van Vryheid (N.G. Kerk), Natal	Die doel van die Armesorgraad sal wees om die maatskaplike sorg van die Kerk in die Ring van Vryheid te koördineer en te ontwikkel. Hiertoë sal hy aan die volgende sake aandag wy: 1. Hy sal die kerk verteenwoordig by die plaaslike Stadsrade, die algemene publiek en plaaslike liefdadigheidsliggame. 2. Die opskerpings van die gewete van die kerklike publiek ten opsigte van maatskaplike toestande. 3. Bekamping en hantering van maatskaplike probleme in sy werksgebied. 4. Die insameling en beheer van fondse onder toesig van die Sinodale Armesorgkommissie. 5. Bestudering van maatskaplike vraagstukke. 6. Die indiensneming van maatskaplike werkers/werksters wat met goedkeuring van die Sinodale Armesorgkommissie (op aanbeveling van die Ringsarmesorgkommissie) deur die Armesorgraad aangestel word. 7. Voorligting aan sy geaffilieerde Kerkrade ten einde hulle barmhartigheidsdiens doeltreffender te verrig.
W.O. 2408	Oranje-Vrouevereniging, Tak Goudrif, Welkom	Die doel van die vereniging is die bevordering van die sedelike, kulturele en maatskaplike belange van die Afrikanervolk en in besonder die bevordering van die belange van die huisgesin ooreenkomstig Christelik-nasionale beginsels.
W.O. 2407	Nederduitsch Hervormde-Sustersvereniging, Tak Bothaville	Die welsynsdoelstelling van die Vereniging is: die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan die wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.

NOTICE No. 125 OF 1961.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATIONS.

NOTICE IN TERMS OF SECTION NINE (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

The applications of the following welfare organizations have been granted in terms of section nine (3) (a) of the Welfare Organizations Act, 1947:

Registration No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2406	"Die Armesorgraad van die Ring van Vryheid (N.G. Kerk), Natal"	The object of this Council will be to co-ordinate and develop the social care of the Church in the Circuit. To this end it will give attention to the following matters: 1. It will represent the church with the local town councils, the general public and all local charitable bodies. 2. The rousing of the conscience of the church-going public in respect of social problems. 3. The study and dealing with of all social problems. 4. The raising and control of funds under the supervision of the Synodal Commission for Poor Relief. 5. The use of the services of social workers who will be appointed by the Poor Relief Council with the approval of the Synodal Commission for Poor Relief on the advice of the Circuit Commission for Poor Relief. 6. The rendering of assistance to church councils to enable them to perform deaconal and charitable work more efficiently.
W.O. 2408	The "Oranje-vrouevereniging", Goudrif Branch, Welkom	The furtherance of the moral, cultural and social welfare of the Afrikaans speaking European population and in particular the wellbeing of the family according to Christian national principles.
W.O. 2407	"Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging", Bothaville Branch	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of all members of the "Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika" by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in directing the people to their calling to observe justice in the midst of social distress. To raise funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.

KENNISGEWING No. 126 VAN 1961.

PLEKNAMEKOMITEE.

Lys van amptelike plekname in die Unie en S.W.A. goedgekeur tydens die vergadering gehou op 13 Januarie 1961.

Kolom 1.—In hierdie kolom het die letters die betekenis wat hier daaraan geheg word:—

D Dorpsgebied.
L Landbouhoeve.
M Motorbushalte (S.A.S.).
P Poskantoor.
S Spoorwegstasie.

Kolom 2.—Hier kry ons die name soos hulle, na die mening van die Pleknamekomitee, geskrywe behoort te word.

Kolom 3.—Hier word die provinsie waarin die naam voorkom, aangegee.

Kolom 4.—Die inligting in hierdie kolom dien om die betrokke plek te identifiseer.

NOTICE No. 126 OF 1961.

PLACE NAMES COMMITTEE.

List of official place names in the Union and S.W.A. approved during the meeting held on 13th January, 1961.

Column 1.—In this column the letters have the following meanings:—

D Township.
L Agricultural Holdings.
M Motorbus Halt (S.A.R.).
P Post Office.
S Railway Station.

Column 2.—This column shows the form in which, according to the view of the Place Names Committee, the name should be written.

Column 3.—This column contains the province in which the name occurs.

Column 4.—The information shown in this column is intended to identify the place concerned.

1	2	3	4
M	Aflaai.....	K	Grahamstad-Yangendsrivier.
M	Asbakkies.....	S.W.A.	Maltahöhe.
P	Blinkpan.....	T	Middelburg.
M	Blydehandel.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Blystaandrif.....	T	Johannesburg-Vryburg.
D	Bostrand.....	T	Klerksdorp.
M	Bosgerief.....	T	Hammanskraal-Bezuidenhoutskraal.
M	Bossieslaagte.....	K	Aliwal-Noord-Barkly-Oos.
D	Brookmead.....	K	Oos-Londen.
M	Bruinkrans.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Carolahof.....	S.W.A.	Windhoek.
S	Casshome.....	T	Arnot-Pan.
P	Clanor.....	T	Pelgrimsrus.
D	Constantiapark.....	T	Pretoria.
D	Crossview.....	N	Pinetown.
M	Damweg.....	T	Rustenburg-Mamoraka.
P	Dankoord.....	K	Ladismith.
M	Dennespits.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Denplaas.....	T	Mara-Carlow.
M	Diasdraai.....	K	Port Alfred-Port Elizabeth.
M	Draaisloot.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Drie Klawers.....	T	Thabazimbi-Makoppa.
M	Duiksand.....	T	Rustenburg-Mamoraka.
D	Duinefontein.....	K	Wynberg.
M	Dwarstrek.....	T	Potgietersrus-Naboomspruit.
P	Eclipse.....	T	Letaba.
M	Faircon.....	S.W.A.	Grootfontein.
D	Fairmount Ridge.....	T	Germiston.
M	Fembo.....	T	Barberton-Kaapmuiden.
P	Flokop.....	T	Lydenburg.
M	Gamis.....	S.W.A.	Rehoboth.
M	Ga-Molekwa.....	T	Potgietersrus-Villa Nora.
D	Georgeville.....	T	Pretoria.
M	Ghams.....	K	Upington-Norokei.
M	Gompou.....	T	Potgietersrus-Naboomspruit.
M	Grondpad.....	K	Mosselbaai-Oudtshoorn.
M	Gruisend.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Hakkelaar.....	T	Potgietersrus-Naboomspruit.
S	Hardeklip.....	T	Welverdiend-Pudimoe.
M	Hartham.....	T	Breyten-Bremersdorp-Golela.
M	Henkhof.....	T	Rustenburg-Mamoraka.
M	Hibiscus.....	N	Port Shepstone-Port Edward.
D	High Ridge.....	N	Lower Tugela.
M	Hoedhoek.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
P	Holland's Drift.....	T	Pietersburg.
M	Hope Hill.....	T	Breyten-Bremersdorp-Golela.
M	Houtbosrivier.....	T	Potgietersrus-Naboomspruit.
D	Jacanlee.....	T	Johannesburg.
M	Jonkmanspruit.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Josefsdal.....	T	Madibogo-Geysdorp.
M	Jubel.....	T	Letsitele-Makumu.
M	Kalfoog.....	T	Rustenburg-Mamoraka.
M	Karkoer.....	K	Vryburg-Alpodal.
M	Katruigte.....	T	Vaalwater-Melkkrivier.
M	Klubsaal.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Koekepan.....	K	Patensic-Port Elizabeth.
M	Kortnek.....	T	Middelburg-Pietersburg.
M	Kransrondawel.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Kruinkom.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Ku-Bha.....	K	Kokstad-Umtata.
M	Ku-Nompalo.....	K	Bitiyi-Mqanduli.
P	Kwa-Bhubesi.....	K	Harding.
M	Kwa-Kopoyi.....	K	Queenstown-Oos-Londen.
P	Kwa-Mpongo.....	K	Bizana.
S	Kwa-Yaya.....	N	Empangeni-Nkwaleni.
D	La Lucia.....	N	Inanda.
D	Laudium.....	T	Pretoria.

1	2	3	4
D	Laxmani.....	N	Pietermaritzburg.
M	Leeuwater.....	T	Harrismith-Villiers-Johannesburg.
M	Lekkerhoek.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
D	Lynnrodene.....	T	Pretoria.
D	Lynnwood Glen.....	T	Pretoria.
M	Makeneng.....	O	Afrikaskop-Tseseng.
M	MaqhWeleng.....	O	Afrikaskop-Tseseng.
M	Mauba.....	T	Breyten-Bremersdorp-Golela.
M	Mavundluti.....	Swaz.	Piet Retief-Golela.
P	Mereside.....	N	Durban.
M	Mexthorne.....	N	Kokstad-Durban.
M	Mhlume.....	T	Bremersdorp-Komatipoort.
M	Mhlungwane.....	N	Eshowe-Vryheid.
M	Namahadi.....	O	Afrikaskop-Tseseng.
M	Naudesvallei.....	K	Aliwal-Noord-Barkly-Oos.
M	Nelslaan.....	K	Graafwater-Clanwilliam.
P	Ngudwini.....	N	Eshowe.
P	Nkaus.....	K	Matatiele.
P	Norberg.....	N	Verulam.
M	Oggendson.....	K	Mosselbaai-Prins Albert-Leeu- Gamka.
M	Okokure.....	S.W.A.	Grootfontein.
M	Olifantsvel.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Oondkraal.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Oorlogsfontein.....	K	Aliwal-Noord-Barkly-Oos.
M	Ouskuur.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Piekels.....	T	Rustenburg-Mamoraka.
M	Pathakdal.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Proteakop.....	K	Oos-Londen-Umtata-Keimond.
D	Ridgeworth.....	K	Bellville.
M	Ringfontein.....	T	Pietersburg-Terveen.
D	Risiville North.....	T	Vereeniging.
M	Rivierdam.....	K	Tarkastad-Cradock.
S	Rooipunt.....	N	Newcastle-Ngagane.
M	Rooirivwe.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Rubusana Park.....	K	East London-Kei Mouth.
M	Rykdom.....	T	Potgietersrus-Naboomspruit.
M	Saamrus.....	T	Pietersburg-Terveen.
M	Sarahbell.....	T	Vaalwater-Woudend.
M	Sauerbrug.....	K	Aliwal-Noord-Barkly-Oos.
M	Scala.....	K	Vryburg-Pomfret.
P	Selvon.....	K	Mosselbaai-Ladysmith.
M	Shobaneng.....	T	Duiwelskloof.
M	Sierwilgers.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Sierwoning.....	T	Rustenburg-Mamoraka.
M	Silver Tree.....	T	Pietersburg-Lemoenplaas.
M	Sinkdam.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Sionplaas.....	T	Koster-Rustenburg.
M	Skilhand.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Skuinsdraai.....	T	Potgietersrus-Naboomspruit.
S	Smalvis.....	K	Gordonia.
D	Somerset Heights.....	K	Albanie.
M	Sonvlakte.....	T	Letsitele-Waterbok-Makumu.
P	Soutkoop.....	O	Florisbad-Soutpan.
M	Spaansrietfontein.....	K	Sterkspruit.
M	Spruitvlei.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
M	Stadigpomp.....	K	Aliwal-Noord-Barkly-Oos.
M	Suikerbosvlei.....	T	Harrismith-Villiers-Johannesburg.
D	Sunset Acres.....	T	Johannesburg.
M	Swartlieb.....	T	Zeerust-Supingstad.
M	Tapushe.....	K	King William's Town-Hamburg.
M	Tebeni.....	N	Ngotshe-Vryheid.
P	Telleriepan.....	K	Gordonia.
M	Tentgrot.....	T	Ohrigstad-Hoedspruit.
D	The Stewards.....	T	Benoni.
P	Tseoge.....	K	Vryburg.
M	Tsheseng.....	O	Afrikaskop-Witsieshoek.
M	Uib.....	S.W.A.	Otavi.
D	Yanguard.....	K	Wynberg.
M	Vergaderingskraal.....	K	Port Elizabeth-Knysna.
D	Villarsa.....	T	Pretoria.
M	Vlakrand.....	T	Harrismith-Villiers-Johannesburg.
P	Vumanhlamvu.....	N	Nkandla.
M	Walsekloof.....	K	Knysna-Bettyshoek.
M	Wamakers.....	T	Potgietersrus-Naboomspruit.
D	Wildernishoogte.....	K	George.
D	Witbeeck.....	T	Roodepoort.
S	Witpilaar.....	K	Kalbaskraal-Saldanha.
D	Woodmere.....	T	Germiston.
M	Zolani.....	K	Zastron-Quthing.

KENNISGEWING No. 127 VAN 1961.

NOORDOOSTELIKE NATURELLE-APPELHOF.—
SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikke-
ling het kragtens subartikel (6) van artikel dertien van die
Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927),

NOTICE No. 127 OF 1961.

NORTH-EASTERN NATIVE APPEAL COURT.—
SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Develop-
ment has, in terms of sub-section (6) of section thirteen
of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of

bepaal dat sittings van die Noordoostelike Naturelle-appèlhof om 10 vm. of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Maandag, 11 September 1961; Maandag, 27 November 1961.

Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes; Maandag, 9 Oktober 1961.

Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 5 Desember 1961.

KENNISGEWING No. 128 VAN 1961.

NOORDOOSTELIKE NATURELLE-EGSKEIDINGS-HOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Noordoostelike Naturelle-egskeidingshof om 9.30 vm. of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Maandag, 30 Oktober 1961; Woensdag, 13 Desember 1961.

Pietersburg, Bantoesakekommissariskantoor, Donderdag, 12 Oktober 1961.

Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Maandag, 2 Oktober 1961.

Vryheid, Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 19 September 1961.

Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Maandag, 4 Desember 1961.

Durban, Bantoesakekommissariskantoor, Stangerstraat 18, Maandag, 6 November 1961.

KENNISGEWING No. 129 VAN 1961.

NOORDOOSTELIKE NATURELLE-EGSKEIDINGS-HOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Noordoostelike Naturelle-egskeidingshof om 9.30 vm. of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Pietermaritzburg, Bantoesakegebou, Pietermaritzstraat 399, Maandag, 11 September 1961; Maandag, 27 November 1961.

Pretoria, Presidentgebou, Kerkstraat-Wes, Maandag, 9 Oktober 1961.

Eshowe, Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 5 Desember 1961.

KENNISGEWING No. 130 VAN 1961.

VOORGESTELDE SKEMA VIR DIE REËLING VAN DIE BEMARKING VAN PYNAPPELS, KRAGTENS DIE BEMARKINGSWET, 1937, SOOS GEWYSIG.

Ingevolge paragraaf (b) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting besonderhede gepubliseer van 'n skema wat verskyn in die Bylae hiervan en wat ingevolge subartikel (1) van genoemde artikel deur die Suid-Afrikaanse Landbou-unie, aan die Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking voorgelê is.

1927), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Native Appeal Court will commence sessions at 9.30 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg, Bantu Affairs Buildings, 399 Pietermaritz Street, Monday, 11th September, 1961; Monday, 27th November, 1961.

Pretoria, President Buildings, Church Street West, Monday, 9th October, 1961.

Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Building, Tuesday, 5th December, 1961.

NOTICE No. 128 OF 1961.

NORTH-EASTERN NATIVE DIVORCE COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Native Divorce Court will commence sessions at 9.30 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg, Bantu Affairs Buildings, 399 Pietermaritz Street, Monday, 30th October, 1961; Wednesday, 13th December, 1961.

Pietersburg, Bantu Affairs Commissioner's Office, Thursday, 12th October, 1961.

Pretoria, President Buildings, Church Street West, Monday, 2nd October, 1961.

Vryheid, Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 19th September, 1961.

Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Office, Monday, 4th December, 1961.

Durban, Bantu Affairs Commissioner's Office, 18 Stanger Street, Monday, 6th November, 1961.

NOTICE No. 129 OF 1961.

NORTH-EASTERN NATIVE DIVORCE COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Native Divorce Court will commence sessions at 9.30 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:—

Pietermaritzburg, Bantu Affairs Buildings, 399 Pietermaritz Street, Monday, 11th September, 1961; Monday, 27th November, 1961.

Pretoria, President Buildings, Church Street West, Monday, 9th October, 1961.

Eshowe, Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 5th December, 1961.

NOTICE No. 130 OF 1961.

PROPOSED SCHEME FOR REGULATING THE MARKETING OF PINEAPPLES, IN TERMS OF THE MARKETING ACT, 1937, AS AMENDED.

In terms of paragraph (b) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, particulars of a scheme appearing in the Schedule hereto, which has, in terms of sub-section (1) of the said section, been submitted to the Minister of Agricultural Economics and Marketing, by the South African Agricultural Union, are hereby published for general information.

Ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur subartikel (2) van genoemde artikel is die genoemde skema, na oorlegging met die Nasionale Bemakingsraad, voorlopig deur die Minister met sekere wysigings wat hy raadsaam ag, goedgekeur.

Elkeen wat verlang om beswaar in te dien of vertoë te rig in verband met genoemde skema word hierby versoek om binne ses weke vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing sodanige besware of vertoë skriftelik in te dien.

[Die skema is ingevolge paragraaf (a) van subartikel (3) van genoemde artikel na die Nasionale Bemakingsraad verwys vir ondersoek en verslag en sal in die lig van die Bemakingsraad se verslag en van besware of vertoë ingevolge hierdie kennisgewing mettertyd verder oorweeg word.]

VOORGESTELDE SKEMA, KRAGTENS DIE BEMARKINGSWET, 1937, SOOS GEWYSIG, VIR DIE REËLING VAN DIE BEMARKING VAN PYNAPPELS BESTEM VIR VERWERKING EN VIR AANGELEENTHEDE WAT DAARMEE IN VERBAND STAAN.

NAAM EN OMVANG VAN SKEMA.

1. (1) Hierdie skema heet die Pynappelskema en het betrekking op pynappels bestem vir verwerking.
- (2) Die bepalinge van hierdie skema is van toepassing in die Republiek van Suid-Afrika op die klasse persone hierna genoem wat betrokke is by die produksie van pynappels bestem vir verwerking of wat met pynappels bestem vir verwerking as 'n besigheid handel.

WOORDOMSKRYWING.

2. In hierdie skema beteken die uitdrukking „die Wet” die Bemakingswet, 1937, soos gewysig, en die regulasies ingevolge daarvan uitgevaardig, en enige uitdrukking waaraan in daardie Wet 'n betekenis geheg is, het, wanneer dit in hierdie skema geïmpliceer word, dieselfde betekenis; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang, beteken—

„Raad”, die Pynappelraad soos saamgestel ingevolge artikel 3;
 „inmaker”, 'n persoon wat as 'n besigheid pynappels in enige vorm verwerk;
 „pynappels”, vars pynappels bestem vir verwerking;
 „produsent”, die persoon deur of ten behoeve van wie pynappels bestem vir verwerking geproduseer word en omvat ook met betrekking tot enige hoeveelheid, pynappels wat vir daardie doel verkry is van enige persoon as vergoeding vir die reg om grond waarop daardie persoon 'n hoeveelheid pynappels geproduseer het, te gebruik, of as beloning vir dienste aan 'n produsent van pynappels gelewer, die persoon wat daardie hoeveelheid aldus verkry het.

ADMINISTRASIE VAN SKEMA EN SAMESTELLING VAN RAAD.

3. (1) Hierdie skema word geadminestreer deur 'n Raad bekend as die Pynappelraad (hierna „die Raad” genoem), wat bestaan uit nege lede, deur die Staatspresident aangestel te word, van wie—

- (a) twee verteenwoordigers moet wees van pynappelprodusente in die kusgebied vanaf Humansdorp tot by Kei-mond wat lede is van 'n koöperatiewe vereniging of maatskappy en wat, na onderlinge raadpleging, genomineer moet word deur koöperatiewe verenigings of maatskappye wat volgens oordeel van die Minister verteenwoordigend is van sodanige produsente;
- (b) twee verteenwoordigers moet wees van pynappelprodusente in die kusgebied vanaf Humansdorp tot by Kei-mond wat nie lede van 'n koöperatiewe vereniging of maatskappy is nie en wat, na onderlinge raadpleging, genomineer moet word deur verenigings wat volgens oordeel van die Minister verteenwoordigend is van sodanige produsente;
- (c) een 'n verteenwoordiger moet wees van pynappelprodusente in Natal wat deur die Natalse Landbouunie genomineer moet word;

In terms of the powers vested in him by sub-section (2) of the said section, the said scheme has, after consultation with the National Marketing Council, been provisionally approved by the Minister with certain amendments which he deems expedient.

Any person desiring to submit any objections to or representations concerning the said scheme is hereby invited to lodge such objections or representations with the Minister in writing within six weeks from date of publication of this notice.

[The scheme has, in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of the said section been referred to the National Marketing Council for investigation and report, and will in due course receive further consideration in the light of the Council's report and of any objections or representations submitted in pursuance of this notice.]

PROPOSED SCHEME, IN TERMS OF THE MARKETING ACT, 1937, AS AMENDED, FOR REGULATING THE MARKETING OF PINEAPPLES INTENDED FOR PROCESSING AND FOR MATTERS INCIDENTAL THERETO.

NAME AND SCOPE OF SCHEME.

1. (1) This scheme shall be known as the Pineapple Scheme and shall relate to pineapples intended for processing.
- (2) The provisions of this scheme shall apply in the Republic of South Africa to the classes of persons hereinafter mentioned who are concerned in the production of pineapples intended for processing or who deal in the course of trade with pineapples intended for processing.

DEFINITIONS.

2. In this scheme the expression “the Act” means the Marketing Act, 1937, as amended, and the regulations made thereunder, and any expression to which in that Act a meaning has been assigned, bears, when used in this scheme, the same meaning; further, unless inconsistent with the context, the expression—

“Board” means the Pineapple Board as constituted in terms of section 3;
 “canner” means a person who in the course of trade processes pineapples in any form;
 “pineapples” means fresh pineapples intended for processing;
 “producer” means the person by whom or on whose behalf pineapples, intended for processing, are produced and also includes in relation to any quantity of pineapples acquired for that purpose from any person as a consideration for the right to use land on which that person has produced a quantity of pineapples, or as remuneration for services rendered to a producer of pineapples, the person who so acquired that quantity.

ADMINISTRATION OF SCHEME AND CONSTITUTION OF BOARD.

3. (1) This scheme shall be administered by a Board known as the Pineapple Board (hereinafter referred to as “the Board”) which shall consist of nine members, to be appointed by the State President, of whom—

- (a) two shall represent producers of pineapples in the coastal area from Humansdorp to Kei Mouth, who are members of a co-operative society or company and shall, after mutual consultation, be nominated by co-operative societies or companies which, in the opinion of the Minister, are representative of such producers;
- (b) two shall represent producers of pineapples in the coastal area from Humansdorp to Kei Mouth who are not members of a co-operative society or company and shall, after mutual consultation, be nominated by associations, which in the opinion of the Minister, are representative of such producers;
- (c) one shall represent producers of pineapples in Natal, and shall be nominated by the Natal Agricultural Union;

- (d) een 'n verteenwoordiger moet wees van inmakers wat lede is van 'n koöperatiewe vereniging of maatskappy en wat, na onderlinge raadpleging, genomineer moet word deur koöperatiewe verenigings of maatskappye wat volgens oordeel van die Minister verteenwoordigend is van sodanige inmakers;
- (e) twee verteenwoordigers moet wees van inmakers wat nie lede van 'n koöperatiewe vereniging of maatskappy is nie en wat, na onderlinge raadpleging, genomineer moet word deur verenigings wat, volgens oordeel van die Minister, verteenwoordigend is van sodanige inmakers; en
- (f) een 'n amptenaar van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking of die Departement van Landbou-tegniese Dienste moet wees en deur die Minister genomineer moet word.

(2) Die Raad kan hoogstens twee persone as adviserende lede van die Raad koöpteer.

KENNISGEWING OM LEDE TE NOMINEER.

4. Wanneer 'n nominasie ingevolge paragraaf (a), (b), (c), (d) of (e) van subartikel (1) van artikel 3 nodig word, moet die Minister die betrokke koöperatiewe verenigings of maatskappye of verenigings by skriftelike kennisgewing aansê of laat aansê om binne 'n tydperk in sodanige kennisgewing vasgestel, sodanige persoon of persone te nomineer as wat hulle ingevolge die betrokke artikel geregtig is om vir aanstelling in die Raad te nomineer.

INDIEN GEEN GESKIKTE PERSOON GENOMINEER WORD NIE, KAN MINISTER NOMINEER.

5. (1) Indien enig een soos voormeld genomineer, volgens oordeel van die Minister nie geskik is om as lid van die Raad aangestel te word nie, of onbevoeg is om lid van die Raad te wees, kan die Minister daardie nominasie terugverwys na die betrokke koöperatiewe vereniging of maatskappy of vereniging en daardie koöperatiewe vereniging of maatskappy of vereniging aansê om iemand anders vir aanstelling in die Raad te nomineer, en indien daardie koöperatiewe vereniging of maatskappy of vereniging daarna weer 'n persoon nomineer wat volgens oordeel van die Minister ongeskik of onbevoeg is, soos vermeld, of wanneer die koöperatiewe vereniging of maatskappy of vereniging in gebreke bly om iemand te nomineer, kan die Minister self enigiemand nomineer wat hy geskik ag om lid van die Raad te wees om die betrokke belange te verteenwoordig.

(2) Ingeval geen vereniging, soos dié genoem in paragraaf (b) of (e) van subartikel (1) van artikel 3 bestaan nie, kan die Minister self 'n persoon of persone nomineer vir aanstelling in die Raad om die betrokke belange te verteenwoordig.

AMPSTERMYN VAN RAADSLEDE.

6. (1) Die lede van die Raad word, behoudens die bepalinge van subartikel (2), vir 'n tydperk van twee jaar aangestel: Met dien verstande dat die lid genoem in paragraaf (f) van subartikel (1) van artikel 3, sy amp beklee solank dit die Staatspresident behaag.

(2) Na verloop van een jaar met ingang van die eerste aanstelling van lede van die Raad, tree een van die lede aangestel ingevolge paragraaf (a), een van die lede aangestel ingevolge paragraaf (b) die lid aangestel ingevolge paragraaf (c) en een van die lede aangestel ingevolge paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel 3 af en die vakatures wat aldus ontstaan, word aangevul.

(3) Daar word deur die lot beslis watter lede aangestel ingevolge paragraaf (a), (b) of (e) van subartikel (1) van artikel 3 ooreenkomstig subartikel (2) van hierdie artikel moet aftree.

(4) By verstryking van die tydperk waarvoor lede aangestel is, bly hulle in hul amp aan totdat hul opvolgers aangestel is, maar in geen geval vir 'n verdere tydperk van meer as drie maande nie.

(5) Aftredende lede kan weer aangestel word.

(6) Wanneer die amp van enige lid van die Raad om watter rede ookal vakant raak voor verstryking van die tydperk waarvoor hy aangestel is, kan die Minister enige ander persoon wat hy geskik ag, aanstel om die vakature aan te vul totdat die tydperk waarvoor die uitredende lid aangestel is, verstryk het.

- (d) one shall represent canners who are members of a co-operative society or company and shall, after mutual consultation, be nominated by co-operative societies or companies which, in the opinion of the Minister, are representative of such canners;
- (e) two shall represent canners who are not members of a co-operative society or company and shall, after mutual consultation, be nominated by associations, which in the opinion of the Minister are representative of such canners; and
- (f) one shall be an officer of the Department of Agricultural Economics and Marketing or the Department of Agricultural Technical Services, nominated by the Minister.

(2) The Board may co-opt not more than two persons as advisory members of the Board.

NOTICE TO NOMINATE MEMBERS.

4. Whenever a nomination in terms of paragraph (a), (b), (c), (d) or (e) of sub-section (1) of section 3 becomes necessary, the Minister shall call upon the co-operative societies, or companies, or associations, concerned, or cause them to be called upon, by notice in writing, to nominate within a period fixed by such notice such person or persons as they are entitled, in terms of the relevant section, to nominate for appointment to the Board.

THE MINISTER MAY NOMINATE IF NO SUITABLE PERSON IS NOMINATED.

5. (1) If any person nominated as aforesaid is, in the opinion of the Minister, not suitable for appointment to the Board, or not qualified to be a member of the Board, the Minister may refer that nomination back to the co-operative society or company or association concerned and call upon that co-operative society or company or association to nominate some other person for appointment to the Board, and if that co-operative society or company or association thereupon again nominates a person who is, in the opinion of the Minister, not suitable or not qualified as aforesaid, or whenever that co-operative society or company or association fails to nominate any person, the Minister may himself nominate any person whom he considers suitable to be a member of the Board to represent the interests concerned.

(2) If no association such as is referred to in paragraph (b) or (e) of sub-section (1) of section 3, exists, the Minister may himself nominate a person or persons for appointment to the Board to represent the interests concerned.

TENURE OF OFFICE OF MEMBERS OF THE BOARD.

6. (1) The members of the Board shall, subject to the provisions of sub-section (2), be appointed for a period of two years: Provided that the member referred to in paragraph (f) of sub-section (1) of section 3 shall hold office during the State President's pleasure.

(2) After the expiration of one year from the first appointment of members of the Board, one of the members appointed in terms of paragraph (a), one of the members appointed in terms of paragraph (b), the member appointed in terms of paragraph (c) and one of the members appointed in terms of paragraph (e) of sub-section (1) of section 3 shall retire and the vacancies so arising shall be filled.

(3) Which of the members of the Board appointed in terms of paragraph (a), (b) or (e) of sub-section (1) of section 3 shall retire in accordance with sub-section (2) of this section, shall be decided by lot.

(4) Upon the expiration of the period for which members were appointed, they shall continue to hold office until their successors have been appointed, but in no case for a further period of more than three months.

(5) Retiring members shall be eligible for re-appointment.

(6) Whenever for any reason the office of any member of the Board becomes vacant before the expiration of the period for which he was appointed, the Minister may appoint any other person whom he considers suitable to fill the vacancy until the expiration of the period for which the vacating member was appointed.

(7) Wanneer die Minister daarvan oortuig is dat 'n lid van die Raad weens siekte, afwesigheid of om enige ander rede verhinder word om sy amppligte te vervul, kan die Minister enige ander persoon wat hy geskik ag, aanstel om as plaasvervanger van daardie lid op te tree solank hy aldus verhinder word.

(8) Wanneer 'n lid van die Raad sonder die Raad se verlot van drie agtereenvolgende raadsvergaderings afwesig was en niemand ingevolge subartikel (7) aangestel is om as sy plaasvervanger op te tree nie, hou hy op om lid van die Raad te wees.

VERKIESING EN AMPSTERMYN VAN VOORSITTER EN ONDERVOORSITTER.

7. (1) Die Raad moet op sy eerste vergadering en daarna, na gelang dit nodig mag wees, uit sy lede 'n voorsitter kies wat daardie amp beklee vir 'n tydperk van een jaar of tot verstryking van die tydperk waarvoor hy as lid van die Raad aangestel is, naamlik die kortste tydperk, en daarna kan hy herkies word.

(2) Die Raad kan, wanneer nodig, uit sy lede 'n ondervoorsitter kies wat daardie amp beklee vir 'n tydperk van een jaar of tot verstryking van die tydperk waarvoor hy as lid van die Raad aangestel is, naamlik die kortste tydperk, en daarna kan hy herkies word.

(3) Wanneer die voorsitter, om watter rede ookal, nie sy pligte kan vervul nie, moet die ondervoorsitter in sy plek optree en ingeval sowel die voorsitter as die ondervoorsitter nie hulle pligte kan vervul nie, moet die Raad een van sy ander lede kies om as voorsitter op te tree.

VERGADERINGS VAN DIE RAAD.

8. (1) Die eerste vergadering van die Raad word gehou op 'n tyd en plek deur die Minister bepaal.

(2) Alle daaropvolgende vergaderings van die Raad moet gehou word op sodanige tye en plekke as wat die Raad of die voorsitter indien hy deur die Raad daartoe gemagtig is, van tyd tot tyd mag bepaal.

(3) Die voorsitter van die Raad kan self op enige tyd en spesiale vergadering van die Raad byeenroep om gehou te word op 'n dag en plek deur hom bepaal.

(4) Op skriftelike versoek van minstens drie lede van die Raad moet die voorsitter 'n spesiale vergadering van die Raad byeenroep, wat binne veertien dae na die datum van ontvangs van sodanige skriftelike versoek gehou moet word op 'n dag en plek deur die voorsitter bepaal.

(5) Die vergaderings van die Raad moet byengeroep word by kennisgewing deur of op las van die voorsitter van die Raad of 'n beampte van die Raad wat deur die Raad daartoe gemagtig is.

KWORUM, MEERDERHEIDSBESLISSING EN BESLISSENDE STEM VAN VOORSITTER.

9. (1) Vyf lede van die Raad aangestel ingevolge subartikel (1) van artikel 3 en subartikels (6) en (7) van artikel 6, maak 'n kworum uit by enige vergadering van die Raad.

(2) Die besluit van die meerderheid van die lede van die Raad wat op enige vergadering daarvan teenwoordig is, is 'n besluit van die Raad: Met dien verstande dat by 'n staking van stemme die voorsitter benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem het.

KOMITEES VAN DIE RAAD.

10. (1) Die Raad kan, met die Minister se toestemming en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Raad mag opleë, een of meer komitees uit sy lede benoem en sodanige van sy bevoegdhede as wat hy mag goed ag, aan sodanige komitee oordra: Met dien verstande dat die Raad nie afstand doen van enige bevoegdheid wat hy aan enige sodanige komitee mag oordra nie.

(2) Wanneer enige sodanige komitee benoem word, moet die Raad een van die lede van die komitee aanwys om as voorsitter daarvan op te tree en die voorsitter aldus aangewys kan op enige tyd, met goedkeuring van die voorsitter van die Raad, 'n vergadering van die komitee belê om gehou te word op 'n dag en plek deur hom bepaal.

(7) Whenever the Minister is satisfied that any member of the Board is prevented by illness, absence or any other cause from performing the duties of his office, the Minister may appoint any other person whom he considers suitable to act as the deputy of that member while he is so prevented.

(8) Whenever a member of the Board has, without its leave, absented himself from three consecutive meetings of the Board, and no one has been appointed in terms of sub-section (7) to act as his deputy, he shall cease to be a member of the Board.

ELECTION AND TENURE OF OFFICE OF CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN.

7. (1) The Board shall at its first meeting and thereafter, as occasion arises, elect from amongst its members a chairman who shall hold that office for a period of one year or until the expiration of the period for which he was appointed as a member of the Board, whichever is the shorter period, and who shall be eligible for re-election.

(2) Whenever necessary the Board may elect from amongst its members a vice-chairman who shall hold that office for a period of one year or until the expiration of the period for which he was appointed as a member of the Board, whichever shall be the shorter period, and who shall be eligible for re-election.

(3) Whenever for any reason the chairman is unable to perform his duties, the vice-chairman shall deputise for him and in the event of both the chairman and the vice-chairman not being able to attend to their duties, the board shall elect another of its members to act as chairman.

MEETINGS OF THE BOARD.

8. (1) The first meeting of the Board shall be held at a time and place appointed by the Minister.

(2) All subsequent meetings of the Board shall be held at such times and places as the Board, or the chairman, if authorised thereto by the Board, may from time to time determine.

(3) The chairman of the Board may himself at any time call a special meeting of the Board, to be held at a time and place to be appointed by him.

(4) At the written request of not less than three members of the Board, the chairman shall call a special meeting of the Board to be held within fourteen days from the date of receipt of such request and at a time and place to be appointed by him.

(5) The meetings of the Board shall be convened by notice given by or by direction of the chairman of the Board or any official of the Board authorised thereto by the Board.

QUORUM, MAJORITY DECISION AND CHAIRMAN'S CASTING VOTE.

9. (1) Five members of the Board, appointed in terms of sub-section (1) of section 3 and sub-sections (6) and (7) of section 6, shall form a quorum at any meeting of the Board.

(2) The decision of the majority of the members of the Board present at a Board meeting shall constitute a decision of the Board: Provided that in the event of an equality of votes, the chairman shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

COMMITTEES OF THE BOARD.

10. (1) The Board may, with the consent of the Minister and subject to such conditions as the Board may impose, appoint one or more committees from its members and invest any such committee with such of its powers as it may deem fit: Provided that the Board shall not be divested of any power with which it may invest any such committee.

(2) Whenever any such committee is appointed, the Board shall designate one of the members of the committee to act as chairman thereof, and the chairman so designated may at any time, with the approval of the chairman of the Board, convene a meeting of the committee to be held at a time and at a place appointed by him.

(3) Die voorsitter van die Raad is ampshalwe lid van elke komitee wat deur die Raad benoem word en kan op enige tyd 'n vergadering van die komitee belê om gehou te word op 'n dag en plek deur hom bepaal.

(4) Die besluit van die meerderheid van al die lede van 'n komitee is 'n besluit van die komitee.

11. (1) (a) Daar word hierby ingestel 'n komitee, saamgestel soos hierna bepaal, die lede waarvan deur die Minister, na raadpleging met die Raad, aangestel moet word, om die Raad te adviseer met betrekking tot die pryse wat inmakers aan produsente vir pynappels moet betaal of enige ander aangeleentheid wat betrekking het op die bemaking van pynappels, en waaraan die Raad, op die voorwaardes wat die Minister goedkeur, sodanige van sy bevoegdhede onder hierdie skema kan oordra as wat hy met die goedkeuring van die Minister bepaal.

(b) Die komitee moet uit sewe lede bestaan, waarvan—

- (i) drie produsente van pynappels sal verteenwoordig;
- (ii) drie inmakers sal verteenwoordig, elk waarvan 'n afsonderlike finansiële onderneming sal verteenwoordig;
- (iii) een sal 'n verteenwoordiger van die Departement Landbou-ekonomie en -bemaking wees en sal voorsitter van die komitee wees.

(2) Met betrekking tot die komitee, ingestel kragtens subartikel (1) moet die Raad sodanige reëls voorskryf in verband met die belê van vergaderings, kworum, prosedure by vergaderings, ampstermyn van lede en die aanvulling van vakatures as wat hy met goedkeuring van die Minister mag bepaal.

(3) 'n Besluit van die meerderheid van al die lede van die komitee ingestel kragtens subartikel (1) is 'n besluit van die komitee.

BOEKJAAR.

12. Die boekjaar onder hierdie skema is die tydperk 1 Julie elke jaar tot die laaste dag van Junie in die daaropvolgende jaar.

ouditering.

13. (1) Die rekenings en balansstaat van die Raad moet jaarliks geouditeer word deur die Kontroleur en Ouditeur-generaal wat vir die doel van sodanige ouditering een of meer persone kan aanstel om hom, behoudens sodanige voorskrifte as wat hy goed mag ag, behulpsaam te wees.

(2) Ten opsigte van sodanige ouditering moet die Raad 'n bedrag wat deur die Tesourie na oorlegpleging met die Kontroleur en Ouditeur-generaal bepaal word, ten bate van die Gekonsolideerde Inkomstefonds betaal.

algemene bevoegdhede van die Raad.

14. Benewens die bevoegdhede kragtens ander artikels van hierdie skema aan die Raad verleen, het die Raad ook die bevoegdheid om—

- (a) sodanige amptenare aan te stel en sodanige eiendom aan te skaf of te huur as wat hy nodig ag vir die behoorlike uitoefening van sy funksies en vir die verwesenliking van die oogmerke van hierdie skema: Met dien verstande dat geen vaste eiendom aangeskaf word nie, behalwe met die toestemming van die Minister en op sodanige voorwaardes as wat hy mag goedkeur;
- (b) met die Minister se goedkeuring die toelaes vas te stel wat uit die Raad se fondse aan sy lede of adviserende lede of lede van komitees aangestel ingevolge subartikel (1) van artikel 10 of subartikel (1) van artikel 11 betaal moet word;
- (c) met die Minister se goedkeuring geld te leen om aangewend te word vir die verwesenliking van die oogmerke van hierdie skema en om enige geld verkry uit enige heffing opgelê ingevolge artikel 15 aan te wend vir enige doel wat na die mening van die Raad tot voordeel sal strek van persone wat belang het by die produkte waarop hierdie skema betrekking het;
- (d) geld of eiendom aan te neem wat by wyse van geskenk, toekenning of andersins aan die Raad gegee word en om sodanige geld of eiendom aan te wend op sodanige wyse as wat die Minister mag goedkeur;

(3) The chairman of the Board shall *ex officio* be a member of any committee appointed by the Board and may at any time convene a meeting of a committee, to be held at a time and at a place appointed by him.

(4) The decision of the majority of all the members of a committee shall constitute a decision of the committee.

11. (1) (a) There is hereby established a committee which shall be constituted as hereinafter provided and of which the members shall be appointed by the Minister after consultation with the Board, for the purpose of advising the Board in regard to prices to be paid by canners to producers for pineapples or any other matter incidental to the marketing of pineapples and to which the Board may on such conditions as the Minister may approve, assign such of its powers under this scheme as it may with the approval of the Minister determine.

(b) The committee shall consist of seven members, of whom—

- (i) three shall represent producers of pineapples;
- (ii) three shall represent canners, each representing a separate financial entity; and
- (iii) one shall be a representative of the Department of Agricultural Economics and Marketing and shall be chairman of the committee.

(2) In regard to the committee established in terms of sub-section (1), the Board shall prescribe such rules in connection with the calling of meetings, quorum, procedure at meetings, tenure of office of members and filling of vacancies as it may with the approval of the Minister, determine.

(3) The decision of the majority of all the members of a committee established in terms of sub-section (1), shall constitute a decision of the committee.

FINANCIAL YEAR.

12. The financial year under this scheme shall be the period from the first day of July in each year to the last day of June, in the following year.

AUDITING.

13. (1) The accounts and balance sheet of the Board shall be audited annually by the Controller and Auditor-General who may, for the purpose of such audit, appoint one or more persons to assist him subject to such directions as he may deem fit.

(2) In respect of such audit, an amount which shall be determined by the Treasury after consultation with the Controller and Auditor-General, shall be paid by the Board for the benefit of the Consolidated Revenue Fund.

GENERAL POWERS OF THE BOARD.

14. In addition to powers vested in the Board under other sections of this scheme, the Board shall have power—

- (a) to appoint such servants and to acquire or hire such property as it may consider necessary for the proper performance of its functions and for the attainment of the objects of this scheme: Provided that no immovable property shall be acquired except with the consent of the Minister and on such conditions as he may approve;
- (b) with the approval of the Minister to determine the allowances payable out of the funds of the Board to its members or advisory members or any member of committees established in terms of sub-section (1) of section 10 or sub-section (1) of section 11;
- (c) with the approval of the Minister, to borrow money to be used for the purpose of attaining the objects of this scheme and to use any money derived from any levy imposed in terms of section 15 for any object which, in its opinion, will be to the advantage of persons interested in any product to which this scheme relates;
- (d) to accept money or property given to the Board by way of donation, grant or otherwise and to utilise such money or property in such manner as the Minister may approve;

- (e) 'n inligtingsdiens in te stel ten einde produsente van tyd tot tyd in te lig aangaande bemarkingstoestande in die algemeen of aangaande die toestand ten opsigte van enige besondere mark;
- (f) met enigeen saam te werk in enige handeling wat die Raad kan verrig en om namens enige ander soortgelyke Raad enige handeling te verrig wat daardie Raad kan verrig;
- (g) deur middel van toekenning of lening of andersins hulp te verleen aan enige onderneming vir die preserving, verwerking, opberging of bewerking van pynappels en in verband met enige navorsingswerk met betrekking tot die verbetering, produksie, verwerking en bemarking van pynappels;
- (h) van iedereen wat betrokke is by die produksie, bemarking of verwerking van pynappels te vereis om aan die Raad die inligting met betrekking tot sodanige pynappels te verstrek waarvoor sodanige persoon mag beskik en wat die Raad mag spesifiseer;
- (i) met die Minister se goedkeuring, die rekords wat gehou moet word, die tydperk waarvoor enige sodanige rekords bewaar moet word en die opgawes wat aan die Raad verstrek moet word deur enige persoon of klas of groep persone wat pynappels produseer of daarmee as 'n besigheid handel, voor te skryf, asook die tye waarop, die vorm waarin en die wyse waarop sodanige opgawes aldus verstrekk moet word;
- (j) die Minister van advies ten dien aangaande—
 - (i) die voorwaardes, wat betref grade, kwaliteitstandaarde en verpakkingsmetodes van pynappels en die merking van enige houer of omhulsel wat hulle bevat, waarop pynappels verkoop mag word; en
 - (ii) alle aangeleenthede betreffende die bemarking of verwerking van pynappels.

HEFFING OP PYNAPPELS.

15. (1) Die Raad kan met die goedkeuring van die Minister en op so 'n basis as wat die Raad mag bepaal, 'n heffing lê op pynappels en sodanige heffing—
- (a) kan in die vorm wees van 'n vasgestelde bedrag op of van 'n persentasie of gedeelte van die verkoopprijs van elke eenheid of hoeveelheid pynappels gekoop of verkoop;
 - (b) kan ten opsigte van 'n besondere klas, graad of kwaliteitstandaard van pynappels verskil van so 'n heffing ten opsigte van enige ander klas, graad of kwaliteitstandaard van pynappels;
 - (c) mag nie hoër wees nie as—
 - (i) twintig sent per kort ton waar die heffing in die vorm van 'n vasgestelde bedrag op enige eenheid of hoeveelheid pynappels gekoop of verkoop, gelê word;
 - (ii) een persent van die verkoopprijs waar die heffing in die vorm van 'n persentasie of gedeelte van die verkoopprijs van enige eenheid of hoeveelheid pynappels gekoop of verkoop, opgelê word.
- (2) 'n Heffing opgelê kragtens subartikel (1) moet aan die Raad betaal word op sodanige tye en op sodanige wyse as wat kragtens regulasie onder die Wet voorgeskryf word en sodanige heffing is betaalbaar deur—
- (a) die koper waar pynappels deur 'n produsent (met insluiting van 'n produsent wat ook met pynappels as 'n besigheid handel) direk aan 'n persoon verkoop word wat met pynappels as 'n besigheid handel;
 - (b) die produsent (met insluiting van 'n produsent wat ook met pynappels as 'n besigheid handel) in alle ander gevalle waarvoor nie in paragraaf (a) van hierdie subartikel voorsiening gemaak is nie.

- (e) to establish an information service in order to advise producers from time to time about marketing conditions in general or about the condition of any particular market;
- (f) to co-operate with any person in doing any act which the Board may perform, and to do on behalf of any other similar Board any act which that Board may perform;
- (g) to assist by grant, loan or otherwise, any undertaking for preserving, processing, storing or conditioning pineapples and any research work relating to the improvement, production, processing and marketing of pineapples;
- (h) to require every person concerned in the production, marketing or processing of pineapples to furnish the Board with such information relating to such pineapples as may be available to such person and as the Board may specify;
- (i) with the approval of the Minister, to prescribe the records to be kept, the period for which any such records shall be retained, and the returns to be rendered to the Board by any person or class or group of persons producing or dealing in the course of trade with pineapples and the times at which and the form and manner in which such returns shall be so rendered;
- (j) to advise the Minister as to—
 - (i) the conditions, regarding grades, standards of quality, methods of packing of pineapples and the marking of any receptacle or cover containing them, subject to which pineapples may be sold;
 - (ii) all matters relating to the marketing or processing of pineapples.

LEVY ON PINEAPPLES.

15. (1) The Board may, with the approval of the Minister and on such basis as the Board may determine, impose a levy on pineapples, which levy—
- (a) may be in the form of a fixed amount on or of a percentage or portion of the selling price of every unit or quantity of pineapples purchased or sold;
 - (b) may, in respect of any particular class, grade, or standard of quality of pineapples, differ from any such levy in respect of any other class, grade or standard of quality of pineapples;
 - (c) shall not exceed—
 - (i) where the levy is imposed as a fixed amount on every unit or quantity of pineapples purchased or sold, twenty cents per ton;
 - (ii) where the levy is imposed as a percentage or portion of the selling price of every unit or quantity of pineapples purchased or sold, one per cent of such selling price.
- (2) Any levy imposed in terms of sub-section (1) shall be paid to the Board at such times and in such manner as may be prescribed by Regulation under the Act, and such levy shall be payable by—
- (a) the purchaser in the case of pineapples sold by a producer (excluding a producer who also deals in the course of trade with pineapples) direct to a person dealing in the course of trade with pineapples;
 - (b) the producer (including a producer who also deals in the course of trade with pineapples), in all other cases not provided for in paragraph (a) of this sub-section.

SPESIALE HEFFING OP PYNAPPELS.

16. Die Raad kan met die goedkeuring van die Minister en op so 'n basis as wat die Raad mag bepaal, 'n spesiale heffing op pynappels lê, en vir die doeleindes van sodanige spesiale heffing is die bepalinge van paragrawe (a) en (b) van subartikel (1) en subartikel (2) van artikel 15, *mutatis mutandis* van toepassing.

INSTELLING VAN FONDSE.

17. (1) Behoudens die bepalinge van subartikels (2) en (3), moet die Raad 'n fonds instel wat moet bekendstaan as die Pynappelheffingsfonds, wat deur die Raad bestuur en beheer moet word en waarin alle bedrae verkry uit heffings wat kragtens artikel 15 opgelê is, en alle ander gelde wat aan die Raad mag toeval, gestort moet word, en waaruit alle betalings deur die Raad gedoen moet word.

(2) Die Raad moet 'n Spesiale Heffingsfonds instel en die opbrengste van enige spesiale heffing opgelê kragtens artikel 16, en sodanige ander bedrae tot die beskikking van die Raad as wat deur die Minister goedgekeur mag word, in hierdie fonds stort, en die Raad kan met gelde in hierdie fonds handel op die wyse wat deur die Minister goedgekeur mag word.

(3) Die Raad moet een of meer reserwefondse instel waarin sodanige bedrae tot die beskikking van die Raad gestort moet word as wat die Minister van tyd tot tyd mag goedkeur, of wat hy na afloop van 'n boekjaar onder die skema en na oorlegpleging met die Raad bepaal, en die Raad kan oor gelde in enige sodanige fonds beskik op die wyse wat die Minister mag goedkeur.

VASSTELLING VAN PYNAPPELPRYSE.

18. (1) Met die Minister se goedkeuring, kan die Raad van tyd tot tyd enigiemand, of iemand wat tot enige klas of groep persone behoort of iemand wat nie tot 'n klas of groep persone behoort nie, verbied om 'n hoeveelheid pynappels of enige graad daarvan te verkry, te verkoop of van die hand te sit teen 'n laer prys as 'n prys wat deur die Raad vasgestel is, of bereken is ooreenkomstig 'n grondslag deur die Raad bepaal vir sodanige pynappels of sodanige graad of hoeveelheid daarvan.

(2) By die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens subartikel (1) kan die Raad met die Minister se goedkeuring—

(a) ten opsigte van enige hoeveelheid pynappels of enige klas of graad daarvan wat verkry is vir watter doel ookal of deur watter klas persone ookal, 'n prys vasstel wat verskil van die prys wat vasgestel is ten opsigte van 'n hoeveelheid pynappels of 'n klas of graad daarvan wat verkry is vir enige ander doel of deur enige ander klas persone;

(b) ten opsigte van pynappels, of enige klas of graad daarvan, verskillende pryse ten opsigte van verskillende hoeveelhede of ten opsigte van verskillende tye van die jaar vasstel;

(c) Die gelde of koste bepaal wat ingesluit, bygevoeg of afgetrek moet word van 'n prys waarna in genoemde subartikel verwys is, of die gewig wat toegelaat moet word, ten opsigte van 'n hoeveelheid waarna daarin verwys is, vir enige houer van pynappels.

REGISTRASIE VAN SEKERE PERSONE WAT MET PYNAPPELS AS 'N BESIGHEID HANDEL.

19. (1) Niemand wat met pynappels as 'n besigheid handel, mag of vir sy eie rekening of ten behoeve van iemand anders pynappels verwerk nie, tensy hy by die Raad geregistreer is.

(2) Geen persoon sal adus geregistreer word nie tensy hy voldoen het aan die vereistes wat by regulasie kragtens die Wet voorgeskryf mag word.

(3) Die Raad kan so 'n registrasie verleen vir sodanige tydperk as wat hy mag bepaal en kan enige sodanige registrasie intrek indien die geregistreerde persoon die vereistes genoem in subartikel (2) oortree het of in gebreke gebly het om daaraan te voldoen.

SPECIAL LEVY ON PINEAPPLES.

16. The Board may, with the approval of the Minister and on such basis as the Board may determine, impose a special levy on pineapples and for the purposes of such special levy the provisions of paragraphs (a) and (b) of sub-section (1) and sub-section (2) of section 15 shall *mutatis mutandis* apply.

ESTABLISHMENT OF FUNDS.

17. (1) Save as is provided in sub-sections (2) and (3), the Board shall establish a fund to be known as the Pineapple Levy Fund to be administered and controlled by the Board and into which shall be paid all moneys derived from any levies imposed under section 15 and all other moneys which may accrue to the Board and from which all payments by the Board shall be made.

(2) The Board shall establish a fund to be known as the Special Levy Fund, into which shall be paid the proceeds derived from any special levy imposed under section 16 and such other amounts at the Board's disposal as may be approved by the Minister, and the Board may deal with any moneys in this fund in such manner as may be approved by the Minister.

(3) The Board shall establish one or more reserve funds into which shall be paid such amounts at the disposal of the Board as may from time to time be approved by the Minister or as may, after consultation with the Board, be determined by him after the end of any financial year under this scheme, and the Board may deal with any moneys in any such fund in such manner as may be approved by the Minister.

FIXATION OF PRICES OF PINEAPPLES.

18. (1) With the approval of the Minister, the Board may from time to time prohibit any person or any person belonging to any class or group of persons or any person other than a person belonging to any class or group of persons from acquiring, selling or disposing of any quantity of pineapples or any grade thereof, at a price below a price fixed by the Board, or calculated in accordance with a basis determined by the Board, for such pineapples or such grade or quantity thereof.

(2) When exercising its powers under sub-section (1), the Board may, with the approval of the Minister—

(a) fix in respect of any quantity of pineapples or of any class or grade thereof, which is acquired for any purpose or by any class of persons, a price which differs from the price fixed in respect of a quantity of pineapples or of that class or grade thereof acquired for any other purpose or by any other class of persons;

(b) fix in respect of pineapples or of any class or grade thereof, different prices in respect of different quantities or in respect of different times of the year;

(c) determine the charges or costs to be included in, added to or deducted from any price referred to in the said sub-section or the weight to be allowed, in relation to any quantity therein referred to for any container of the pineapples.

REGISTRATION OF CERTAIN PERSONS DEALING IN THE COURSE OF TRADE WITH PINEAPPLES.

19. (1) No person dealing in the course of trade with pineapples shall, either on his own behalf or on behalf of any other person, process pineapples unless he has been registered with the Board.

(2) No person shall be so registered unless he has complied with such requirements as may be prescribed by regulation under the Act.

(3) The Board may grant any such registration for such period and on such conditions as it may determine and may cancel any such registration if the person registered has contravened or failed to comply with any condition so determined or any requirement referred to in sub-section (2).

(4) Enigiemand wat ontevrede is met 'n besluit van die Raad in verband met enige aangeleentheid betreffende sy registrasie deur die Raad kragtens hierdie artikel kan teen sodanige besluit by die Minister appèl aanteken en die Minister kan na oorweging van so 'n appèl bedoelde besluit bekragtig, tersy stël of wysig.

ONDERSKEIDING TUSSEN GEBIEDE EN KLASSE VAN PYNAPPELS.

20. 'n Voorskrif van of verbod opgelê of 'n besluit geneem deur die Raad met betrekking tot enige gebied in die Republiek van Suid-Afrika of 'n klas pynappels, kan verskil van sodanige voorskrif of verbod of besluit met betrekking tot enige ander gebied in die Republiek van Suid-Afrika of 'n ander klas pynappels of kan van toepassing wees alleen in aangegewe gedeeltes van die Republiek van Suid-Afrika of alleen op aangegewe klasse pynappels betrekking hê.

INSPEKSIEBEVOEGDHEDE.

21. Die Raad het die bevoegdheid om vir die toepassing van die bepalings van hierdie skema, aan enige persoon in die algemeen of in enige besondere geval die bevoegdheid te verleen om op alle redelike tye—

- (a) 'n plek te betree wat geokkupeer word deur enige persoon wat 'n produsent is of vermoed word 'n produsent te wees van, of 'n persoon wat as 'n besigheid handel of vermoed word as 'n besigheid te handel met pynappels, of 'n plek of voertuig waarin of waarop daar 'n hoeveelheid pynappels deur enige persoon gehou word of na vermoede gehou word vir enige ander doel as verbruik deur die eienaar van sodanige pynappels of deur lede van sy huisgesin;
- (b) enige sodanige pynappels te inspekteer en alle boeke en stukke op sodanige plek of in of op sodanige voertuig na te gaan, wat op redelike grond vermoed word op sodanige pynappels betrekking te hê, en afskrifte van of uittreksels uit sodanige boeke of stukke te maak;
- (c) van die eienaar van sodanige pynappels of die persoon wat dit in sy bewaring het, inligting aangaande sodanige pynappels te eis;
- (d) van die eienaar van enige sodanige boek of stuk of die persoon wat dit in sy bewaring het, 'n verklaring van enige aantekening daarin te eis;
- (e) beslag te lê op enige boeke, stukke of artikels wat bewys kan lewer van 'n misdryf ingevolge die Wet of hierdie skema of enige regulasie kragtens die Wet uitgevaardig, of op enige hoeveelheid pynappels of ten opsigte waarvan enige sodanige misdryf vermoedelik begaan is, en enige boeke, stukke of artikels of enige hoeveelheid pynappels waarop aldus beslag gelê is, van die betrokke plek of voertuig te verwyder of dit op die betrokke plek of voertuig te laat en om, indien hy dit goed ag, op sodanige boek, stuk, artikel, pynappel, of die houer daarvan, enige identifikasiemerk wat hy nodig mag ag, aan te bring;
- (f) van enige sodanige pynappels, met inbegrip van enige hoeveelheid pynappels waarop ingevolge paragraaf (e) beslag gelê is, monsters te neem en sodanige monsters te ondersoek, te ontleed of te gradeer of te laat ondersoek, ontleed of gradeer.

MISDRYWE EN STRAFBEPALINGS.

22. Iedereen wat—

- (a) 'n oortreding begaan van of versuim om te voldoen aan—
 - (i) enige bepaling van hierdie skema of enige verbod, vereiste, voorskrif, besluit of vasstelling ingevolge daarvan opgelê, voorgeskryf, uitgereik, geneem of gemaak; of
 - (ii) enige voorwaarde voorgeskryf in verband met sodanige bepaling, verbod, vereiste, voorskrif, besluit of vasstelling; of
 - (iii) enige voorwaarde onderworpe waaraan hy ooreenkomstig sodanige bepaling, verbod, vereiste, voorskrif of vasstelling gemagtig is om enige daad te verrig; of

(4) Any person who is dissatisfied with a decision of the Board in connection with any matter relating to his registration by the Board in terms of this section, may appeal to the Minister against such decision and the Minister may after consideration of any appeal, confirm, set aside or vary such decision.

DIFFERENTIATION BETWEEN AREAS AND CLASSES OF PINEAPPLES.

20. Any requirement or prohibition imposed or decision taken by the Board which relates to any area within the Republic of South Africa or to any class of pineapples may differ from any such requirement or prohibition or decision which relates to any other area of the Republic of South Africa or any other class of pineapples or may apply only to specified portions of the Republic of South Africa or relate only to specified classes of pineapples.

INSPECTION POWERS.

21. The Board shall have power, for the purpose of the enforcement of the provisions of this scheme, to empower any person generally or in any particular case at all reasonable hours—

- (a) to enter any place occupied by any person who is, or is suspected to be, a producer of or person dealing in the course of trade with pineapples, or any place or vehicle in or upon which there is kept or is suspected to be kept, any quantity of pineapples by any person for any purpose other than consumption by the owner of such pineapples or by the members of his household;
- (b) to inspect any such pineapples and to examine all books and documents at any such place or in or upon any such vehicle which are believed, upon reasonable grounds, to relate to such pineapples and to make copies of or take extracts from such books and documents;
- (c) to demand from the owner or custodian of such pineapples any information concerning such pineapples;
- (d) to demand from the owner or custodian of any such book or document an explanation of any entry therein;
- (e) to seize any books, documents or articles which may afford evidence of the commission of an offence under the Act or this scheme or any regulation made under the Act, or any quantity of pineapples in respect of which any such offence is suspected to have been committed, and to remove from the place or vehicle in question or to leave at such place or on such vehicle any books, documents or articles which have been so seized, and if he deems fit to place on any such book, document, article or pineapples, or on the container thereof, any identification mark which he may consider necessary;
- (f) to take samples of any such pineapples, including any quantity of such pineapples which has been seized in terms of paragraph (e), and to examine, analyse or grade such samples or cause them to be examined, analysed or graded.

OFFENCES AND PENALTIES.

22. Any person who—

- (a) contravenes or fails to comply with—
 - (i) any provision of this scheme or any prohibition, requirement, direction, decision or determination imposed, prescribed, given or made thereunder; or
 - (ii) any condition prescribed in connection with any such provision, prohibition, requirement, direction, decision or determination; or
 - (iii) any condition subject to which he has in pursuance of any such provision, prohibition, requirement, direction, decision or determination been authorised to do any act; or

- (b) versuim om enige rekord, faktuur, rekening, staat of opgawe te hou, uit te reik of te verstrek wat hy ingevolge hierdie skema of 'n vereiste voorgeskryf kragtens hierdie skema of ingevolge 'n voorwaarde genoem in subparagraaf (ii) of (iii) van paragraaf (a) moet hou, uitreik of verstrek; of
- (c) versuim om enige rekord te bewaar vir die tydperk wat hy dit ingevolge 'n vereiste kragtens hierdie skema voorgeskryf, moet bewaar; of
- (d) in enige rekord, faktuur, rekening, staat of opgawe genoem in paragraaf (b) enige inligting verstrek wat onjuis is of daarop bereken is om te mislei, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigverklaring strafbaar met 'n boete van hoogstens tweehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

OPHEFFING VAN SKEMA.

23. Ingeval hierdie skema opgehef word, moet alle bates van die Raad tot geld gemaak word en indien daar nadat al die skulde van die Raad betaal is—

- (a) 'n surplus is, moet die bedrag daarvan onder die persone wat aanspreeklik is vir die betaling van 'n heffing opgelê kragtens artikel 15 verdeel word in verhouding tot die onderskeie bedrae deur hulle tot die fondse van die Raad by wyse van heffing bygedra gedurende die tydperk van drie jaar onmiddellik vóór die datum waarop die skema opgehef word, of gedurende die tydperk wat die skema in werking was, wat ookal die kortste tydperk is;
- (b) 'n tekort is, is die bedrag daarvan verhaalbaar op die persone genoem in paragraaf (a) in die verhouding bereken op die wyse in daardie paragraaf beskryf.

KENNISGEWING No. 131 VAN 1961.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Willem Feenstra, 'n Blanke man van Joostestraat, Lindley, op 27 April 1961 kragtens artikel nege van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van tien jaar met ingang van bogenoemde datum 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Lindley op hede die 6de dag van Julie 1961.

D. J. GELDENHUYS,
Landdros.

Lindley.

KENNISGEWING No. 132 VAN 1961.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikerprysindekse, basis: Oktober 1958=100 soos volg is vir Junie 1961:—

Gebied.	Indeks.
1. Kaapstad.....	104.0
2. Port Elizabeth.....	103.9
3. Oos-Londen.....	102.8
4. Kimberley.....	103.2
5. Pietermaritzburg.....	103.5
6. Durban.....	104.7
7. Pretoria.....	104.5
8. Witwatersrand.....	103.6
9. Bloemfontein.....	102.5
Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede.....	103.8

- (b) fails to keep, issue or render any record, invoice, account, statement or return which he is required to keep, issue or render in terms of this scheme or a requirement prescribed under this scheme or in terms of a condition referred to in sub-paragraph (ii) or (iii) of paragraph (a); or
- (c) fails to retain any record for the period for which he is required to retain it in terms of a requirement prescribed under this scheme; or
- (d) in any record, invoice, account, statement or return referred to in paragraph (b), furnishes any information which is incorrect or calculated to mislead;

shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.

LIQUIDATION OF SCHEME.

23. In the event of the discontinuance of this scheme, all assets of the Board shall be realized and, if after the liquidation of all the liabilities of the Board, there is—

- (a) a surplus, the amount thereof shall be distributed amongst the persons liable for the payment of any levy imposed under section 15 in proportion to the respective amounts contributed by them towards the funds of the Board by means of a levy during the period of three years immediately preceding the date of discontinuance of the scheme or during the period the scheme was in operation, whichever is the shorter period;
- (b) a deficit, the amount shall be recoverable from the persons mentioned in paragraph (a) in the proportion calculated in the manner described in that paragraph.

NOTICE No. 131 OF 1961.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section nine of Act No. 28 of 1937, Mr. Willem Feenstra, a White male, of Jooste Street, Lindley, was on the 27th day of April, 1961, declared unfit to possess a firearm for a period of ten years as from the aforementioned date.

Dated at Lindley, this 6th day of July, 1961.

D. J. GELDENHUYS,
Magistrate.

Lindley.

NOTICE No. 132 OF 1961.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general information that the Consumer Price Indexes, base: October, 1958=100 are as follows for June, 1961:—

Area.	Index.
1. Cape Town.....	104.0
2. Port Elizabeth.....	103.9
3. East London.....	102.8
4. Kimberley.....	103.2
5. Pietermaritzburg.....	103.5
6. Durban.....	104.7
7. Pretoria.....	104.5
8. Witwatersrand.....	103.6
9. Bloemfontein.....	102.5
Weighted average of the nine areas.....	103.8

KENNISGEWING No. 133 VAN 1961.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

AAN DIE BOEDEL VAN WYLE BHOWANI, VRY INDIËR, No. 28567, EN ALMAL WAT DAARBY BELANG HET.

Nademaal die eiendom wat beskryf is as onderverdeling Cemetery van 3 van F van die plaas Palmietfontein No. 3750, geleë in die dorpsgedeelte van Dannhauser, County Kliprivier, provinsie Natal, kragtens Transportakte No. 1076/1917, gedateer 27 April 1917, op naam van die boedel van wyle Bhowani, vry Indiër, No. 28567, geregistreer is.

Derhalwe word u hierby in kennis gestel dat die Administrasie, soos omskryf in artikel een van Wet No. 70 van 1957, uit hoofde van die bevoegdheid verleen by artikel twee (1) van gemelde Wet No. 70 van 1957, of 'n wysiging daarvan, saamgelees met Wet No. 37 van 1955, sekere grond groot ongeveer 14,700 vierkante voet, synde gedeelte van onderverdeling Cemetery van 3 van F van die plaas Palmietfontein No. 3750, geleë in die dorpsgedeelte van Dannhauser, County Kliprivier, provinsie Natal (hierin die onteiene goed genoem), soos breedvoeriger aangedui en beskryf op Plan No. EC. 1093E, wat ter insae lê op die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Durban, hierby onteien.

Aangesien verstaan word dat u 'n belang in die onteiene goed het, word daar dienooreenkomstig van u vereis om die bedrag (as daar is) te meld wat u eis as vergoeding vir sodanige goed of vir enige skade wat na bewering as gevolg van die onteiening gely is. U word ook versoek om my in kennis te stel of daar benewens u 'n ander persoon/persone is wat reg op die onteiene goed of belang daarin het ten opsigte waarvan hy/hulle vergoeding eis of geregtig is om vergoeding te eis.

U word meegedeel dat indien die Administrasie besluit om die onteiene goed op naam van die Republiek van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te laat registreer, dit gedoen sal word kragtens die bepalinge van artikel een-en-dertig van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, of 'n wysiging daarvan.

U word ook meegedeel dat tensy die Administrasie of die Regering onthef word van die verpligting om vergoeding te betaal, ek bereid is om te onderhandel aangaande die vergoeding wat kragtens artikel ses van Wet No. 37 van 1955, deur die Administrasie betaalbaar mag wees vir of ten opsigte van die onteiene goed of vir skade wat na bewering as gevolg van die onteiening daarvan gely is.

U word versoek om onmiddellik 'n volledige antwoord op hierdie kennisgewing aan my te verstrek sodat die saak volgens wet behandel kan word.

Gedateer in Johannesburg, hierdie veertiende dag van Julie 1961.

J. P. LAURENS,
Adjunk-hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
Verw. No. LAG. 1/1/68/59.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

* TENDERKENNISGEWING.—SKATKISBILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid as agent van die Tesourie, gee hierby kennis dat tenders vir R12,000,000 Skatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 4 Augustus 1961 ontvang sal word. Hierdie Biljette sal 10 Augustus 1961 gedateer wees en sal op 9 November 1961 verval.

NOTICE No. 133 OF 1961.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

TO THE ESTATE OF THE LATE BHOWANI, FREE INDIAN, No. 28567, AND TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

Whereas the property described as Sub. Cemetery of 3 of F of the farm Palmietfontein No. 3750, situate in the township of Dannhauser, County of Klip River, Province of Natal, is registered under Deed of Transfer No. 1076/1917, dated 27th of April, 1917, in the name of the Estate of the Late Bhowani, Free Indian, No. 28567.

Now, therefore, this is to notify you that by virtue of the powers conferred by section two (1) of Act No. 70 of 1957, or any amendment thereof, read in conjunction with Act No. 37 of 1955, the Administration as defined in section one of the said Act, No. 70 of 1957, hereby expropriates certain land, in extent approximately 14,700 square feet, being portion of Sub. Cemetery of 3 of F of the farm Palmietfontein No. 3750, situate in the township of Dannhauser, County of Klip River, Province of Natal (herein referred to as the expropriated property) as more fully shown and described on Plan No. EC. 1093E, lying for inspection in the offices of the General Manager and System Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg and Durban respectively.

As it is understood that you have an interest in the expropriated property, you are accordingly hereby required to state the amount (if any), claimed as compensation for such property or for any damage alleged to have been sustained in consequence of the expropriation. You are also requested to inform me whether any person/s besides yourself has any right or interest in or to the expropriated property in respect of which he/they claim/s or might be entitled to claim compensation.

You are informed that if the Administration decides to have the expropriated property registered in the name of the Republic of South Africa in its Railways and Harbours Administration, this will be done under the provisions of section thirty-one of the Deeds Registries Act, 1937, or any amendment thereof.

You are also informed that unless the Administration or the Government is relieved of the obligation to pay compensation, I am willing to treat as to the compensation which in terms of section six of Act No. 37 of 1955, may be payable by the Administration for or in respect of the expropriated property or for any damage alleged to have been sustained in consequence of the expropriation thereof.

You are requested forthwith to furnish me with a full reply to this notice so that the matter may be dealt with in accordance with the law.

Dated at Johannesburg, this 14th day of July, 1961.

J. P. LAURENS,
Deputy-General Manager of the South African Railways and Harbours.
Ref. No. LAG. 1/1/68/59.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

* TENDER NOTICE.—TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agent for the Treasury, that tenders for Treasury Bills to the amount of R12,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 4th August, 1961. These Bills will be dated 10th August, 1961, and will mature on 9th November, 1961.

Kennisgewings sal voor of op 5 Augustus 1961 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 10 Augustus 1961 geskied nie.

Die Tesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Skatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseelde koeverte, gemerk „Tender vir Skatkisbiljette” ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

* TENDERS.

VERKOOP VAN GEDEELTES VAN PERSELE Nos. 27 EN 28, KERKSTRAAT, PIETERMARITZBURG, BEKEND AS HENWOODGEBOU.

Onderworpe aan die voorwaardes hieronder opgegee, word tenders vir die aankoop van die volgende vier aanliggende eiendomme, naamlik:—

- (a) Onderverdeling Wall No. 1 van Onderverdeling B van Perseel No. 27, Kerkstraat, groot 19 vierkante voet;
- (b) restant van Onderverdeling A van Perseel No. 28, Kerkstraat, groot 18 perches 187·29 vierkante voet;
- (c) restant van Onderverdeling B van Perseel No. 28, Kerkstraat, groot 15 perches 98·15 vierkante voet; en
- (d) Onderverdeling E van Perseel No. 28, Kerkstraat, groot 4·158 perches;

met verbeterings daarop, geleë in die Stad Pietermaritzburg, Provinsie Natal, hierby gevra en sal deur die Streeksverteenvoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, ingewag word vir 'n tydperk van ses weke van die datum van hierdie kennisgewing af en daarna vir solank die eiendom nog nie verkoop is nie:—

1. Die verkoop van die eiendom is onderworpe aan bekragtiging deur die Minister van Lande.
2. Die koopprys, of minstens een-tiende (1/10de) daarvan moet aan die Streeksverteenvoordiger van die Departement van Lande te Pietermaritzburg, betaal word binne veertien (14) dae na kennisgewing dat die verkoop bevestig is. Enige balans van die koopprys wat nie betaal is binne die tydperk van 14 dae hierin bepaal nie, is betaalbaar in minstens nege (9) gelyke jaarlikse paaiemente en dra rente teen 6 persent per jaar met ingang van die datum van die verkoop, d.w.s. die datum van bekragtiging van die verkoop en sodanige rente is jaarliks op gemelde datum betaalbaar. 'n Grondbrief van die eiendom ten gunste van die koper sal nie uitgereik word nie alvorens die koper die koopprys tesame met alle rente aan die Departement verskuldig, ten volle betaal het.
3. Alle oordragkoste, met inbegrip van grondbrief-registrasiegeld en hereregte, is deur die koper betaalbaar. Die koper is verplig om die hereregte-kwitansie te toon wanneer hy versoek word om dit te doen.
4. Die Staat gaan geen koste aan om die bakens van die grond aan te wys nie.
5. Met ingang van die datum van bekragtiging van die verkoop is die eiendom vir risiko van die koper, wat ook van daardie datum af aanspreeklik is vir die betaling van alle munisipale belastinge en ander diensgelde.
6. Alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes in en op die grond word aan die Staat voorbehou.

Notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 5th August, 1961, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 10th August, 1961.

The Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

* TENDERS.

SALE OF PORTIONS OF LOTS Nos. 27 AND 28, CHURCH STREET, PIETERMARITZBURG, KNOWN AS HENWOOD'S BUILDING.

Tenders are hereby invited and will be received by the Regional Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, for a period of six weeks as from the date of this notice and for such time thereafter as the property may remain unsold, for the purchase of the following four adjoining properties:—

- (a) Subdivision Wall No. 1 of Subdivision B of Lot No. 27, Church Street, in extent 19 square feet;
- (b) remainder of Subdivision A of Lot No. 28, Church Street, in extent 18 perches 187·29 square feet;
- (c) remainder of Subdivision B of Lot No. 28, Church Street, in extent 15 perches 98·15 square feet; and
- (d) Subdivision E of Lot No. 28, Church Street, in extent 4·158 perches;

with improvements thereon situate in the City of Pietermaritzburg, Province of Natal, subject to the following conditions:—

1. The sale of the property is subject to confirmation by die Minister of Lands.
2. The purchase price, or not less than one-tenth (1/10th) thereof, must be paid to the Regional Representative of the Department of Lands at Pietermaritzburg, within fourteen (14) days from the date of notification that the sale has been confirmed. Any balance of the purchase price not paid within the period of 14 days stipulated herein shall be payable in not less than nine (9) equal annual instalments and shall bear interest at the rate of 6 per cent per annum as from the date of the sale, i.e. the date of notification of confirmation of the sale, which interest shall be paid annually on the said date. A Deed of Grant of the property in favour of the purchaser will not be issued until the purchase price together with all interest due to the Department has been paid in full.
3. All costs of transfer, including Grant Registration Fee and Transfer Duty are payable by the purchaser. The purchaser shall be liable to produce the Transfer Duty Receipt when called upon to do so.
4. No costs shall be incurred by the State in pointing out the beacons of the land.
5. The property shall be at the risk of the purchaser as from the date of confirmation of the sale and from that date the purchaser shall be liable for the payment of all municipal taxes and other rates.
6. The reservation of all rights to minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in and upon the land, to the State.

7. Die grondbrief wat aan die suksesvolle tenderaar uitgereik sal word, sal 'n verbod bevat teen die vervreemding, verhipotekering of verhuring van die eiendom aan of die bewerking daarvan deur Nie-blankes.
8. Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.
9. Tenderaars moet die koopprys meld wat aangebied word en of betaling daarvan ten volle of ooreenkomstig die voorwaardes gestel in voorwaarde 2 van hierdie kennisgewing gedoen sal word.
10. Verseëelde tenders gemerk „Tender, Henwoodgebou”, moet in 'n tweede kovert geplaas en gerig word aan die Streeksvertegenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg.
11. Ingeval enigeen van die gestelde voorwaardes nie op bevredigende wyse deur die koper nagekom word nie, het die Staat die reg om die grond weer in besit te neem, en word alle bedrae wat betaal is, verbeurd verklaar.
12. Van die suksesvolle tenderaar sal daar vereis word om 'n koopakte met die Staat aan te gaan.
13. Die eiendom word voetstoots verkoop.
14. Die Departement het alle pogings aangewend om bostaande inligting so noukeurig moontlik te verstrek maar aanvaar nie aanspreeklikheid vir onjuisthede wat daarin mag voorkom nie.
15. Die Staat behou hom die reg voor om die eiendom aan die voorgestelde verkoping te onttrek ingeval omstandighede so 'n stap dienstig of noodsaaklik maak.
16. Die eiendom word verkoop behoudens die voorwaardes vervat in die Staat se Transportakte No. 5714/1945, geregistreer op 27 Augustus 1945.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

* TENDERKENNISGEWING.

Tenders word ingewag vir die aankoop van ongeveer 107,000 kubieke voet Eucalyptus salignahout uit Brooklandsplantasie in die landdrosdistrik Pelgrimsrus, Transvaal.

Tenderdokumente en volledige besonderhede is verkrygbaar van die Sekretaris van Bosbou, Posbus 334, Pretoria.

Tenders moet die Sekretaris van Bosbou by bogenoemde adres voor 3 nm., op Vrydag, 4 Augustus 1961, bereik.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

* TENDERS.—KONTRAK 7/61: HERSTEL EN OPKNAPPING VAN 66 GEBOUE BESTAANDE UIT 132 WOONEENHEDE, ENS., GELEë TE COLLONDALESTAATSDORPIE, OOS-LONDEN.

Tenders word ingewag vir die herstel en opknapping van 66 geboue bestaande uit 132 wooneenhede en Administratiewegebou, werkwinkel, „Moth”-saal en tennisklubbuis geleë te Collondalestaatsdorp, Oos-Londen.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Martianhuis, Strandstraat, Port Elizabeth, Medinahuis, Cambridgestraat, Oos-Londen, en kamer 500, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria.

Verseëelde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27714” moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 17 Augustus 1961, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

7. The Deed of Grant to be issued in favour of the successful tenderer will contain a prohibition against the disposal, hypothecation or letting of the property to, or the working thereof by Non-Whites.
8. The highest or any tender will not necessarily be accepted.
9. Tenderers must state the purchase price offered and whether payment will be made in full or in accordance with the terms offered in condition (2) of this notice.
10. The sealed tenders, marked “Tender, Henwood's Building”, should be placed in a second envelope and forwarded to the Regional Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg.
11. In the event of the stipulated conditions not being complied with satisfactorily by the purchaser, the State shall have the right to resume possession of the property and all such moneys as may have been paid shall be forfeited.
12. The successful tenderer will be required to enter into a Deed of Sale with the State.
13. The property is sold “voetstoots”.
14. The Department has made every effort to render as accurately as possible the foregoing information, but accepts no responsibility for any inaccuracies which may appear therein.
15. The State reserves to itself the right to withdraw the property from the proposed sale, should circumstances render it necessary or expedient.
16. The property is sold subject to the conditions contained in the State's Deed of Transfer No. 5714/1945, registered on the 27th August, 1945.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

* TENDER NOTICE.

Tenders are invited for the purchase of approximately 107,000 cubic feet of Eucalyptus saligna timber from Brooklands plantation in the magisterial district of Pilgrim's Rest, Transvaal.

Tender documents and full particulars are obtainable from the Secretary for Forestry, P.O. Box 334, Pretoria.

Tenders must reach the Secretary for Forestry, at the abovementioned address, by 3 p.m. on Friday, the 4th August, 1961.

21-28-4.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

* TENDERS.—CONTRACT 7/61: REPAIRS AND RENOVATIONS TO 66 BUILDINGS COMPRISING 132 DWELLINGS, ETC., SITUATE AT COLLONDALE GOVERNMENT VILLAGE, EAST LONDON.

Tenders are invited for the repairs and renovations of 66 buildings comprising 132 dwelling units and the Administrative building, workshop, Moth hall and tennis clubhouse, situate at Collondale Government Village, East London.

The necessary tender documents are obtainable at the National Housing Offices at Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Medina House, Cambridge Street, East London, and room 500, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria.

Tenders to be sealed and marked: “Tender No. F.T. 27714”, must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, before 11 a.m., on Thursday, 17th August, 1961.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.
21-28-4

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies te ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Mahlabatini (Natal): Publieke kantore en polisie-stasie: Omskeppings, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 246	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	1961. 14 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1961. 10 Aug.
Odendaalsrus (O.V.S.): Verskaffing van garages en bediendekamers by verskeie amptelike kwartiere. Tender No. D.P.W. 249	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelhedslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	28 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Aug.
Grootfontein (K.P.): Landboukollege: Teer van twee paaie. Tender No. D.P.W. 250	Tendervorms, tekeninge en gesertifiseerde hoeveelhedslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	28 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Aug.
Ellisras (Tvl.): Oprigting van 'n woning (tipe D1) en kantoor vir vecinspekteur. Tender No. D.P.W. 254	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	4 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	31 Aug.
Johannesburg: Bryanston: Oprigting van 'n outomatiese telefoonsentrale. Tender No. D.P.W. 255	Tendervorms en hoeveelhedslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	11 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Sept.
Uitenhage (K.P.): Oprigting van 'n outomatiese telefoon-sentrale. Tender No. D.P.W. 256	Tendervorms en hoeveelhedslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	11 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Sept.
Butterworth (K.P.): Oprigting van 'n woning (tipe D1) vir poskantoor-tennikus. Tender No. D.P.W. 257	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	4 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	31 Aug.
*Langebaanweg (K.P.): Oprigting van kwartiere vir getroude lede van die staande mag (derde gedeelte) en ses wonings vir D.P.W.-beamp-tes. Tender No. D.P.W. 260	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelhedslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	11 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	7 Sept.
*Lyttelton (Pretoria): Lugmagstasie: Lugdepot No. 15, algemene basiswerkplaas No. 61, tegniese diensdepot 81: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 261	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelhedslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	11 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	7 Sept.
*Wepener (O.V.S.): Oprigting van 'n woning (tipe D. 5) vir die S.A. Polisie. Tender No. D.P.W. 262	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	11 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewerments-kantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	7 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Staatstenderraad, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Mahlabatini (Natal): Public offices and police station: Conversions, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 246	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	1961. 14th July	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	1961. 10th Aug.
Odendaalsrus (O.F.S.): Provision of garages and servants' rooms at various official quarters. Tender No. P.W.D. 249	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	28th July	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	24th Aug.
Grootfontein (C.P.): Agricultural college: Tarring of two roads. Tender No. P.W.D. 250	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	28th July	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	24th Aug.
Ellisras (Tvl.): Erection of a house (type D1) and office for stock inspector. Tender No. P.W.D. 254	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	4th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	31st Aug.
Johannesburg: Bryanston: Erection of an Automatic Telephone Exchange Building. Tender No. P.W.D. 255	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	11th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Sept.
Uitenhage (C.P.): Erection of an Automatic Telephone Exchange Building. Tender No. P.W.D. 256	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	11th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	8th Sept.
Butterworth (C.P.): Erection of a house (type D1) for postal technician. Tender No. P.W.D. 257	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	4th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	31st Aug.
*Langebaan Road (C.P.): Erection of married quarters for Permanent Force personnel (third portion) and six houses for P.W.D. officials. Tender No. P.W.D. 260	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	11th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Cape Town	7th Sept.
*Lytelton (Pretoria): Air Force station: No. 15 Air depot, 61 base general workshops, 81 technical service depot: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 261	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	11th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Sept.
*Wepener (O.F.S.): Erection of a house (type D. 5) for the S.A. Police. Tender No. P.W.D. 262	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	11th Aug.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	7th Sept.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be fully filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

* TENDER No. C.N.H. 61/62/1-3.

Tenderdokumente vir die bou van huise op Postmasburg bestaande uit—

- (a) een groep van negentien huise,
- (b) een groep van tien huise,
- (c) een groep van een-en-twintig huise,

sowel as tenderdokumente vir die vyftig huise as geheel, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kimberley.

Teen 'n deposito van R4.00 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die bogemelde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 25 Augustus 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. C.C.E. 80.

Tenderdokumente vir die lewer en installeer van 'n watervormingstelsel in die Lugdienseindpuntgebou, Johannesburg, lê ter insae op die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, h/v Leyds- en Simmondsstraat, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R4.00 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die bogemelde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 25 Augustus 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. C.C.E. 78.

Tenderdokumente vir gemakshuise vir blankes en nie-blankes, 'n magasynloods en 'n gassilinder-magasyn lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, en dié van die Hawe-ingenieur, Walvisbaai.

Teen 'n deposito van R4.00 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Hawe-ingenieur, Walvisbaai.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 25 Augustus 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. C.E. 96.

Tenderdokumente vir die lewer en installeer van outomatiese sprinkelblussers in loodse H, I, G, F, P en R, N en O, Oos-Londenhawe, lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 79, Fleetstraat, Oos-Londen.

Teen 'n deposito van R6.00 (ses rand) kan tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder se kantoor, Kamer 79, Fleetstraat, Oos-Londen.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 1 September 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

* TENDERS.

- Tender No. V.D. 584.—Bevrose en vars vis.
- Tender No. V.D. 585.—Pluimvee, Johannesburg.
- Tender No. V.D. 586.—Vleis, Port Elizabeth.
- Tender No. V.D. 587.—Melk, Kimberley.
- Tender No. V.D. 588.—Brood, Pietermaritzburg.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDER No. C.N.H. 61/62/1-3.

Tender documents for the erection of houses at Postmasburg comprising—

- (a) one group of nineteen houses,
- (b) one group of ten houses,
- (c) one group of twenty-one houses,

as well as tender documents for the fifty houses as a whole may be inspected at the office of the System Manager, Kimberley.

On payment of a deposit of R4.00 (four rand) tender documents may be obtained from the above-mentioned office.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 25th August, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
9137—28

* TENDER No. C.C.E. 80.

Tender documents for the supply and installation of a hot water heating system in the Airways Terminal Building, Johannesburg, may be inspected at the office of the Resident Engineer, Reef Construction, corner of Leyds and Simmonds Streets, Johannesburg.

On payment of a deposit of R4.00 (four rand) tender documents may be obtained from the above-mentioned office.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 25th August, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
9142—28

* TENDER No. C.C.E. 78.

Tender documents for European and Non-European lavatories, stores shed and gas cylinder store may be inspected at the office of the System Manager, Windhoek, and the Harbour Engineer, Walvis Bay.

On payment of a deposit of R4.00 (four rand) tender documents may be obtained from the office of the Harbour Engineer, Walvis Bay.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 25th August, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
9138—28

* TENDER No. C.E. 96.

Tender documents for the supply and installation of automatic sprinkler equipment in H, I, G, F, P and R, N and O sheds, East London Harbour, may be inspected at the office of the System Manager, Room 79, Fleet Street, East London.

On payment of a deposit of R6.00 (six rand) tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Room 79, Fleet Street, East London.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 1st September, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
9139—28

* TENDERS.

- Tender No. V.D. 584.—Frozen and fresh fish.
- Tender No. V.D. 585.—Poultry, Johannesburg.
- Tender No. V.D. 586.—Meat, Port Elizabeth.
- Tender No. V.D. 587.—Milk, Kimberley.
- Tender No. V.D. 588.—Bread, Pietermaritzburg.

Tender No. V.D. 589.—Koek, vleispasteie, ens., Pietermaritzburg.

Tender No. V.D. 590.—Was en stryk, Kaapstad.

Tender No. V.D. 591.—Vleis, Kroonstad.

Tender No. V.D. 592.—Ingemaakte vrugte en vrugtesap.

Tender No. V.D. 593.—Konfyt en ingemaakte groente. Tenderdokumente kan verkry word van—

Tender Nos. V.D. 584, 585, 592 en 593.—Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Tender Nos. V.D. 584 en 590.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad.

Tender Nos. V.D. 584, 588 en 589.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.

Tender Nos. V.D. 584 en 586.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Port Elizabeth.

Tender No. V.D. 584.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Bloemfontein.

Tender No. V.D. 587.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kimberley.

Tender No. V.D. 591.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kroonstad.

Hierdie tenders sluit om 9 vm., op Vrydag, 11 Augustus 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. V.D. 594.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Kraaifonteinstasie, kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, Verversingsdepartement, Posbus 17, Kaapstad, en dié van die Stasiemeester, Kraaifontein.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag 11 Augustus, 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. V.D. 595.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Potgietersrus, kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en dié van die Stasiemeester, Potgietersrus.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 11 Augustus 1961.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

* TENDERS.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	Materiaal.	Sluitingsdatum.
B. 8808..	Suid-Afrikaans vervaardigde staaltanks met smeltsweinsate vir vloeiopetroleumgastentrokke.....	18/8/61
G. 8798..	Freesmasjien.....	25/8/61
E. 8764..	Denim.....	25/8/61
D. 8782..	Aluminiumalloyplate.....	25/8/61
E. 8689..	Vlekvrye staalware vir die Lugdiens..	8/9/61
G. 8799..	Deurslagpapier.....	8/9/61

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm., op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Tender No. V.D. 589.—Cake, meat pies, etc., Pietermaritzburg.

Tender No. V.D. 590.—Laundry, Cape Town.

Tender No. V.D. 591.—Meat, Kroonstad.

Tender No. V.D. 592.—Canned fruit and fruit juice.

Tender No. V.D. 593.—Jams and tinned vegetables.

Tender documents may be obtained from—

Tenders Nos. V.D. 584, 585, 592 and 593.—Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

Tenders Nos. V.D. 584 and 590.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town.

Tenders Nos. V.D. 584, 588 and 589.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.

Tenders Nos. V.D. 584 and 586.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Port Elizabeth.

Tender No. V.D. 584.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Bloemfontein.

Tender No. V.D. 587.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Kimberley.

Tender No. V.D. 591.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Kroonstad.

These tenders close at 9 a.m., on Friday, 11th August, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
9143—28

* TENDER No. V.D. 594.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Kraaifontein Station, may be obtained from the office of the District Manager, Catering Department, P.O. Box 17, Cape Town, and the Station Master, Kraaifontein.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 11th August, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
9144—28

* TENDER No. V.D. 595.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Potgietersrus Station, may be obtained from the office of the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Potgietersrus.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 11th August, 1961.

J. P. HUGO,
General Manager.
9145—28

* TENDERS.

STORES DEPARTMENT.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Material.	Closing Date.
B. 8808..	South African manufactured steel tanks with fusion welded seams for liquified petroleum gas tank wagons.....	18/8/61
G. 8798..	Milling machine.....	25/8/61
E. 8764..	Denim.....	15/8/61
D. 8782..	Aluminium alloy sheets.....	25/8/61
E. 8689..	Stainless steelware for Airways.....	8/9/61
G. 8799..	Carbon paper.....	8/9/61

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board, not later than 9 a.m., on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R., Stores Superintendent.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 14 Julie 1961.

* TENDERS.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenders word ingewag vir die aankoop van die Administrasie van die volgende:

Tender No.	Materiaal.	Sluitingsdatum.
H. 8778..	Plat weekstaal.....	25/8/61
C. 8743..	Sleepbote.....	8/9/61

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad, nie later as 9 vm., op die bogenoemde sluitingsdatum bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 14 Julie 1961.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291
(Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van vlekvrystaalplate aan die S.A. Vloot, Kaapstad. F.T. No. 27712.

Lewering van boggrondse lynuitrusting gedurende die tydperk 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 30548.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 4 Augustus 1961.

Lewering van brandslange en koppelstukke aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 47505.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Augustus 1961.

Lewering van skoolskryfbehoeftes aan die Staat gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Augustus 1962. F.T. No. 2626.

Lewering van voedselhouders aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. F.T. No. 12602.

Lewering van klapperhaar, gepluis, aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 15411.

Lewering van marinekodevloe aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 15412.

Lewering van kleurbaadjies vir mans, marineblou, aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 15413.

Sny, maak en afwerk van baadjies en broeke vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15414.

Lewering van helms aan die Posmeester-generaal, Pretoria. F.T. No. 15415.

Lewering van slaapmusse, kakie, aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15416.

Lewering van asbessementpype en toebehore gedurende die tydperk 1 Desember 1961 tot 30 November 1962. F.T. No. 27003.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 11 Augustus 1961.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg, 14th July, 1961.

9140—28

* TENDERS.

STORES DEPARTMENT.

Tenders are invited for the purchase from the Administration of the following:—

Tender No.	Material.	Closing Date.
H. 8778..	Mild steel, flat.....	25/8/61
C. 8743..	Tugs.....	8/9/61

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board, not later than 9 a.m., on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R., Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg, 14th July, 1961.

9141—28

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street
(P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of stainless steel sheets to the S.A. Navy, Cape Town. F.T. No. 27712.

Supply of overhead line equipment during the period 1st October, 1961, to 30th September, 1962. F.T. No. 30548.

Tenders due 11 a.m., 4th August, 1961.

Supply of fire hoses and couplings to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 47505.

Tenders due 11 a.m., 10th August, 1961.

Supply of school stationery to the State during the period 1st September, 1961, to 31st August, 1962. F.T. No. 2626.

Supply of food containers to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 12602.

Supply of coir, teased, to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. No. 15411.

Supply of naval code flags to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. No. 15412.

Supply of blazers for men, navy blue, to the Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 15413.

Cut, make and trim of jackets and trousers for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15414.

Supply of helmets to the Postmaster-General, Pretoria. F.T. No. 15415.

Supply of nightcaps, khaki, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15416.

Supply of asbestos cement pipes and fittings during the period 1st December, 1961, to 30th November, 1962. F.T. No. 27003.

Tenders due 11 a.m., 11th August, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van radarweerkaters aan die Departement van Vervoer. F.T. No. 32656.
- Lewering van ontwikkelaar aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling. F.T. No. 32657.
- Lewering van beddens en divans aan die Staat gedurende die tydperk 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 648.
- Lewering van tekenuitrusting aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria. F.T. No. 2627.
- Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15418.
- Lewering van binnevoering vir baadjies aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria. F.T. No. 15420.
- Lewering van tapyte aan die Staat gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Augustus 1962. F.T. No. 17531.
- Lewering van stene, sand en klip aan die Vaalrivier-nywerheidsskool, Standerton. F.T. No. 26518.
- Lewering van stene aan die Bantoeskool Maratshe-Maduane, Hebron. F.T. No. 26519.
- Lewering en vervoer van bantoms aan die Vaalhartzstaatswaterskema, Jan Kempdorp, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1962. F.T. No. 26521.
- Lewering van elektriese installasiemateriaal gedurende die tydperk 1 November 1961 tot 30 April 1963. F.T. No. 30553.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 Augustus 1961.

- Lewering van sleepwaens en waterkarre aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pietermaritzburg. F.T. No. 37804.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 Augustus 1961.

- * Lewering van dakke vir rondawels aan die Departement van Bosbou, Weza. F.T. No. 27715.
- * Lewering van 'n voorafvervaardigdegebou aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 27716.
- * Lewering van glashuise aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste by verskillende sentrums. F.T. No. 27717.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Augustus 1961.

- Lewering van laboratoriumglasware aan die Hoofstreeksgesondheidsbeampte, Departement van Gesondheid, Kaapstad. F.T. No. 5480.
- Lewering van outomatiese titreer- en endpuntvasstelling- en registreertoestel aan die Staatsfilmproduksie, Pretoria. F.T. No. 5481.
- Huur van 'n haarkappersalon in die Jan Smuts lughawegebou. (Departement van Vervoer). F.T. No. 640.
- Lewering van vragwaens met 4-wielaandrywing aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 37806.
- Lewering van sleepwaens aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, King William's Town. F.T. No. 37807.
- Lewering van klipbreker aan die Departement van Mynwese, Alexanderbaai. F.T. No. 37808.
- * Lewering van voer v.o.s. tenderaar se stasie gedurende die tydperk 1 November 1961 tot 31 Oktober 1962. F.T. No. 11039.
- * Lewering van poetskatoen en katoenlappe aan die Staat gedurende die tydperk 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 17532.
- * Lewering van komberse aan die Staat gedurende die tydperk 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 17533.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- Supply of radar reflectors to the Department of Transport. F.T. No. 32656.
- Supply of generator to the Department of Bantu Administration and Development. F.T. No. 32657.
- Supply of bedsteads and divans to the State during the period 1st October, 1961, to 30th September, 1962. F.T. No. 648.
- Supply of drawing equipment to the Department of Bantu Administration and Development, Pretoria. F.T. No. 2627.
- Cut, make and trim of raincoats for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15418.
- Supply of interlining for jackets to the South African Police, Pretoria. F.T. No. 15420.
- Supply of carpets to the State during the period 1st September, 1961, to 31st August, 1962. F.T. No. 17531.
- Supply of bricks, sand and stone to the Vaal River Industrial School, Standerton. F.T. No. 26518.
- Supply of bricks to the Maratshe-Maduane Bantu School, Hebron. F.T. No. 26519.
- Supply and transport of bantoms to the Vaalhartz Government Water Scheme, Jan Kempdorp, during the period ending 31st March, 1962. F.T. No. 26521.
- Supply of electrical installation material during the period 1st November, 1961, to 30th April, 1963. F.T. No. 30553.

Tenders due 11 a.m., 18th August, 1961.

- Supply of trailers and water carts to the Department of Bantu Administration and Development, Pietermaritzburg. F.T. No. 37804.

Tenders due 11 a.m., 21st August, 1961.

- * Supply of roofs for rondavels to the Department of Forestry, Weza. F.T. No. 27715.
- * Supply of a prefabricated building to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 27716.
- * Supply of glass houses to the Department of Agricultural Technical Services at various centres. F.T. No. 27717.

Tenders due 11 a.m., 23rd August, 1961.

- Supply of laboratory glassware to the Chief Regional Health Officer, Department of Health, Cape Town. F.T. No. 5480.
- Supply of automatic titration and end point determining and recording devices to the State Film Productions, Pretoria. F.T. No. 5481.
- Hire of a hairdressing saloon in the Jan Smuts Airport Building (Department of Transport). F.T. No. 640.
- Supply of trucks, 4-wheel drive, to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 37806.
- Supply of trailers to the Department of Bantu Administration and Development, King William's Town. F.T. No. 37807.
- Supply of stone crusher to the Department of Mines, Alexander Bay. F.T. No. 37808.
- * Supply of forage f.o.r. tenderer's station, during the period 1st November, 1961, to 31st October, 1962. F.T. No. 11039.
- * Supply of cotton waste and cotton rags to the State during the period 1st October, 1961, to 30th September, 1962. F.T. No. 17532.
- * Supply of blankets to the State during the period 1st October, 1961, to 30th September, 1962. F.T. No. 17533.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- * Sny maak en afwerk van pette vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1964. F.T. No. 17534.
- * Lewering van warmkaste aan die S.A. Vlootmagasyn, Kaapstad. F.T. No. 30549.
- * Lewering van gomlastiekstroke en -pype aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 42538.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 Augustus 1961.

Lewering van laboratoriumapparaat en -chemikalieë aan die Transvaalstreek, Departement van Landbou-
tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5482.

Lewering van waterteknsleepwaens aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35490.

Lewering van betonmengers aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, King William's Town. F.T. No. 35491.

Lewering van draadsifmatte aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35492.

Lewering van brandstofmeters aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 37809.

- * Lewering van antibiotiese middels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria, gedurende die tydperk 1 September 1961 tot 31 Maart 1962. F.T. No. 7693.

- * Lewering van sleepwaens, handtrektipe, aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 37810.

- * Lewering van bak vir omskepping van „Ford Thames Trader”-onderstel in rantsoenvoertuig aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37811.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 Augustus 1961.

Lewering van plaasgereedskap aan die Sterkriverneder-
setting, Potgietersrus. F.T. No. 35493.

Lewering van 'n hooibaalmasjien en wolpers aan die Winterreënstreek, Stellenbosch. F.T. No. 35494.

Lewering en oprigting van 'n pompeenheid aan die Landboukollege, Glen. F.T. No. 35495.

- * Herstel van voorrade by verskillende Krygsbehoefte-
depots, Departement van Verdediging. F.T. No. 647.

- * Gelykmaak van twee terreine by die nuwe koshuis van die Hoër Tegnieke Skool Jan Viljoen, Randfontein. F.T. No. 649.

- * Lewering van hout- en koolstowe gedurende die tyd-
perk 1 November 1961 tot 31 Oktober 1962. F.T. No. 2629.

- * Lewering van slagtersbandsae en -vleismeulens aan die Kroonstadse en Witbankse Gevangenis. F.T. No. 30555.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 Augustus 1961.

- * Lewering van kappe en bakke vir voertuie aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37812.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 31 Augustus 1961.

Lewering van spanningsverdelers aan die Weerburo, Departement van Vervoer, Pretoria. F.T. No. 7691.

Lewering van knipmesse aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 12603.

Lewering van bandsaagmasjien met 10 dm. lem en 100-pk-motor aan die Staatsaagmeule, Weza. F.T. No. 34133.

Lewering van elektriese verdeelbord aan die Staatsaagmeule, Weza. F.T. No. 34134.

Lewering van sleepwaens aan die Departement van Vervoer, Jan Smuts-lughawe. F.T. No. 37805.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 September 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- * Cut, make and trim of caps for the Defence Production Office, Pretoria, during the period ending 31st March, 1964. F.T. No. 17534.

- * Supply of hot cupboards to the S.A. Naval Stores, Cape Town. F.T. No. 30549.

- * Supply of rubber strips and tubing to S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 42538.

Tenders due 11 a.m., 25th August, 1961.

Supply of laboratory apparatus and chemicals to the Transvaal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5482.

Supply of water tank trailers to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35490.

Supply of concrete mixers to the Department of Bantu Administration and Development, King William's Town. F.T. No. 35491.

Supply of screen cloth mats to the State Alluvial Dig-
gings, Alexander Bay. F.T. No. 35492.

Supply of gasoline meters to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 37809.

- * Supply of antibiotics to the Central Medical and Veteri-
nary Stores, Defence Headquarters, Pretoria, during
the period 1st September, 1961, to the 31st March,
1962. F.T. No. 7693.

- * Supply of trailers, handdrawn-type, to the Department
of Defence, Pretoria. F.T. No. 37810.

- * Supply of body for conversion of "Ford Thames
Trader" chassis into ration vehicle to the Department
of Defence. F.T. No. 37811.

Tenders due 11 a.m., 28th August, 1961.

Supply of farming implements to the Sterk River
Settlement, Potgietersrus. F.T. No. 35493.

Supply of a hay baler and wool press to the Winter
Rainfall Region, Stellenbosch. F.T. No. 35494.

Supply and erection of a pumping unit to the College
of Agriculture, Glen. F.T. No. 35495.

- * Repair of stores at various Defence Ordnance Stores
Depots, Department of Defence. F.T. No. 647.

- * Levelling of two sites at the new hostel of the Jan
Viljoen Technical High School, Randfontein. F.T.
No. 649.

- * Supply of coal and wood-burning stoves during the
period 1st November, 1961, to 31st October, 1962.
F.T. No. 2629.

- * Supply of butchers' band saws and mincers to the
Kroonstad and Witbank Prisons. F.T. No. 30555.

Tenders due 11 a.m., 30th August, 1961.

- * Supply of cabs and bodies for vehicles to the Depart-
ment of Defence. F.T. No. 37812.

Tenders due 11 a.m., 31st August, 1961.

Supply of potentiometers to the Weather Bureau,
Department of Transport, Pretoria. F.T. No. 7691.

Supply of knives, clasp, to the Defence Production
Office, Pretoria. F.T. No. 12603.

Supply of band saw machine with 10 in. blade and 100
H.P. motor to the State Sawmill, Weza. F.T. No.
34133.

Supply of electrical distribution board to the State
Sawmill, Weza. F.T. No. 34134.

Supply of trailers to the Department of Transport, Jan
Smuts Airport. F.T. No. 37805.

Tenders due 11 a.m., 1st September, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291
(Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van wiplorries aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37813.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 September 1961.

Lewering van droogoond aan die Landboukollege, Potchefstroom. F.T. No. 5483.

Lewering van laboratoriumapparaat en -glasware aan die Afdeling Veeartsenydiens, Departement van Landbou tegniese Dienste, Onderstepoort. F.T. No. 5485.

Lewering van strokiesfilmprojektors en opiskope aan die Departement Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria. F.T. No. 7692.

Lewering van draaibank vir metaalwerk aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Middelburg, Tvl. F.T. No. 34135.

Lewering van naaimasjiene aan die Departement van Gevangenis, Witbank. F.T. No. 34136.

Lewering van graveermasjiene aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34137.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 September 1961.

- * Lewering van laboratoriumapparaat en -glasware aan die Grootfonteinlandboukollege, Middelburg, Kaap. F.T. No. 5487.

- * Lewering van laboratoriumapparaat en -glasware aan die Grootfonteinlandboukollege, Middelburg, K.P. F.T. No. 5486.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 September 1961.

- * Lewering van tandheelkundemateriaal aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962. F.T. No. 7694.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 September 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Werwing en opstelling van advertensies vir die Natalse Telefoongids. Tender No. SD/GP-TD 9.

L.W.—Die sluitingsdatum van hierdie diens is vanaf 24 Julie 1961 tot 14 Augustus 1961 verleng.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 Augustus 1961.

- * Lewering van 64-ons-bordpapier. Tender No. SD/GP-P. 112.

- * Lewering van gedrukte koeverte. Tender No. SD/GP.S. 389.

- * Vervaardiging en lewering van stropbinders en pamfletkassies. Tender No. SD/GP.S. 390.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Augustus 1961.

Lewering van boekbindmateriaal. Tender No. SD/GP-W.75.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 Augustus 1961.

- * Lewering van boekbindmateriaal. Tender No. SD/GP.W. 76.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 Augustus 1961.

- * Lewering van papier en bordpapier. Tender No. SD/GP-P. 113.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 31 Augustus 1961.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- * Supply of tip trucks to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 37813.

Tenders due 11 a.m., 3rd September, 1961.

Supply of drying oven to the College of Agriculture, Potchefstroom. F.T. No. 5483.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Division of Veterinary Services, Department of Agricultural Technical Services, Onderstepoort. F.T. No. 5485.

Supply of strip film projectors and opiscopes to the Department of Education, Arts and Science, Pretoria. F.T. No. 7692.

Supply of metal turning lathe to the Department of Education, Arts and Science, Middelburg, Tvl. F.T. No. 34135.

Supply of sewing machines to the Department of Prisons, Witbank. F.T. No. 34136.

Supply of engraving machine to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34137.

Tenders due 11 a.m., 6th September, 1961.

- * Supply of laboratory apparatus and glassware to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. F.T. No. 5487.

- * Supply of laboratory apparatus and glassware to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. F.T. No. 5486.

Tenders due 11 a.m., 13th September, 1961.

- * Supply of dental material to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st October, 1961, to the 30th September, 1962. F.T. No. 7694.

Tenders due 11 a.m., 15th September, 1961.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Securing and compilation of advertisements for the Natal Telephone Directory. Tender No. SD./G.P.-TD9.

N.B.—The closing date for this service has been extended from the 24th July, 1961 to the 14th August, 1961.

Tenders due 11 a.m., 14th August, 1961.

- * Supply of 64-ounce millboards. Tender No. SD/GP-P. 112.

- * Supply of printed envelopes. Tender No. SD/GP.S. 389.

- * Manufacture and supply of thong binders and pamphlet boxes. Tender No. SD/GP.S. 390.

Tenders due 11 a.m., 17th August, 1961.

Supply of bookbinding cloth. Tender No. SD./G.P.-W. 75.

Tenders due 11 a.m., 21st August, 1961.

- * Supply of bookbinding cloth. Tender No. SD/GP.W. 76.

Tenders due 11 a.m., 28th August, 1961.

- * Supply of paper and boards. Tender No. SD/GP-P. 113.

Tenders due 11 a.m., 31st August, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van koperstrook. Waterwese-tender No. W.59-1961/62.

Lewering en aflewering van koëllepboorgatsilinders met 3½"-deursnee. Waterwese-tender No. W.66-1961/62.

Lewering en aflewering van twee sentrifugale pompe wat self ontlug en ontwater, van die aannemertipe, 10" grootte. Waterwese-tender No. W.63-1961/62.

Lewering en aflewering van vervoerbare, dieselaangedrewe, selfregulerende wisselstroomontwikkelaarstelsel met beheerpaneel ingesluit: Vier van die 110/125 kVA.- en drie of vier van die 62.5 kVA.-tipe. Waterwese-tender No. W.70-1961/62.

Lewering en aflewering van 3-10"-walsbrekers, 8-12"-D.T.-bekvergruiser en 20-16" × 9"-D.T.-bekvergruisers. Waterwese-tender No. W.78-1961/62.

Lewering en aflewering van 48 lugdrukklipbore. Waterwese-tender No. W.80-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Augustus 1961.

Lewering en aflewering van twee 600-kub. vt./min.-olieverkoelde roterende lugkompressors van die vervoerbare tipe. Waterwese-tender No. W.61-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Augustus 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:**Transvaal.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:

* Verkoop deur die Departement van Pos-en-telegraafwese van koper-, lood- en gietysterafval. Poskantoor-tender No. 2709.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 Augustus 1961.

Lewering van briewebusse. Poskantoor Tender No. 2707.

Lewering van emaljeplate. Poskantoor Tender No. 2708.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Augustus 1961.

Lewering van Mobiele vorkheftrok. Poskantoor-tender No. 2706.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Augustus 1961.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Supply and delivery of copper strip. Water Affairs Tender No. W.59-1961/62.

Supply and delivery of 3½" diameter ball valve borehole cylinders. Water Affairs Tender No. W.66-1961/62.

Supply and delivery of two 10" contractor's type electrically-driven self-priming dewatering centrifugal pumps. Water Affairs Tender No. W.63-1961/62.

Supply and delivery of four 110/125 kVA. and three or four 62.5 kVA. self-contained, diesel-driven, self-regulating alternator sets including control panels. Water Affairs Tender No. W.70-1961/62.

Supply and delivery of 3-10" gyratory crushers, 8-12" D.T. jaw crushers and 20-16" × 9" D.T. jaw crushers. Water Affairs Tender No. W.78-1961/62.

Supply and delivery of 48 pneumatic rock drills. Water Affairs Tender No. W.80-1961/62.

Tenders due 11 a.m., 10th August, 1961.

Supply and delivery of two 600 cu. ft./min. portable type oil cooled rotary air compressors. Water Affairs Tender No. W.61-1961-62.

Tenders due 11 a.m., 24th August, 1961.

Tender forms obtainable from:**Transvaal.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

* Sale by the Department of Posts and Telegraphs of copper, lead and cast iron scrap. Post Office Tender No. 2709.

Tenders due 11 a.m., 14th August, 1961.

Supply of posting boxes. Post Office Tender No. 2707.

Supply of enamel plates. Post Office Tender No. 2708.

Tenders due 11 a.m., 17th August, 1961.

Supply of mobile fork lift truck. Post Office Tender No. 2706.

Tenders due 11 a.m., 24th August, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), **Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.**

Dienste:

Boor na water te Wildebeeslaagtepadkamp in die distrik Klerksdorp. Waterwesetender No. W.102-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Augustus 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermmentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Elektriese installasie, Verskeie Staatsgeboue, Seymour (K.P.). Tender No. D.P.W. 244.

Elektriese installasie: (a) Woning vir Posmeester; (b) Woning vir Poskantoor-tegnikus, Gingindhlovu (Natal). Tender No. D.P.W. 245.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie, Outomatiese Telefoonsentralegebou, Orange Grove, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 247.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n uitlaatkap vir die kombuis, Kowie-hospitaal, Port Alfred (K.P.). Tender No. D.P.W. 248.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n venstertipe-lugbesorgingseenheid en 'n verwarmers en bevochtigers, Insektarium, Landbounavorsingsinstituut, Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. 253.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Augustus 1961.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n brandstofinstallasie, toetskamer vir „Griffon“-motore, Lugdepot No. 1, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. 251.

Lewering, aflewering en oprigting van verdelers en klankdigting vir die toetsvertrek, toetskamer vir „Griffon“-motore, Lugdepot No. 1, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. 252.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Augustus 1961.

* Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie, addisionele verdieping op klas-kamerblok, Hoër Tegiese Skool, Middelburg (Tvl.). Tender No. D.P.W. 258.

* Elektriese installasie, Kantore vir die Departement van Binnelandse Inkomste, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. 259.

* Lewering, aflewering en oprigting van vier elektriese hysers, Harrisonstraatstaatsgebou, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 263.

* Elektriese installasie, Distrikshoofkantoor, Polisiestasie, kwartiere en lykhuis (Kontrak No. 1), Welkom (O.V.S.) Tender No. D.P.W. 264.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Augustus 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, Sentrale Goewermmentkantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 38).

Dienste:

Lewering van vloerbedekking deur die Departement van Publieke Werke aangevra vir Johannesburg en Kaapstad. Tender No. P.W.D.S1671.

Lewering van drukstoomketels en steriliseerders deur die Departement van Publieke Werke aangevra vir die Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D.S. 1672.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Augustus 1961.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 24811), **Department of Water Affairs, Patterson's Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.**

Services:

Boring for water at the Wildebeeslaagte Road Camp in the Klerksdorp District. Water Affairs Tender No. W.102-1961/62.

Tenders due 11 a.m., 3rd August, 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

Services:

Electrical installation, Various Government Buildings, Seymour (C.P.). Tender No. P.W.D. 244.

Electrical installation: (a) House for Postmaster; (b) House for Postal Technician, Gingindhlovu (Natal). Tender No. P.W.D. 245.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant, Automatic Telephone Exchange Building, Orange Grove, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 247.

Supply, delivery and erection of an exhaust hood for the kitchen, Kowie Hospital, Port Alfred (C.P.). Tender No. P.W.D. 248.

Supply, delivery and erection of a window type air conditioning unit, unit heater and humidifier, Insectary, Agricultural Research Institute, Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. 253.

Tenders due 11 a.m., 10th August, 1961.

Supply, delivery and erection of a fuel installation, test room for „Griffon“ engines, No. 1 Air Depot, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. 251.

Supply, delivery and erection of splitters and sound proofing for the test chamber, test room for „Griffon“ engines, No. 1 Air Depot, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. 252.

Tenders due 11 a.m., 17th August, 1961.

* Supply, delivery and erection of a central heating installation, additional storey to schoolblock, Technical High School, Middelburg (Tvl.). Tender No. P.W.D. 258.

* Electrical installation, Offices for the Department of Inland Revenue, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. 259.

* Supply, delivery and erection of four electric lifts, Harrison Street Government Buildings, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 263.

* Electrical installation, District Headquarters, Police Station, Quarters and Mortuary (Contract No. 1), Welkom (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 264.

Tenders due 11 a.m., 24th August, 1961.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room A630, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 38, Pretoria).

Services:

Supply of floor covering required by the Public Works Department for Johannesburg and Cape Town. Tender No. P.W.D.S1671.

Supply of autoclaves and sterilizers required by the Public Works Department for the Military Hospital, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1672.

Tenders due 11 a.m., 17th August, 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester-generaal, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van saals, algemene tipe, patroon „N.S.”, sonder panele. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 102.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Augustus 1961.

Lewering van radio-uitrusting en bybehore. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 103.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Augustus 1961.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staats-tenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKS-GENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgenees- here met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 23 Augustus 1961 bereik. Afskrifte van getuig- skrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoeve van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deelyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soort- gelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyn- toelae per jaar.
	R	R
Transvaal—		
Alberton.....	1,700	Kontrak.
Bloemhof.....	900	180
Devon (Nigel).....	400	60
Ogies.....	500	60
Oranje-Vrystaat—		
Verkeerdelei (Brandfort).....	720	100
Warden (Harrismith).....	1,000	160
Kaaprovinsie—		
Bonnievale.....	300	20
Ceres.....	750	130
De Doorns (Worcester).....	500	30
Hankey (Humansdorp).....	400	60
Kammieskroon (Springbok).....	500	100
Middeldrif (Keiskammahoek).....	400	40
Rietbron (Willowmore).....	500	60
Stanford (Caledon).....	360	80
Strydenburg (Hopetown).....	400	50
Umtata.....	1,400	100
Natal—		
Mahlabatini.....	750	40

Die sentrums in hakies is die landdrosdistrikte.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 10c per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afge- leg word, nagverblyf teen R2 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster-General, S.A. Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

Services:

Supply of saddles, universal, pattern “N.S.”, without panels. South African Police Formal Tender No. 102.

Tenders due 11 a.m., 3rd August, 1961.

Supply of radio equipment and accessories. South African Police Formal Tender No. 103.

Tenders due 11 a.m., 17th August, 1961.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 23rd August, 1961. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	R	R
Transvaal—		
Alberton.....	1,700	Contract.
Bloemhof.....	900	180
Devon (Nigel).....	400	60
Ogies.....	500	60
Orange Free State—		
Verkeerdelei (Brandfort).....	720	100
Warden (Harrismith).....	1,000	160
Cape Province—		
Bonnievale.....	300	20
Ceres.....	750	130
De Doorns (Worcester).....	500	30
Hankey.....	400	60
Kammieskroon (Springbok).....	500	100
Middeldrift (Keiskammahoek).....	400	40
Rietbron (Willowmore).....	500	60
Stanford (Caledon).....	360	80
Strydenburg (Hopetown).....	400	50
Umtata.....	1,400	100
Natal—		
Mahlabatini.....	750	40

The centres in brackets are the magisterial districts.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 10c per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of R2 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en daurder prepare wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisië, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisynede deur die distriksgeneesheer verskaf word sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die departement, geregtig is vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

28-4-11-18

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Junie 1961.

BLOUBOEKE.

- Vyftigste Verslag van die Staatskuld-kommissaris vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1960 (U.G. 11/1961). Prys R0.85.
 Jaarverslag van die Sekretaris van Landbou-egniese Dienste 1959/60 (U.G. 14/1961). Prys R2.00.
 Jaarverslag van die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemaking 1959/60 (U.G. 15/1961). Prys R1.80.
 S.A.S. & H. Begroting van die Addisionele Uitgawe wat bestry moet word uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig (U.G. 28/1961). Prys R0.20.
 S.A.S. & H. Begroting van Addisionele Uitgawe aan Kapitaal- en Verbeteringswerke vir die jaar wat op 31 Maart 1962 eindig. (U.G. 29/1961). Prys R0.10.
 Verslag van die Spoorweg- en Haweraad betreffende die aanleg van 'n nuwe spoorlyn tussen Hoedspruit en Phalaborwa (U.G. 33/1961). Prys R0.20.
 Verslag van die Departement van Lande vir die jaar 1959/60 (U.G. 34/1961). Prys R0.55.
 Verslag van die Spoorweg- en Haweraad vir die jaar 1960. (U.G. 35/1961). Prys R0.60.
 Verslag van die Bantoesake-kommissie vir die Tydperk Januarie 1957 tot Desember 1960 (U.G. 36/1961). Prys R0.15.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

- Derde Verslag van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings 1959/60 (G.K. 1c/1961). Prys R2.40.
 Eerste en Tweede Verslae van die Gekose Komitee oor Spoorweë en Hawens (G.K. 2/1961). Prys R1.75.

WETTE.

- No. 33/1961.—Volksgesondheidswysigingswet. Prys R0.05.
 No. 34/1961.—Bemarkingswysigingswet. Prys R0.15.
 No. 35/1961.—Wysigingswet op die Landbank Wet. Prys R0.05.
 No. 36/1961.—Maatskappye Wysigingswet. Prys R0.05.
 No. 37/1961.—Wet op Ongeoorloofde Gebruik van Embleme. Prys R0.05.
 No. 38/1961.—Die Wet op Diens by Diplomatieke, Sending in Verenigde Koninkryk. Prys R0.05.
 No. 39/1961.—Algemene Regswysigingswet. Prys R0.05.
 No. 40/1961.—Die Wet op Omsetting van Huurbesit te Kimberley in Eiendom. Prys R0.20.
 No. 41/1961.—Wet op Statebondsbetrekkinge. Prys R0.05.

REGULASIES.

- Plattelandse Sanitêre Regulasies. Prys R0.10.
 Regulasies ingevolge die Versekeringswet, 1943 (soos gewysig). Prys R0.10.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

- No. 243.—Oordrag van Plattelandse Vaste Eiendom 1960/61. Prys R0.20.

VERDRAGREEKS.

- No. 1/1961.—Notawisseling om die Handelsooreenkomms van 16 Mei 1960 tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die Regering van die Federasie van Rhodesië Njassaland te wysig. Prys R0.10.

LANDKAARTE.

- 1:50,000 S.A. Topo Reeks.
 Vel. No. 2330DD—Mulate. Prys R0.60.
 Vel. No. 2330DC—Gravelotte. Prys R0.60.
 1:250,000 Topo-Kadastrale 1° x 2° Reeks.
 Vel. No. 3322—Oudtshoorn. Prys R0.60.
 Vel. No. 3324—Port Elizabeth. Prys R0.60.
 Vel. No. 3326—Oos-Londen. Prys R0.60.
 Vel. No. 3226—Fort Beaufort. Prys R0.60.
 Vel. No. 3228—Kei Mouth. Prys R0.60.

Official Publications Issued during June, 1961.

BLUE BOOKS.

- Fiftieth Report of the Public Debt Commissioners for the Financial Year ending 31st March, 1960 (U.G. 11/1961). Price R0.85.
 Annual Report of the Secretary for Agricultural Technical Services, 1959/60 (U.G. 14/1961). Price R2.00.
 Annual Report of the Secretary for Agricultural Economics and Markets, 1959/60 (U.G. 15/1961). Price R1.80.
 S.A.R. & H. Estimates of Additional Expenditure to be defrayed from Revenue Funds during the year ending 31st March, 1962 (U.G. 28/1961). Price R0.20.
 S.A.R. & H. Estimates of Additional Expenditure on Capital and Betterment Works for the year ending 31st March, 1962 (U.G. 29/1961). Price R0.10.
 Report of the Railways and Harbours Board Relative to the Construction of a new line of Railway between Hoedspruit and Phalaborwa (U.G. 33/1961). Price R0.20.
 Report of the Department of Lands for 1959/60 (U.G. 34/1961). Price R0.55.
 Report of the Railways and Harbours Board for 1960 (U.G. 35/1961). Price R0.60.
 Report of the Bantu Affairs Commission for the period January, 1957, to December, 1960 (U.G. 36/1961). Price R0.15.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

- Third Report of the Select Committee on Public Accounts 1959/60 (S.C. 1c/1961). Price R2.40.
 First and Second Report of the Select Committee on Railways and Harbours (S.C. 2/1961). Price R1.75.

ACTS.

- No. 33/1961.—Public Health Amendment. Price R0.05.
 No. 34/1961.—Marketing Amendment. Price R0.15.
 No. 35/1961.—Land Bank Amendment. Price R0.05.
 No. 36/1961.—Companies Amendment. Price R0.05.
 No. 37/1961.—Unauthorized Use of Emblems. Price R0.05.
 No. 38/1961.—Diplomatic Mission in United Kingdom. Price R0.05.
 No. 39/1961.—General Law Amendment. Price R0.05.
 No. 40/1961.—Kimberley Leasehold Conversion to Freehold. Price R0.20.
 No. 41/1961.—Commonwealth Relations (Temporary Provision). Price R0.05.

REGULATIONS.

- Rural Sanitary Regulations. Price R0.10.
 Regulations under the Insurance Act, 1943, as amended. Price R0.10.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

- No. 243.—Transfer of Rural Immovable Property, 1960/61. Price R0.20.

TREATY SERIES.

- No. 1/1961.—Exchange of Notes to Amend the Trade Agreement of 16th May, 1960, between the Government of the Union of South Africa and the Government of the Federation of Rhodesia and Nyasaland. Price R0.10.

MAPS.

- 1:50,000 S.A. Topo Series.
 Sheet No. 2330DD—Mulate. Price R0.60.
 Sheet No. 2330DC—Gravelotte. Price R0.60.
 1:250,000 Topo-Kadastral 1° x 2° Series.
 Sheet No. 3322.—Oudtshoorn. Price R0.60.
 Sheet No. 3324.—Port Elizabeth. Price R0.60.
 Sheet No. 3326.—East London. Price R0.60.
 Sheet No. 3226.—Fort Beaufort. Price R0.60.
 Sheet No. 3228.—Kei Mouth. Price R0.60.

LOONVASTSTELLINGS.

No. 211.—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Kaapse Skiereiland. Prys R0.15.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Bulletin No. 33.—„The Sillimanite Deposits in Namaqualand near Pofadder” met 'n opsomming in Afrikaans. Prys R0.45.

DIVERSE.

Maandbulletin van Statistiek, Mei 1961. Prys R0.50.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek Januarie/Februarie 1961. Prys R0.50.

'n Verslag ten opsigte van die Republiek van Suid-Afrika en die gebied van Suidwes-Afrika „Minerale”, Januarie-Maart 1961. Prys R0.50.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD.

GOEWERMENSKENNISGEWING.**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.**

No. 321.] [28 Julie 1961.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL TWEE VAN DIE SUIKERWET, 1936.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel twee van die Suikerwet, 1936 (Wet No. 28 van 1936), soos gewysig, wysig ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Ekonomiese Sake, hierby die Suikernywerheids-ooreenkoms, soos bepaal en gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. 1286 van 16 Julie 1943, en gewysig by Goewermenskennisgewings No. 1469 van 16 Julie 1948, No. 902 van 28 April 1950, No. 2205 van 23 September 1952, No. 1767 van 27 Augustus 1954, No. 452 van 16 Maart 1956 en No. 598 van 29 April 1960, soos uiteengesit in die Bylae van hierdie Goewermenskennisgewing, en ek publiseer hierby hierdie wysiging kragtens artikel twee (1) (c) van genoemde Wet.

N. DIEDERICH,

Minister van Ekonomiese Sake.

BYLAE.**1. Wysig klousule 16 (1) (a) om soos volg te lui:—**

„(a) dat elke basiese kwota die hoogste gemiddelde vervulling van die betrokke planter vir twee opeenvolgende jare gedurende die tydperk 1948/49 tot 1961/62 moet verteenwoordig, bereken ooreenkomstig die basis uiteengesit in Bylae G hiervan, onderworpe aan enige aanpassing kragtens hierdie Ooreenkoms.”

2. 'n Nuwe Bylae G, in die volgende vorm, word in die Ooreenkoms ingesluit:—

BYLAE G.—BEREKENING VAN BASIESE KWOTAS.

(1) Vir die toepassing van klousule 16 (1) (a) van hierdie Ooreenkoms, moet planters se basiese sukresekwotas ooreenkomstig die volgende bepalinge bereken word:—

(a) Vir die toepassing van klousule 16 (1) (a) van hierdie Ooreenkoms beteken „vervulling” die werklike tonnemaat sukrese wat deur 'n planter gelewer is, soos aangeteken deur die Sentrale Raad, vir elk van die seisoene 1948/49 tot 1960/61. Vir die 1961/62-seisoen beteken „vervulling” die eerste amptelike rietskattings vir die seisoen, soos deur die Meulgroepraad gesertifiseer en in sukrese omgesit teen die beswaarde gemiddelde rietsukrosepersentasie van die betrokke planter vir die drie seisoene 1958/59, 1959/60 en 1960/61. As 'n planter nie riet in elk van die drie seisoene 1958/59 tot 1960/61 gelewer het nie, is sy gemiddelde rietsukrosepersentasie die beswaarde gemiddelde rietsukrosepersentasie ten opsigte van dié van die drie betrokke seisoene waarin hy wel riet gelewer het. In die geval van 'n planter wie se 1961/62-skatting

WAGE DETERMINATIONS.

No. 211.—Private Hotels, Boarding-houses, Flats and Rooms, Cape Peninsula. Price R0.15.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Bulletin No. 33.—„The Sillimanite Deposits in Namaqualand near Pofadder”. Price R0.45.

MISCELLANEOUS.

Monthly Bulletin of Statistics, May, 1961. Price R0.50.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January/February, 1961. Price R0.50.

Report for the Republic of South Africa and the Territory of South West Africa „Minerals”, January-March, 1961. Price R0.50.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA AND CAPE TOWN.

GOVERNMENT NOTICE.**DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.**

No. 321.] [28 Julie 1961.

NOTICE UNDER SECTION TWO OF THE SUGAR ACT, 1936.

In terms of the powers vested in me by paragraph (b) of sub-section (1) of section two of the Sugar Act, 1936 (Act No. 28 of 1936), as amended, I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Economic Affairs, do hereby amend the Sugar Industry Agreement, as determined and published under Government Notice No. 1286 of 16th July, 1943, and amended by Government Notices No. 1469 of 16th July, 1948, No. 902 of 28th April, 1950, No. 2205 of 23rd September, 1952, No. 1767 of 27th August, 1954, No. 452 of 16th March, 1956, and No. 598 of 29th April, 1960, as set forth in the Schedule to this Government Notice, and I do hereby publish this amendment in terms of section two (1) (c) of the said Act.

N. DIEDERICH,

Minister of Economic Affairs.

SCHEDULE.**1. Amend clause 16 (1) (a) to read as follows:—**

“(a) that each basic quota shall represent the highest average performance of the grower concerned for two consecutive years during the period 1948/49 to 1961/62, calculated in accordance with the basis set out in Schedule G hereto, subject to any adjustment in terms of this Agreement.”

2. A new Schedule G in the following form shall be included in the Agreement:—

SCHEDULE G.—CALCULATION OF BASIC QUOTAS.

(1) For the purpose of clause 16 (1) (a) of this Agreement growers' basic sucrose quotas shall be calculated in accordance with the following provisions:—

(a) For the purpose of clause 16 (1) (a) of this Agreement “performance” shall mean the actual tonnage of sucrose delivered by a grower, as recorded by the Central Board, for each of the seasons 1948/49 to 1960/61. For the 1961/62 season “performance” shall mean the first official cane estimate for the season, as certified by the Mill Group Board and converted into sucrose at the weighted average sucrose per cent cane of the grower concerned for the three seasons 1958/59, 1959/60 and 1960/61. If a grower did not deliver cane in each of the three seasons 1958/59 to 1960/61, then his average sucrose per cent cane shall be the weighted average sucrose per cent cane in respect of those of the three seasons concerned in which he did deliver cane. In the case of a grower whose 1961/

minder as sy 1959/60-lewering is, word sy „vervulling” vir die 1960/61-seisoen geag die finale Meulgroepraadskatting vir die betrokke planter vir die 1960/61-seisoen te wees en moet in suikrose omgesit word op die basis van die beswaarde gemiddelde waarna hierbo verwys word.

- (b) Die eerste amptelike skattings vir die 1961/62-seisoen waarna in (a) hierbo verwys is, is aan verifiëring deur die betrokke Meulgroepraad onderworpe en moet, indien nodig, verminder maar nie vermeerder word nie.
- (c) Enige planter wat kragtens klousule 16 (1) (a) van hierdie Ooreenkoms sy gemiddelde vervulling in twee opeenvolgende seisoene verbeter in vergelyking met sy totale suikrosekquota soos in Bylae A op die datum van publikasie van Bylae G aangeteken, sal, onderworpe aan die bepalings van (d) hieronder, op 'n verhoogde totale suikrosekquota geregtig wees.
- (d) Die totale toename in die suikrosekquotas van alle planters wat kragtens (c) hierbo in aanmerking kom, moet nie 43,750 ton suikrose oorskry nie. Om hierdie beperking van die totale toename te bewerkstellig, moet die totale nuwe gemiddelde vervullings van die betrokke planters verminder word tot 'n syfer wat gelykstaan aan die som van hul totale suikrosekquotas soos aangeteken in Bylae A op die datum van afkondiging van Bylae G, plus 43,750 ton suikrose, deur die aanwending van die volgende formule:—

$$\frac{\text{Som van die huidige Bylae A suikrosekquotas van planters onder (c) hierbo, plus 43,750}}{\text{Som van nuwe gemiddelde vervullings van planters onder (c) hierbo}} \times \text{Individuele nuwe gemiddelde vervulling van planters onder (c) hierbo.}$$

Die vervulling van enige planter wie se nuwe gemiddelde vervulling as gevolg van die toepassing van die formule hierbo verminder word tot onder sy huidige totale kwota soos in Bylae A aangeteken, moet tot laasgenoemde syfer herstel word.

- (e) Die name van alle planters wat 'n toekenning ontvang uit die 43,750 ton suikrose hierbo vermeld, word opgeneem in 'n bylae wat as Bylae G/1 bekend sal wees, en genoemde Bylae moet deur die Sekretaris van Handel en Nywerheid bewaar word, en afskrifte daarvan moet deur die Suikervereniging en die Sentrale Raad gehou word. Die kwotas wat in Bylae G/1 uiteengesit word, word die nuwe basiese kwotas van die betrokke planters, waarmee ingevolge klousule 25 van die Ooreenkoms gehandel moet word, en moet ook in Bylae A as die kwotas van die betrokke planters aangeteken word.
- (f) Planters wie se name in Bylae G/1 opgeneem is, moet onmiddellik 'n bygewerkte werkplan, wat vir hul onderskeie Meulgroeprade aanneemlik is, van hul rietlande aan sodanige Meulgroeprade voorlê en moet, nie later nie as 31 Maart 1962, Meulgroeprade van 'n gesertifiseerde grond- of lugopnameplan van hul rietplase voorsien.
- (g) Indien sodanige gesertifiseerde opnameplan 'n oppervlakte onder riet aantoon wat groter is as die betrokke planter se kwotagrond wat ingevolge die bepalings van klousule 20 van hierdie Ooreenkoms geregistreer is, word die betrokke planter se kwota, volgens (d) hierbo bereken, in ooreenstemming met die volgende formule verminder:—
- $$\frac{\text{Oppervlakte van geregistreerde kwotagrond}}{\text{Totale oppervlakte onder riet}} \times \text{Kwota bereken volgens (d) hierbo.}$$
- (h) Voornoemde bepalings is van toepassing op alle blanke planters en meulenaar-cum-planters, en, in die geval van nie-blanke planters, op dié wie se totale kwotas in Bylae A meer as 69 ton suikrose (500 ton suikerriet) is.

3. Wysig klousule 17 (1) deur die woorde „en mag ook verhogings in bestaande kwotas van planters toeken” na die woorde „in hul besit is” in te voeg.

62 estimate is less than his 1959/60 delivery, his “performance” for the 1960/61 season shall be deemed to be the final Mill Group Board estimate for the grower concerned for the 1960/61 season and shall be converted into sucrose on the basis of the weighted average referred to above.

- (b) The first official estimates for the 1961/62 season referred to in (a) above shall be subject to verification by the Mill Group Board concerned and shall, if necessary, be reduced but not increased.
- (c) Any grower who in terms of clause 16 (1) (a) of this Agreement improves his average performance in two consecutive seasons as compared with his total sucrose quota as recorded in Schedule A at the date of promulgation of Schedule G, shall, subject to the provisions of (d) below, be entitled to an increased total sucrose quota.
- (d) The total increase in the sucrose quotas of all growers who qualify in terms of (c) above shall not exceed 43,750 tons of sucrose. To achieve this limitation of the total increase, the total new average performances of the growers concerned shall be reduced to a figure equivalent to the aggregate of their total sucrose quotas as recorded in Schedule A at the date of promulgation of Schedule G, plus 43,750 tons sucrose, by the application of the following formula:—

$$\frac{\text{Aggregate of present Schedule A sucrose quotas of growers under (c) above, plus 43,750}}{\text{Aggregate of new average performances of growers under (c) above.}} \times \text{Individual new average performance of growers under (c) above.}$$

The performance of any grower who, as a result of the application of the above formula, has his new average performance reduced below his present total quota as recorded in Schedule A, shall be restored to the latter figure.

- (e) The names of all growers receiving an allocation from the 43,750 tons sucrose referred to above shall be listed in a Schedule to be known as Schedule G/1, and the said Schedule shall be filed on record by the Secretary for Commerce and Industries, and copies thereof shall be kept by the Sugar Association and the Central Board. The quotas set out in Schedule G/1 shall become the new basic quotas of the growers concerned which shall be dealt with in terms of clause 25 of this Agreement and shall also be entered in Schedule A as the quotas of the growers concerned.
- (f) Growers whose names are listed in Schedule G/1 shall forthwith submit to their respective Mill Group Boards an up-to-date working plan of their cane lands, this plan to be acceptable to such Mill Group Boards, and shall not later than the 31st March, 1962, furnish Mill Group Boards with a certified ground or serial survey plan of their cane farms.
- (g) If such certified survey plan should disclose an area under cane in excess of the quota land of the grower concerned as registered in terms of the provisions of clause 20 of this Agreement, the quota of the grower concerned, calculated according to (d) above, shall be reduced in accordance with the following formula:—
- $$\frac{\text{Area of registered quota land}}{\text{Total area under cane}} \times \text{Quota calculated according to (d) above.}$$
- (h) The foregoing provisions shall apply to all European growers and miller-cum-planters, and in the case of non-European growers to those whose total quotas in Schedule A are in excess of 69 tons sucrose (500 tons cane).

3. Amend clause 17 (1) by inserting the words “and may also allocate an increase in the existing quotas of growers” after the words “held by them.”

BELANGRIKE AANKONDIGING.**GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE STAATSKOERANT.**

Aangesien Maandag, 4 September 1961, en Dinsdag, 10 Oktober 1961, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 nm. op Vrydag, 1 September 1961, vir die uitgawe van Vrydag, 8 September 1961; 3 nm. op Vrydag, 6 Oktober 1961, vir die uitgawe van Vrydag, 13 Oktober 1961.

Kennissgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.**AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE.**

As Monday, 4th September, 1961, and Tuesday, 10th October, 1961, are public holidays, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Friday, 1st September, 1961, for the issue of Friday, 8th September, 1961; 3 p.m. on Friday, 6th October, 1961, for the issue of Friday, 13th October, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
21-28-4-11-18-25-1-8-15-22-29

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements**BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES.**

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.**NOTICE.**

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between COSTAS CATSAVIS and JAMES CATSAVIS, who traded as general dealers, milk purveyors, ice cream vendors, tea room and restaurant proprietors under the style of COLISSEUM TEA ROOM at 70, 7th Avenue, Parktown North, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of COSTAS CATSAVIS with effect from the 1st July, 1961. The said JAMES CATSAVIS will continue to carry on the business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for the Parties, 1-4 Beckett's Building, President Street, Johannesburg. 8610—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by CHRISTOS THEODOROU and JOSEPH GEORGIOU, under the style of EMMENTIA MILK BAR AND PROVISIONS at 143 Barry Hertzog Avenue, Emmarentia, Johannesburg, has been dissolved as from 30th June, 1961. The said JOSEPH GEORGIOU will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit at the same address under the same style.—A. Dick, Agent, 601/3 New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 8661—14-21-28

KENNISGEWING.

Neem asseblief kennis dat CATHARINA SUSANNA DE BEER haar algemene handelaarsbesigheid, gedryf onder die naam MATJESFONTEIN WINKEL, te Matjiesfontein, Distrik Rustenburg, verkoop het aan JAN ADRIAAN ERASMUS SMIT soos vanaf 1 Julie 1961, wat gemelde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voortsit.—J. F. van Graan & Kie., Prokureurs vir Partye, Posbus 58, Thabazimbi. 8803—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ANNA MARIA CHRISTINA PATRICIA BRAZ under the style of CITY BAZAAR at 345 Paul Kruger Street, Pretoria, will be removed to 341 Paul Kruger Street, Pretoria, with effect from the 1st day of August, 1961. 8550—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, that the business of NAN'S CAFÉ carried on by AGGRETH C. B. WALLIS at 502b Jules Street, Malvern, will be abandoned from 31st June, 1961.—C. Wallis, 110 Langermann Drive, Kensington. 8545—14-21-28

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Geliewe kennis te neem dat die vennootskap van JOHN JOSEPH DOYLE en JOHANNES LODEWICUS PRETORIUS, wat besigheid gedoen het onder die naam van DOYLE EN PRETORIUS, te Kerkstraat, Potchefstroom, vanaf 8 Julie 1961 ontbind is deur die uitrede van PRETORIUS uit die besigheid en dat JOHN JOSEPH DOYLE die gesegde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy uitsluitlike voordeel sal voortsit. Geteken te Potchefstroom, op hede die 12de dag van Julie 1961.—Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Potchefstroom. 8861—21-28-4

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

VIENNA LUNCH BAR AND DELICATESSEN (60 Troye Street, Johannesburg).

MRS. KLARA SIMONS has resigned as partner in the above concern and sold her share to Mr. MAURICE FISH, and the new partnership will take over the assets and liabilities of the business, as from 1st July, 1961.—Benno Tennet, Attorney for the parties, 74 Fox Street, Johannesburg. 8850—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of tearoom keeper and fresh produce dealer, carried on by AGOSTINHO BERNARDO PEREIRA at 109a Main Road, West Porges, Randfontein, has been sold to LUIS DE LIMA PEDREIRO and LUIS GONSALVES SALGADO with effect from 1st July, 1961, and that the said LUIS DE LIMA PEDREIRO and LUIS GONSALVES SALGADO, will continue the business under the same style and firm and at the same address.—Karel Couzyn, Attorney for the Parties, 29 Village Street, Randfontein. 8818—21-28

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 3.**ESTABLISHMENT OF A PUBLIC GARAGE.**

In terms of Clause 17 of the Germiston Town-planning Scheme No. 3, notice is hereby given that we, the undersigned, intend to apply to the City Council of Germiston for permission to establish a public garage on Portion 2 of Portion A of Holding No. 37, Union Settlements.

Particulars of this application may be inspected during normal office hours at the undermentioned address.

Any person or persons wishing to object to the approval of this application must lodge such objection, together with the grounds thereof, with the Town Clerk and the undersigned, in writing, not later than 12th August, 1961.—Morena Stores (Pty.) Ltd., Johannesburg/Heidelberg Main Road, Natalspruit, Germiston. Applicants: Frajenron (Pty.) Ltd., 425 Voortrekker Road, Brakpan. 8908—21-28

NOTICE.

Take notice that the business carried on by N. I. KLEIN & CO. (PTY.), LIMITED, at 43 Montreal House, 118 President Street, Johannesburg, will be moved to the First Floor, 59 Delyers Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1961. Dated 14th July, 1961. 9004—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by ANDREAS LYSANDROU, under the style or firm of RAND CAFE, at 307 Pretorius Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to MARY VIOLET KELLY (born SIEFE), married out of community of property to FRANK WILLIAM KELLY, who will carry on the said business for her own benefit under the same style or firm and at the same address with effect from the 1st of July, 1961.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for the Parties, 120 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria.

8958—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by COLMAN LYONS and the Estate of the late ISADORE ZIMMELMAN, under the firm or style of C. F. REYNHARDT AND COMPANY, carrying on business at Nunnerley's Buildings, 98 President Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 31st March, 1961, by the retirement therefrom of the estate of the late ISADORE ZIMMELMAN. The said COLMAN LYONS as and from such date will carry on the said business for his own account and benefit. Notice is also hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of COLMAN LYONS, trading as C. F. REYNHARDT AND COMPANY as aforesaid to dispose of the said business together with all its assets as a going concern after the expiration of the statutory period, to C. F. REYNHARDT (1961) (PTY.), LIMITED, which will thereafter carry on the business at the same address and under the same style for its own account and benefit but with effect from the 1st April, 1961.—Louis Sachs, Baskin, Scholtz & Cohen, Attorneys for the Parties, Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

9001—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of general dealer, restaurant, milk purveyor and ice cream vendor, hitherto carried on by COSTA CALLICHY (Estate late A. CALLICHY), trading under the style of OLYMPIA TEA ROOM, at 180 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold as a going concern, with the goodwill thereof, the stock-in-trade, equipment, fixtures and fittings, and will after the expiration of the statutory period be transferred to LEONIDAS TSERPES, who will carry on the businesses at the same address, under the same style, for his sole benefit and account. As between the parties this transaction takes effect as from the 1st day of June, 1961.—Sydney S. Chaitowitz, Attorney for the Parties, 405 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 9000—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the florist business heretofore carried on by JOSEPH HENDRIK PIETER WHITE, at 1a Third Avenue, Springs, trading as MILBA FLORIST, has been sold to JACOMINA MARIA VAN RENSBURG, who will carry on business under the same name, style and at the same address for her own account.—J. M. van Rensburg. 9077—28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DANIEL RUDOLPH MARITZ carrying on business as a tank and plate metal workshop, at corner of Bodenstein and Schoeman Streets (known as 19c Bodenstein Street), Pietersburg, under the name or style of G. T. BACKMAN, to dispose of the said business,

with all assets thereof, after the expiration of a period of thirty days calculated from the 4th day of August, 1961, to MARIA PETRONELLA CRONJE (born COETZEE), married out of community of property to FREDERICK CRONJE, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same name and style for her own benefit and account.—Louis Gillett & Du Toit, Attorneys for the Parties, P.O. Box 143, Pietersburg. 9018—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the assets of the general dealer and fresh produce business carried on by BARTHOLOMEW EDWARD CALMEYER, under the style of KENRO FINE FOODS at corner Fraser and Main Streets, Kenilworth, Johannesburg, have been sold and will be transferred to BENNIE BEAN, thirty (30) days after the date of the last publication hereof, from which date the said BENNIE BEAN will carry on the business for his own benefit at the same address.—Meyersohn & Myers, Attorneys for the Parties, 634 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.

9003—21-28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the agency and general dealers business known as CECIL M. SIMON & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, will be removed from Dominion House, Johannesburg, to 519/520 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1961.—Cecil M. Simon & Co. (Pty.), Ltd.

9081—28-4-11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE BOYATJIS carrying on business as a tea room and grocer under the style of CROSS ROAD TEA ROOM AND GROCERY, at the corner of Main Road and Dumat Streets, Roodepoort, to dispose of the assets of the said business (excluding book debts, to HARRY PANAGIDES in his capacity as Trustee for a Company to be formed and to be known as CROSSROADS TEA ROOM (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address for their own account and in the event of the sale not being ratified by the Company within 7 (seven) days of registration of its name, the said HARRY PANAGIDES shall assume full responsibility for the commitments of the Company in his personal capacity. Dated at Roodepoort this 17th day of July, 1961.—Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for the Parties, 34a Van Wyk Street, Roodepoort. 9017—28

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat NABELK (EIENDOMS), BEPERK, besigheid bedrywende as 'n slag-huis te Plot No. 37, Dalmada Landbou-hoewes, onder die naam van DALMADA SLAGHUIS, van voornemens is om die besigheid tesame met al die bates daarin oor te dra na afloop van 'n periode van 30 dae vanaf 28 deser aan GERT ERASMUS BURGER en HESTER ELIZABETH JACOBS (gebore VAN DER MERWE), wie daarna die besigheid sal drywe by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir hulle eie rekening en voordeel.—Naude, Botha & Vennote, Posbus 44, Pietersburg. 9009—28

VERANDERING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat ISAAC SUBEL en LESLIE SUBEL voornemens is om hulle Aandeel in die handelaarsbesigheid tans voortgesit deur ISAAC SUBEL, LESLIE SUBEL en SIDNEY SUBEL, onder

die naam COLLIERY BUTCHERY, te Onderverdeling No. 17 van die plaas Groenfontein No. 313, Distrik Viljoenskroon, te vervreem na verstryk van 'n tydperk van 30 dae na verskyning van die laaste van hierdie advertensies, aan SIDNEY SUBEL wat daarna gemelde besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir Partye, Ferumhuis, Kockstraat (Posbus 59), Klerksdorp. 9092—28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DOREEN MARION BEKKER, carrying on business as a florist and general dealer, at 53c Mare Street, Pietersburg, under the style of KLEINSCHUUR FLORIST, to dispose of the said business, together with a major portion of the assets thereof, after expiration of a period of thirty days from date of publication of this notice, to CHRISTINA DIRKOLINA PETRONELLA STOFFBERG, who will thereafter carry on the said business under the same style at 65b Mare Street, Pietersburg, for her own account and benefit. Dated at Pietersburg on the 19th July, 1961.—Meyer & Susser, Attorneys for the Parties, P.O. Box 152, Pietersburg. 9099—28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between EFSTRATIOS HADJINICOLAIDES and COSTAS HADJINICOLAIDES, in respect of the café business known as WALDORF CAFE, at Lot No. 493, Pretoria Road, Warmbaths, Transvaal, has been dissolved by the retirement therefrom of COSTAS HADJINICOLAIDES, with effect from the 1st July, 1961. The said EFSTRATIOS HADJINICOLAIDES will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style at the same address.—Mathews & Lanser, Attorney for the Parties, Sutter Road (P.O. Box 18), Warmbaths, Tvl. 9098—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between SULIMAN EBRAHIM TELADIA and ESSOP AHMED TELADIA, trading as LAHERS CASH BAZAAR, at Fourteenth Avenue and Cason Road, Boksburg North, has hereby been dissolved with effect from the 1st July, 1961, by the retirement of ESSOP AHMED TELADIA. The said business will continue to be carried on by SULIMAN EBRAHIM TELADIA, trading as LAHERS CASH BAZAAR, at the same address for his own account and benefit.

9084—28-4-11

NOTICE.

The partnership business carried on by DEMETRIOS BESSEAS and COSTAS SOTEROPOULOS under the style of ALPHA TEA ROOM, at 225 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, has been dissolved by the retirement from the said business of the said COSTAS SOTEROPOULOS. The said DEMETRIOS BESSEAS has taken over all assets and liabilities of the said business, and will continue to conduct the said business under the same style and at the same address for his sole benefit. Dated at Benoni this 20th day of July, 1961.—Morris Ossin, Attorney for the Parties, P.O. Box 305, Benoni. 9121—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business as general dealer, conducted at Reserve Buildings by ERIC ALLSOP has been removed to Morea Buildings, White River.—Eric Allsop. 9076—28

REMOVAL OF BUSINESS.

VOLKS AUCTIONEERS (PTY.), LTD., auctioneers, pawn brokers, fire arm dealers and general agents, of 221 Schubart Street, Pretoria, hereby give notice that they intend transferring the said business to 222 Schubart Street, Pretoria, with effect from 1st July, 1961.—Volks Auctioneers (Pty.), Ltd.

9135—28

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen **MNRE. P. J. VENTER** en **G. J. VISSER**, wat besigheid gedryf het te Kameeldrift 521, Gedeelte 172, Distrik Pretoria, as **SPIOENKOP SLAGHUIS**, ontbind is. Vanaf 1 Junie 1961, word die besigheid deur die gesegde **MNR. P. J. VENTER** onder dieselfde naam in sy eie voordeel voortgesit.

Gesegde **P. J. VENTER** aanvaar volle verantwoordelikheid vir alle bate en laste vanaf datum van ontbinding van die vennootskap.

9136—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly conducted by **WILHELM JAMES STAVELY KUCK**, of garage and service station, under the name of **PARKTOWN NORTH SERVICE STATION**, at 19 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg, has been sold to **SAMUEL LIEB**, who will conduct the said business under the same name and address for his own account and benefit from the 1st August, 1961.—**C. A. Bruyns**, Agent for the Parties, P.O. Box 7093, Johannesburg.

9187—28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by **SIMRAY PHARMACY (PTY.), LTD.**, under the style of **SIMRAY PHARMACY**, at 1 Court Avenue, Selection Park, Springs, and certain of the assets thereof, will be transferred to **ALITS PHARMACY (PTY.), LTD.**, after the expiry of 30 (thirty) days of the last publication hereof.—**Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis**, Attorneys for **Simray Pharmacy (Pty.), Ltd.**, Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

9190—28

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid deur **ALFRED WILLIAM ENGLISH BUTLER** en **JOHANNES STEPHANUS KLEYNHANS** in vennootskap onder die naam van **MIDDELBURG DROOGSKOONMAKERS** te Erf No. 404, Jan van Riebeeckstraat, Middelburg, ontbind is en dat alle bate en laste van die besigheid deur **JOHANNES STEPHANUS KLEYNHANS** oorgeneem is en dat hy die gemelde besigheid vir sy eie voordeel en rekening onder dieselfde naam en op dieselfde perseel sal voortsit.—**Lindhout & Birman**, Prokureurs vir die Partye, Markstraat, Middelburg.

9177—28-4-11

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **JOHANNES HENDRIK SNYDER** wat handel dryf as slaghuiseienaar onder die naam van **MERIBA SLAGHUIS**, te Tolwe, Distrik Potgietersrus, van voornemens is om die gemelde besigheid te vervreem aan

MARIA MARGARETHA CATHARINA DU TOIT (gebore **BENADE**), wat die besigheid sal voortsit op dieselfde eiendom en by dieselfde adres onder dieselfde naam vir haar eie rekening en tot haar eie voordeel. Potgietersrus, hierdie 21ste dag van Julie 1961.—**Mnre. Chapman, Borman & Snyman**, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus.

9196—28

NOTICE.

I, **CHRIST LAKIOS**, do hereby certify that I have abandoned my business **MARIANNA FISH & CHIP**, at 210 Bree Street, Johannesburg, as from 18th July, 1961.

9274—28-4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **KRUGER PARK CAFE (PROPRIETARY), LIMITED**, carrying on business as a cafe and restaurant, has disposed of all the assets and trade formerly carried on under the name of **KRUGER PARK CAFE (PROPRIETARY), LIMITED**, with effect from 1st July, 1961, to **ANDREAS KAZANDJIS** who will carry on the aforesaid business on the same property for his own benefit as from the 1st July, 1961.—**Stanford & Pirow**, P.O. Box 212, White River.

9198—28

NOTICE.

General dealer and butchery business carried on by **MAHOMED CASSIM**, trading as **HOTAY CASH STORE**, at Stand No. 7, Fourteenth Street, Kliptown, Johannesburg, will be transferred to **YEP KOO** as from the 30th day after the last publication.

9212—28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by **SALEH AHMED COOVADIA**, now deceased, under the style of **GEM DRAPERS AND OUTFITTERS**, at Main Road, Kliptown, has been sold by the Executors in the Estate of the late **SALEH AHMED COOVADIA** to **S. I. COOVADIA** and will take effect 30 (thirty) days after the last publication hereof and from which date the said **S. I. COOVADIA** will carry on the said business for his own benefit and account under the same name as the aforesaid address.—**Lubner, Fisher & Judah**, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

9242—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that **ESSOP S. BHANA**, carrying on the business of Insurance Agent at 4 Nana Memorial Buildings, Johannesburg, has sold and transferred his business to **ESSOP S. BHANA INSURANCE AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED**, at 2 Commissioner Street, Johannesburg, with effect from the 1st July, 1961.—**J. Carlson**, Attorney for the Parties, S.A. Fire House, Johannesburg.

9241—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the pharmacy business carried on by **DUNOTTAR PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED**, at 1a Dunottar Street, Sydenham, Johannesburg, has been sold as from the 24th July, 1961, to **JACK LEWIS** who will carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—**Cooper & Cooper**, Attorneys for Parties, P.O. Box 950, Johannesburg.

9243—28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by **ERNST FRIEDRICH EVERSMEYER** under the style of **E. F. EVERSMEYER & COMPANY**, at 405 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg, together with all assets thereof, has been sold and will after the expiration of the statutory period be transferred to **E. F. EVERSMEYER & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, and the said **E. F. EVERSMEYER & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, will carry on the said business under the same style at Cambridge Mansions, corner of Troye and Pritchard Streets, Johannesburg. As between the parties this transaction takes effect as from the 1st day of July, 1961.—**M. Port**, Attorney for the Parties, 413 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg.

9244—28

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business of general dealers and manufacturers of lampshades, carried on by **JOHANNESBURG LAMP SHADES (PROPRIETARY), LIMITED**, at Glencairn Buildings, 36 Joubert Street, Johannesburg, will be abandoned as at 31st July, 1961.—**Maltz & Mendelow**, Attorneys, London House 110, Loveday Street, Johannesburg.

9248—28-4-11

CHANGE OF ADDRESS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by **UNIVERSAL LINEN COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, at 162 Market Street, Johannesburg, has been moved to 37a Troye Street, Johannesburg, with effect from the 1st June, 1961.—**H. Miller, Ackermann & Bronstein**, Attorneys, 601 Century Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

9249—28-4-11

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **PIERRO D'AGOSTINO**, carrying on business as a general dealer and restaurant keeper, provision, fresh produce, milk and patent medicine merchant, under the style of **CRETE CAFE**, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 31st August, 1961, to **PHILLIP JAMES SHEPHERD**, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—**Getz, Behr, Ogus & Jaffit**, 316 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

9257—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by **MEADOW INVESTMENTS (PTY.), LIMITED**, at 16 End Street, Johannesburg, has been sold to **SAUCY SNACKS (PTY.), LTD.**, with effect from thirty days after the final publication of this notice.—**H. Miller, Ackermann & Bronstein**, Attorneys for the Parties, 601 Century Insurance Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.—**S. Seef & Co.** Agents for Parties, 12 New Street South, Johannesburg.

9271—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business style of **ZWARTKOPJES SUPPLY STORE**, at Zwartkopjes, Transvaal, and certain of the assets thereof will be transferred to **ARNOLD BERNARD KUSMAN** after the expiry of thirty days from the last publication hereof.—**Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis**, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

9272—28

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business formerly carried on by GEORGE YIALLOURIS and EFSTAHIOS ZARIS under the style of GOLDFIELDS TEA ROOM AND GROCERIES, at corner of Louis Botha Avenue and Corlett Drive, Bramley, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said EFSTAHIOS ZARIS. The said business will hereafter be conducted under the same name and style and address by the said GEORGE YIALLOURIS for his own account and benefit.—Meyersohn & Myers, Attorneys for the Parties, 634 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

9245—28

KAAP.—CAPE.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 29 van 1936 (soos gewysig), dat JOHANNES AUGUSTUS BRESLER sy besigheid bekend as HUNTER'S ROAD HOUSE, te Klappmuts, K.P., vervreem het aan JACOMINA BOTHA (voorheen LEIDING, gebore BOTHA), 'n weduwee, en WILLEM JOHANNES BURGER, wat gesamentlik gemelde besigheid voortsit onder dieselfde naam en vir hul eie rekening op gemelde plek.—A. J. Lewis & Basson, Prokureur vir Partye, Hoofstraat 277, Paarl.

8708—21-28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die algemene handelaarsbesigheid voorheen gedryf deur JOHAN VALENTYN BUCHNER en ADAM WILHELMUS BUCHNER, onder die naam van BUCHNERS, te Charlesstraat, Somerset-Oos, verkoop is aan ADAM WILHELMUS BUCHNER, wat die besigheid sal voortsit en dryf vir sy eie voordeel onder die naam van BUCHNERS, vanaf 14 Augustus 1961.—G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Partye, Charlesstraat 78, Somerset-Oos, 4 Julie 1961.

8705—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 that it is the intention of ARTHUR SELBY carrying on business as SELBY'S BAKERY AND TEA-ROOM, at 17 Voortrek Street, Swellendam, to sell the said business to ARTHUR DENNIS SELBY, who will carry on the said business under the same name and style at the said address for his own account. Dated at Swellendam this 17th day of July, 1961.—A. S. Powell, Attorney for the Parties, Voortrek Street, Swellendam.

9095—28

NOTICE.

Notice is given that the partnership business carried on by WILHELM FRIEDRICH ENGELBERT RICHTER and CLAUDIUS NIKOLAUS DAVID RICHTER as MACLEANTOWN BUTCHERY, at Macleantown, will be dissolved thirty (30) days after the last publication hereof, and that the immovable property and butchery plant will be disposed of to the said WILHELM FRIEDRICH ENGELBERT RICHTER and let by him to the said CLAUDIUS NIKOLAUS DAVID RICHTER, who will carry on the butchery business for his own account.—Wakefield, Houzet & Burmeister, 38 Terminus Street, East London.

9018—28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on by AURELIANO ABUQUERO FRANCA, trading as THE PROTEA CAFE at the corner of King Edward and Station Roads, Parow, has been sold to JOSÉ MARTINI-ANO GONCALVES NOBREGA, who will carry on the said business as from the 15th July, 1961, on his own behalf under the same name, and at the same address. Dated at Parow this 22nd day of July, 1961.—Jaffe & Barendilla, Agents for the Parties, 123 Voortrekker Road, Parow. 9179—28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, volgens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van ISAAC GOLDSTEIN, wat handel dryf onder die naam LAUTERWATER STORE, te Lauterwater, Afdeling Uniondale, om genoemde besigheid aan JAN HENDRIK HOFMEYER WAGENAAR te verkoop en dat laasgenoemde die besigheid sal dryf onder die naam van DIE KLOOF WINKEL by dieselfde adres vir sy eie voordeel.—A. L. de Waal, Prokureur vir Partye, Posbus 14, Uniondale. 9253—28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealers and fresh produce dealers business conducted by IVY MORRIS (born Louis), married in community of property to WILFRED MORRIS, trading as SALT RIVER SUPER TRADING COMPANY, 375 Lower Main Road, Salt River, Cape, has been sold to ISMAIL KHAN, who will carry on the said business at the same address.—Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Parties, Maynard House, Maynard Street, Wynberg, Cape.

9262—28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARJORIE GERTRUDE CHALLIS and GEOFFREY CHARLES CHALLIS, to dispose of the ladies' hairstylists business known as GEOFFREY, which they carry on in partnership at Nassau Buildings, Plain Street, Stellenbosch, to ABRAHAM MANUEL KARK.—Paul and A. H. Cluver, Attorneys for the Parties, 6 Bird Street, Stellenbosch.

9274A—28

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CAREL WILLEM PIETER VAN RIET MOLLER, wat handel dryf as 'n slagter onder die handelsnaam C. W. MOLLER-SLAGTER, te Barrystraat 88, Robertson, voornemens is om die besigheid te verkoop aan LOUIS HENRY JONES, wat die besigheid sal voortsit vir sy eie rekening by dieselfde adres onder die besighedsnaam ROBERTSON SLAGHUIS. Gedagteken te Robertson, hierdie 21ste dag van Julie 1961.—Carel Swart, Beneke & Swanepoel, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat 73, Robertson. 9163—28

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of IBRAHIM ESSOP

VAWDA, who carries on business as a fresh produce dealer, aerated mineral water dealer and general dealer (restricted to the sale of newspapers and periodicals), at 26b Wicks Street, Verulam, under the style of CALYPSO MILK BAR, to dispose of the said business to ISMAIL ABDULLA EBRAHIM, who will carry on the said business at the same address under the name of THE BON BON. Dated at Verulam, Natal, this 21st day of July, 1961.—R. L. Hugman, Attorney for the Parties, Court Chambers, Verulam. 8830—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that JOHN EDWARD WILLIAMS, carrying on business as a general dealer at Warrenton, Stanger, Natal, intends to dispose of the said business to DHARAMDEO MAHARAJ, of Rood Street, Stanger, who will conduct the same for his own account in his own name. Dated at Stanger, Natal, this 14th day of July, 1961.—P. M. Krishna & Co., Attorneys for Parties, Rood Street (P.O. Box 91), Stanger, Natal.

8941—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of COLIN HOLMAN SMITH, to dispose of the business carried on by him under the style of AUTO SERVICES, at 330 Berg Street, Pietermaritzburg, to C. H. SMITH (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Pietermaritzburg this 17th day of July, 1961.—Bale & Greene, Attorneys to the Parties, Chancery Lane, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.

9109—28-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARIE LUIZ and VIRGINIA NOBREGA, to dispose of their business known as CHELMSFORD CAFE, 549 Berea Road, Durban.—J. H. Isaacs Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, land and estate agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban.

9089—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HAROLD CLARK WILLIAMS, to dispose of his business known as CENTRE DELICATESSEN, 7 Musgrave Centre, 115 Musgrave Road, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, land and estate agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban.

9127—28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LOUIS GOWER to dispose of the business carried on by him under the name and style of HOTEL GORDON at 195/9, Gordon Road, Durban. Dated at Durban this 24th day of July, 1961.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for the Seller, Yorkshire House (Fourth Floor), corner Smith and Field Streets, Durban.

9181—28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HUBERT FRANK PEE to dispose of the business known as DELL'S TEAROOM & CONFECTIONERY conducted by him at 36 Barrow Street, Umkomaas, Natal, to HENRY WILLIAM CROLL. Dated at Durban this 21st day of July, 1961.—Robert E. Levitt & Company, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Whytock Buildings, 397 Smith Street, Durban.

9173—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOHN CHRISTIAN DE WET QUIN, carrying on business as BARRY'S TRANSPORT, Pietermaritzburg, has disposed of the said business to JOHN PLATT, who will carry on the said business under the same name. Dated at Pietermaritzburg this 21st July, 1961.—D. L. McGillewrie & Co., Attorneys for the Parties, First Floor, City Permanent Buildings, 210 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 9175—28-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of DOUGLAS HAIG BARRON, trading as THE HAY PADDOCK CASH STORE, to dispose of the said business to LANCELOT ALFRED KENNEDY, who will henceforth conduct the said business for his own benefit.—A. J. McGibbon & Brokensha, Attorneys for the Parties, Change Lane (P.O. Box 51), Pietermaritzburg. 9156—28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of IRENE YIALLOURIS to dispose as a going concern of her business conducted under the

style and name of ASTRA CAFÉ at 62c Kensington Drive, Durban North. Dated at Durban this 18th day of July, 1961.—L. J. Paola & Wright, Attorneys for the Parties, Suites 950 and 1050 Mansion House, 12 Field Street, Durban. 9157—28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of DURBAN KOSHER BUTCHERY, LIMITED, to dispose of the business carried on by it as MARRIOTT ROAD BUTCHERY, at 40 Marriott Road, Durban. Dated at Durban this 21st day of July, 1961.—Hayman Levy & Legator, Attorneys for Seller, 4/8 Greenacre's Passage, Durban. 9207—28

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business under the style and name of B. JUGGERNAUTH BROS., heretofore carried on by M. B. JUGGERNAUTH, P. B. JUGGERNAUTH, H. B. JUGGERNAUTH, R. B. JUGGERNAUTH, NUND-KISSOOR and MUCKERDUJH, at 27 Etna Lane, Durban, has been dissolved by the retirement therefrom of the said NUND-KISSOOR and MUCKERDUJH, as from 30th June, 1961. The said M. B. JUGGERNAUTH, P. B. JUGGERNAUTH, H. B. JUGGERNAUTH and R. B. JUGGERNAUTH, will continue to carry on the business for their own account and benefit under the same style and name of B. JUGGERNAUTH BROS., at the same address, viz. 27 Etna Lane, Durban. Dated at Durban this 28th day of July, 1961.—R. M. Naidoo, Business Consultant, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban. 9209—28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer (assets only), carried on by the Estate late ABOOBAKER DAWOOD, at 453 Randles Road, Overport, Durban, has

been sold to RAMIARI MAHARAJ and RAMLAKHAN MAHARAJ, who will carry on the said business under the name or style of MAHARAJ BROS. EXTENSION, at the same address for their own account and benefit. Dated at Durban this 28th day of July, 1961.—R. M. Naidoo, Business Consultant, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban. 9208—28

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by CYRILL BARNETT ADAMSTEIN under the name of ADAMS MOTOR ENGINEERING at 190 Jan Hofmeyr Road, Welkom, has been sold to JACOBUS VAN ROOYEN ODENDAAL, with effect from 15th August, 1961, who will carry on the business under the same name at the same address, for his own account.—Claude Reid, Attorneys for the Parties, 413 African Homes Trust Building, P.O. Box 514, Welkom. 8843—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van die Insolvensie Wet van 1936, soos gewysig, dat JACOBUS HENDRIKUS MAAS, wat besigheid doen onder die naam DAGBREEK ROLLER MEULE, te Erf No. 275, Paul Winterstraat, Bultfontein, die genoemde besigheid verkoop het en voornemens is om oordrag daarvan te gee aan BULTFONTEIN MEULE EN GRAANHANDELAARS (EDMS.), BEPERK, 'n Maatskappy met beperkte verantwoordelikheid geregistreer kragtens die Maatskappyywette van die Republiek van Suid-Afrika, wat die besigheid vanaf 1 September 1961, vir sy eie rekening sal voortsit onder die naam BULTFONTEIN MEULE EN GRAANHANDELAARS (EDMS.), BEPERK, te dieselfde adres.—Beukes & Gouws, Prokureurs vir Partye, Rivierstraat, Posbus 15, Bultfontein. 9133—28

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL

TRANSVAAL NIGEL, LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

THE THIRTEENTH LIQUIDATION ACCOUNT.

Notice is hereby given that the thirteenth Liquidation Account of Transvaal Nigel, Limited (in Voluntary Liquidation), was confirmed by the Master of the Supreme Court on the 13th July, 1961.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries to the Liquidators. 9110—28

STALAND (PROPRIETARY), LIMITED.

The following resolution was passed at Meetings of the Shareholders and Creditors held on the 17th July, 1961:—

- (1) That the Company be wound up voluntarily, in terms of Sections 160 (b) and 160 ter of the Companies Act, 1926, as amended.
- (2) That John Brian Harris, Accountant, of 47 Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp, be appointed as Liquidator of the Company.

9100—28

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT, 1965/70 (LENING No. 12) EN 3 PERSENT, 1967/73 (LENING No. 13).

Hierby word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van bogenoemde Effekte gesluit sal wees vanaf 15 tot en met 31 Augustus 1961, en dat die betrokke rente tot op 31 Augustus 1961, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, 28 Julie 1961.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1965/70 (LOAN No. 12) AND 3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1967/73 (LOAN No. 13).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned stocks will be closed from the 15th to the 31st August, 1961, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 31st August, 1961, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 28th July, 1961. 9090—28

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in England.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

INTERIM DIVIDEND.

In connection with the interim dividend which has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 1st August, 1961, notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 2nd August, to the 8th August, 1961, both days inclusive.—Consolidated Share Registrars, Limited, Local Secretaries, per S. J. Inchbold, Johannesburg, 18th July, 1961. 9105—28

ARMRITCH (PTY.), LTD. (under Judicial Management) (Reference No. C.A. 7799).

[Notice of Creditors Meeting in terms of Section 196 (1) (b) of the Companies Act.]

Notice is hereby given of the Third Meeting of Creditors to be held at the Magistrate's Office, Standerton, on the 18th August, 1961, at 9.30 a.m., for the purpose of—

- (a) filing of further claims;
- (b) receiving the Judicial Managers' Report;
- (c) passing of resolutions;
- (c) discussion of any other matter that may arise.

K. Dey, Judicial Manager. 9168—28

TAVISTOCK AND UITSPAN COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of
South Africa.)

Directorate: A. H. Taylor (Chairman and
Managing Director), E. H. Bennett,
C. D. Beynon, R. V. Cullinan (Alt.
P. R. Cullinan), J. M. Greathead,
D. Hayden (Alt. M. I. Cato), S. Hayden
(Alt. R. D. Hayden), S. S. Hoffmann,
F. J. L. Wells (Alt. R. S. Cooke).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, that the Twenty-
third Annual General Meeting of Members
of this Company will be held at 505/515
Stock Exchange Building, Hollard Street,
Johannesburg, on Monday, the 14th August,
1961, at 11.00 a.m., for the following pur-
poses:—

1. To receive and consider the Accounts
and the Reports of the Directors and
the Auditors for the year ended 31st
March, 1961.
2. To elect Directors in place of those
retiring in terms of the Articles of
Association, and to confirm new
appointments made during the year.
3. To fix the remuneration of the Audi-
tors for the past audit.
4. To transact any other business which
may be transacted at an Annual
General Meeting.

The Share Transfer Books and Register
of Members will be closed from 7th
August to 14th August, 1961, both days
inclusive.

A Member is entitled to appoint a proxy
or proxies to attend and speak and, on a
poll, vote in his stead. A proxy need not
be a Member of the Company. By Order
of the Board.—Marlin Trust (Proprietary),
Limited, Secretaries, per J. M. O'Leary.
Postal Address: P.O. Box 5782, Johannes-
burg, 17th July, 1961. Head Office and
Registered Office: 505/515 Stock Exchange
Building, Hollard Street, Johannesburg.

9088—28

FRIEDE DAINITIES (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section
160 *ter* of the Companies Act, 1926, as
amended, that a Special General Meeting of
the Company will be held at the offices of
Harry T. Hersch, 901 Libertas, 62 Marshall
Street, Johannesburg, on Friday, the 18th
day of August, 1961, at 2.15 p.m., for the
purposes of considering, and if deemed fit,
passing the following Special Resolutions:—

- (1) That the Company cannot by reason
of its liabilities continue its business,
and that it is advisable that it be
wound up and therefore, that the
Company be wound up voluntarily.
- (2) That a Liquidator of the Company be
appointed.
- (3) That the books and documents of the
Company be destroyed after a period
of six months after the date of con-
firmation of the Liquidator's Final
Account.

Members entitled to attend and vote, are
entitled to appoint a proxy which proxy
need not be a member of the Company.

Notice is further given, in terms of
Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926,
as amended, that a Meeting of Creditors of
the Company will be held at the same place
and date at 2.30 p.m. for the purpose as
set out in that section and to authorise the
Company to continue its business in so far
as is required for the beneficial winding up
thereof. Dated at Johannesburg, this the
19th day of July, 1961.—E. Friede, Director.

9247—28

KAAP.—CAPE.

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 12th
day of July, 1961, ENGINEERING
PROJECTS (KIMBERLEY) (PROPRIETARY),
LIMITED, passed a Special Reso-
lution reading as follows:—

- "I. That as the Company cannot meet
its liabilities in full, that it be placed
in voluntary liquidation.
- II. That DOUGLAS PERCIVAL
VEARY of 15 Stockdale Street,
Kimberley, be appointed Liquida-
tor of the Company.
- III. That the Liquidator be authorised to
spend an amount not exceeding
R100 on advertising the assets of
the Company for sale, and that the
Liquidator be authorised to sell
such assets by public tender, public
auction or private treaty at his dis-
cretion, but that in the case of
the machinery, this should be sold
preferably by public tender.
- IV. That in all other respects the Liqui-
dator be given the powers and
authority as provided in the relevant
sections of the Companies and
Insolvency Acts."

9151—28

SAM NEWMAN HOLDINGS, LIMITED.

Directors: F. Leighton Ashmead, A. M.
Lyon, N. Hardick.

NOTICE OF FIFTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Fifteenth
Annual General Meeting of the Company
will be held in the Board Room of Messrs.
Gibson, Hyslop and Winearis, 6 Wale
Street, Cape Town, on Tuesday, 29th
August, 1961, at 10.30 a.m., for the purpose
of transacting the following business:—

1. To receive and consider the Annual
Report of the Directors and the
Accounts of the Company for the
year ended 31st March, 1961, with
the Auditors' Report thereon.
2. (a) To confirm Preference Dividend
No. 29 for the half year ended
31st August, 1960, on the 5½ Per
Cent Cumulative Preference Shares.
(b) To confirm Preference Dividend
No. 30 for the half year ended 28th
February, 1961, on the 5½ Per Cent
Cumulative Preference Shares.
(c) To consider and, if thought fit,
declare an Ordinary Dividend of
15 per cent in respect of the year
ended 31st March, 1961, as recom-
mended by the Directors.
3. To elect a Director in place of Mr. N.
Hardick, who retires in terms of the
Articles, but who is eligible and
offers himself for re-election.
4. To confirm the remuneration payable
to the Directors in respect of the year
ended 31st March, 1961.
5. To fix the remuneration of the Audi-
tors for the past audit.
6. To transact any other business as may
properly be transacted at an Annual
General Meeting.

The Share Register of the Company will
be closed from 24th August, 1961 to 30th
August, 1961 (both days inclusive), for the
purpose of determining Shareholders
entitled to attend and vote at the Meeting.

A Member of the Company entitled to
attend and vote at the Annual General
Meeting may appoint a proxy to attend, and
on a poll, vote instead of him; and that
proxy who has the same rights as the
Member to speak at the Meeting, need not
be a Member of the Company. The instru-
ment appointing a Proxy must be deposited
at the registered office of the Company not
less than 48 hours before the time appointed
for the Meeting. By Order of the Board.
—J. Balchin, Secretary, 30 Berg Street, Cape
Town, 11th July, 1961.

9184—28

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 12th
day of July, 1961, ELECTRICAL PRO-
JECTS (KIMBERLEY) (PROPRIETARY),
LIMITED, passed a Special Resolution
reading as follows:—

- "I. That as the Company cannot meet
its liabilities in full, that it be placed
in voluntary liquidation.
- II. That DOUGLAS PERCIVAL
VEARY of 15 Stockdale Street,
Kimberley, be appointed Liquida-
tor of the Company.
- III. That the Liquidator be authorised to
sell the assets of the Company by
public tender, public auction or
private treaty, at his discretion.
- IV. That in all other respects the Liqui-
dator be given the powers and
authority as provided in the relevant
sections of the Companies and
Insolvency Acts."

9152—28

RELEASE OF LIQUIDATORS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926, that
application will be made to the Master of
the Supreme Court, Cape Town, for the
release of the Liquidator in the undermen-
tioned Company, after three weeks from
date hereof.

Name of Company.—CAPE FABRI-
CATED METALS (PTY.), LIMITED (in
Liquidation).

Reference No.—C.1611.

Liquidators.—KALIE SANDLER and
PIETER JOHANNES DANIEL DE VIL-
LIERS.

9153—28

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

FAIRLINE PROPERTIES (PROPRIETARY),
LIMITED (in Liquidation)
(Registered Number C.2006).

Messrs. Cecil Rabinowitz & Co.,
Auctioneers and Sworn Appraisers, 132
Voortrekker Road, Goodwood, Cape, will
sell a dwelling-house, situate at 92 Riebeeck
Street, Vasco, Cape, by public auction on
Thursday, 10th August, at 11 a.m., at the
property.—J. M. Borton, J. R. Haddow,
Liquidators, 24 Wale Street, Cape Town.

9200—28

CHAMPIONS, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die
Oordrag- en die Aandeleregister van die
Maatskappy gesluit sal wees vanaf 1
Augustus 1961 tot 7 Augustus 1961, beide
dae inbegrepe, ten einde te bepaal aan
watter Voorkeuraandeelhouders Dividende
betaal moet word. Op las van die Direksie,
Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordrag-
sekretaris, per H. Meintjes, Oordragsekre-
taris.

9160—28

NATAL.

JOHN ORR AND COMPANY (NATAL), LIMITED.

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that a Dividend
at the rate of six per cent per annum in
respect of the six months ending 31st
August, 1961, has been declared payable to
all Preference Shareholders registered in the
Books of the Company on the 10th August,
1961.

The Preference Share Register will be
closed from the 11th to the 15th August,
1961, both days inclusive, and the Dividend
will be paid on or before the 31st day of
August, 1961.

2—48

The Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—S.A. Johnston, F.C.I.S., Secretary, 441/453 West Street, Durban. 9007—28

C. P. SHEARING (PTY.), LTD. (under Judicial Management) (Master's Reference No. C.A. 1261).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Company will take place at the Offices of the Durban Chamber of

Commerce, South British Buildings, Field Street, Durban, on Thursday, 10th August, 1961, at 2.30 p.m. and immediately thereafter, at the same venue, a Meeting of Shareholders of the Company will take place, in both cases for the following purposes:—

- (a) To receive, consider and if thought fit, to adopt the Second Report of the Judicial Manager.
- (b) To confirm the actions of the Judicial Manager during the period 1st January to 30th June, 1961.

(c) To give the Judicial Manager directions; if any are considered necessary, concerning the future administration of the Company.

D. A. Cornell, Judicial Manager, c/o Syfret's Trust & Executor Co. Natal, Ltd., P.O. Box 135, Durban. 9201—28

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

SUID-AFRIKAANSE PERMANENTE BOUVERENIGING.

Kennis word hiermee gegee dat Vaste Depositobewys No. A.2620, in die naam van Willem Adriaan Smit, verlore geraak het, en dat 'n duplikaat daarvan uitgereik sal word, as die oorspronklike nie binne een maand vanaf datum by die kantore van die Vereniging getoon kan word nie. Pretoria, hierdie 17de dag van Julie 1961. Op las van die Raad.—C. J. Broom, Bestuurder.

9027—28

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. C.42151, in the name of Miss MARGARET ANNE WEST.

Notice is hereby given that, unless the above document is produced at the Society's Office, 250 Pretorius Street, Pretoria, within 10 days hereof, a duplicate will be issued.—A. W. Stead, Local Manager, 28th July, 1961. 9102—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that it is our intention to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 22072/1950, dated the 28th day of October, 1950, passed by Christina Jacomina van Zyl (born Swanepoel on the 22nd July, 1903), married out of community of property to Christoffel Frederik van Zyl, in favour of D. Tomkin (Proprietary), Limited, for a purchase price of £2,240, in respect of certain Portion 4 (a portion of portion) of Lot No. 28, situate on Da Gama Street, in the township of Daspoort, City of Pretoria, measuring 20,000 square feet; and held under the said Deed of Transfer No. 22072/1950, dated the 28th day of October, 1950.

All persons objecting to the issue of such certified copy are hereby requested to lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 20th day of July, 1961.—Roseman & Heunis, Attorneys of Applicant, 416 Savelkous Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 9128—28

Lost: Permanent "K" Share Certificate No. 2562, in the name of HEBREW ORDER OF DAVID NOCHUM SOKOLOV LODGE No. 27.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 98 Market Street, Johannesburg, within one month from date hereof. 9213—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 9418/46, dated 22nd August, 1946, passed by Schalk Andries Jacobus Pienaar in favour of William Ajaccio Oates in respect of certain Portion 1 of Lot No. 330, situate on Edendale Road, in the Township of Eastleigh, District of Germiston, measuring 19,946 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Germiston this 21st day of July, 1961.—L. A. Andrew, Attorney for the Applicant, P.O. Box 17, Germiston. 9166—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Johanna Susanna Sophia Scheepers (born Scheepers), intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 873/1932, dated 9th February, 1932, passed by the Estate of the late Nicolaas Renier Scheepers in favour of myself, the said Johanna Susanna Sophia Scheepers (born Scheepers), widow, in respect of certain Erf No. 82, situate on De Jager Street in the town of Paardekop, District Volksrust, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Standerton this 24th day of July, 1961.—I. Fisher & Van den Berg, Attorneys for Applicant, 1 Old Mutual Buildings, Kerk Street, Standerton. 9170—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7931/1919, dated the 23rd July, 1919, registered in favour of Cornelius Mogapi, a Native, in respect of—

- (1) certain Lot No. 238, situate on Wright Road West on the remaining extent known as Evaton Township of the freehold farm Wildebeestfontein No. 406, District Potchefstroom, measuring 587 square roods 72 square feet;
- (2) certain Lot No. 255, situate on West Road, on the remaining extent known as Evaton Township of the freehold farm Wildebeestfontein No. 406, District Potchefstroom, measuring 293 square roods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 20th day of July, 1961.—J. Blieden, Attorney for Applicant, 38/9 London House, Loveday Street, Johannesburg. 9238—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.5905/1941, dated the 3rd September, 1941, passed by Dorothy Elizabeth Johanna Milton (born McRae), born on the 26th June, 1910, married without community of property to Austin Hawkes Milton, in favour of Jessie Martha van Tonder (born Joubert), born on the 22nd October, 1883, married without community of property to George Frederik Lambertus van Tonder, in respect of certain Freehold Erf No. 667, situate in Pelion Road, of that portion known as the township of the Hill Extension No. 1, being Portion 20 of the northern portion of the freehold farm Klipriviersberg No. 25, District of Johannesburg, measuring 7,200 (seven thousand two hundred) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Johannesburg, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, Transvaal Province, on this the 22nd day of July, 1961.—J. W. van Tonder & Ludorf, Applicant's Attorneys, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 9273—28

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2464/1933, gedateer 11 April 1933, gegee deur Frederik Jacobus Pretorius, ten gunste van Johannes Petrus van den Berg, ten aansien van—

- (1) sekere Gedeelte 2 van daardie Gedeelte E van gedeelte van Leningsplaas, Wonderfontein No. 65, geleë in die Distrik Potchefstroom, groot 68 morg 340 vierkante roede;
- (2) sekere Gedeelte 3 van daardie Gedeelte E van gedeelte van die Leningsplaas, Wonderfontein No. 65, geleë in die Distrik Potchefstroom, groot 3 morg 173 vierkante roede;
- (3) sekere Gedeelte 1 van daardie Gedeelte E van gedeelte van die Leningsplaas, Wonderfontein No. 65, geleë in die Distrik Potchefstroom, groot 10 morg 16,888 vierkante voet;
- (4) sekere onverdeelde vier-vyftiende (4/15de) aandeel en en in Gedeelte C van die Leningsplaas, Wonderfontein No. 65, geleë in die Distrik Potchefstroom, groot 24 morg 261 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 24ste dag van Julie 1961.—W. C. R. Kuschke & Kie., Prokureurs vir Applikant, Savelkousgebou 404, Pretoriusstraat, Pretoria. 9199—28

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 224, in the name of Mrs. Monique Avise du Buisson, in respect of fixed deposits, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, corner of Commissioner and Eloff Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 21st day of July, 1961. By Order of the Board.—
H. G. Downes, Manager. 9239—28

NOTICE.

LOST SECOND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Second Mortgage Bond No. 23647/60, dated the 31st of August, 1960, passed by Jesse Powell Verster, born 21st June, 1895, Roelof Jacobus Pieter Verster, born 13th March, 1925; and Lothar Sommer, born 14th March, 1913; in favour of the Vacuum Oil Company of South Africa (Proprietary), Limited, for an amount of £2,000 (two thousand pounds), in respect of—

- (a) certain Stand No. 458, situate on Station and Gladstone Streets, in the Town of Koster, District Rustenburg, measuring seventy-eight (78) square roods forty-nine (49) square feet;
- (b) certain Stand No. 466, situate in Steyn and Gladstone Streets, in the Town of Koster, District Rustenburg, measuring seventy-eight (78) square roods forty-nine (49) square feet.

All persons having objection to the issue of the said copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, on this the 28th day of July, 1961.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Applicants, 210 Permanent Buildings, Pretoria. 9205—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 32342/55, dated the 24th November, 1955, registered in favour of Alfred Mahlangu, a Native, in respect of certain Holding No. 1358, situate on Fourth Road and Tambotie Avenue, Winterveld Agricultural Holdings Extension No. 1 on the consolidated farm Klippan No. 54, District Pretoria, measuring 4.9977 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 20th day of July, 1961.—J. Bliden, Attorney for Applicant, 38/9 London House, Loveday Street, Johannesburg. 9237—28

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation in the Debt Registry relating to Mortgage Bond No. 5716/1953, dated the 17th March, 1953, for £100, passed by James Askew Shaw (born 2nd July, 1889), in favour of Alegonda Edonia Bessem (born Lingbeek, on the 10th March, 1886), divorcee, in respect of certain Erf No. 731, situate on Melville Avenue in the town of Discovery (Extension No. 2), District Roodepoort, measuring 9,375 square feet.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, with

the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 24th day of July, 1961.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Applicant, Netherlands Bank Building, corner of Church and Andries Streets (P.O. Box 344), Pretoria. 9250—28

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22600/1960, dated the 31st of August, 1960, whereby transfer of the undermentioned properties was passed by Johannes Hermanus Liebenberg (born on 14th February, 1910), in favour of Lothar Sommer, born on 14th March, 1913, in respect of—

- (a) certain one-third (1/3rd) share of and in certain Lot No. 458, situate on Station and Gladstone Streets, in the town of Koster, District of Rustenburg, measuring seventy-eight (78) square roods forty-nine (49) square feet;
- (b) certain one-third (1/3rd) share of and in certain Lot No. 466, situate on Steyn and Gladstone Streets, in the town of Koster, District Rustenburg, measuring seventy-eight (78) square roods forty-nine (49) square feet.

All persons having objection to the issue of the said copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this the 28th day of July, 1961.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Parties, 210 Permanent Buildings, Pretoria. 9203—28

NOTICE.

LOST FIRST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of First Mortgage Bond No. 23646/1960, dated the 31st of August, 1960, passed by Jesse Powell Verster, born 21st June, 1895, Roelof Jacobus Pieter Verster, born 13th March, 1925; and Lothar Sommer, born on 14th March, 1913, in favour of the Vacuum Oil Company of South Africa (Proprietary), Limited, for an amount of £3,237. 7s. 4d. (three thousand two hundred and thirty-seven pounds seven shillings and fourpence) in respect of—

- (a) certain Stand No. 458, situate on Station and Gladstone Streets, in the town of Koster, District Rustenburg, measuring seventy-eight (78) square roods, forty-nine square feet;
- (b) certain Stand No. 466, situate in Steyn and Gladstone Streets, in the town of Koster, District Rustenburg, measuring seventy-eight (78) square roods forty-nine (49) square feet.

All persons having objection to the issue of the said copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 28th day of July, 1961.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Applicants, 210 Permanent Buildings, Pretoria. 9204—28

KAAP.—CAPE.

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n geserteerde afskrif van Verbandakte No. 664/1955, gedateer 13 Julie 1955, gepasseer deur

Willem Jacobus Marits (gebore op 29 Julie 1909), ten gunste van Jonathan David Scholtz (gebore op 11 Julie 1913), vir die bedrag van R6,000 (sesduisend rand) oor seker plaas Honestly, gedeelte van die plaas Welverdiend, geleë in die Afdeling van Kuruman, groot 400 (vierhonderd) morg en onder welke verband Hendrik Johannes Liebenberg (gebore 14 Julie 1908), as skuldenaar vervang is kragtens substitusie geregistreer op 27 November 1959.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Vryburg binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kuruman op 18 Julie 1961.—W. I. Duvenhage & Kie., Prokureur vir Verbandhouer, Posbus 63, Kuruman. 9150—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a copy of Crown Grant No. 207, dated 19th October, 1939, passed by the Government of the Union of South Africa, in favour of Johannes Rossouw, born about 1871, Coloured Group, in respect of certain piece of land named Lot No. 2 of Bethelsdorp Extension Township No. 1, situate at Bethelsdorp, within the Bethelsdorp Local Board Area, Division of Port Elizabeth, now Erf No. 122, Bethelsdorp, measuring 18,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 18th day of July, 1961.—S. J. Annear, Applicant's Attorney, 15 Grace Street, Port Elizabeth. 9122—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Akte van Transport No. 137/1953, gedateer 27 Februarie 1953, gepasseer deur die Kerkraad van die Gemeente te Kuruman, van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika, ten gunste van die Kerkraad van die Gemeente te Van Zylsrust van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika, ten aansien van die eiendom bekend as seker restant gedeelte van die plaas Skoolplaas, geleë in die Afdeling van Kuruman, groot as sulks 1,944.1946 morg.

Aimal wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Vryburg, binne drie weke na datum van die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—W. I. Duvenhage & Kie., Prokureurs vir die Aansoeker, Bearestraat 34, Kuruman, 7 Julie 1961. 9149—28

FEDERALE VOLKSBELEGGINGS, BEPERK.

KENNISGEWING VAN VERLORE AANDELESERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat Aandelesertifikaat No. 86250, ten opsigte van vyftien-twintig (25) Gewone Aandeel in Federale Volksbeleggings, Beperk, geregistreer in die naam van mnr. Daniel Theodorus de Jager vernietig of verlore is.

Aansoek om 'n vervangende sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige besware teen die uitreiking van 'n vervangende sertifikaat voor of op 7 Augustus 1961, by die Oordragkantoor van die Maatskappy, Leeuwenstraat 4, Kaapstad, ingedien word. Op las van die Direksie.—J. P. Paulsen, Assistent-oordragsekreteraris, Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordragsekreteraris, Kaapstad, 18 Julie 1961. 9111—28

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Grondbrief, gedateer 8 November 1923, No. 179 (Malmesbury Erfpakte Boekdeel 12, No. 2), ten gunste van wyle Joseph Stringer (voorheen van Langebaan), ten aansien van seker een-helfte aandeel van seker stuk grond, geleë in die Plaaslikeraadsgebied Area van Langebaan, Afdeling Malmesbury, synde Erf No. 48, Langebaan (vroeër Lot No. 56), groot 104 (honderd-en-vier) vierkante roede 24 (vier-en-twintig) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vredenburg hierdie 8ste dag van Julie 1961.—Ekskuteur Datief Boedel wyle Joseph Stringer. 9080—28

REMBRANDT-TABAKKORPORASIE (S.A.), BEPERK.

VERLORE AANDEELSERTIFIKATE.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikate Nommers 549 en 10169 vir 200 Gewone Aandeel van 50c elk in bogenoemde Maatskappy en geregistreer in die naam van Johannes Albertus Tromp Meiring van Stellenbosch Farmers' Winery, Ltd., Posbus 46, Stellenbosch, verlore of vernietig is.

Aansoek om afskrifte van gesegde sertifikate is gedoen en dit al uitgerek word tensy die oorspronklike sertifikate of enige beswaar teen die uitreiking van duplikate voor of op 11 Augustus 1961 by hierdie kantoor ingedien word.—J. E. Carstens, Sekretaris, Sanlamgebou Pleinstraat (Posbus 105), Stellenbosch. 9091—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 550/1956, dated the 11th May, 1956, passed by Victor Ferdinand Schenk, in his capacity as the Executor Testamentary of the Estate of the late Friederike Wilhelmine Agnes Schenk (born Lewrentz), widow, in favour of Victor Ferdinand Schenk, born on the 4th May, 1930, and Erwin Heinrich Schenk, born on the 28th August, 1935, in equal shares, in respect of—

- (1) certain piece of abolished quitrent land, being Lot No. 3, situate on the Gulu River, in the Municipality of Keiskama Hoek, Division of King William's Town, measuring 36 morgen 554 square roods; and
- (2) certain piece of abolished quitrent land, being Lot No. 4, situate on the Gulu River, in the Municipality of Keiskama Hoek, Division of King William's Town, measuring 38 morgen 304 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Keiskama Hoek this 15th day of July, 1961.—V. V. van Coller, Applicant's Attorney, P.O. Box 21, Keiskama Hoek. 9085—28

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.96573, in the name of Henrietta Mary White, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 28th day of July, 1961. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 9211—28

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. 4088, for R671.65, in the name of Mrs. SUSANNA HENDRINA DE BOD, 5 Tuindorp, Worcester.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, Allied Building, 48 St. George's Street, Cape Town, within 21 days from date hereof.—C. Mouat, Local Manager. 9112—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6982, dated 30th April, 1951, passed by Saul Garlick, in his capacity as a Director of Porterfield Estates, Limited, duly authorised thereto by a Resolution of Directors passed at Johannesburg on the 16th day of March, 1943, and acting for and on behalf of the said Company, in favour of Hubert Leonard Davies (born on 5th December, 1911), in respect of—

- (1) certain piece of freehold land, being Erf No. 1751, township of Table View, situate in the Cape Division, measuring nine thousand seven hundred and twenty-eight (9,728) square feet;
- (2) certain piece of freehold land, being Erf No. 1752, township of Table View, situate in the Cape Division, measuring ten thousand one hundred and three (10,103) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 20th day of July, 1961.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Applicant, 46 St. George's Street, Cape Town. 9195—28

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1628, dated 4th February, 1948, passed by Frank Marinus (born on 16th December, 1894), for the sum of £750 plus £100 for costs, in favour of Myron Genn (born 16th May, 1902), in respect of certain piece of land, situate on the Plumstead Flats, in the Local Board Area of Grassy Park, in the Cape Division, being Lots Nos. 383, 386 and 387, Lotus River Estate, portion of Montagu's Gift, measuring 1 morgen 262 square roods 72 square feet; held by Deed of Transfer No. 8810, dated 28th June, 1944.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 21st day of July, 1961.—C. & A. Friedlander, Applicant's Attorneys, 140 St. George's Street, Cape Town. 9254—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8869, dated 7th December, 1910, passed by Hendrik Jacobus Raubenheimer and Louis Johannes Diederick Raubenheimer, in favour of the Estate of the late Ockert Petrus van der Westhuysen, in respect of certain piece of land, situate in the Division of George, being Lot No. D4 of the farm Annex Wagenbooms Kraal, measuring 2 morgen 118 square roods 93 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated

at Cape Town this 12th day of July, 1961.—Silberbauer, Sampson, Van Nickerk & Liefeldt, Attorneys for the Applicant, United House, Adderley Street, Cape Town. 9210—28

NATAL.

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. B.78980, in the name of John Irlam Simkin, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 343 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Dated at Durban this 13th day of July, 1961. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager. 9083—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1549/1952, dated the 29th February, 1952, passed by Elise Dora Martha Kingham (born Bestmann on 6th May, 1880), widow, in favour of Florence Maud Wadley (born Paver on the 23rd August, 1889), married out of community of property to Thomas Mansfield Wadley, A.N.C. No. 41/1909, in respect of the property described as Lot No. 60, Drummond Township (Extension No. 1), situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one decimal one six one five (1.1615) acres.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, Natal, on this 19th day of July, 1961.—W. O. Marriott & Guilloid, Agents for Applicant, 321 Smith Street, Durban. 9154—28

COUNTY PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Deposit Pass Book No. 282, in the name of African Progressive Club having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless it is produced at this Office at 58 Field Street, Durban, within 30 days from date hereof. Durban this 21st day of July, 1961. By Order of the Board. 9180—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2680/1938, dated the 13th day of June, 1938, passed by Harold Henry Mitchell, in favour of Muriel Maud Shaw, in respect of certain Subdivision No. 4 of the farm Grassmere No. 8729, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent 16.1689 acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg on this the 21st day of July, 1961.—Bale and Greene, Applicant's Attorneys, P.O. Box 126, Pietermaritzburg. 9174—28

O.V.S.—O.F.S.

VERLORE NOTARIËLE AKTE VAN SESSIE VAN VRUGGEBRUIK.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Akte van Sessie van Vruggebruik No. 138/1946, geregistreer op 16 Januarie 1946, gegee deur Nicolaas Willem Stapelberg (gebore op 12 Junie

1883), ten gunste van Pieter Willem Erasmus (gebore op 10 Mei 1885), ten aansien van die lewenslange Vruggebruik oor en ten opsigte van seker resterende gedeelte van die plaas Aroma N^o. 468, geleë in die distrik Ventersburg, groot as sulks 202 morge 525 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hierdie 15de dag van Julie 1961. —G. A. Hill, Prokureur vir Aanvrager, Vyfde Verdieping, Doric-gebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 93), Bloemfontein. 9011—28

VERLORE VERDELINGS TRANSPORT-AKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verdelingstransportakte No. 4544/1928, geregistreer op 3 Oktober 1928, gegee deur—

- (1) die Kurator Bonis in die Boedel van Daniel Jacobus Greyling;
- (2) Lourens Petrus Greyling;
- (3) Hendrik Oostewald Louwrens;

ten gunste van—

- (1) Daniel Jacobus Greyling;
- (2) Lourens Petrus Greyling;

ten aansien van seker resterende gedeelte van die plaas Haasfontein No. 588, geleë in die Distrik Bothaville (vroeër Distrik Hoopstad), groot as sulks 291 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede die 17de dag van Julie 1961.—Naudé & Naudé, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 9086—28

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY. BLOEMFONTEIN BRANCH.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 57332, in the name of Solomon Phelu, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at this Office at 98 Maitland Street, Bloemfontein, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—R. L. Doyle, Manager, 20th July, 1961. 9132—28

KENNISGEWING.

VERLORE SESSIE VAN NEDERSETTINGSHUURKONTRAK.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Sessie No. 34 L.S.L./47, geregistreer op 26 November 1947, gepasseer deur Maria Magdalena Botha, gebore Roets, getroud buite gemeenskap van goed met Pieter Johannes Botha, ten gunste van gesegde Pieter Johannes Botha, van die halwe aandeel van Huurkontrak No. 24/1940, geregistreer op 20 Maart 1940, ten opsigte van sekere Onderverdeling No. 1 van die plaas Boomplaats No. 566, geleë in die Distrik Heilbron, groot 423·4577 morge.

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige afskrif, moet dit skriftelik indien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Bloemfontein, 21 Julie 1961.—A. W. McHardy & De Bruyn, Prokureurs vir die Applikante, Doric-gebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 367), Bloemfontein. 9176—28

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

KENNISGEWING VAN TERUGTREKKING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Kennisgewing van Vrywillige Boedeloorgawe van CORNELIUS RUDOLPH REINECKE, wat verskyn het in die Staatskoerant en Die Transvaler van 21 April 1961, teruggetrek word ingevolge Artikel 7 van Wet No. 24 van 1936 en die volgende toestemming gedateer 29 Mei 1961:—

Volgens vertoë wil dit my voorkom dat die Kennisgewing van Boedeloorgawe van CORNELIUS RUDOLPH REINECKE, 'n blanke manspersoon van Klerksdorp, wat verskyn het in Staatskoerant No. 6666 van 21 April 1961, te goeder trou gepubliseer is en dat daar 'n gegronde rede vir die intrekking daarvan bestaan. Hiermee sertifiseer ek my toestemming tot die intrekking daarvan kragtens subartikel (2) van Artikel 7 van Wet No. 24 van 1936.

J. P. A. Schoeman, Assistent Meester van die Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling. C. van Gass, Gericke & Kie., Prokureurs vir die Applikant, Posbus 92, Klerksdorp. 9028—28

20c Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Trollip.

Johannesburg, Friday, 14th July, 1961.

In the application of RICHARD BELL, Applicant, and NEW EDWARD HOTEL (PTY.), LTD., with Registered Office at Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 15th August, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. It is recommended that a Provisional Liquidator be appointed immediately. By Order of the Court.—Assistant Registrar. (C. Greenfield and Co.) 9097—28

20c Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Trollip.

Johannesburg, Friday, 14th July, 1961.

In the application of RICHARD BELL, Applicant, and NEWLANDS HOTEL (PTY.), LTD., with Registered Office at Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 15th August, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. It is recommended that a Provisional Liquidator be appointed immediately. By Order of the Court.—Assistant Registrar. (C. Greenfield and Co.) 9096—28

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 22nd day of August, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter, as Counsel can be heard for the Surrender of the Estate of DAVID RAYMOND VARKEL, a clerk in the employ of Gerald Sacks and Company, and residing at 1 Short Street, Observatory Extension, Johannesburg, as insolvent and that the Schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 (fourteen) days from the 2nd day of August, 1961.—T. P. Coetzee, for Charles Leventhal & Kantor, Applicant's Attorneys, 310 Geneva House, 18 Loveday Street, Johannesburg. 9189—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Thursday, the 20th day of July, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

In the matter between BEDIT PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and KISMET CYCLE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered head office at 22 Voortrekker Street, Carolina, Transvaal, Respondent.

Having heard Mr. W. H. Edelstein, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the aforesaid Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on the 8th day of August, 1961, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office; and

4. That this rule nisi be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Rand Daily Mail* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. (Schwartz & G.) 9192—28

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL 17 VAN DIE BOEREBYSTANDSWET NR. 48 VAN 1935.

Die vergadering van krediteure vir die bewys van verdere eise word hiermee belê soos hieronder uiteengesit:—

Aansoek van.	Plek van Byeenkoms.	Datum en Tyd.
Johannes Burgers Lindeque (Jnr.), van Samekoms, Pk. Tuinplaas, distrik Waterberg	Kantoor van die Landdros, Nylstroom	Vrydag, 4 Augustus om 10 uur vm.

9094—28

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 156/61.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHRISTIAAN DE WET, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 7th day of August, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain residential Erf No. 313, situate in Freda Avenue and Frederick Road of that portion known as the township of Homelake, situate in the District of Randfontein, measuring 8,088 (eight thousand and eighty-eight) square feet. Deed of Transfer No. F. 6871/59.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th July, 1961. 9221—28

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 154/61.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES WILLEM JACOBUS COETZEE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 7th day of August, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 1323, situate on Blackwood Street, on Portion 81, now known as the township of Three Rivers Extension No. 2 of the farm Klipplaatdrift No. 83, situate in the District of Vereeniging, measuring 11,055 (eleven thousand and fifty-five) square feet. Deed of Transfer No. 14949/55.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th July, 1961. 9222—28

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 145/61.)

In the matter between RURO-URBAN TOWNSHIPS & INVESTMENTS CO. (PTY.), LTD., Plaintiff, and PETER JACOBUS ISAAC CANNELL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 7th day of August, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of

determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 2482, situate on Dorset Street, in the township of Protea, District Johannesburg, measuring 5,500 (five thousand five hundred) square feet. Deed of Transfer No. F. 10620/48.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th July, 1961. 9223—28

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 106/61.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ABRAHAM JOHANNES DE BEER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 7th day of August, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 79, situate on Oom Jacob Street, in the township of Meiringspark, District Klerksdorp, measuring 15,000 (fifteen thousand) square feet. Deed of Transfer No. 17099/55.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th July, 1961. 9224—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 18th July, 1961.

In the application of D. E. J. (PTY.), LIMITED, Applicant, and R. C. MAYNARD (PTY.), LIMITED, with registered Office at 1 Belmore House, Main Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Miss R. Kuper, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 8th day of August, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the Government Gazette and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar.

9246—28

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria.

19 Julie 1961.

In die saak tussen BROGIM INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applikant, en JOHANNES JACOBUS ENSLIN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 27ste dag van Junie 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 11de dag van Julie 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.

19th July, 1961.

In the matter between BROGIM INVESTMENTS (PTY.), LTD., and JOHANNES JACOBUS ENSLIN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th day of June, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 11th day of July, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa.

9260—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L/S. 282/61.)

In the matter between CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and MARTINUS JOHANNES VAN ZYL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 28th July, 1961. 9217—28

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Tuesday, the 22nd day of August, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the Acceptance of the Surrender of the Estate of ISRAEL SEGALL, a general

dealer, trading as EXCELSIOR BAZAAR, at 23 Paul Kruger Street, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen (14) days as from the 1st August, 1961. Dated at Pretoria, this 24th day of July, 1961.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Applicant, 212 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

9191—28

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

18 Julie 1961.

In die saak tussen ARNOLD DANNENBAUM, Applikant, en SYDNEY CYRIL WEBSTER, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 9e dag van Mei 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer, die 27ste dag van Junie 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,

18th July, 1961.

In the matter between ARNOLD DANNENBAUM, Applicant, and SYDNEY CYRIL WEBSTER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of May, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 27th day of June, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa. 9258—28

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

19 Julie 1961.

In die saak tussen AMICOR INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applikant, en HENDRIK JACOBUS JOHANNES MULDER, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 28ste dag van Maart deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 4de dag van Julie 1961.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,

19th July, 1961.

In the matter between AMICOR INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and HENDRIK JACOBUS JOHANNES MULDER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of March, 1961,

by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 4th day of July, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa.

9259—28

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 206/60.)

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BESSIE COHEN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 7th day of August, 1961, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain freehold Lot No. 1602, situate on River Street, in the township of Houghton Estate on the freehold farm Houghton Estate No. 5, District of Johannesburg. Deed of Transfer No. F. 569/50.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 24th July, 1961. 9225—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 18th July, 1961.

In the application of LARUBO INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and WENDY CONSTRUCTION (PTY.), LTD., with registered office at Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the Hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court, on the 8th day of August, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—S. Gauche.

(L. Sidelsky.)

9266—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L/S. 55/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS LOUIS VAN TONDER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of

publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 28th July, 1961. 9218—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 18th July, 1961.

In the application of LARUBO INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and FAIRY HOMES (PTY.), LTD., with registered office at Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the Hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 8th day of August, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—S. Gauche, Assistant Registrar.

(L. Sidelsky.)

9267—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L/S. 91/61.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS FREDERICK VAN STADEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 28th July, 1961. 9219—28

50c Revenue stamp affixed
and cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Trollip.

Johannesburg, Tuesday, 11th July, 1961.

In the application of HUGH GERARD COOK, Applicant, and COOK & STEWART (PTY.), LTD., with registered office at 22 Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. M. Wulfsohn, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the Hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 22nd day

of August, 1961, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and on all known Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—S. Gauche, Assistant Registrar.
(C. Leventhal & Kantor.) 9265—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L/S. 85/60.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF S.A., Plaintiff, and JOHANNES JURGENS SMITH, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria.
28th July, 1961. 9220—28

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Tuesday, 22nd day of August, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the Acceptance of the Surrender of the Estate of ISRAEL SEGALL, a general dealer, trading as EXCELSIOR BAZAAR, at 23 Paul Kruger Street, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen (14) days as from the 1st August, 1961. Dated at Pretoria this 24th day of July, 1961.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Applicant, 212 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

9264—28

KAAP.-CAPE.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, on Friday, the 18th day of August, 1961, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter, as the matter can be heard, for the Acceptance of the Surrender of the Estate of LESLIE RUNDALL HUNTER LESINGE PREISS, of La Belle Alliance, Hof Street, Cape Town; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Cape Town, for a period of fourteen days as from the 28th day of July, 1961.—Proctor de Villiers & Co., Attorneys for Applicant, Cape Town, 20th July, 1961. 9164—28

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), at Grahamstown, on Thursday, the 24th day of August, 1961, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the Acceptance of the Surrender of the Estate of MARTHA EVELYN PIENAAR, a public trader, trading as CRYSTAL'S FAMILY STORES, at 8 Terence Avenue, Kabega Park, Port

Elizabeth, and P.V.S. Building, Linton Grange, Port Elizabeth, as insolvent; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown, and the Office of the Magistrate at Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days from the 5th day of August, 1961.—Brown & Braude, Attorneys for the Applicant, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth. 9172—28

IN DIE KAAPSE WATERHOF.

(Wyk 3.)

Insake die aansoek van WILLIAM THOMAS STEWART en ANDERE, Applikante, teen MICHAEL DANIEL VOSLOO, Respondent.

Vir sekere verklarende bevele en ander regshulp met betrekking tot die uitkering en gebruik van die water van die Besemgoedrivier wat water aan die volgende oorspronklike aangrensende plase verskaf:—

1. Stoeikloof.
2. Krakeel.
3. Fonteinskloof.
4. Zanddrift.

Hierby word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof op Kaapstad, en dat dit te Uniondale verhoor sal word, om 'n uur en op 'n datum wat met die Registrateur gereël sal word.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle geraak word en wat teen die aansoek 'n eksepsie, verweerskrif of teen eis wil indien, binne dertig dae van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing hul eksepsie, verweerskrif of teen eis skriftelik moet indien deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan aan die Registrateur te Kaapstad af te gee en terselfdertyd 'n afskrif daarvan aan die Applikante of sy Prokureurs moet bestel.

Geliewe voorts ook kennis te neem dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing, waarin die uur en datum van die verhoor vermeld word, bestel sal word aan alle partye wat hul eksepsie, verweerskrif of teen eis indien soos hierby voorgeskryf, maar dat geen sodanige kennisgewing bestel sal word aan enige party wat versuim om sodanige eksepsie, verweerskrif of teen eis in te dien. Gedateer te Kaapstad, hede die 19de dag van Julie 1961.—Findlay & Tait, Applikante se Prokureurs, St. Georgestraat 140, Kaapstad.

IN THE CAPE WATER COURT.

(District No. 3.)

In the matter of WILLIAM THOMAS STEWART and OTHERS, Applicants, versus MICHAEL DANIEL VOSLOO, Respondent.

For certain declaratory orders and other relief in connection with the distribution and use of the Besemgoed River which supplies water to the following adjoining original farms:—

1. Stoeikloof.
2. Krakeel.
3. Fonteinskloof.
4. Zanddrift.

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court, District No. 3, at Cape Town, and that it will be heard at Uniondale at a time and on a date to be arranged with the Registrar.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counter-claim to the application, are required to file their exception, plea or counter-claim, in writing, within thirty days of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the Registrar at Cape Town, and at the same time to serve a copy thereof on the Applicants or their Attorneys.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counter-claim as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counter-claim. Dated at Cape Town, this 19th day of July, 1961.—Findlay & Tait, Applicants' Attorneys, 140 St. George's Street, Cape Town. 9155—28

NOTICE OF SURRENDER OF ESTATE.

[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, on the 15th day of August, 1961, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter, as the matters can be heard for the Acceptance of the Surrender of the Estate of RENIER JOHANNES JACOBUS SWART, formerly trading as a general dealer at Tergniet, Great Brak River, District Mossel Bay, and presently resident at this address; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the Office of the Magistrate at Mossel Bay, for a period of fourteen days as from the 28th day of July, 1961.—Miller, Moodie & Terblanche, Attorneys for Applicant, 30 Cuff Street (P.O. Box 83), Mossel Bay. 9006—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Griqualand West Local Division.)
(M. 46/61.)

Before the Honourable Mr. Justice De Wet.
Kimberley, Thursday, 20th July, 1961.

In the matter between TRADE & INDUSTRY ACCEPTANCE CORPORATION, LIMITED, Applicant, and GOR GARAGE (PTY.), LIMITED, the registered offices whereof is at 34 Shippard Street, Mafeking, C.P., Respondent.

Upon the motion of Mr. Zietsman, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule nisi, dated 9th June, 1961;

It is Ordered:

1. That the return day of the provisional liquidation Order granted on the 9th June, 1961, is hereby extended to the 17th August, 1961;

2. That service of this Order to be effected at the registered Office of the Company;

3. That this Order be published in *The Star* newspaper and in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—P. Smuts, Registrar.

(Elliott & Maris.) 9185—28

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Provincial Division of the Supreme Court (Grahamstown) on the 24th day of August, 1961, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of JOHANNES HENDRIK COETSEE, trading under the name and style of J. H. COETSEE, general dealer, of Kruger Street, Venterstad, C.P.; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Grahamstown, and at the Magistrate's Court, Venterstad, for a period of 14 days as from the 4th day of August, 1961.—E. D. van der Walt, Attorney for Applicant, P.O. Box 22, Venterstad.

9233—28

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on the 25th day of August, 1961, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of WILLEM JOHANNES SMIT, of Darling Road, Malmesbury, who formerly carried on a butchery at that address; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town (and at the Office of the Magistrate, Malmesbury), for a period of fourteen days as from the 2nd August, 1961. Dated at Cape Town this 22nd day of July, 1961.—Walker, Lewis, Godley & Field, Applicant's Attorneys, 6 Wale Street, Cape Town. 9197—28

NATAL.

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natale Provinsiale Afdeling), Pietermaritzburg, op Woensdag, die 26ste dag van Augustus 1961, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van LOUIS HEINRICH SCHUTTE, 'n boer, van Ouderdom, in die Distrik Paulpietersburg, Natal; en dat sy vermoëstaar ter insae sal lê op die kantoor van die Landdros te Paulpietersburg, en die Weesheer te Pietermaritzburg, vir 'n tydperk van 14 (veertien) dae vanaf die 29ste dag van Augustus 1961.—C. C. C. Raulstone & Kie., Prokureurs vir Applikant, Gallweylan 11 (Posbus 536), Pietermaritzburg. 9194—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

Estate late C. H. MALATSKEY, Plaintiff, and W. BALLARAM, Defendant.

My plan of distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days, as from Friday, 28th July, 1961.—L. Barry, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 19th July, 1961. 9108—28

O.V.S.—O.F.S.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 2/60.)

In die saak tussen DIE SUID-AFRIKAANSE PERMANENTE BOUVERENIGING, Eiser, en JAMES HENDRIK KRUGER, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrings van die Onroerende Goed, geregte-lik in hierdie saak verkoop, vir veertien dae na die datum van publikasie hiervan

by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—F. G. Vos, Addisionele Balju, Kantoor van die Balju, Bloemfontein, 20 Julie 1961. 9129—28

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 3/61.)

In die saak tussen JOHANNESBURG BOUGENOOTSKAP, Eiser, en LOURENS JANSSEN VAN RENSBURG VAN NIEKERK, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrings van die Onroerende Goed, geregte-lik in hierdie saak verkoop, vir veertien dae na die datum van publikasie hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarin dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—F. G. Vos, Addisionele Balju, Kantoor van die Balju, Bloemfontein, 20 Julie 1961. 9131—28

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 8/61.)

In die saak tussen JOHANNESBURG BOUGENOOTSKAP, Eiser, en SUSANNA WILHELMINA DORETHEA VERSTER, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrings van die Onroerende Goed, geregte-lik in hierdie saak verkoop, vir veertien dae na die datum van publikasie hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarin dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—F. G. Vos, Addisionele Balju, Kantoor van die Balju, Bloemfontein, 20 Julie 1961. 9130—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

At Bloemfontein, Monday, this 17th day of July, 1961.

Before The Honourable Mr. Justice H. J. Potgieter (in Chambers).

In the application of A. E. HANCOCK'S AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and V. & M. CONSTRUCTION (PROPRIETARY), LIMITED, a firm of building contractors, at 383 Stateway, Welkom, but with Head Office at 117 Schonborn Buildings, 49 Cross Street, Kroonstad, Respondent.

Upon the motion of Mr. Beck, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition, and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Estate of the aforesaid Respondent Company, be, and it is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of this Court;
2. That a rule nisi, do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 10th day of

August, 1961, at 10 a.m., why the Estate of the Respondent Company shall not be placed under final liquidation;

3. That this rule nisi, together with a copy of the petition and Annexure B, be served on the Respondent Company at its registered head office;

4. That this rule nisi be published in *The Friend* and in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—F. G. Vos, Assistant Registrar. (Van der Wall, L. & Potgieter.) 9078—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)
(L.S. 13/61.)

In the matter between THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and JACOBUS JOHANNES FOCHE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. G. Vos, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Bloemfontein, 19th July, 1961. 9104—28

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 16/61.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en WILLIAM ROBSON, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrings van die Onroerende Goed, geregte-lik in hierdie saak verkoop, vir veertien dae na die datum van publikasie hiervan by hierdie Kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—F. G. Vos, Addisionele Balju, Kantoor van die Balju, Bloemfontein, 21 Julie 1961. 9236—28

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.
[Artikel 4 (1) van Wet No. 24 van 1936.]

Hiermee word kennis gegee dat op die 17de dag van Augustus 1961, om 10-uur vm. of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word by die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van GERHARDUS ALBERTUS DIRAAN, slagter, van Wesstraat 17, Parys, wat sake gedoen het onder die naam PARYS SLAGHUIS te Dolfstraat, Parys; en dat sy vermoëstaar op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en op die Kantoor van die Magistraat te Parys ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 28ste dag van Julie 1961.—L. J. Bester & Kie., Prokureurs vir Applikant, Posbus 256, Parys. 9202—28

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSCVAAL.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 131/61.)

In the matter between CALTEX (AFRICA), LIMITED, Plaintiff, and LESS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 5th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 395, situate on Schurmann's Avenue, in the township of Pretoria Gardens, City of Pretoria, measuring 138 (one hundred and thirty-eight) square roods 128 (one hundred and twenty-eight) square feet. Deed of Transfer No. 4810/56.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Garage, consisting of display room, workshops and office, with corrugated iron shelter attached to garage built of brick and iron.

Outbuildings: 6 Rooms, one with lavatory and shower with hot water.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th July, 1961. 8892—21-28

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 133/61.)

In the matter between HENDRIK WILHELM THERON, Plaintiff, and GEZINA CORNELIA VENTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 5th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion marked A of Erf No. 1513, situate on Christoffel Street, in the City of Pretoria, measuring 66 (sixty-six) square roods 96 (ninety-six) square feet. Deed of Transfer No. 38872/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with wooden strip floors and hardboard ceilings consisting of 5 bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom with cement floor.

Outbuildings.—Two servants' rooms and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th July, 1961. 8888—21-28

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 132/61.)

In the matter between ERMELO TOWN COUNCIL, Plaintiff, and PANJANE JOHN MASEKO, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Ermelo, on Saturday, the 5th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain undivided one-third share in and to Erf No. 21, situate on Amsterdam Avenue, in the town of New Ermelo, District Ermelo, measuring 138 (one hundred and thirty-eight) square roods 127 (one hundred and twenty-seven) square feet. Deed of Transfer No. 6054/39.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, brick under iron roof, 4 rooms, ground and cement floors. Dwelling-house, sod and thatch roof.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Ermelo.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th July, 1961. 8890—21-28

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 136/61.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen YSKOR BEHUISING-SKEMA, Eiser, en ZACHARIAS JOHANNES VERSTER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenoemde regsak sal 'n verkoping sonder voorbehoud gehou word voor die landdros, Vanderbijlpark, op Saterdag, die 5de Augustus 1961 om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tyde van die verkoping:—

Sekere Erf No. 555, geleë aan Keatsstraat in die Vanderbijlpark Sentraal-Wes No. 6 Uitbreiding No. 1 Dorpsgebied, Distrik Vanderbijlpark, groot 11,134 (elfduisend eenhonderd vier-en-dertig) vierkante voet. Transportakte No. 29536/59.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Drieslaapkamer-woonhuis met die gewone buitegeboue, bestaande uit 'n motorhuis, bediendekamer en latrine.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bogenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Vanderbijlpark.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 17 Julie 1961. 8891—21-28

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DELAREYVILLE, HELD AT DELAREYVILLE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Delareyville, and Warrants of Execution, dated the 12th July, 1961, the properties listed hereunder will be sold in Execution, on Friday, the 15th day of September, 1961, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, General Delarey Street, Delareyville, to the highest bidder:—

Case No. 395/61, between DELAREYVILLE DORPSRAAD (Attachment Creditor) and G. GROBLER (Judgment Debtor)—

certain immovable property situate on Visser Street, Delareyville, being certain Erf No. 169, in extent 5,000 square feet, property is unimproved;

Case No. 395/61, between DELAREYVILLE DORPSRAAD (Attachment Creditor) and F. J. VAN ZYL (Judgment Debtor)—

certain immovable property situate on Visagie Street, Delareyville, being certain Erf No. 14, in extent 20,000 square feet, property is unimproved;

Case No. 397/61, between DELAREYVILLE DORPSRAAD (Attachment Creditor) and N. J. J. DE BRUYN (Judgment Debtor)—

certain immovable property situate on the corner of Du Toit and Louw Streets, Delareyville, being certain Erf No. 35, in extent 20,000 square feet, property is unimproved.

CONDITIONS.

(a) The sale shall be subject to the provisions laid down by the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, the conditions contained in the Title Deeds and will be sold to the highest bidder, without reserve.

(b) The purchaser will pay to the Messenger of the Court 25 per cent of the purchase price or 25 per cent of the municipal valuation, which is the highest, in cash, at the time of the sale and the balance against registration of transfer to be secured by an approved bankers guarantee to be delivered within 14 days thereafter.

(c) The full Conditions of Sale can be inspected at the Office of the Messenger, during office hours, and will be read out before the properties are put up for sale. Dated at Delareyville this 18th day of July, 1961.—H. du Plessis (Junior), of Herman du Plessis, Main Street, Delareyville. 9082—28

Case No. 7589/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and E.T.A.F.C.O. (PTY.), LTD., Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 6th day of March, 1961, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Monday, the 28th day of August, 1961, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 271, situate on corner of Ross and Dorp Streets, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria, measuring 138 square roods, 128 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 30373/1958.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling under corrugated iron roof, comprising drawing-room, four bedrooms, kitchen, back veranda converted to bedroom, front veranda, cement and wooden floors and steel ceilings. Outbuildings: Wood and corrugated iron servant's room.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 18th day of July, 1961.—F. J. Prigge, of Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorney. 9161—28

Case No. 7588/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and E.T.A.F.C.O. (PTY.), LTD., Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 6th day of March, 1961, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Monday, the 28th day of August, 1961, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 270, situate on Ross Street, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria, measuring 138 square rods, 128 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 30373/1958.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling under corrugated iron roof, comprising drawing-room, passage, two bedrooms, bathroom, kitchen, front veranda, cement and wooden floors and steel ceilings.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 18th day of July, 1961.—F. J. Prigge, of Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorney. 9162—28

Case No. 5052/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

In the matter between THE TOWN COUNCIL OF VEREENIGING, Plaintiff, and F. J. VAN ZYL, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Writ of Execution, dated the 30th August, 1960, the following will be sold in execution at the Office of the Messenger of the Court, 28a Market Avenue, Vereeniging, on Friday, the 18th day of August, 1961, at 10 a.m., to the highest bidder:—

Certain Erf No. 873, Three Rivers Extension No. 1, Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

(a) 10% (ten per centum) thereof on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale may be inspected at his Office. Dated at Vereeniging this 17th day of July, 1961.—H. W. Martin, Plaintiff's Attorney, c/o Snijsman & Smullen, Justus Chambers, Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging. 9079—28

GEREGTELIKE VERKOPING.

Insake BECKER & PRINSLOO (EIEDOMS), BEPERK, Eiser, en JOHAN SCHUTTE, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), sal die verkoping sonder voorbehoud en vir kontant, van die volgende bate van die genoemde Verweerder gehou word om 10-uur voormiddag, op Saterdag, 26 Augustus 1961, te Hans van Rensburgstraat 66, Pietersburg, naamlik:—

Twee trekkers met ploeg en 1 eg, 1 skottelploeg en 1 bokwa, 2 koeie met kalwers.

D. H. Botha, Assistent Adjunk-balju, Distrik Pietersburg, Pietersburg, 21 Julie 1961. 9186—28-4

Case No. 3643/1960.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHRISTOFFEL PETRUS JOCHEMUS BOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan, and Writ of Execution, dated 5th October, 1960, the following will be sold in execution on Friday, the 18th day of August, 1961, at 11 a.m., at the Magistrate's Court, Brakpan, to the highest bidder:—

Certain freehold residential Lot marked No. 517, situate in Taft Avenue, in the township of Brakpan, District of Brakpan, measuring Sixty-nine (69) square rods sixty-four (64) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

Single-storeyed brick dwelling under iron roof, comprising entrance hall, lounge, dining-room, two bedrooms, kitchen, bathroom and w.c.

Outbuildings.—Are constructed of brick, under iron roof and comprise garage, servant's room and w.c.

3. Terms.—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need to be made.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Brakpan, immediately prior to the sale, may be inspected in his offices. Dated at Brakpan this 17th day of July, 1961.—T. Fishman of Trollip, Solomon & Loubert, Plaintiff's Attorneys, Glenley House, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan. 9123—28-4

Case No. 9455/59.

SALE NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between ADAM JOHANNES POTGIETER, Plaintiff, and JACOBUS PETRUS SMIT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 18th day of May, 1961, the undermentioned property will be sold in execution on Saturday, the 12th day of August, 1961, at 10 o'clock in the forenoon at Jack Ellis Auction Mart, 13b Fourth Avenue, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain Holding No. 85, situate on Fourth Road, Sunda Agricultural Holdings Extension No. 1, Springs, with improvements thereon namely dwelling-house and outbuildings.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, at Springs. Dated at Springs this 13th day of July, 1961.—P. A. Milstein, of Haarhoff & Cohen, Plaintiff's Attorneys, Gimbro Arcade, Third Street (P.O. Box 170), Springs. 9117—28

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 143/61.)

In the matter between THE ADMINISTRATORS OF THE ESTATE OF THE LATE MARKS MILLER (No. 3620/47), Plaintiff, and SASTA BELEGGINGS (EIEDOMS), BEPERK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 12th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Lot marked No. 1402, situate in First Street and Bezuidenhout Avenue on that portion known as Bezuidenhout Valley Township of the freehold farm Doornfontein No. 11, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet. Deed of Transfer No. F.4949/48.

The following information is furnished, though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Double-storey, brick built under iron roof. Downstairs: Lounge, dining-room, kitchen, pantry, front veranda. Upstairs: Four bedrooms and bathroom. One brick-built garage.

Terms.—R200.00 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th July, 1961. 9231—28-4

NOTICE.
SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said Schedule will be sold in execution on Friday the 11th day of August, 1961, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent (twenty-five per cent) thereof or R200 (two hundred rand), whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff,
North British Buildings, 84 Commissioner Street,
(P.O. Box 529, Tel. 835/6886), Johannesburg.

26th July, 1961.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Defendant.	Date of Warrant of Execution and Amount.	Township.	Situation and Description of Property to be Sold.
71499/53	Barend Paul Pieterse.....	R23.21 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 601, situate on Eighth Street, measuring 69 square rods 64 square feet.
71502/53	David James Nutt.....	R23.27 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 607, situate on Seventh Street, measuring 69 square rods 64 square feet.
71541/53	Louis Gerhardus Orlandini.....	R22.11 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 722, situate on Fifth Street, measuring 69 square rods 64 square feet.
71545/53	Johannes Frederik Lombard.....	R27.31 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 740, situate on Sixth Street, measuring 69 square rods 64 square feet.
71546/53	Louis Peter Rossouw.....	R27.31 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 741, situate on Sixth Street, measuring 69 square rods 64 square feet.

9270—28

NOTICE.
SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said schedule will be sold in execution on Friday the 25th day of August, 1961, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent (twenty-five per cent) thereof or R200 (two hundred rand), whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

Johannesburg.
28th July, 1961.

WEBSTER, DUNBAR & SANER, Attorneys for Plaintiff,
North British Buildings, 84 Commissioner Street,
(P.O. Box 529, Tel. 835/6886), Johannesburg.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Defendant.	Date of Warrant of Execution and Amount.	Township.	Situation and Description of Property to be Sold.
71510/53	Mishiel Johannes de Kock.....	R22.04 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 629, situate on 7th Street, measuring 69 square rods 64 square feet.
71565/53	Jacobus Francois Erasmus.....	R22.05 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 804, situate on Fourth Street, measuring 69 square rods 64 square feet.
71571/53	Hendrik Wilhelm Geyer.....	R22.04 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 826, situate on Fourth Street, measuring 69 square rods 64 square feet.
71576/53	Montague Groves.....	R22.62 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 847, situate on Sixth Avenue and Fourth Street, measuring 69 square rods 64 square feet.
71578/53	Christiaan Arnoldus Cornelius Hattingh	R27.30 8/5/56	Marlboro.....	Vacant Stand No. 850, situate on Fourth Street, measuring 69 square rods 64 square feet.

9269—28

SALE IN EXECUTION. (L.S. 137/61.)

In the matter between THE PENTECOSTAL ASSEMBLIES OF CANADA, Plaintiff, and ARNOLDUS CHRISTIAAN DU PLESSIS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Louis Trichardt, on Saturday, the 12th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

- Certain remaining extent of the farm Clydesdale No. 800, Registration Division M.S., situate in the District Zoutpansberg, measuring 110-0001 (one hundred and ten decimal nought nought nought one) morgen.
- Certain Portion 1 of the farm Clydesdale No. 800, Registration Division M.S., situate in the District Zoutpansberg, measuring 39-9837 (thirty-nine decimal nine eight three seven) morgen.
- Certain Portion 3 of the farm Clydesdale No. 800, Registration Division M.S., situate in the District Zoutpansberg, measuring 151-0192 (one hundred and fifty-one decimal nought one nine two) morgen.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

One large and one small dwelling-house. Four store-rooms all built of brick with iron roofs and cement floors. One cement reservoir with pipeline from fountain also to dwellings.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Louis Trichardt.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th July, 1961.

9229—28-4

SALE IN EXECUTION. (L.S. 135/61.)

In the matter between W. F. JOHNSTONE AND COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and BAREND JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Roodepoort, on Saturday, the 19th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain special residential Erf No. 247, situate on Louis Botha Drive, in the township of Florida Park, in the District of Roodepoort, measuring 16,251 (sixteen thousand two hundred and fifty-one) square feet. Deed of Transfer No. F. 3054/60.

The following information is furnished, though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, 4 rooms, kitchen, bathroom, lavatory and shower. Usual outbuildings.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Roodepoort.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th July, 1961.

9227—28-4

SALE IN EXECUTION. (L.S. 139/61.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and NICOLAAS GROBLER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Randfontein, on Saturday, the 12th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 245, situate in No. 5 Road and De Villiers Road in Hillside Agricultural Holdings, situate in the District of Randfontein, measuring 1-9977 (one decimal nine nine seven seven) morgen. Deed of Transfer No. 31312/59.

The following information is furnished, though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house built of brick under iron roof, comprising 4 rooms, entrance hall, kitchen, pantry, scullery, bathroom. Borehole with pumphead and petrol engine. Storage tank on steel platform.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Randfontein.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th July, 1961.

9228—28-4

SALE IN EXECUTION. (L.S. 135/61.)

In the matter between W. F. JOHNSTONE AND COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and BAREND JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 12th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain residential Erf marked No. 547, situate on Paarlshoop Road in the township of Homestead Park, District of Johannesburg, measuring 6,020 (six thousand and twenty) square feet. Deed of Transfer No. F. 6306/59.

The following information is furnished, though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under iron roof, comprising front veranda, entrance hall, lounge, 3 bedrooms, bathroom, kitchen and back veranda. Garage and servant's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th July, 1961.

9226—28-4

SALE IN EXECUTION. (L.S. 140/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN AUBREY BOTHA, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 12th August, 1961, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold Lot No. 73, situate in the township of Rosettenville, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 3059/54.

The following information is furnished, though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built residence under iron, comprising dining-room, 2 bedrooms, kitchen, bathroom and front veranda. Outbuildings: Brick built boys room and garage.

Terms.—R200.00 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th July, 1961.

9230—28-4

Case No. 5000/1961.

NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BENJAMIN BLACKIE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Warrant of Execution, dated the 26th May, 1961, the following will be sold in execution on the 8th day of August, 1961, at 11.30 o'clock in the forenoon at the Magistrate's Court, Germiston, President Street Entrance, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot marked No. 973, situate in Blackwood and Maroela Roads in the Township of Primrose, District of Germiston, measuring 69 (sixty-nine) square rods 64 (sixty-four) square feet.

The following improvements on the property are reported, but nothing is, however, guaranteed:—

Single storey dwelling-house under corrugated iron roof, comprising lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, scullery and bathroom and usual outbuildings, comprising garage, servant's room, w.c., etc.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of

the-Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of R200.00 in cash on the signing of the Conditions of Sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 7 per cent per annum from the date of the sale to date of payment shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Germiston, immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Dated at Germiston this 29th day of June, 1961.—C. K. Tucker, Henry Tucker & Partners, Plaintiff's Attorneys, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston. 9263—28

Saak No. 3690/61.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak tussen J. G. POSTMA, Eiser, en D. H. J. BOTES, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die Hof van die Landdros van Pretoria, en lasbrief tot Geregte Verkoop, gedateer die 18de April 1961 word ondervermelde eiendom om 11-uur in die voormiddag op Maandag, die 14de dag van Augustus 1961, te die Landdros, Pretoria, geregte verkoop aan die persoon wat die hoogste bod maak, naamlik sekere resterende gedeelte van Gedeelte C van Lot No. 49, geleë aan Friedastraat, in die dorp Daspoort, Stad van Pretoria, groot 18,000 vierkante voet.

Die eiendom is verbeter met 'n yster platdak tweekamer huis van baksteen in slegte toestand.

Die voorwaardes van verkoop is ter insae by die Geregsbode.—K. Kuyper & Kie., Van der Waltstraat 266, Pretoria.

9255—28

Case No. 6908/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and Mrs. E. E. COETZEE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution, dated the 23rd May, 1961, the property listed hereunder will be sold in execution on the 28th August, 1961, at 11 a.m., in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Lot No. 43, Portion C, Potgieter Street, Pretoria.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

A dwelling-house built of brick under iron roof.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. Dated at Pretoria, this 21st day of July, 1961.—Austin & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, 120 Ad-Astra Building, Church Street, Pretoria.

9261—28

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

KAAP.—CAPE.

Saak No. 395/61.

KENNISGEWING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN DE AAR.

Tussen DIE SUID-AFRIKAANSE PERMANENTE BOUVERENIGING, Eiser, en D. J. VAN DER MERWE, Verweerder.

Die hiernagenoemde onroerende eiendom sal per publieke veiling aangebied word en verkoop word kragtens 'n Lasbrief gedateer 24 April 1961, voor die Landdroskantore te De Aar, op Saterdag, die 29ste Julie 1961, om 10 vm.:—

Seker grond synde Erf No. 61, geleë in die Munisipaliteit van De Aar, Afdeling van Britstown, in Melvorstraat, groot 10,800 vierkante voet.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die verkoping sal onderhewig wees aan die bepaling van die Landdros Wet en die regulasies asook die bestaande aktes.

2. Die koopsom sal in kontant betaalbaar wees of teen verskaffing van aanneembare borg in welke geval 7 persent rente ook betaalbaar sal wees op die koopsom.

3. Alle oordragkoste en alle koste sal deur die koper betaal word.

4. Die eiendom is in 'n blanke gebied geleë en kopers moet voldoen aan die Groepsgebiedewet.

5. Verdere voorwaardes wat betrekking op die verkoop het kan by die Eiser se prokureurs verkry word.—R. C. Mostert, Voortrekkerstraat 47, De Aar.

8716—21-28

Saak No. 315/60.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF, VRYBURG, GEHOU TE VRYBURG.

Tussen S.A. SCOTTISH FINANCE CORPORATION, LTD., Eiser, vs. J. H. COMBRINCK, Verweerder.

As gevolg van 'n lasbrief in die bogenoemde saak sal ek per publieke veiling op Vrydag, 11 Augustus 1961 om 10 vm., voor die Landdros, Vryburg, die volgende eiendom verkoop:—

Sekere Erf No. 204, geleë in die dorpsgebied van Stella, Afdeling Vryburg, groot 108 vierkante roede 645 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 297/35, gedateer 6 Maart 1896.

Die erf is voorsien van 'n woonhuis en is geleë in die dorpsgebied van Stella.

Terme van Koop.—Een-derde van koopsom by tekening van koopbrief en die balans teen registrasie van Transport binne een maand na datum van koop. Verdere besonderhede van die ondergetekende.—B. J. de Klerk, Geregsbode, Markstraat 23a, Vryburg. 9147—28-4

Case No. 1045/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between MUNICIPALITY OF BELLVILLE, Plaintiff, and C. A. V. DOMINGO, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated 28th July, 1960, the undermentioned fixed property will be sold by public auction in front of the Offices of the Messenger of the Court, Bellville, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville, on Friday, the 11th August, 1961, at 3 p.m.:—

Seker stuk vrygekoopte erfpaggrond, geleë in die Munisipaliteit van Bellville, Afdeling Kaap, synde die restant van Perseel Nos. 10, 12 en 14, Block A, van 'n gedeelte van Perseel No. 4.

Measuring eight thousand nine hundred and fifty-three (8,953) square feet. Held by Defendant by Deed of Transfer No. 3264, dated 20th March, 1959.

The property is situate at 10 Fourie Street, Bellville South.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale will be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944, as amended, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full Conditions of Sale may be inspected at the offices of the undersigned.—Hofmeyr & Marquard, Auctioneers for Plaintiff, 1 Teddington Street, Bellville. A. J. Fourie, Messenger of the Court, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville. 9148—28

NATAL.

Case No. 109/60.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and M. J. H. BOSSE, Defendant.

In execution of the judgment in the Magistrate's Court, Utrecht, dated the 28th March, 1961, the undermentioned property will be sold in Execution on Friday, the 25th August, 1961, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Utrecht, to the highest bidder the following property:—

Erven Nos. 608, 609 and 610, situated in Utrecht, Deed of Transfer No. 92 of 1951, dated 5th January, 1951.

The property consists out of a dwelling-house, brick walls and iron roof, garage and Native quarters also under iron roof.

Terms.—The purchase price shall be paid in cash at the conclusion of the sale or the Purchaser shall have the right to pay one-third of the purchase price at the conclusion of the sale and the balance within three months thereafter, together with interest thereon at the rate of eight per cent per annum, the property in the meantime to be insured against risk from fire at the expense of the Purchaser and the policy ceded to the Seller.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Court Messenger, Utrecht. Signed at Utrecht this 10th day of July, 1961.—I. J. de Jager, Court Messenger, Utrecht. 8785—21-28

NOTICE OF SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Between PINETOWN HARDWARE & TIMBER (PTY.), LTD., Plaintiff, and IAN CUNNINGHAM, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated 18th day of May, 1961, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, Purchaser taking all risks, at the Court-house, Umzinto, on Wednesday, the 2nd day of August, 1961, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz:—

One Zephyr sedan motor car (1953 model), in good running order.

Leslie W. Payn, J. P., Deputy-Sheriff, Umzinto. 8869—21-28

SALE IN EXECUTION. (Without Reserve.)

In die matter between **DIE TRUST BANK VAN AFRIKA, BEPERK.** Plaintiff, and **KENNETH HOLT,** Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of the Republic of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 5th August, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Guy Otter 5-ton truck, N.D. 29710 (1955 model).

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 7th July, 1961. 9025—28-4

SALE IN EXECUTION. (Without Reserve.)

In the matter between **KINGSMEAD MOTORS (PROPRIETARY), LTD.,** Plaintiff, and **STANLEY SCOTT,** Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of the Republic of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 5th August, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Chevrolet station wagon (1957 model), N.D. 37120.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 14th July, 1961. 9021—28-4

SALE IN EXECUTION. (Without Reserve.)

In the matter between **KEMPSTER SEDGWICK (PTY.), LTD.,** Plaintiff, and **MADURAMUTHOO,** Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of the Republic of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 5th August, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Vauxhall motor car (1960 model), N.T. 116.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th July, 1961. 9023—28-4

SALE IN EXECUTION. (Without Reserve.)

In the matter between **KYRIACOS GEORGHIOU KRAMVIS,** Plaintiff, and **JAMES JOHN CAMPBELL,** Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of the Republic of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Queen's Court Tea Room, 52 Victoria Embankment, Durban, on Friday, the 4th August, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Tables, chairs, shop fixtures and fittings, refrigerator counter, meat cutting machine, precision scales, scales and weights, electric urn, display cabinets, National cash register, electric stoves and grillers, crockery, cutlery, cooking utensils, groceries and provisions, fancy articles, etc. Goodwill of business, book debts.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th July, 1961. 9020—28-4

SALE IN EXECUTION. (Without Reserve.)

In the matter between **CLAIRWOOD MOTOR TRANSPORT COMPANY (PTY.), LTD.,** Plaintiff, versus **ESH-WARNUND RAMSON,** Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 5th August, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Leyland passenger bus, N.D. 29144.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 7th July, 1961. 9024—28-4

SALE IN EXECUTION. (Without Reserve.)

In the matter between **TILEBEAM FLOORS (NATAL) (PTY.), LTD.,** Plaintiff, and **FRANK JACOB REARDON,** trading as **REARDON & MCLEOD,** Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of the Republic of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at 114 Girvan Avenue, Red Hill, Durban, on Wednesday, the 2nd August, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Steel trestles, wheel barrows, iron tank, corrugated iron, scaffolding poles and planks, building materials, Ford motor car, N.D. 37680.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 12th July, 1961. 9026—28-4

SALE IN EXECUTION. (Without Reserve.)

In the matter between **BERZACK BROTHERS, LIMITED,** Plaintiff, and **ALLISONS CLOTHING MANUFACTURERS,** Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at 133 Sirdar Road, Clairwood, Durban, on Thursday, the 3rd August, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Electric boiler, office desks, steel filing cabinets, chairs, Burrough's adding machine, Royal typewriter, 95 sewing machines.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th July, 1961. 9022—28-4

Case No. 18808/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between **THORPE & HANDS,** Plaintiff, and **CHINAMA** (colonial-born Indian Woman), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 30th day of September, 1959, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 9th day of August, 1961, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, at Umzinto, to the highest bidder.

Postal Address.—Crowder Road, Umkomaas.

Improvements.—One dwelling-house constructed of wood and iron under an iron roof.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court.—Plaintiff's Attorneys, Thorpe & Hands, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban, 20th July, 1961.

9206—28

O.V.S.—O.F.S.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 19/61.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen **SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING,** Eiser, en **JACOBUS PETRUS DIPPENAAR,** Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendomme van die bogenoemde Verweerder voor die Hooggeregshof, Bloemfontein, gehou word om 11 vm. op Saterdag die 29ste dag van Julie 1961, naamlik:—

Erf No. 322, groot 45 vierkant roede 103 vierkant voet; Erf No. 2753, groot 23 vierkant roede 105 vierkant voet; albei geleë in Bloemfontein en albei gehou kragtens Transportakte No. 2862/1958, geregistreer op 1 Julie 1958.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom geleë te Brillstraat 37, is 'n dubbel verdiepinghuis onder sinkdak, bestaande uit sewe vertrekke tesame met kombuis en badkamer. Verder is daar 'n garage en twee buitegeboue.

Terme.—Die koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bogenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van die verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die eerste verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die kantoor van die Adjunk-Balju, Bloemfontein, gedurende kantoorure.—F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein.

8841—21-28

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 20/61.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen **ALETTA CATHERINA VAN DER LINDE,** Eiser, en **JOHANNES HENDRIK CORNELIUS POT-TAS,** Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Hooggeregshof, Bloemfontein, gehou word om 11 vm. op Saterdag die 29ste dag van Julie 1961, naamlik:—

hof, Bloemfontein, gehou word om 11 vm. opaterdag, die 29ste dag van Julie 1961, naamlik:—

Plot 4 Meadhurst Kleinplase, groot 5 morg, kragtens Transportakte No. 1699/58, geregistreer op 22 April 1958.

Die volgende inligting word verstrekk, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis met drie slaapkamers, sitkamer, kombuis, spens, badkamer en gang met blokkiesvloer. Water is aangelê in die badkamer en kombuis. Die buitegeboue bestaan uit 'n motorhuis, buitekamer en een bantoehut. Op die eiendom geleë 10½ myl vanaf Bloemfontein op die 'Abrahamskraal'-pad is 'n windpomp met 'n sementdam en 154 gemengde vrugtebome. Die eiendom is omhein en verdeel in drie kampe.

Terme.—Die koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bogenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van die verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die kantoor van die Adjunk-balju, Bloemfontein, gedurende kantoorure.—F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein.

8840—21-28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)
(L.S. 26/60.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter of SOUTH AFRICAN
PERMANENT BUILDING SOCIETY,
Plaintiff, versus JACOB VENTER,
Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office at Ficksburg, at 11 a.m. on Saturday, the 5th day of August, 1961, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Erven Nos. 352, 353, 354, 355, situate in the town of Ficksburg, each measuring 312 square roods 72 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 2370/1958 registered on the 30th May, 1958.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the properties are the following improvements: One dwelling house of which a part is used as a cafe; one separate business premises and one dwelling-house and a cow-shed.

Terms.—The purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the

Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Ficksburg, during office hours.—F. G. Vos, Additional Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein.

8839—21-28

BALJU VERKOPING.

In die saak tussen IRIS MAUDE LOUW,
Eiseres, en JOHANNES JACOBUS
LOUW, Verweerderes.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) in bogenoemde saak, sal 'n verkoping van die ondergemelde goedere, wat wettiglik in beslag geneem is, verkoop word te Eerste Straat 18, Industriële gebied, Welkom, om 9.30-uur in die voormiddag op die 12de Augustus 1961:—

Een sitkamerstel; 1 mat; 1 kombuistafel en vier stoele; 1 kombuiskas; 1 Fillyr politoerder; 1 slaapkamerstel (dubbel).

TERME VAN VERKOOP.

1. Kontant met aflewering.
2. Geen waarborge hoegenaamd word gegee nie en al die goedere word voetstoots verkoop. Gedateer te Welkom, hierdie 17de dag van Julie 1961.—W. F. Meyer, Onder Balju, Sanlamgebou 123, Posbus 199, Welkom.

9171—28-11

NAAMSVERANDERINGE.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, MANUEL MITRI DADA, residing at 6 Healy Road, Malvern East Extension, Johannesburg, a ladies' hairdresser, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MITRI for the reason that in the course of my business I find that I am mistaken for a member of the Indian Group, which causes embarrassment, and also that my father is applying to change his surname and those of my mother and minor brothers to MITRI.

Any person who objects to my assumption of the said surname of MITRI should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—M. M. Dada. 8660—14-21-28-4

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, EBRAHIM ESSOP, residing at 58 Meyer Street, Albertsville, Johannesburg, a student, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BOORANY, for the reason that my surname is BOORANY and was so registered and known at school. At time of registration of birth according to Indian custom father's first name was given as my surname.

I previously bore the names EBRAHIM ESSOP BOORANY and EBRAHIM ESSOP.

Any person who objects to my assumption of the said name of BOORANY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—E. Essop, 18th May, 1961.

9002—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, ISAAC JOHN DADA, residing at 6 Healy Road, Malvern East Extension, Johannesburg, and carrying on business as a produce merchant at 39 Market Hall, Newtown, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MITRI for the reason that in the course of my business I find that I am mistaken for a member of the Indian Group, which causes embarrassment.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SARAH LETETIA DADA (born ELS) and of my minor children, FREDERICK ARNOLD DADA, BRIAN WALTER DADA, ALEXANDER JOHN DADA and MITRI CHRISTOPHER DADA to MITRI.

Any person who objects to our assumption of the said surname of MITRI should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—I. J. Dada. 8662—14-21-28-4

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, THOMAS TASMAND HARRISON, residing at Flat 78, P.O. Box 99, Rosherville, Johannesburg, and employed as an insurance clerk, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JACKSON for the reason that I wish to assume the surname of my stepfather; furthermore since my mother's marriage to my stepfather fifteen years ago I have always been known as JACKSON. I previously bore the names THOMAS TASMAND HARRISON.

Any person who objects to my assumption of the said name of JACKSON should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—T. T. Harrison, 1st May, 1961.

8808—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, OTTO LUDWIG STIGLITZ, residing at 10 Patricia Court, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg, and employed as representative, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of OVERTON for the reason that my brother has changed his name to OVERTON some six years ago. I was known by this name for about 18 years. Also the name STIGLITZ sounds foreign and is difficult to pronounce. My stepfather and my mother are known as OVERTON.

I previously bore no other names. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ALIDA HENDRINA STIGLITZ to OVERTON.

Any person who objects to our assumption of the said name of OVERTON should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Otto Stiglitz, 5th July, 1961.

9214—28-4-11-18

KAAP.—CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, WARREN JEFFREY LONGBOTTOM, residing at 57a Havelock Street, Central, Port Elizabeth, intend to apply to the Governor-General for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LIGGETT for the reason that since birth I have been known as WARREN JEFFREY LIGGETT.

I previously bore the name of WARREN JEFFREY LONGBOTTOM.

Any person who objects to my assumption of the said name of WARREN JEFFREY LIGGETT should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth. Dated at Port Elizabeth this 21st day of June, 1961.—W. J. Longbottom. 8287—7-14-21-28

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ROELOF THEODORUS SWANEPOEL, wat woonagtig is te Richmond-heuwel 26, Port Elizabeth, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van GRANT aan te neem om die volgende redes: Dat dit die van van my moeder is by wie ek altyd gewoon het en omdat ek altyd onder die van bekend was.

Ek het voorheen die naam gedra van SWANEPOEL.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam GRANT aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Port Elizabeth indien.—R. T. Swanepoel, bygestaan deur E. Grant, sy moeder en natuurlike voog.
8820—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JEAN-PIERRE OSCAR FERDINAND CHARPENTIER residing at 41 Sunningdale Avenue, Sunnyside, East London, and employed as a salesman intend to apply to the State President for authority, under

section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WILLIS for the reason that since my mother's divorce from Mr. CHARPENTIER and her remarriage to Mr. WILLIS when I was about one year old, I have always lived with my mother and stepfather, and I have been known as WILLIS since early childhood.

I previously bore the names JEAN-PIERRE OSCAR FERDINAND CHARPENTIER.

Any person who objects to my assumption of the said name of WILLIS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of East London.—J. P. O. F. Charpentier, 1st July, 1961.
8752—21-28-4-11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RONALD WILLIAM VAN DER MERWE, residing at 26 Eighth Avenue, Walmer, and employed as a motor mechanic intend to apply to the State President for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NIDDRIE for the reason that I would prefer to be accepted as the son of my stepfather HARRY NIDDRIE.

Any person who objects to my assumption of the said name of RONALD WILLIAM NIDDRIE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—R. W. van der Merwe, 8th July, 1961.

9103—28-4-11-18

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN RUSSEL SIMMONDS residing at 19 Oribi Road, Scottsville, Pietermaritzburg, and employed as a spares salesman intend to apply to the State President for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BAYLEY for the reason that I have been known by this name since my widowed mother remarried R. W. BAYLEY in the year 1949.

Any person who objects to my assumption of the said name of BAYLEY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pietermaritzburg.—J. R. Simmonds, 18th July, 1961.
9134—28-4-11-18

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

LEADING DRY CLEANING BUSINESS FOR SALE.

IMMACULATE DRY CLEANERS AND DYERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), carrying on business at 81 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, and with 3 receiving depots in densely populated suburbs. (C.A. 176/61.)

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern or, alternatively, for all or any of the individual assets:—

- (1) Modern dry cleaning plant and machinery, fixtures and fittings including button-fitter, two 75 John Stewart cleaning machines, one 15 h.p. 40 amp. electric motor, one air-conditioning machine complete with motor, one Hoffman tube fitter, one 10 h.p. boiler with two injectors, one 5 h.p. John Thompson boiler with one injector, one air-fan with 35 h.p. electric motor, 1 hot water pump, two National marking machines, one wooden sorting machine, one Tag-o-electric marking machine, three Hoffman utility pressing machines, three Hoffman trouser pressing machines, two Prosperity trouser pressing machines, two Prosperity utility pressing machines, three Prosperity utility pressing machines, sorting tables, hanging stands, counters, tables, chairs, etc.
- (2) Motor Vehicles.—Renault 1-ton van, 1956 model. Morris ½-ton van, 1956 model.
- (3) Motor Vehicles Subject to Hire Purchase Agreements.—Renault Fregate sedan car, 1960 model. Four D.K.W. ½-ton vans, 1958 models. (A separate tender must be submitted for each vehicle.)
- (4) Stock.—Consisting mainly of chemicals, soap, hangers and wrapping paper.
- (5) Office Furniture.—Consisting of tables, chairs, typewriter, Burroughs accounting machine, etc.

(6) Goodwill.—A lease is available to an approved Purchaser.

The business has been established since 1946 and is presently doing a monthly turnover of approximately R6,000.00.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders — Immaculate Dry Cleaners and Dyers (Proprietary), Limited, in Liquidation (C.A. 176/61)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, Pretoria, or Room No. 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon on Wednesday, the 9th August, 1961.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

It is a condition of this notice that all offers received must remain open for acceptance for a period of fourteen days from the closing date, namely 9th August, 1961.

The business is being carried on and intending Purchasers may view the assets during normal business hours.

The inventories are available at the Office of the undersigned from whom further particulars may be obtained.—Philip David Berman, Provisional Liquidator, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets (P.O. Box 7976), Telephone: 22-4964/5, Johannesburg. 9124—28

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ons, HENDRIK JOHANNES SWANEPOEL en CHRISTINA SUSANNA MAGDALENA BOOYSEN, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te dryf op Erf No. 89, hoek van Voortrekkerweg en Derdelaan, Kinross, Distrik Bethal.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. J. Swanepoel, C. S. M. Booysen, p/a. Haupt & Ueckermann, Posbus 11, Kinross.

9252—28

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate BARNEY WACKS (No. C.95/61), trading as PANTHER TRADING COMPANY.

Duly instructed by the Trustees in the above matter we will sell by public auction the following:—

Fancy goods, toys, haberdashery, toilets, crockery, glassware, etc.; Volkswagen Combi; on view afternoon prior to sale.

Sale takes place in our Mart, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday, 9th August, 1961, at 10 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 9240—28

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(SAM RUMBALK, Auctioneer.)

INSOLVENT ESTATE.

GROCERIES AND PROVISIONS.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate D. J. DE VRIES, No. C. 185/61, we shall sell, without reserve, entire stock-in-trade of groceries and provisions, comprising breakfast cereals, soaps, cleaners, toothpaste, creams, toilettes, floor polish, cigarettes, detergents, salad oil, beans, peas, barley, syrup, canned soups, vegetables, fruit, meat, fish, sardines, jams, pickles, salmon, tomato Worcester sauce, tomato sauce, sweets, coffee, tea, squashes, biscuits, rusks, household hardware, puddings, and hundreds of other grocery items.

NOTE.—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Thursday, 3rd August, 1961, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-initialled cheques.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephone 835-2964/5, Telegrams "Losamor", Johannesburg. 9015—28

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

KENNISGEWING VAN WYSIGING VAN (i) RANDSE LISENSIE, (ii) RANDSE UITBREIDINGSLISENSIE EN (iii) GROTER RANDSE UITBREIDINGS- EN ORANJE-VRYSTAATSE LISENSIE.

Kennis geskied hierby ingevolge artikel *drie-en-dertig* (3) van die Elektrisiteitswet, 1958 dat die Elektrisiteitsbeheerraad op 13 Desember 1960 die volgende wysigings tot die Randse Lisensie, Randse Uitbreidingslisensie en die groter Randse Uitbreidings- en Oranje-Vrystaatse Lisensie van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie toegestaan het naamlik:—

Wysigings tot die Randse Lisensie.

- (1) In klousule 1 van die Lisensie,
 - (a) vervang „Electricity Act, 1922” met „Electricity Act, 1958”;
 - (b) vervang „Section 18” met „Section 22”;
 - (c) in die omskrywing van „The Licensee” vervang „the Act” met „the Electricity Act, 1922”;
 - (d) vervang die adres „Escom House, Rissik Street, Johannesburg” met die adres „Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg”.
- (2) In klousule 9 (3), subklousule (iii) van die Lisensie vervang „sub-section 10 (1)” met „sub-section 14 (1)”.
- (3) In klousule 19 van die Lisensie—
 - (a) vervang „the Act” met „the Electricity Act, 1922” waar dit die eerste keer voorkom;
 - (b) vervang „the Act” met „the said Act” waar dit die tweede keer voorkom.
- (4) Wysig die Eerste Bylae by die Lisensie as volg:—
 - (a) Wysig item (a) (iii) van Tarief (A)—
 - (i) deur die prys „.18d. (decimal one eight of a penny)” te vervang met die eenheidprys „.24d. (decimal two four of a penny)”;
 - (ii) deur die basiese prys „8s. 0d. (eight shillings)” te vervang met die basiese prys „12s. 3d. (twelve shillings and three-pence)”;
 - (iii) deur „2½d. (two and one halfpence)” te vervang met „2.4d. (two decimal four-pence)”.
 - (b) Wysig item (a) (ii) van Tarief (B)—
 - (i) deur die prys van „.144d. (decimal one four four of a penny)” te vervang met die eenheidprys van „.192d. (decimal one nine two of a penny)”;
 - (ii) deur die basiese prys „8s. 0d. (eight shillings)” te vervang met die basiese prys „12s. 3d. (twelve shillings and three-pence)”;
 - (iii) deur „2½d. (two and one halfpence)” te vervang met „2.4d. (two decimal four-pence)”.
 - (c) Wysig items (a) (ii) en (b) (ii) van Tarief (C) deur die eenheidprys „¾d. (three farthings)” te vervang met die eenheidprys „.81d. (decimal eight one of a penny)”.
 - (d) Wysig die eenheidpryse uiteengesit in item (ii) van Tarief (D)—
 - (i) deur die prys „¾d.” te vervang met die prys van „.81d. (decimal eight one of a penny)”;
 - (ii) deur die prys „½d.” te vervang met die prys „.6d. (decimal six of a penny)”.
 - (e) Vervang in die omskrywing van die „general discount” „Section 10” met „Section 14”.

Wysigings tot die Randse Uitbreidingslisensie.

- (1) Skrap klousule 1 van die Lisensie en die kantittel en vervang met die volgende:—

„Licence subject to the Electricity Act, 1958 1. This Licence, which may be cited as the ‘RAND EXTENSION LICENCE’, issued under the Electricity Act, 1922, and amended under that Act and the Electricity Act, 1958 (Act No. 40 of 1958), is subject to the provisions of the Electricity Act, 1958, and the regulations in force thereunder or any modification or amendment thereof.”
- (2) In klousule 2 van die Lisensie—
 - (a) vervang „Electricity Act, 1922” met „Electricity Act, 1958”;
 - (b) vervang die woord „issued” met die woorde „in force”;
 - (c) vervang „Section 18” met „Section 22”;
 - (d) in die omskrywing van „Licensee” vervang „the Act” met „the Electricity Act, 1922”;
 - (e) vervang die adres „Escom House, Rissik Street, Johannesburg” met die adres „Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg”.
- (3) In klousule 4 van die Lisensie voeg die woorde „R.U. Sheet No. 3 A/B” na die woorde „R.U. Sheet No. 3A” in.
- (4) In klousule 6 van die Lisensie vervang „Section 26 (1)” met „Section 29 (1)” en vervang „Section 27” met „Section 30”.
- (5) Die Eerste Bylae by die Lisensie naamlik die Eerste Bylae by die Randse Lisensie word gewysig soos hierbo uiteengesit.

Wysigings tot die Groter Randse Uitbreidings- en Oranje-Vrystaatse Lisensie.

- (1) Skrap klousule 1 van die Lisensie en die kantittel en vervang met die volgende:—

„Licence subject to the Electricity Act, 1958 1. This Licence, which may be cited as the ‘GREATER RAND EXTENSION AND ORANGE FREE STATE LICENCE’, issued under the Electricity Act, 1922, and amended under that Act and the Electricity Act, 1958 (Act No. 40 of 1958), is subject to the provisions of the Electricity Act, 1958, and the regulations in force thereunder or any modification or amendment thereof.”
- (2) In klousule 2 van die Lisensie—
 - (a) vervang „Electricity Act, 1922” met „Electricity Act, 1958”;
 - (b) vervang die woord „issued” met die woorde „in force”;
 - (c) vervang „Section 18” met „Section 22”;
 - (d) in die omskrywing van „Licensee” vervang „the Act” met „the Electricity Act, 1922”;
 - (e) vervang die adres „Escom House, Rissik Street, Johannesburg” met die adres „Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg”.
- (3) In klousule 4 van die Lisensie skrap al die woorde vanaf en met inbegrip van „as amended by” en voeg die volgende woorde in:—

„together with the following additional areas:

 - (a) the area within the boundary shown on the deposited plan R.U. Sheet No. 6;
 - (b) the areas (two) within the further boundaries shown on the deposited plans R.U. Sheet No. 4A, R.U. Sheet No. 7 and R.U. Sheet No. 1A;
 - (c) the areas (i) within the further boundary shown on the deposited plan R.U. Sheet No. 8 and (ii) within the further boundary shown on the deposited plans R.U. Sheet No. 4 A/B, R.U. Sheet No. 9 and R.U. Sheet No. 10”.
- (4) In klousule 5 van die Lisensie vervang „Section 39” met „Section 40”.
- (5) In klousule 6 van die Lisensie vervang „Section 26 (1)” met „Section 29 (1)” en vervang „Section 27” met „Section 30”.
- (6) Aan die Lisensiehouer word die reg verleen om strate op te breek in die bykomende gebiede wat gevoeg is by die leweringsgebied van die Lisensie.
- (7) Die Eerste Bylae by die Lisensie naamlik die Eerste Bylae by die Randse Lisensie word gewysig soos hierbo uiteengesit.

Die Lisensiehouer word gemagtig om die wysigings van tariewe in bogenoemde lisensies in te bring in die berekening van rekenings vir die statistiese en rekenpligtige maand van Januarie 1961.

Namens die

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD,

B. GAIGHER, Voorsitter.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF AMENDMENT OF (i) RAND LICENCE, (ii) RAND EXTENSION LICENCE AND (iii) GREATER RAND EXTENSION AND ORANGE FREE STATE LICENCE.

In terms of section thirty-three (3) of the Electricity Act, 1958, notice is hereby given that the Electricity Control Board, on the 13th December, 1960, granted the following amendments to the Rand Licence, Rand Extension Licence and the Greater Rand Extension and Orange Free State Licence, of the Electricity Supply Commission, namely:—

Amendments to the Rand Licence.

(1) In clause 1 of the Licence—

- (a) substitute "Electricity Act, 1958" for "Electricity Act, 1922";
- (b) substitute "Section 22" for "Section 18";
- (c) in the definition of "The Licensee", substitute "the Electricity Act, 1922" for "the Act";
- (d) substitute the address "Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg" for the address "Escom House, Rissik Street, Johannesburg".

(2) In clause 9 (3), sub-clause (iii) of the Licence, substitute "sub-section 14 (1)" for "sub-section 10 (1)".

(3) In clause 19 of the Licence—

- (a) substitute "the Electricity Act, 1922" for "the Act" where it first occurs;
- (b) substitute "the said Act" for "the Act" where it occurs for the second time.

(4) Amend the First Schedule to the Licence, as follows:—

(a) Amend item (a) (iii) of Tariff (A)—

- (i) by substituting the unit rate "·24d. (decimal two four of a penny)" for the rate "·18d. (decimal one eight of a penny)";
- (ii) by substituting the basic price "12s. 3d. (twelve shillings and threepence)" for the basic price "8s. 0d. (eight shillings)";
- (iii) by substituting "2·4d. (two decimal four-pence)" for "2½d. (two and one halfpence)".

(b) Amend item (a) (ii) of Tariff (B)—

- (i) by substituting the unit rate of "·192d. (decimal one nine two of a penny)" for the rate of "·144d. (decimal one four four of a penny)";
- (ii) by substituting the basic price "12s. 3d. (twelve shillings and threepence)" for the basic price "8s. 0d. (eight shillings)";
- (iii) by substituting "2·4d. (two decimal four-pence)" for "2½d. (two and one halfpence)".

(c) Amend items (a) (ii) and (b) (ii) of Tariff (C) by substituting the unit rate "·81d. (decimal eight one of a penny)" for the unit rate "¾d. (three farthings)".

(d) Amend the unit rates set out in item (ii) of Tariff (D)—

- (i) by substituting the rate of "·81d. (decimal eight one of a penny)" for the rate "¾d."; and
- (ii) by substituting the rate "·6d. (decimal six of a penny)" for the rate "½d."

(e) In the definition of the "general discount" substitute "Section 14" for "Section 10".

Amendments to the Rand Extension Licence.

(1) Delete clause 1 of the Licence and the marginal title and substitute the following:—

"Licence subject to the Electricity Act, 1958 1. This Licence, which may be cited as the 'RAND EXTENSION LICENCE', issued under the Electricity Act, 1922, and amended under that Act and the Electricity Act, 1958 (Act No. 40 of 1958), is subject to the provisions of the Electricity Act, 1958, and the regulations in force thereunder or any modification or amendment thereof."

(2) In clause 2 of the Licence—

- (a) substitute "Electricity Act, 1958" for "Electricity Act, 1922";
- (b) substitute the words "in force" for the word "issued";
- (c) substitute "Section 22" for "Section 18";
- (d) in the definition of "Licensee" substitute "the Electricity Act, 1922" for "the Act";
- (e) substitute the address "Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg" for the address "Escom House, Rissik Street, Johannesburg".

(3) In clause 4 of the Licence, after the words "R.U. Sheet No. 3A" insert the words "R.U. Sheet No. 3 A/B".

(4) In clause 6 of the Licence, substitute "Section 29 (1)" for "Section 26 (1)"; and substitute "Section 30" for "Section 27".

(5) The First Schedule to the Licence, being the First Schedule to the Rand Licence, is amended as set out above.

Amendments to the Greater Rand Extension and Orange Free State Licence.

(1) Delete clause 1 of the Licence and the marginal title and substitute the following:—

"Licence subject to the Electricity Act, 1958 1. This Licence, which may be cited as the 'GREATER RAND EXTENSION AND ORANGE FREE STATE LICENCE', issued under the Electricity Act, 1922, and amended under that Act and the Electricity Act, 1958 (Act No. 40 of 1958), is subject to the provisions of the Electricity Act, 1958, and the regulations in force thereunder or any modification or amendment thereof."

(2) In clause 2 of the Licence—

- (a) substitute "Electricity Act, 1958" for "Electricity Act, 1922";
- (b) substitute the words "in force" for the word "issued";
- (c) substitute "Section 22" for "Section 18";
- (d) in the definition of "Licensee", substitute "the Electricity Act, 1922" for "the Act";
- (e) substitute the address "Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg" for the address "Escom House, Rissik Street, Johannesburg".

(3) In clause 4 of the Licence, delete all the words from and including "as amended by" and insert the following words:—
"together with the following additional areas—

- (a) the area within the boundary shown on the deposited plan R.U. Sheet No. 6;
- (b) the areas (two) within the further boundaries shown on the deposited plans R.U. Sheet No. 4A, R.U. Sheet No. 7 and R.U. Sheet No. 1A;
- (c) the areas (i) within the further boundary shown on the deposited plan R.U. Sheet No. 8 and (ii) within the further boundary shown on the deposited plans R.U. Sheet No. 4 A/B, R.U. Sheet No. 9 and R.U. Sheet No. 10".

(4) In clause 5 of the Licence substitute "Section 40" for "Section 39".

(5) In clause 6 of the Licence substitute "Section 29 (1)" for "Section 26 (1)"; and substitute "Section 30" for "Section 27".

(6) The Licensee is granted the right to break up streets in the additional areas added to the area of supply of the Licence.

(7) The First Schedule to the Licence, being the First Schedule to the Rand Licence, is amended as set out above.

The Licensee is authorized to introduce the amendments of tariffs in the aforesaid Licences in the calculation of accounts for the statistical and accounting month of January, 1961.

For the

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

B. GAIGHER, Chairman.

DIE NATIONALE HULPFONDS/THE NATIONAL RELIEF FUND.

INKOMSTE- EN UITGAWEREKENING OOR DIE JAAR GEËINDIG 31 MAART 1961.
INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH, 1961.

1960. R		1961. R		1960. R		1961. R
92	Publikasie 1960, Finansiële State/Publication 1960, Financial Statements.....	73.42		8,157	Rente op beleggings/Interest on Investments.....	7,616.41
53	Ouditeursvergoeding/Auditor's Remuneration.....	52.50				
50	Reiskoste/Travelling Expenses.....	1.89				
10	Seëls en skryfbenodighede/Stamps and Stationery.....	—				
9	Bankkoste/Bank Charges.....	3.42				
1	Waardevermindering/Depreciation— Kantooruitrusting/Office Equipment.....	1.13				
7,942	Oorskot van inkomste bo uitgawes/Excess of Income over Expenditure.....	7,484.05				
<u>R8,157</u>		<u>7,616.41</u>		<u>R8,157</u>		<u>R7,616.41</u>

FONDSVERDELINGSREKENING/FUND APPROPRIATION ACCOUNT.

R		R		R		R
7,800	Hulpotoelaes/Grants-in-Aid— Prieska Noodhulpfonds/Prieska Flood Relief Fund....	1,182.56		160,694	Opgehoopte fonds, 1ste April, 1960/Accumulated Fund, 1st April, 1960.....	143,345.89
17,490	Natal Vloedskade Noodhulpfonds/Natal Flood Relief Fund.....	—		—	Natal vloedskade noodhulpfonds terugbetaling/Natal Flood Relief Fund Refund.....	16.23
25,290		1,182.56		7,942	Oorskot van inkomste bo uitgawes/Excess of Income over Expenditure.....	7,484.05
<u>143,346</u>	Opgehoopte fonds, 31 Maart 1961/Accumulated Fund, 31st March, 1961.....	<u>149,663.61</u>		<u>R168,636</u>		<u>R150,846.17</u>
<u>R168,636</u>		<u>R150,846.17</u>		<u>R168,636</u>		<u>R150,846.17</u>

BALANSSTAAT OP 31 MAART 1961/BALANCE SHEET AT 31st MARCH, 1961.

R	Fondse en Laste/Funds and Liabilities.	R		R	Bates/Assets.	R
143,346	Opgehoopte Kapitaalfonds/Accumulated Capital Fund..	149,663.61		1,269	Kontant/Cash.....	5,793.36
76	Laste/Liabilities.....	52.50		268	Lopende rekening, Volkskas, Beperk/Current Account, Volkskas, Ltd.....	117.93
				1,001	Spaarrekeninge insluitende gekweekte rente/Savings Accounts including Accrued Interest.....	5,675.43
				142,131	Vaste deposito's insluitende gekweekte rente/Fixed Deposits including accrued interest.....	143,901.24
				22	Kantooruitrusting/Office Equipment.....	21.51
<u>R143,422</u>		<u>R149,716.11</u>		<u>R143,422</u>		<u>R149,716.11</u>

F. BRUMMER, Voorsitter/Chairman.

D. v. N. JACOBS, Sekretaris/Secretary.

FONDS VIR BUITELANDSE NOODLENIGING/FUND FOR EXTERNAL RELIEF.

INKOMSTE- EN UITGAWEREKENING OOR DIE JAAR GEËINDIG 31 MAART 1961.
INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH, 1961.

1960. R		1961. R		1960. R		1961. R
73	Reiskoste/Travelling Expenses.....	83.01		2,298	Rente verdien/Interest Earned.....	2,236.85
5	Skryfbenodighede/Stationery.....	68.10				
3	Bankkoste/Bank Charges.....	2.11				
42	Ouditeursvergoeding/Auditors' Remuneration.....	52.50				
2,165	Oorskot van inkomste bo uitgawes—afgedra/Excess of Income over Expenditure—Carried down.....	2,031.13				
<u>R2,298</u>		<u>R2,236.85</u>		<u>R2,298</u>		<u>R2,236.85</u>

OPGEHOOPTE KAPITAALFONDSREKENINGE/ACCUMULATED CAPITAL FUND ACCOUNTS.

KONGO-VLUGTELINGE/CONGO REFUGEES.

R		R		R		R
—	Hulpotoelaes/Grants-in-Aid.....	8,732.00		—	Bydraes ontvang/Contributions Received.....	11,755.80
—	Opgehoopte Fonds, 31 Maart 1961/Accumulated Fund, 31st March, 1961.....	3,023.80		—		
		<u>11,775.80</u>				<u>11,775.80</u>

ALGEMENE BUITELANDSE NOODLENIGING/GENERAL EXTERNAL RELIEF.

R		R		R		R
10,000	Hulpotoelaes/Grants-in-aid.....	2,467.80		—	Opgehoopte Fonds, 1 April 1960/Accumulated Fund, 1st April, 1960.....	43,237.18
5,000	Wêreld Vlughtelingjaar/World Refugee Year	1,000.00		57,229	Bydraes ontvang/Contributions Received— Hongaarse Noodlenigingsfonds/Hungarian Relief Fund..	452.26
937	Angola immigrante/Angola Immigrants..	—		2,165	Oorskot van inkomste bo uitgawes—afgebring/Excess of Income over Expenditure—carried down.....	2,031.13
200	Hongaarse Vlughtelinge/Hungarian Refugees..	1,467.80				
	S.A. Rookruisvereniging/S.A. Red Cross Association.....	—				
43,237	Opgehoopte Fonds, 31 Maart 1961/Accumulated Fund, 31st March, 1961.....	43,252.77		<u>R39,394</u>		<u>R45,720.57</u>
<u>R39,394</u>		<u>R45,720.57</u>		<u>R39,394</u>		<u>R45,720.57</u>

FONDS VIR BUITELANDSE NOODLENIGING/FUND FOR EXTERNAL RELIEF.

BALANSSTAAT OP 31 MAART 1961/BALANCE SHEET AT 31st MARCH, 1961.

1960. R	Fondse en Laste/Funds and Liabilities.	1961. R		1960. R	Bates/Assets.	1961. R
42	Laste/Liabilities.....	309.80		328	Kontant/Cash.....	1,159.94
—	Opgehoopte Fonds—Kongo-vlughtelinge/Accumulated Fund Congo Refugees.....	3,023.80		85	Lopende rekening, Volkskas, Bpk./Current Account, Volkskas, Ltd.....	243.50
43,237	Opgehoopte Kapitaalfonds/Accumulated Capital Fund..	43,252.77		—	Spaarrekeninge, insluitende gekweekte rente/Savings Accounts, including accrued interest.....	916.44
				—	Trustgelde—Kongo-vlughtelinge / Trust Money—Congo Refugees.....	3,023.80
				42,866	Vaste Deposito's, insluitende gekweekte rente/Fixed Deposits, including accrued interest.....	42,402.63
<u>R43,279</u>		<u>R46,586.37</u>		<u>R43,279</u>		<u>R46,586.37</u>

F. BRUMMER, Voorsitter/Chairman.

D. v. N. JACOBS, Sekretaris/Secretary.

UDITEURSVERSLAG TEN OPSIGTE VAN DIE JAAR GEËINDIG 31 MAART 1961.
AUDITORS' REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH, 1961.

Ons het die ouditering van u Fondse se boeke en rekords ten opsigte van die jaar geëindig 31 Maart 1961 voltooi en wens soos volg verslag te doen:—

- (a) Ons het die boeke, rekeninge en bewysstukke van u Fondse ondersoek en die bestaan van die sekuriteite bevestig;
- (b) ons het al die inligting en verklarings gekry wat na ons beste wete en oortuiging, vir die doel van ons ouditering nodig was;
- (c) volgens ons mening het u Fondse behoorlike rekeningboeke gehou vir sover dit blyk uit ons ondersoek van daardie boeke;
- (d) die aangehegte Balansstate en Inkomste- en Uitgawerekenings is in ooreenstemming met die rekeningboeke;
- (e) volgens ons mening en volgens inligting en verduidelikings aan ons verstrekt—
 - (i) is die Balansstate ware en redelike weergawes van die stand van u Fondse se sake op 31 Maart 1961; en
 - (ii) is die Inkomste- en Uitgawerekenings ware en redelike weergawe van die winste oor die jaar geëindig 31 Maart 1961.

We have completed the audit of the books of your Funds for the year ended 31st March, 1961, and wish to report as follows:—

- (a) We have examined the books and accounts and vouchers and have satisfied ourselves of the existence of the securities;
- (b) we have obtained all the information and explanations which, to the best of our knowledge and belief, were necessary for the purposes of our audit;
- (c) in our opinion proper books of account have been kept by the Funds, so far as appears from our examination of those books;
- (d) the attached Balance Sheets and Profit and Loss Accounts are in agreement with the books of account;
- (e) in our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us—
 - (i) the Balance Sheets give a true and fair view of the Funds' affairs at 31st March, 1961; and
 - (ii) the Profit and Loss Accounts give a true and fair view of the profits for the year ended 31st March, 1961.

HOEK, WIEHAHN & CROSS {Geregistreerde Rekenmeesters en Ouditeurs.
 Registered Accountants and Auditors. 9107—28

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

KENNISGEWING VAN WYSIGING VAN OOS-TRANSSVAALSE LISENSIE, 1925.

Kennis geskied hierby ingevolge artikel drie-en-dertig (3) van die Elektrisiteitswet, 1958 dat die Elektrisiteitsbeheerraad op 13 Desember 1960 die volgende wysiging tot die Oos-Transvaalse Lisensie, 1925 van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie toegestaan het naamlik:—

Voeg in Klousule 7 van die Lisensie die volgende bykomende paragraaf genommmer (d) in:—

„(d) Die bykomende gebiede uitgesny uit die gebied van die Randse Uitbreidingslisensie binne die grens omlin op die gedeponeerde plan ETU Vel No. 1A, naamlik:—

- (i) Die plase Blesbokfontein 558-JR, Brakfontein 559-JP, Dwarsfontein 209-IR.
- (ii) Begin by die noordoostelike baken van die plaas Middelburg 266-IR en volg die plaasgrense om die plase Middelburg 266-IR, Vlakplaats 268-IR, Goedeheop 90-IR, Puntstaan 289-IR, Syferfontein 288-IR, Bosmanskop 293-IR, Langzeekoegat 323-IR, Klippan 324-IR, Palmietfontein 337-IR, Wolvenbank 338-IR, Leeuwbank 512-IR, Lanseria 514-IR, Wildealskraal 518-IR, Gegund 520-IR, Bosmanfontein 523-IR, Reskop 524-IR, Holgatsfontein 535-IR, Casmonia 536-IR, Wolvenfontein 534-IR, Rooybank 323-IS, Klipdrift 324-IS, Syferfontein 326-IS, Vlakfontein 328-IS, Bosmanskrans 360-IS en Modderfontein 330-IS in te sluit tot by die gemeenskaplike grens van die plase Modderfontein 330-IS en Van Statensdam 33-IS, wat deel is van die grens beskryf in paragraaf (b).”

Die reg word aan die Lisensiehouer verleen om, onderhewig aan die bepalinge van die Wet, strate op te breek in die bykomende gebied wat oorgeplaas is na die leweringsgebied van die Lisensie.

B. GAIGHER, Voorsitter,
 Elektrisiteitsbeheerraad.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF AMENDMENT OF EASTERN TRANSSVAAL LICENCE, 1925.

In terms of section thirty-three (3) of the Electricity Act, 1958, notice is hereby given that the Electricity Control Board on the 13th December, 1960, granted the following amendment to the Eastern Transvaal Licence, 1925, of the Electricity Supply Commission, namely:—

In Clause 7 of the Licence, insert the following additional paragraph numbered (d):—

“(d) The additional areas excised from the area of the Rand Extension Licence within the boundary delineated on the deposited plan ETU Sheet No. 1A, that is:—

- (i) The farms Blesbokfontein 558-JR, Brakfontein 559-JP, Dwarsfontein 209-IR.
- (ii) Commencing at the north-east beacon of the farm Middelburg 266-IR and following the farm boundaries so as to include the farms Middelburg 266-IR, Vlakplaats 268-IR, Goedeheop 90-IR, Puntstaan 289-IR, Syferfontein 288-IR, Bosmanskop 293-IR, Langzeekoegat 323-IR, Klippan 324-IR, Palmietfontein 337-IR, Wolvenbank 338-IR, Leeuwbank 512-IR, Lanseria 514-IR, Wildealskraal 518-IR, Gegund 520-IR, Bosmanfontein 523-IR, Reskop 524-IR, Holgatsfontein 535-IR, Casmonia 536-IR, Wolvenfontein 534-IR, Rooybank 323-IS, Klipdrift 324-IS, Syferfontein 326-IS, Vlakfontein 328-IS, Bosmanskrans 360-IS and Modderfontein 330-IS to the common boundary of the farms Modderfontein 330-IS and Van Statensdam 33-IS, which is portion of the boundary described in paragraph (b).”

The Licensee is granted the right to break up streets in the additional area transferred to the area of supply of the Licence, subject to the provisions of the Act.

B. GAIGHER, Chairman,
 Electricity Control Board.
 9014—28.

PHILIP HILL EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

SALE BY PUBLIC TENDER OF WELL-KNOWN FISH AND CHIP BUSINESS IN KLERKSDORP.

Re GREYHOUND CAFÉ (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 98/61).

Tenders are hereby invited for the purchase of the fish and chip business carried on under the name of Greyhound Café (Pty.), Limited, at Emily Hobhouse Street, Klerksdorp, as a going concern or alternatively for all or any of the assets comprising such business made up as follows:—

- (1) Shop fixtures, fittings and equipment including one counter fridge with motor, one triple division fish fryer, one display counter, two scales, etc.

(2) Stock-in-trade.

Forms of tender embodying the Conditions of Sale are available on application to the undersigned from whom further particulars of the assets can be obtained. Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, or Room No. 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than 12 noon on Friday, 11th August, 1961, and must be endorsed “Tenders—Greyhound Café (Pty.), Limited (in Liquidation), No. C.A. 98/61”. Arrangements to view may be made with the undersigned.

Highest or any tender not necessarily accepted.

Terms.—Cash against delivery.

J. R. R. Wells, Liquidator, Greyhound Café (Pty.), Limited (in Liquidation), c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Limited, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg.
 9215—28

STOLTZBURG ASBESTOS (CHRYSO-TILE) HOLDINGS, LIMITED (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 7797).

There is offered for public tender the whole of the Stoltzburg Property, as it stands, free of any encumbrances or contracts for the payment of royalties.

The property is situate in the Carolina District, Eastern Transvaal, and comprises the north-western portion of the farm Stoltzburg No. 202.

Together with the freehold property, mining rights and titles, there will be offered the complete installation comprising mill, power station, buildings, grading plant, X-ray building and equipment, vehicles, furniture and fittings, etc.

The property has been thoroughly surveyed and drilling programmes, magnetometric surveys and underground developments have been carried out. The technical reports thereon may be inspected at the Office of the Liquidator.

Inspection of the property is invited from the date of this advert to the date on which tenders close without any responsibility on the part of the Company or the Liquidator.

Tenders are to be submitted, in duplicate, in a sealed envelope addressed to the Liquidator, Mr. R. G. Creecy, Fourth Floor, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

Tenders must be deposited with the Liquidator on or before 12 noon on 31st August, 1961, at which time the sealed envelopes containing the tenders will be opened.

The successful tenderer will be advised on a date not later than twenty-one days after the date on which tenders close.

9216—28

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Nylstroom, op 12 Augustus 1961 om 10-uur vm., sekere onverdeelde een-sesde (1/6de) aandeel van en in die oostelike gedeelte van die plaas Boekenhoutskloof No. 187, Registrasie-afdeling K.R., Distrik Waterberg, groot 1,723 morg 298 vierkante roede (dit is onverdeeld 287 morg 149 vierkante roede), soos geregistreer op naam van Philippus Jacobus du Toit onder Aktes van Transport Nos. 28831/1943 en 1098/1953, gedagteken 17 November 1943 en 21 Januarie 1953 onderskeidelik.

Die betalingsvoorwaardes sal wees een- vyfde kontant en die balans in twee gelyke paalemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die koper betaal afslaaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastinge en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Nylstroom, on 12th August, 1961, at 10 o'clock a.m., certain undefined one-sixth (1/6th) share of and in the eastern portion of the farm Boekenhoutskloof No. 187, Registration Division, K.R., District Waterberg, measuring 1,723 morgen 298 square roods (that is undefined 287 morgen 149 square roods), as registered in the name of Philippus Jacobus du Toit under Deeds of Transfer Nos. 28831/1943 and 1098/1953, dated respectively the 17th November, 1943, and 21st January, 1953.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

9146—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PIETER JAN HENDRIK PRUIS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Hoofstraat 506, Greylingstad, to other premises situated at 500a Hoof and Main Street, Greylingstad.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—P. J. H. Pruis. 9016—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word gegee dat ek, PETRUS MASILELA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van

kleinhandelslagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 281, Agste Straat, Bethal Lokasie, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. Masilela. 9182—28

MODERN, FULLY EQUIPPED DAIRY BUSINESS FOR SALE.

TENDERS.

Insolvent Estate of ANTOON GIESKEN, trading as GLENEAGLES FARM DAIRY, at 5 Saunders Street, Yeoville, Johannesburg, with depots in Mayfair, Brixton and Parkhurst, Johannesburg (C. 300/61).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, which business comprises the following assets:—

- (a) Complete Modern Dairy Equipment, Plant and Machinery.—Including Gedo 450 lbs. milk scale complete, 7 ton and 5 ton refrigeration plants, 2 Brine tanks fitted with copper tubing, holding tank with agitator, Fanan boiler of 200 lbs. pressure, two unit cooling plant, ice box, hand capper, carton sealer, McCormick dressing separator, tables, bottles, racks, stoves, geyser, tanks, milk trolleys, boxes, cartons, crates, etc.
- (b) Fixtures and Fittings.—Including 2 marble top fridge counters, desks, chairs, cash register, tables, shelving, etc.
- (c) Vespa motor scooter.

The following assets are subject to Hire Purchase Agreements. Suitable arrangements can be made to assume liability under the Hire Purchase Agreements, namely:—

- (i) Complete and modern Silkeborg pasteurisation plant, 1,000 gallon storage tank, marble top counter with fridge unit, steel top counter with fridge unit and Lugin electric cash register.
- (ii) Motor vehicles, being—
 - (1) Ford 3 ton truck;
 - (2) 2 Mercedes 1½ ton trucks;
 - (3) Fiat panel van.

Arrangements can be made for an approved purchaser to take over suitable leases for the premises of the main business and the various depots.

The total daily gallonage sales approximate 1,100 gallons, as follows:—

- (a) 250 gallons bottled at full price.
- (b) 500 gallons bottled at 40c per gallon.
- (c) 200 gallons in cartons at 40c to 43c per gallon.
- (d) 90 gallons in cans at a good price.
- (e) 60 gallons by way of counter sales at 5½c per pint.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Insolvent Estate Antoon Giesken (C. 300/61)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, or Room 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon on Wednesday, the 9th day of August, 1961.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

It is a condition of this notice that all offers received must remain open for acceptance for a period of 21 days from the closing date, namely 9th August, 1961.

The dairy is presently being carried on and may be viewed during normal business hours.

The inventories are available for inspection at the offices of the undersigned from whom further particulars may be obtained.—Albert Ruskin, Provisional Trustee, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., 101 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (P.O. Box 7976), Telephone 22-4964/5, Johannesburg. 9126—28

MEN'S HAIRDRESSING BUSINESS FOR SALE.

TENDERS.

Insolvent Estate S. ZAGNOIEV, trading as DEBONAIR HAIRDRESSERS AND TOBACCONISTS, at 23a Loveday Street, Johannesburg (C. 327/61).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above-mentioned business as a going concern, or alternatively, for all or any of the following assets:—

1. Stock-in-trade.—Including a large selection of fancy goods, pottery ware, jewellery and watches, crockery and well-branded and advertised toilet goods, etc.
 2. Fixtures and Fittings.—Consisting of two fully equipped and modern barbers' chairs, with all necessary appurtenances, counter, shelving, cabinets and National cash register.
- A lease is available to an approved purchaser.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tender—Insolvent Estate S. Zagnoiev (C. 327/61)" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, or Room 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon, on Wednesday, the 9th day of August, 1961.

It is a condition of this notice that all offers received must remain open for acceptance for a period of 21 days from the closing date, namely, the 9th August, 1961.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The business is closed, but will be open for viewing by intending purchasers between the hours of 9 a.m. and 4.30 p.m. on Tuesday, Thursday and Monday, the 25th, 27th and 31st July, 1961, respectively.

The inventories are available for inspection at the offices of the undersigned from whom further particulars may be obtained.—Peter Tavia Whiteman, Provisional Trustee, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (P.O. Box 7976), Telephone 22-4964, Johannesburg. 9125—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, MALHERBE & SEUNS (EDMS.), BEPERK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om aanstelling as 'n ontvang- en hanteeragent van die Raad ten opsigte van die beheerde gebied Witwatersrand.

Enige persoon wat beswaar het teen die aansoek kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—Malherbe & Seuns (Edms.), Beperk. A. J. Nel, Direkteur.

Direkteure: S. v. B. Malherbe, B. v. d. M. Malherbe, A. J. Nel, mev. A. E. Malherbe. 9113—28

KAAP.—CAPE.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ek, GEORGE JACOBUS PETERSEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Louisvale Butchery, Louisvale Road, Athlone, K.P., te verskuif na 'n ander perseel geleë te Lawrence Road, Crawford, Cape, Lot Pt. A of Lot Z.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgename verskuiving kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—G. J. Petersen. 9188—28

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

KENNISGEWING VAN WYSIGING VAN WES-KAAPLANDSE LISENSIE, 1925.

Kennis geskied hierby ingevolge artikel drie-en-dertig (3) van die Elektrisiteitswet, 1958, dat die Elektrisiteitsbeheerraad op 13 Maart 1961 die volgende wysigings tot die Wes-Kaaplandse Lisensie, 1925, van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie toegestaan het, naamlik:—

- (1) In Klousule 6 van die Lisensie, met betrekking tot Hexrivier-kragsentrale, vervang „100,000 kilowatt” met „150,000 kilowatt”.
(2) In Klousule 7, voeg die volgende bykomende sub-paragraaf genummer (d) in:—

„(d) Die bykomende gebied aangetoon op gedeponeerde plan No. 1.03/5918 binne die verdere grens naamlik:—

Begin by die suidwestelike hoek van die plaas Footpads Kloof CER 1.23 op die grens van die gebied beskryf in sub-paragraaf (a) hiervan, volg daarvandaan die plaasgrense ten einde die volgende plase in te sluit, Footpads Kloof CER 1.23, Zand River TVL 3.25, Platfontein Outspan B 632/1870, Die Brak 1957 114.5664, Rietpoort TVL 3.26, Lower Roodewal CER 2.28, Upper Roodewal CER 1.22, Bantamsfontein TVL 5.34, Brandenburg TVL 4.2, Klipbanksfontein TVL 4.13, Muishond Rivier CER 1.11, Kareekloof WOR 14.10, Oude Huis WOR 14.9, Klipbanksfontein WOR 19.31, Ek Kraal SV 4.4, Appelsfontein WOR 15.4, De Hoop WOR 8.39, Rheebokefontein WOR 8.38, Wolvenkop SV 5.4, Annex Meintjesplaats SV 5.3, Spitzkop WOR 8.43, Koornplaats WOR 8.55, Anysriviersplaat SV 2.3, Dwarsrivier WOR 8.53, Modderfontein WOR 8.52, Rietpoort WOR 13.22, Hamelkraal WOR 13.22, Plaatdoorns BFW 4.47, Dapperfontein BFW 17.13, Hogevel A BFW 15.14, Hogevel B BFW 15.20, Wilgeboschdrift BFW 4.42, Buffelskop BFW 16.8, Vindragersfontein BFW 4.40, Boven Schoenmakers Winkel BFW 12.18, Bulwater BFW 17.8, Vlak Kraal en Tuin Kraal BFW 4.11, Roodheuwel BFW 4.12, Koekemoer BFW 15.5, Welgemoed 1936 165.8767, Dansterfontein BFW 16.7, Blaauwkrans A 1931 71.3205, Brandewyns Gat BFW 4.3, Klipplaatsfontein BFW 11.21, Bruidgomberg BFW 12.24, Matjes Valley GR 4.4, Baastardspoort BFW 2.13, Middelkraal BFW 2.8, Waterval en Middelkraal BFW 13.3, Dundee BFW 18.9, Roodewal BFW 16.1, Scheurfontein BFW 13.18, Grasplaats BFW 13.20, Dassiesfontein BFW 9.21, Dassiesfontein BFW 9.22, Lot 845 BFW 9.23, Kromelboog BFW 9.5, Courlandskloof BFW 9.10, Klipkraal BFW 9.11, Combrinkskuil BFW 11.17, Upper Nelspoort BFW 9.2, Lower Naartjieskuil BFW 15.12, Boschduiven River BFW 9.3, Blinkfontein BFW 11.15, Salt Rivers Poort BFW 9.19, Salt Rivers Vley BFW 9.20, Roux's Dam BFW 14.18, Kleine Kraan Vogelkuil BFW 11.5, Groot Kraan Vogelkuil BFW 9.28, Toornitzkuil BFW 14.13, Rystkuil BFW 10.4, Katdoornkuil BFW 16.2, Kantkraal BFW 11.22, Brits Eigendom BFW 17.18, Tygerpoort BFW 17.19, Antjesfontein PA 1.23, Spreuwfontein BFW 5.26, Waterfall BFW 5.25, Ganze Kraal PA 4.7, Jansenskraal PA 6.3, Jansenskraal en Carolus Kraal BFW 6.33, Grootte Tyger Berg BFW 6.15, Lot A Sand River PA 1.9, Lot B Sand River PA 1.10, Kaffirskraal PA 1/20, Olievenkloof PA 1.4, Angelierebosch BFW 5.13, Hattings Kloof PA 5.7, Angliersberg B 37.79, Gousberg, B 19.79, Dorpsrivier CRCT 86.52, C.G. 154.1950 De Wetsvley (B. 35/79), Paarde Vley B.34.79, Kliphuis Vlei B.27.79, Grootvlei B 29.79, Doornkloof B 21.79, Botes Nek, B 17.79, Grootberg B 13.79, Ossenberg A PA 6.3, Ossenberg B B 18.79, Brandberg LAI 1.3, Kleinberg LAI 1.2, Verlorenhoek A B 39.79, Verlorenhoek B B 40.79, Verlorenhoek C B 41/79, Ossenhoek B 619/79, Seven Weeks Poort B 620.79, Koudevelsberg B 612.79, Toverberg B 613.79, Annex Buffels Rivier B 3413.84, Annex Baartmansfontein B 3411.84, Annex Zuikerboschfontein B 3410.84, Annex Doorn River, B 3409.84, Annex Driefontein PA 3.12, Ruggenskraal PA 3.11, Wilgerfontein WOR 19.11, Wittepoort WOR 14.11, Anysberg Oos WOR 19.20, Anysberg Wes LAI 1.10, Keurkloof Aan De Anysberg, WOR 19.18, Annex Allemorgensfontein WOR 19.21, Annex Touwsfontein LAD 6.8, Kookerskloof LAD 6.9, Touwsfontein WOR 2.29, Stinkfontein RO 2.16, Ratelfontein RO 1.19, Gannaleegte RO 1.18, en Gats Kraal RO 1.26 tot by die suidoostelike hoek van die plaas Gats Kraal RO 1.26, wat op die grens van die bestaande leweringsgebied is”.

- (3) Wysig die Eerste Bylae by die Lisensie as volg:—

(a) Wysig in Klousule 1 van die Bylae die omskrywing van „maksimum aanvraag” deur die woorde „in kilovolt ampère” te skrap; deur die punt na die woord „maand” te skrap en deur die volgende woorde by te voeg „gemeet in kilovolt ampère of ampère soos die sinsverband mag vereis. Vir die doeleindes van Tarief (B) in Klousule 2 van hierdie Bylae is die aanvraag in ampère die totaal van die ampère in elk van die fases gebruik om die verbruiker te voorsien”.

(b) In Klousule 2 van die Bylae wysig item (c) van Tarief (A) as volg:—

(i) Skrap die woorde „en die Kaapstadse Stadsraad”.

(ii) Vervang die basiese prys van „1d. (een pennie) per 51,000 (een-en-veftigduisend) Britse termiese eenhede” met die basiese prys van „1.2d. (een desimaalpunt twee pennie) per 61,200 (een-en-sestigduisend twee honderd) Britse termiese eenhede”.

(iii) Vervang die woorde „0.02d. (desimaalpunt nul twee van 'n pennie)” met die woorde „0.024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie)”.

(c) In Klousule 2 van die Bylae wysig Tarief (B) as volg:—

(i) Skrap die paragraaf en vervang met die volgende paragraaf:—

„Vir 'n toevoer waarvan die maksimum aanvraag selde meer as 50 Kva en nooit meer as 75 Kva is nie, beskikbaar gestel teen die nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal vir gebruik as dryfkrag of vir verwarmings- of elektrochemiese prosesse, is daar”.

(ii) Skrap item (a) van die tarief; voeg die volgende nuwe items genummer (a) en (b) in en hernommer die bestaande item (b) om item (c) te wees:—

„(a) 'n diensprys van 8s. 3d. (agt sjielings en drie pennies) per maand. Hierdie prys is betaalbaar betsy elektrisiteit geneem word al dan nie; plus”

„(b) 'n aanvraagprys teen die koers van 1s. 7.5d. (een sjieling en sewe desimaalpunt vyf pennies) vir elke volttoeide ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande egter dat die verbruiker nie minder betaal as die minimum prys vir die meterinstallasie wat toentertyd vir sy toevoer geïnstalleer is nie, d.w.s.:—

Meterinstallasie om 'n maksimum aanvraag te meet van—

Minimum Prys.

	£	s.	d.	
minder as 25 ampère.....	0	6	7.5	(6.625s.)
vanaf 25 tot 33 ampère.....	0	9	9	(9.750s.)
vanaf 34 tot 49 ampère.....	0	14	7.5	(14.625s.)
vanaf 50 tot 66 ampère.....	0	19	6	(19.500s.)
vanaf 67 tot 99 ampère.....	1	9	3	(29.250s.)
vanaf 100 tot 132 ampère.....	1	19	0	(39.000s.)
vanaf 133 tot 198 ampère.....	2	18	6	(58.500s.)
vanaf 199 tot 297 ampère.....	4	7	9	(87.750s.)
meer as 297 ampère.....	5	17	0	(117.000s.)

plus”.

(iii) Wysig item (c) van die tarief deur die woorde „en die Kaapstadse Stadsraad” te skrap; deur die basiese prys van „1d. (een pennie) per 51,000 (een-en-veftigduisend) Britse termiese eenhede” te vervang met „1.2d. (een desimaalpunt twee pennie) per 61,200 (een-en-sestigduisend twee honderd) Britse termiese eenhede”, en deur die woorde „0.08d. (desimaalpunt nul agt van 'n pennie)” te vervang met die woorde „0.096d. (desimaalpunt nul nege ses van 'n pennie)”.

(iv) Voeg die volgende tydelike bepaling by:—

„Met dien verstande dat tot die datum waarop die lisensiehouer die metertoerusting geïnstalleer het wat nodig is vir die toepassing van die aanvraagprys uiteengesit in item (b) van hierdie tarief op alle verbruikers wat daarop geregtig is, daar vir die toevoer gedek onder hierdie tarief gevra moet word op die basis van die volgende voorlopige pryse (a) en (b) plus die energieprys uiteengesit in item (c) van hierdie tarief naamlik:—

(a) 'n diensprys van 5s. 3d. (vyf sjielings en drie pennies) per maand; hierdie prys is betaalbaar of elektrisiteit geneem word al dan nie; plus

(b) 'n prys van 6s. 7.5d. (ses sjielings en sewe desimaalpunt vyf pennies) per maand per ingerigte pk., met dien verstande egter dat in enige maand waarin die toevoer wat deur die verbruiker geneem word minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. is, die prys 4s. 7.5d. (vier sjielings en sewe desimaalpunt vyf pennies) per maand per ingerigte pk. is”.

(d) In Klousule 2 van die Bylae skrap Tarief (C) en vervang met die volgende Tarief (C):—

„Tarief (C)—Verligting en huishoudelike gebruik:—

Verligtings- en huishoudelike verbruikers het die kense van Tarief (B) of die volgende Tarief (C):—

Vir 'n toevoer aan persele ten opsigte waarvan 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak kan word—

Alternatief (i): Enkelskaaltarief:—

- (a) 'n Diensprys van 4s. 9d. (vier sjielings en nege pennies) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (b) 'n prys van 6d. (ses pennies) per eenheid in die maand gelewer; hierdie prys of 4s. 9d. (vier sjielings en nege pennies) na gelang van welke die grootste is, is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie.

Alternatief (ii): Kamertarief:—

- (a) 'n Diensprys van 4s. 9d. (vier sjielings en nege pennies) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (b) 'n prys van 2s. 4-5d. (twee sjielings en vier desimaalpunt vyf pennies) per kamer per maand; hierdie prys of 4s. 9d. (vier sjielings en nege pennies) na gelang van welke die grootste is, is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (c) 'n prys teen die koers van 0-846d. (desimaalpunt agt vier ses van 'n pennie) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde prys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik in die krag-sentrales van die lisensiehouer wat die Wes-Kaaplandse Onderneming voorsien 1-2d. (een desimaalpunt twee van 'n pennie) per 61,200 (een-en-sestigduisend twee honderd) Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas word op die manier uiteengesit in die tweede paragraaf van (c) van Tarief (B).

(e) In subklousule (2) van Klousule 2 van die Bylae—

- (i) skrap die woorde „enige aanvraagprys, prys per ingerigte pk., kamerprys of maandelikse minimum prys” en voeg die woorde „die diensprys en die aanvraagprys vir die toevoer, met inbegrip van die kamerprys en die prys per ingerigte pk.”; en
- (ii) voeg na die woorde „ingevolge subklousule (1) hiervan” die woorde „en die minimum betalings uiteengesit in die tariewe” in.

(f) Vervang in Klousule 6 van die Bylaag „artikel 26” met „artikel 29”.

- (4) (a) Die reg word aan die lisensiehouer gegee om strate op te breek in die bykomende gebied wat by sy leweringsgebied gevoeg is.
- (b) Die lisensiehouer word gemagtig om die gewysigde tariewe, uitgenome die nuwe ampère-aanvraagtarief, in te stel in die berekening van rekenings gebaseer op meterlesings wat op en na 1 Junie 1961 geneem word.
- (c) Die ampère-aanvraagtarief word ingestel wanneer toepaslike meters geïnstalleer word en met ingang daardie datum word die voorlopige tarief uiteengesit in die voorbehoud by Tarief (B) geskrap en maak nie langer deel van die Bylaag uit nie.

B. GAIGHER, Voorsitter,
Elektrisiteitsbeheerraad.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF AMENDMENT OF CAPE WESTERN LICENCE, 1925.

In terms of section *thirty-three* (3) of the Electricity Act, 1958, notice is hereby given that the Electricity Control Board, on the 13th March, 1961, granted the following amendments to the Cape Western Licence, 1925, of the Electricity Supply Commission, namely:—

- (1) In Clause 6 of the Licence, with respect to Hex River Power Station, substitute “150,000 kilowatts” for “100,000 kilowatts”.
- (2) In Clause 7 of the licence, insert the following additional sub-paragraph numbered (d):—

„(d) The additional area shown in Deposited Plan No. 1.03/5918 within the further boundary, namely:—

Commencing at the south-west corner of the farm Footpads Kloof CER 1.23 on the boundary of the area described in sub-paragraph (a) hereof, thence following the farm boundaries so as to include the farm Footpads Kloof CER 1.23, Zand Rivier TUL 3.25, Platfontein Outspan B 632/1870, Die Brak 1957 114.5664, Rietpoort TUL 3.26, Lower Roodewal CER 2.28, Upper Roodewal CER 1.22, Bantamsfontein TUL 5.34, Brandenburg TUL 4.2, Klipbanksfontein TUL 4.13, Muishond Rivier CER 1.11, Karreelkloof WOR 14.10, Oude Huis WOR 14.9, Klipbanksfontein WOR 19.31, Ek Kraal SU 4.4, Appelsfontein WOR 15.4, De Hoop WOR 8.39, Rheeboekfontein WOR 8.38, Wolvenkop SU 5.4, Annex Meintjes Plaats SU 5-3, Spitzkop WOR 8-43, Koornplaats WOR 8-55, Anysriviersplaat SU 2-3, Dwars Rivier WOR 8-53, Modderfontein WOR 8-52, Rietpoort WOR 13.20, Hamelkraal WOR 13.22, Plaatdoorns BFW 4.47, Dapperfontein BFW 17.13, Hogevel A BFW 15.14, Hogevel B BFW 15.20, Wilgeboschdrift BFW 4.42, Buffelskop BFW 16.8, Vindragersfontein BFW 4.40, Boven Schoenmakers Winkel BFW 12.18, Bulwater BFW 17.8, Vlak Kraal en Tuin Kraal BFW 4.11, Roodeheuwel BFW 4.12, Koekemoer BFW 15.5, Welgemoed 1936 165.8767, Dansterfontein BFW 16.7, Blaauwkrans A 1931 71.3205, Brandewyns Gat BFW 4.3, Klipplaatsfontein BFW 11.21, Brudegomsberg BFW 12.24, Matjes Valley GW 4.4, Baastardspoort BFW 2.13, Middelkraal BFW 2.8, Waterval en Middelkraal BFW 13.3, Dundee BFW 18.9, Roodewal BFW 16.1, Scheurfontein BFW 13.18, Grasplaats BFW 13.20, Dassiesfontein BFW 9.21, Dassiesfontein BFW 9.22, Lot 845 BFW 9.23, Kromelboog BFW 9.5, Courlandskloof BFW 9.10, Klipkraal BFW 9.11, Combrinks-kuil BFW 11.17, Upper Nelspoort BFW 9.2, Lower Naartjieskuil BFW 15.12, Boschduiven River BFW 9.3, Blinkfontein BFW 11.15, Salt Rivers Poort BFW 9.19, Salt Rivers Vley BFW 9.20, Roux's Dam BFW 14.18, Kleine Kraan Vogelkuil BFW 11.5, Groot Kraan Vogelkuil BFW 9.28, Toornitzkuil BFW 14.13, Rystkuil BFW 10.4, Kat Doornkuil BFW 16.2, Kantkraal BFW 11.22, Brits Eigendom BFW 17.18, Tygerpoort BFW 17.19, Antjesfontein PA 1.23, Spreeuwfontein BFW 5.26, Waterfall BFW 5.25, Ganze Kraal PA 4.7, Jansenskraal PA 6.5, Jansens Kraal en Carolus Kraal BFW 6.33, Groote Tyger Berg BFW 6.15, Lot A Sand River PA 1.9, Lot B Sand River PA 1.10, Kafferskraal PA 1.20, Olievenkloof PA 1.4, Angelierebosch BFW 5.13, Hattings Kloof PA 5.7, Angliersberg B 37.79, Gousberg B 19.79, Dorps Rivier CRCT 86.52, C.G. 154.1950 De Wetsvley (B 35.79), Paarde Vley B 34.79, Kliphuis Vlei B 27.79, Grootvlei B 29.79, Doornkloof B 21.79, Botes Nek B 17.79, Grootberg B 13.79, Ossenber A PA 6.3, Ossenber B B 18.79, Brandberg LAI 1.3, Kleinberg LAI 1.2, Verlorenhoek A B 39.79, Verlorenhoek B B 40.79, Verlorenhoek C.B. 41.79, Ossenhoek B 619.79, Seven Weeks Poort B 620.79, Koudevelsberg B 612.79, Toverberg B 613.79, Annex Buffels Rivier B 3413.84, Annex Baartmansfontein B 3411.84, Annex Zuikerboschfontein B 3410.84, Annex Doorn Rivier B 3409.84, Annex Driefontein PA 3.12, Ruggens-kraal PA 3.11, Wilgerfontein WOR 19.11, Wittepoort WOR 14.11, Anysberg East WOR 19.20, Anysberg West LAI 1.10, Keurkloof Aan De Anysberg WOR 19.18, Annex Allemorgensfontein WOR 19.21, Annex Touwsfontein LAD 6.8, Kookerskloof LAD 6.9, Touwsfontein WOR 2.29, Stinkfontein RO 2.16, Ratelfontein RO 1.19, Gannaleegte RO 1.18, and Gats Kraal RO 1.26, to the south-east corner of the farm Gats Kraal RO 1.26 on the boundary of the existing area of supply”.

(3) Amend the First Schedule to the Licence as follows:—

- (a) In Clause 1 of the Schedule, amend the definition of “maximum demand” by deleting the words “in kilovolt amperes”; by deleting the full stop after the word “month” and substituting a comma; and by adding the following words: “measured either in kilovolt amperes or amperes, as the context may require. For the purposes of Tariff (B) in Clause 2 of this Schedule, the demand in amperes shall be the aggregate of the amperes in each of the phases used for the supply to the consumer”.
- (b) In Clause 2 of the Schedule amend item (c) of Tariff (A) as follows:—
 - (i) Delete the words “and the Cape Town City Council”.
 - (ii) Substitute the basic price “1-2d. (one decimal two pence) per 61,200 (sixty-one thousand two hundred) British Thermal Units” for the basic price “1d. (one penny) per 51,000 (fifty-one thousand) British Thermal Units”.
 - (iii) Substitute the words “0.024d. (decimal nought two four of a penny)” for the words “0.02d. (decimal nought two of a penny)”.

(c) In Clause 2 of the Schedule amend Tariff (B) as follows:—

(i) Delete the first paragraph and substitute the following paragraph:—

"For a supply, the maximum demand rarely exceeding 50 kVA and at no time exceeding 75 kVA, made available at the nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, for use as motive power or for heating or electro-chemical processes, there shall be:—"

(ii) Delete item (a) of the tariff; insert the following new items numbered (a) and (b); and re-number the existing item (b) to be item (c):—

"(a) A service charge of 8s. 3d. (eight shillings and three pence) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus

"(b) a demand charge at the rate of 1s. 7.5d. (one shilling and seven decimal five pence) for each complete ampere of the maximum demand supplied in the month; provided, however, that the consumer shall pay not less than the minimum charge for the metering installation installed at the time for his supply, that is:—

Metering Installation to Measure a Maximum Demand of— Minimum Charge.

	£	s.	d.	
Less than 25 amperes.....	0	6	7.5	(6.725s.)
From 25 to 33 amperes.....	0	9	9	(9.750s.)
From 34 to 49 amperes.....	0	14	7.5	(14.625s.)
From 50 to 66 amperes.....	0	19	6	(19.500s.)
From 67 to 99 amperes.....	1	9	3	(29.250s.)
From 100 to 132 amperes.....	1	19	0	(39.000s.)
From 133 to 198 amperes.....	2	18	6	(58.500s.)
From 199 to 297 amperes.....	4	7	9	(87.750s.)
Over 297 amperes.....	5	17	0	(117.000s.)

(iii) Amend item (c) of the tariff by deleting the words "and the Cape Town City Council" by substituting the basic price "1.2d. (one decimal two pence) per 61,200 (sixty-one thousand two hundred) British Thermal Units" for the basic price "1d. (one penny) per 51,000 (fifty-one thousand) British Thermal Units"; and by substituting the words "0.096d. (decimal nought nine six of a penny)" for the words "0.08d. (decimal nought eight of a penny)".

(iv) Add the following temporary provision:—

"Provided that, until the date when the licensee has installed the metering equipment required for the application to all consumers entitled thereto of the demand charge set out in item (b) of this tariff, the supplies covered under this tariff shall be charged for on the basis of the following interim charges (a) and (b) plus the energy charge set out in item (c) of this tariff, namely—

(a) a service charge of 5s. 3d. (five shillings and three pence) per month which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus

(b) a charge of 6s. 7.5d. (six shillings and seven decimal five pence) per month per H.P. installed; provided however that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per H.P. installed, the charge shall be 4s. 7.5d. (four shillings and seven decimal five pence) per month per H.P. installed".

(d) In Clause 2 of the Schedule delete Tariff (C) and substitute the following revised Tariff (C):—

"Tariff (C)—Lighting and Domestic Uses—

Lighting and domestic users shall have the choice of Tariff (B) or the following Tariff (C):—

For a supply to premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made:—

Alternative (i)—Flat Rate Tariff:—

(a) A service charge of 4s. 9d. (four shillings and nine pence) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus

(b) a charge of 6d. (sixpence) per unit supplied in the month, which charge or 4s. 9d. (four shillings and ninepence) whichever is the greater, shall be payable whether any electricity is taken or not.

Alternative (ii)—Room Rate Tariff:—

(a) A service charge of 4s. 9d. (four shillings and ninepence) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus

(b) a charge of 2s. 4.5 (two shillings and four decimal five pence) per room per month, which charge or 4s. 9d. (four shillings and ninepence) whichever is the greater, shall be payable whether any electricity is taken or not; plus

(c) a charge at the rate of 0.846d. (decimal eight four six of a penny) per unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on the cost of coal consumed at the power stations of the licensee which supply the Cape Western Undertaking being 1.2d. (one decimal two pence) per 61,200 (sixty-one thousand two hundred) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner set out in the second paragraph of (c) of Tariff (B)".

(e) In sub-clause (2) of Clause 2 of the Schedule—

(i) delete the words "any demand charge, charge per H.P. installed, room charge, or monthly minimum charge" and insert the words "the service charge and the demand charge for the supply, including the room charge and the charge per H.P. installed"; and

(ii) after the words "sub-clause (1) hereof" insert the words "and the minimum payments set out in the tariffs".

(f) In Clause 6 of the Schedule, substitute "Section 29" for "Section 26".

(4) (a) The Licensee is granted the right to break up streets in the additional area added to its area of supply.

(b) The licensee is authorized to introduce the amended tariffs, except the new ampere-demand tariff, in the calculation of accounts based on meter readings taken on and after 1st June, 1961.

(c) The ampere-demand tariff shall be introduced when appropriate meters are installed, and from that date the interim tariff set out in the proviso to Tariff (B) shall be deleted and shall cease to form part of the Schedule.

B. GAIGHER, Chairman.

Electricity Control Board.

9012—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that ERNEST LOUISA MULLER intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of retail butchery business which she proposes to conduct at Portion 2 of Tecoma, Thornhill, District Port Elizabeth.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed butchery, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 12th day of July, 1961.—Ernest Louisa Muller, P.O. Thornhill. 9005—28

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

GAYHILL INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation)
(Registered Number C.2013).

The public auction sale of the block of flats known as DE VILLIERS HOF, De Villiers Street, Goodwood, Cape, previously advertised to take place on the 3rd July, will now be held on Monday, the 7th August, at 3 p.m. at the property.—J. M. Borton, Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town. 9159—28

PUBLIC AUCTION SALE.

Insolvent Estate J. B. Chafeker (Ref. No. 11155).

Messrs. Commercial Auctioneers, duly instructed, will sell the grocery stocks at 8a Commercial Street, Cape Town, on Thursday, 3rd August, 1961, commencing at 10 a.m.

The stocks can be inspected at any time by arrangement with the Auctioneer.

Terms.—Cash on day of sale.

P. J. D. de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town. 9116—28

VOOGDYFONDS OOS-KAAPSE AFDELING.

Die volgende lys van opvorderbare bedrae in die boeke van die Voogdyfonds, op 1 Julie 1961, wat nie opgeëis is nie word hiermee gepubliseer ooreenkomstig die bepaling van artikel *sewe-en-negentig* van die Boedelwetnr. 24 van 1913.

Belanghebbende persone word uitgenooi om hul vorderinge by hierdie kantoor in te dien (die nommer en bladsy vermeld soos hier aangewys) ondersteun deur die bewys van sulke vorderinge.

H. J. KRIEL,

Meester van die Hooggeregshof,
Oos-Kaapse Afdeling.

Meesterskantoor,
Grahamstad. 15 Julie 1961.

GUARDIAN'S FUND EASTERN CAPE DIVISION.

The following list of amounts standing in the books of the Guardian's Fund on 1st July, 1961, which are claimable and unclaimed, is published in conformity with the provisions of section *ninety-seven* of the Administration of Estates Act No. 24 of 1913.

Persons interested are invited to submit their claims to this office (quoting the folio number mentioned) supported by the requisite proof of such claims.

H. J. KRIEL,

Master of the Supreme Court,
Eastern Cape Division.

Master's Office,
Grahamstown. 15th July, 1961.

AFWESIGE ERFGENAME.—ABSENT HEIRS.

Folio.	Aan wie verskuldig. <i>To whom due.</i>	Bedrag. <i>Amount.</i>
		R c
5/22	Henry, I. A.....	251 33
5/34	Lowe, M.....	200 00
	Linde, v. d., J.....	235 13
	Lu Llabai, M.....	406 63
5/37	Mkatali, Tshwalaka.....	109 14
	MacDonald, Archibald.....	1,132 28
	McIntyre, Kenneth Radcliff.....	829 73
5/52	Rundle, R. H. (undetermined heirs).....	1,016 47
5/58	Tze, Keow.....	135 71
5/67	Estate v. d. Westhuizen, A. M. (for unknown heirs).....	244 47
A/H.L.	Estate Long, E. E. (for unknown heirs).....	595 99
A/H.W.	Wattrus, Hilton Douglas.....	1,359 03

ONBEKENDE ERFGENAME.—UNKNOWN HEIRS.

Folio.	Naam van Boedel. <i>Name of Estate.</i>	Bedrag. <i>Amount.</i>
		R c
5/79	Baneti, Nzulwana.....	120 74
5/88	Elias, Jamani.....	116 30
5/94	Ganati, Ndzeni.....	300 00
5/116	van Niekerk, R. L.....	235 13
5/118	Malan, M. J.....	182 20
5/120	Manyaka, Velile.....	724 40
	Magua.....	836 83
	Makoto, Elsie.....	434 99
5/121	Puza, Mdulikha.....	127 45
5/121	Pieterse, J. M.....	130 87
5/124	Qumbu, Henrietta.....	200 00
5/130	Sipunja, Qeteya.....	608 58
	Skendle, Annie.....	231 00
5/133	Talbot, M. J.....	161 73
5/133	Tenge, Annie.....	300 00
U/H.S.	Smith, Violet.....	600 00

Folio.	Ander gelde. <i>Other Monies.</i>	Bedrag. <i>Amount.</i>
		R c
5/155	Nelson, L.....	125 83

9106—28.

APPLICATION.

It is hereby notified that GORDON DAWSON TEE, of 169 Willow Road, Fairview, Port Elizabeth, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a dealer in respect of a retail butcher business at Erf No. 576 (portion of Erf No. 213), situate at Kleinskool, in the District of Bethelsdorp, in the Division of Port Elizabeth.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—Shefer & Aronson, Applicant's Attorneys, 7 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth.

9093—28

PUBLIEKE VEILING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van C. J. HYMAN, sal die ondergetekende die voertuig hieronder beskrywe, per publieke veiling verkoop vir die hoogste bod op Saterdag, 29 Julie 1961, om 10-uur vm.—

Chevrolet Bakkie, 1947 model, CAY 459.
Plek.—By my Kantoor te Schröderstraat 33a, Upington.

Terme.—Streng kontant.

J. N. Strauss, Afslaer. 9087—28

CHANGE OF NAME.

In terms of regulation 8 (ii) of the regulations promulgated in terms of the Welfare Organizations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947), it is hereby notified that THE PORT

ELIZABETH TUBERCULOSIS ACTION COMMITTEE proposes to change its name to SANTA, Port Elizabeth Branch, and to change its objects as follows:—

- To promote and support measures for the prevention, early discovery and prompt and efficient treatment of Tuberculosis and for its eradication.
- To concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of tuberculosis and those who have suffered from the disease, as well as the dependants and contacts of all such persons.
- To raise funds for any or all of the objects of the Branch.

All persons desirous of raising objections thereto, must lodge their representations with the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within a period of 21 days.

9234—28

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN JOHANNES PETRUS VAN DALEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te dryf, geleë te Boshoffstraat, synde Erf No. 37, Westering, geleë in die Munisipaliteit van die Stad van Port Elizabeth, Afdeling van Port Elizabeth, groot 22,791 vierkante voet.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Port Elizabeth, 21 Julie 1961.—J. J. P. van Dalen, Applikant.

9235—28

TENDERS.

DIXIES SHOE STORE (PTY.), LIMITED
(in Liquidation) Somerset West (Ref. C. 2048).

Tenders are hereby invited for the following:—

- Fixtures and fittings — comprising shelving and sundry furniture, 2 cash registers, 2 safes, light fittings, etc.
- Stock-in-trade — comprising ladies' gent's and children's shoes, handbags and hosiery — approximate cost, R12,000.00.
- Outstanding Book Debts—approximately R3,200.00.

There is no lease and any person submitting an offer for the business will have to make his own arrangements with the landlord.

Tenderers must submit separate offers for items (a), (b) and (c).

The value of the stock-in-trade and outstanding book debts will be determined on the date on which the offers are accepted.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate in a sealed envelope marked "Tenders—Dixies Shoe Store (Pty.), Ltd. (Ref. C. 2048)", must be lodged at the Master's Office, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than 12 noon on Thursday, 10th August, 1961.

Terms.—Cash against delivery and cessation of book debts.

The book and the assets can be inspected at Somerset West, during normal business hours and by arrangement with Mr. F. J. Dixon.—C. J. Gill and P. J. D. de Villiers, Joint Liquidators, 14 Keerom Street, Cape Town., 9114—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that **OXFORD DELICATESSEN (PROPRIETARY), LIMITED** (Director: Alfred Brett), trading as **WEETWOOD'S MEAT MARKET**, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a factory business which they propose to conduct at 32 First Avenue, Walmer, Port Elizabeth.

Any persons who have any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within fourteen days of the publication of this notice.—Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Applicant, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. 9119—28

PUBLIC AUCTION SALE.

SPRINGBOK LEATHER INDUSTRIES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Ref. No. C.2031).

Duly instructed, Messrs. I. Gordon & Jowell, Auctioneers of Springbok, will sell by public auction on Saturday, 5th August, 1961, at 10 a.m., the assets of the Company consisting of a desk, chair, shelves and various items of shoe-making machinery.

Further particulars can be obtained from the Auctioneers.—P. J. D. de Villiers, Liquidator, 14 Keerom Street, Cape Town. 9115—28

CAPE TRUSTEES & EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Re Insolvent Estate L. W. FOUNTAIN
(No. 11167).

Without reserve, public sale of stock of children's clothing, cottons, trimmings, etc.; also virtually new Singer sewing machine, buttonhole machine, display mirror, fittings, chairs, ironing board, etc., at 11 Commercial Street, Cape Town, Tuesday, 1st August, at 10.30 a.m. sharp.

Duly instructed by the Trustee, undersigned Auctioneers will sell the above assets by public auction to the highest bidder.

Also on behalf of whom it may concern, large quantities of men's, ladies' and children's clothing, blankets, sheets, dresses, etc.—J. M. Naudé, Trustee, Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town. Merchandise Exchange (Pty.), Ltd., Cecil Mark, Auctioneer, Stock Liquidators and Auctioneers, 11-13 Commercial Street (Tel. 3-5509 and 3-3673), Cape Town. 9118—28

NATAL.

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (NATAL) (PTY.), LTD.
(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of S.A.)

Insolvent Estate ISREAL ALEXANDER
(Master's Reference No. 5336).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell at the spot, Clermont Native Township, Clermont, Natal, at 10.30 a.m. on Friday, 4th August, 1961, the following:—

Fixtures and fittings, office equipment, stock-in-trade.

Also the Insolvent Estate's right, title and interest to trade under the name of **I. ALEXANDER AND COMPANY**, together with the Estate's right, title and interest to the Green Leaf and Ebony range of products, together with all other trade names or names of products attaching to the said business.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly apply to the Auctioneers, Empire Auctioneers and Estate Agents (Natal) (Pty.), Limited, 403 Smith Street (P.O. Box 2556), Phones 6-9315/6, Durban. 9120—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that **I. JAMES BRUCE KIPPEN**, of Port Shepstone, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at

Subdivision A of the Wolds, District of Port Shepstone, to other premises situated at the farm Eedeswold No. 5120, District of Port Shepstone.

Any person who has any objections against the proposed transfer, may lodge such objections, in writing, with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Port Shepstone this 19th day of July, 1961.—James Bruce Kippen, c/o Forder, Ritch & Eriksson, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone, Natal. 9165—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that **ROY MAURICE POWELL**, of Port Durnford, Zululand, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher and a quota in respect of a new butcher's business which he proposes to conduct at Port Durnford, Reserve No. 10, in the Magisterial District of Mtunzini.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Eshowe, this 17th day of July, 1961.—H. H. Kent, Applicant's Attorney, 18 Main Street (P.O. Box 51), Eshowe. 9167—28

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, **William Henry Squires, Leslie John Squires and George Ernest Squires** in our capacity as Directors of **SQUIRES BROS. (PROPRIETARY), LIMITED**, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchers in respect of a butchery business which we propose to conduct at Subs. 160 and 164 in the Health Committee Area of Cato Ridge, County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Camperdown this 19th day of July, 1961.—Randles, Davis & Wood, Applicant's Attorneys. 9178—28

NOTICE.

Cannon and Finlay acting on instructions from the Trustee in the Insolvent Estate **F. T. ERICH** (Master's Reference No. 5428) (trading as **GEORGE'S STORES**, 131a Pine Street, Greytown), we will auction in our mart (for convenience of sale) 118 Commercial Road, Pietermaritzburg, on Friday, 11th August, commencing at 9 o'clock, portion of stock-in-trade, comprising chiefly, filing cabinet, Burroughs adding machine, exercise books, ledgers, blotting paper, envelopes, scrap books, manuscript books, typewriting paper, wage packets, seed bags, writing pads, examination books, address books, quantity of novels.—Cannon & Finlay (Pty.), Ltd., 118 Commercial Road, Phone 2-9571/2, Pietermaritzburg. 9169—28

O.V.S.—O.F.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, **CHRISTOFFEL JOHANNES BOTHA**, die ondergetekende, voornemens is om by

die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleis-nywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 644, Buyslaan, Theunissen, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—
C. J. Botha, Posbus 34, Theunissen.

9183—28

PUBLIC AUCTION.

Insolvent Estate IRVING SOLOMONS
(X40/61).

Instructed by the Trustee we will on Saturday, 5th August, 1961, at 10.30 a.m., sell by public auction at 76 St. Andrew's Street, Bloemfontein, a large range of

various dry cleaning equipment including a variety of office equipment, a 1956 Renault motor car and two delivery motor vans.

Particulars from Trustee.—A. G. C. Reid, Phone 8-1178, Bloemfontein, or Dippenaar & Co., Phone 8-2208, Bloemfontein.

9101—28

Koop Unie-leningssertifikate
Buy Union Loan Certificates

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 de'e)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN



Wapen van die Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die Staatskoerant op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanseleerde R1 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betelings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the Government Gazette should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the Government Gazette.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered Number of Estate.	Familiernaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.	Datum van Oorlyde. Date of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.
2808/61	Williams, John Henry, gardener.....	14/7/61	3/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2771/61	Taylor, Aletta Jacoba, construction plant operator.....	2/4/61	1/8/61, 10 a.m., Bellville.
2420/61	Viana, Harry Johan Christian, messenger.....	1/5/61	2/8/61, 10 a.m., Stellenbosch.
2697/61	Traut, Charles Myles, temporary clerk.....	9/4/61	3/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2702/61	Zeeman, Jacob Hermanus, pensionaris.....	18/6/61	1/8/61, 10 vm., Bellville.
2698/61	Vinokur, Rivke (Rivel), housewife.....	25/6/61	3/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2605/61	Walder, Albert Edward Walter, pensioner.....	21/6/61	3/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2220/61	Joos, Friederick Wilhelm Arthur, retired.....	6/6/61	8/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2756/61	Filmalter, John David, arbeider.....	18/5/61	9/8/61, 10 vm., Springbok.
2762/61	Jaftha, Lena, housewife.....	11/10/40	8/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2813/61	Goslett, Alfred George, pensioner.....	2/7/61	8/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2801/61	du Plooy, Arthur Lawrence, taxi driver.....	13/12/60	8/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2776/61	America, Frederick Johannes, pensionaris.....	31/5/61	9/8/61, 10 vm., Wellington.
2800/61	Davids, Arthur Nicolas, onderwyser.....	15/4/61	9/8/61, 10 vm., Springbok.
2798/61	Burke, Aiban Ambrose, klerk.....	2/1/61	8/8/61, 10 vm., Kaapstad.
2743/61	Armstrong, Elizabeth Cumming, none.....	7/7/61	8/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2703/61	Berk, Aaron, manager.....	14/6/61	8/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2587/61	Allie, Sophia Khadija, butcher.....	30/6/61	8/8/61, 10 a.m., Cape Town.
2723/61	Bethel, Johanna Christina, blockman.....	6/6/61	8/8/61, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

4278/61	van Stryp, Hendrik Lambertus, pensionaris.....	8/6/61	4/8/61, 10 vm., Amsterdam.
4345/61	van Wyk, Pieter, 'n boer.....	21/6/61	3/8/61, 10 vm., Rustenburg.
4391/61	Jansen van Vuuren, Hendrik Johannes, myner.....	31/5/61	4/8/61, 10 vm., Springs.
4392/61	Vorster, Martha Jacoba.....	14/6/61	3/8/61, 10 vm., Witrivier.
4057/61	Sherwen-Slater, Kathleen Mary.....	27/4/61	4/8/61, 10 vm., Springs.
4309/61	Teesdale, James McRobbie.....	17/6/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
3610/61	Scott, George, pensioner.....	22/5/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4223/61	Vos, Johannes Casparus, S.A. Polisie.....	27/4/61	1/8/61, 10 vm., Pretoria.
4211/61	Thiart, Maryna Elizabeth Cornelia, mediese beampte.....	16/3/61	4/8/61, 10 vm., Wolmaransstad.
4458/61	Prinsloo, Hendrik Jacobus, pynhyser fabrikant.....	7/5/61	4/8/61, 10 vm., Pietersburg.
4055/61	Rothman, Rachel van der Byl, huisvrou.....	8/6/61	1/8/61, 10 vm., Pretoria.
4041/61	Nel, Philip Rudolph, rustend.....	9/6/61	2/8/61, 10 vm., Klerksdorp.
268/61	van Niekerk, Schalk Willem, ambagsman.....	30/12/60	1/8/61, 10 vm., Pretoria.
4048/61	Plasket, Rose Ann, housewife.....	21/5/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4049/61	Plasket, Henry Godfrey Frederic, retired.....	5/6/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4549/61	Pentz, Michiel Christiaan, electrician.....	16/5/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4072/61	Beste, Hermanus Wilhelm, blokman.....	11/11/60	8/8/61, 10 vm., Pretoria.

Registrasie-nommer van Boedel. Registered Number of Estate.	Familiennaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.	Datum van Oorlyde. Date of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.
3340/61	James, William Stuart, dentist.....	10/10/60	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
3307/61	Groote, Nora Kate.....	2/6/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4474/61	Dondovich, Victor Field, carpenter.....	16/6/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
3981/61	Gumpertz, Jeane, casual employee.....	29/5/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4450/61	Kruger, Christiaan Stephanus, klerk.....	5/5/61	4/8/61, 10 vm., Koster.
4034/61	Lush, Edward Sydney, barman.....	20/1/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4525/61	Joscelyne, Marian McRirick.....	20/6/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
3697/61	Kruger, Christiaan Johannes.....	8/5/61	4/8/61, 10 vm., Germiston.
4324/61	Harding, Simon Hendrik, messelaar.....	5/1/61	4/8/61, 10 vm., Standerton.
4323/61	Harmse, Gideon Johannes, pensionaris.....	1/6/61	1/8/61, 10 vm., Pretoria.
4089/61	Kruger, Andries Jacob.....	3/6/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4290/61	Duston, Jamer Gregor.....	7/4/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4942/59	Clack, Emli Annie Elizabeth.....	30/5/59	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4071/61	Belling, Otto Robert.....	20/5/61	1/8/61, 10 vm., Pretoria.
4250/61	Laskaris, Stamatis, diplomat.....	10/11/60	1/8/61, 10 a.m., Pretoria.
4408/61	Bosman, Phillipus Petrus, kabinet-maker.....	23/6/61	4/8/61, 10 vm., Benoni.
3972/61	Curtis, Joseph Henry, panel-beater.....	26/5/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4221/61	Venter, Petronella, sakevrou.....	13/10/60	4/8/61, 9.30 vm., Johannesburg.
4310/61	Tonetti, Lydia Berendina.....	28/5/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
3526/61	Steele, Sarah.....	25/4/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4115/61	Schulz, Eugen Karl Ferdinand, engineer.....	18/4/61	4/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
4206/61	Smith, Sagarya Doratheia, 'n boer.....	10/6/61	4/8/61, 10 vm., Nylstroom.
3821/61	Wilken, Adriana Aletta.....	29/4/60	1/8/61, 10 vm., Pretoria.
4900/61	Klagsbrun, Eva.....	17/7/61	1/8/61, 10 vm., Pretoria.

NATAL.

1543/61	Sheodihul, I.I. No. 76429, a farmer.....	18/4/61	3/8/61, 10 a.m., Port Shepstone.
2071/61	Cunningham, Hugh Summerville, retired.....	26/6/61	3/8/61, 9 a.m., Durban.
2018/61	Earley, Charles Henry, retired engineer.....	25/2/61	3/8/61, 9 a.m., Durban.
2060/61	Darrock, Margaret Jean, engine-driver.....	7/6/61	3/8/61, 10 a.m., Mtunzini.
2059/61	Deetlefs, Joseph Jeremiah, stoker.....	28/5/61	3/8/61, 10 a.m., Bloemhof.
1804/61	Anderson, Theodore John, miner.....	1/6/61	3/8/61, 9 a.m., Durban.
2053/61	Joganna, waiter.....	8/6/61	3/8/61, 9 a.m., Durban.
2054/61	Govindasamy (also known as Chetty), printers assistant.....	19/4/61	2/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2711/60	Devasodden, James Isaac, waiter.....	5/7/60	3/8/61, 9 a.m., Durban.
2043/61	Diack, Maggie.....	6/7/61	2/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2045/61	Ramothar, baker.....	4/3/60	3/8/61, 10 a.m., Dundee.
2048/61	Seevaraj, factory worker.....	8/5/61	2/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2051/61	Muniamma, housewife.....	12/2/61	3/8/61, 9 a.m., Durban.
2058/61	Mahadhai, housewife.....	18/6/61	3/8/61, 10 a.m., Glencoe.
2047/61	Carosin, Joseph Antoine Aurele Roger.....	18/9/59	3/8/61, 9 a.m., Durban.
1256/61	Kallu, gardener.....	29/1/61	3/8/61, 10 a.m., Howick.
1180/55	Holst, Dorothea Elizabeth, husband, a retired farmer.....	21/4/55	3/8/61, 10 a.m., Greytown.
846/60	Buckle, Maria Louisa, huisvrou.....	18/3/60	3/8/61, 9 vm., Durban.
181/XIV	Newlands, William.....	14/8/02	3/8/61, 9 a.m., Durban.
996/54	Stephen, John, retired marine engineer.....	9/4/54	4/8/61, 10 a.m., Johannesburg.
1481/61	Scheepers, Helena Susanna, 'n boer.....	19/4/61	3/8/61, 10 vm., Vryheid.
1918/61	Munisami, waiter.....	10/11/60	3/8/61, 9 a.m., Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

137/60	van Staden, Frederik Johannes, slagter.....	4/1/60	4/8/61, 10 vm., Bloemfontein.
*1283/60	Myburgh (gebore Bisschoff, voorheen de Witt), Dorothea Cornelia, huisvrou.....	26/8/60	4/8/61, 10 vm., Bloemfontein.
51/58	van Niekerk, Hester van Heerden, huisvrou.....	24/11/57	2/8/61, 9 vm., Harrismith.
922/61	van Niekerk, Lukas Wilhelmus 'n boer.....	28/6/61	2/8/61, 9 vm., Harrismith.
876/61	du Preez, Georg Gideon Petrus, pensionaris.....	28/5/61	4/8/61, 10 vm., Sasolburg.
932/61	Gouws, Johan George, rustende.....	26/6/61	2/8/61, 9.30 vm., Wepener.
877/61	Steyn, Anna Maria, rustende huisvrou.....	10/6/61	2/8/61, 10 vm., Hennenman.
33969	Tankel, Samuel, clerk.....	23/11/41	4/8/61, 10 a.m., Bloemfontein.
903/61	Aveling, Maria Catharina Aletta, rustende boer.....	24/6/61	2/8/61, 9 vm., Harrismith.
87/61	Theunissen, Anna Angouleme, sales representative.....	26/11/60	2/8/61, 11.30 a.m., Parys.
139/60	Henery, Harry Abraham, ,, blaster, " munisipaliteit.....	7/1/60	4/8/61, 10 vm., Bloemfontein.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

369/61	Lombaard, Nicolaas Albertus, landbouer.....	1/7/61	3/8/61, 10 vm., Kakamas.
370/61	Struwig, Andre.....	2/7/61	1/8/61, 10 vm., De Aar.
352/61	Jansen van Rensburg, Rudolf Andries, 'n boer.....	22/6/61	3/8/61, 10 vm., Mafeking.
376/61	Hendriks, Egbert Johannes, trekkerbestuurder.....	18/4/61	2/8/61, 10 vm., Kimberley.
350/61	Madella (born Katz), Salome Catherine.....	4/5/54	2/8/61, 10 a.m., Kimberley.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1342/61	Cox (born Dobson), Winifred Agnes, housewife.....	1/5/58	9/8/61, 10 a.m., East London.
921/61	Makandla, Enock, labourer at wireless station.....	14/4/61	4/8/61, 2 p.m., Port Elizabeth.
1385/61	Tree (born Gerber), Sophia Elizabeth, housewife.....	23/5/61	2/8/61, 10 a.m., Uitenhage.
1384/61	van Vuuren (gebore Gouws), Elsie Sophia Wilhelmina, huisvrou.....	3/7/61	2/8/61, 10 vm., Jansenville.
1287/61	Strydom (gebore Coetsee), Gesina Cornelia Dorothea, huisvrou.....	5/10/60	2/8/61, 10 vm., Uitenhage.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LE.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdrost. Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1298/61	Christiaan Jacobus Burger, wewenaar, boer; Eerste en Finale	—	Piketberg.....	Fritz Lambrechts & Kie., Prokureurs, Hofstraat (Posbus 41), Piketberg.
1007/61	Holwill, Martha Lucy; First and Final.....	—	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
1988/61	Bester, Hendrina Hermina (gebore de Kock), van Smutsiaan, Hermanus; Eerste en Finale	—	Hermanus.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
28/61	Esterhuizen, Abel Jacobus, werktuigkundige, van Warrenton; Eerste en Finale	—	*Warrenton....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1855/61	Ellis, Phillipus Lodewyk, boer, en nagelate eggenote Isabel Ellis (gebore Horn), van Hexrivier, Distrik Worcester; Eerste en Finale	—	Worcester.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1234/61	Vink, Lewis van Niekerk, van Leliefontein, Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
4125/60	Maria Paulina Bilor; First and Final.....	—	—	F. W. Muller, Executor Dative, c/o General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
3817/59	du Toit, Petrus Daniel; Eerste en Finale.....	—	Vanrhynsdorp..	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 1, Vanrhynsdorp.
179/61	Visser, Hendrik Johannes, en nabywende eggenote Susara Jacoba Visser (gebore van der Westhuizen), van Kenhardt; Eerste en Laaste	—	*Kenhardt.....	C. B. Scholtz & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
5289/57	Wyatt, Henry Browning Amos, plantation labourer, of Platbosch, District of Knysna, C.P.; Amended First and Final	—	Knysna.....	E. A. Meyer & Company, P.O. Box 60, Knysna, C.P., Attorneys for Executor Dative.
510/59	van Zyl, Magrietha (Margaretha) Johanna (gebore Venter); Eerste en Finale	—	*Postmasburg..	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg.
603/60	Lombaard, Martha Elizabeth Hester Petronella (gebore Combrink), van Bergplaats, Pk. Silverstreams, K.P., en nagelate eggenoot Rudolf Jacobus Lombaard; Eerste en Finale	—	*Postmasburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
392/59	Hendricks, City, formerly married to Mohamed Isaacs, now deceased, by Mohammedan Rites; Supplementary	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
130/61	Wilson, William Douglas, and surviving spouse, Annie Wilson (born Bennetto); First and Final	—	*	Haarhoff, Hertog, Moulit & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Stockdale Street, Kimberley.
256/61	Sindler, Abraham Wolff, produce merchant, of 49 Voortrekker Street, Oudtshoorn; First and Final	—	Oudtshoorn....	Kaplan & Oates, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
5281/60	Gundry, Rose Ann (born Riches), widow; First and Final	—	Caledon.....	Fred. H. Gundry, for Self and Co-Executrix, P.O. Box 11, Kokstad.
525/61	Basson, Bertina Johanna Aletta, of 17 Alexander Street, Paarl; First and Final	—	Paarl.....	J. G. Smit, P.O. Box 273, Paarl.
473/61	Michiel Willem van Rooyen, in lewe 'n voorman in diens van die Departement van Bosbou, Pk. Karatara, Distrik Knysna, en nabywende eggenote Jacoba Isabella van Rooyen (gebore Kapp), wie binne gemeenskap van goedere gehuud was; Eerste en Finale	—	George.....	J. I. van Rooyen, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Van Kervelhuis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
4911/60	Jacobus Daniel Burger; Eerste en Finale.....	—	Robertson.....	S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 41, Robertson.
235/61	van der Merwe, Joachim Christoffel, en nagelate eggenote Salomina Susanna van der Merwe (gebore Odendaal), van Carsonstraat, Ceres	—	Ceres.....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
5155/60	Zaayman (of Zaaïman), Bernardus Lambertus, en nagelate eggenote Catharina Johanna Zaayman (of Zaaïman); Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Duvenage & Duvenage, Prokureurs vir Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn.
3652/59	Wynne, Thomas Lodewyk, en langsewende eggenote Louisa Wilhelmina Wynne (gebore Paulse), van Hooivlakte, Beaufort-Wes; Eerste en Finale	—	Beaufort-Wes...	Verster & De Villiers, Donkinstraat 54, Beaufort-Wes.
4720/57	Arthur Thomas Purdon; Second and Final..	—	Port Elizabeth..	L. B. Green, Attorney for Executor Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
3318/57	Joubert, Hester Maria Susara (gebore Bosman), van Boston Landgoed, Bellville; Eerste en Finale	—	Bellville.....	A. Ben M. Rabinowitz, Voortrekkerweg 131, Bellville.
6257/56	MacFarlane, Frances Elizabeth (formerly Davis, born Griessel); Amended First and Final	—	—	Shasholsky Cohen & Company, Attorneys for Executrix Dative, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
4169/59	Rapson, Simon; First and Final.....	—	—	Shasholsky Cohen & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
796/61	Brett, Bertram Lynton Wooldridge, and surviving spouse, Doris Alice Brett (born Keppel); First and Final	—	Simonstown....	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
761/61	Adie, Arthur James; First and Final.....	—	—	Eleanor Adie, Executrix Testamentary, C3 Ventnor House, Main Road, Three Anchor Bay, Cape Town.
3710/58	Simonsohn, Herbert; First and Final.....	29/7/61	—	L. A. Mallinck, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town.
4981/58	de Jager, Jacobus Petrus; First and Final....	—	Bellville.....	David Baskin, Lipshitz & Smith, Attorneys for Executrix Dative, 58 Burg Street, Cape Town.
4322/60	de Jager, Peter; First and Final.....	—	Bellville.....	David Baskin, Lipshitz & Smith, Attorneys for Executrix Dative, 58 Burg Street, Cape Town.
2840/59	Boshoff, Gertruida Elizabeth (gebore Bergh), huisvrou, oorlede 23 Junie 1959, en oorlewende eggenoot Louis Johannes Petrus Boshoff, boer, van Sonop, Ruitersbos, Distrik Mosselbaai; Gewysigde Eerste en Laaste en Aanvullende	—	Mosselbaai....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
79/61	Nel, Willem Adolph, van Mafeking; Eerste en Finale	29/7/61	*Mafeking.....	Minchin & Kelly, Posbus 26, Mafeking, Prokureurs vir die Eksekuteur Dative.
5217/60	Scott, Constance Helen, spinster, clerk, of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
5163/60	Dearden, Cyril Mitton, of Camps Bay, and surviving spouse, Wilhelmina Cornelia Dearden; First and Final	—	—	J. H. Millar, L. C. Dearden, Executors Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
140/61	Werth, Johannes Gustav Frederick, of Philippi, Cape, and surviving spouse, Johanna Ernestina Maria Werth; First and Final	—	Wynberg.....	G. E. M. Werth, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
5158/60	Pridham, Helen Davison, of Brighton, England; First and Final	—	—	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
737/61	Parks, Winifred Marion; First and Final.....	—	Wynberg.....	C. H. Brand, Attorney for Executors, 117 St. George's Street, Cape Town.
4565/60	Moyce, Charles Frederick, and surviving spouse, Sarah Elizabeth Moyce; First and Final	—	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
4866/60	Gibbons, Frank, retired jeweller, of Kenilworth House, Greenfield Road, Kenilworth, C.P., who died on the 17th November, 1960; First and Final	—	Wynberg.....	A. de V. Joubert, Co-Executor, Cape Trustees and Executors, Limited, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
3979/60	Stegmann, Gertrude Henrietta; First and Final	—	Oudtshoorn....	Lilienfeld & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 87 Church Street, Oudtshoorn.
965/61	Groenewald, Barend Jacobus, rustende boer, van Caledon; Supplementêre	—	Caledon.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
1806/61	Eksteen, Albertus Wynand, rustende boer, van „Uitkyk“, Afdeling Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	M. Siebrits, Bestuurder, A.M. Trust, Hoofstraat 310, Paarl, Eksekuteur Testamentêr.
3721/59	Vermeulen, Christoffel Johannes, oorlede op 11 Augustus 1959, en langsewende eggenote Elizabeth Dina Sophia Vermeulen (gebore Groenewald); Eerste en Laaste	—	Bellville.....	Jacobus Johannes Vermeulen, p/a Landdroskantoor, Worcester, K.P., vir Self en Mede-eksekuteurs Testamentêr.
4736/60	Louw, Jacomina Francina (gebore van Zyl), en nabywende eggenoot Andries Nicolaas Everhardus Louw, van Krompoort, Pk. Wolfhuis, oor Sandberg; Eerste en Finale	—	Clanwilliam....	A. L. Hofmeyr, Bestuurder, Paarl Trust, Beperk (geregistreerde deposito-nemende instelling), Posbus 40, Vredendal, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
2663/60	Williams, Sarah; First and Final.....	—	—	F. B. Steer, 1 Burg Street, Cape Town.
5059/60	Frankel, Abraham, of Mentone Flats, Worcester Road, Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executors Testamentary, Tradu House, 107 St. George's Street, Cape Town.
641/60	Chapman, George Henry Kemm, mason, of Kimberley, and surviving spouse, Bessie May Chapman (born Dalton); First and Final	—	*	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
5435/60	Coetzee, Nicolaas Johannes Andreas Erasmus, wewenaar, van Januariefontein, Distrik Piketberg; Eerste en Finale	—	Piketberg.....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
253/61	Blomerus, Anna Sophia (gebore Liebenberg); Eerste en Finale	31/7/61	*De Aar.....	Paul & Blomerus, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 7, De Aar.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydens Indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
124/61	Blomerus, Zacharius, en later oorlede eggenote Anna Sophia Blomerus; Eerste en Finale	31/7/61	*De Aar.....	Paul & Blomerus, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 7, De Aar.
4690/60	Richard Gillies, and since deceased spouse, Alexandra Cockburn Gillies (born Mackenzie); First and Final	—	—	F. M. Gillies, P.O. Box 333, Springs, Executor Dative.
3570/60	Francisco Correia, of 2 Murray Street, Vasco; First and Final	—	Bellville.....	Harry Green & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, Station Road, Claremont.
3952/60	Robert Herbert Samuel Eales, of Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
1457/61	Hugh Barr Johnston, widower, retired civil engineer, of Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
4148/60	Daniel Edward Steneveld, and subsequently deceased spouse, Wilhelmina Steneveld, of Wynberg; First and Final	—	Wynberg.....	Reilly, Reilly & Tucker, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 3126, Cape Town.
2094/60	Willem Adriaan Francois van Deventer, widower and a pensioner, of Brooklyn, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
5151/58	Harry Netta, and surviving spouse, Doris Netta (born Hills), of 183 Cook Street, Vasco, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Dative, 8 Darling Street, Cape Town.
190/61	Annie Jane Phelps (born Farish, or Fraish), who died on 2nd January, 1961, of "Avondrust", Rouwkoop Road, Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
5810/54	Gert Jacobus Bam, of 2 Bognor Road, Rosebank; Second and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executors Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
424/61	Gadiera Brennan (born Johar), widow, of Constantia, Cape, formerly married according to Mohammedan Rites to Abas Brennan; First and Final	—	Wynberg.....	A. Wagner de Villiers, Attorneys for the Executor Testamentary, Colonial Orphan Chamber Building, 41 Parliament Street, Cape Town.
5313/60	Melvie Evangeline Fourie (born Pearton), widow, of Tamboerskloof; First and Final and Supplementary	—	—	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
4376/60	Heibrecht Elizabeth Catherina Bird (born Kruger), widow, of 9 Churchill Mansions, Trill Road, Observatory; First and Final	—	Wynberg.....	C. S. Bird, Executor Testamentary, "The Willows", Pluto Road, Plumstead.
2071/61	Clement Steytler Solomon, insurance agent, of Bantry Bay, Cape; First and Final	—	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
5376/60	Elizabeth Overgaww Pocock (born van Velden), widow, house duties, of 215 Jan van Riebeeck Road, Oudtshoorn; First and Final	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executors Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn.
4050/60	Victor Bartholomew Diedricks, and surviving spouse, Eileen Edith Diedricks, of Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	E. Diedricks, "Arundel", Cavendish Street, Claremont, Cape, Executrix Testamentary.
6665/56	Thomas Grestock, and surviving spouse, Mary Grestock (born Meyer), who were married in community of property, which is being administered in terms of Section 48 (3) (b), Act No. 24/1913, of Warwick Street, Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Harry Gorkinkel, 29 Ralph Street, Claremont, Cape, Executor Testamentary.
265/61	van Wyk, Aletta Catharina; Eerste en Finale..	—	*Barkly-Wes...	Duncan & Rothman, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Permanentegeboue, Jonesstraat, Kimberley.
100/60	van Wyk, Coenraad Hendrik, en sedertdien oorlede eggenote Aletta Catharina van Wyk (gebore Lamprechts); Eerste en Finale	—	*Barkly-Wes...	Duncan & Rothman, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Permanentegeboue, Jonesstraat, Kimberley.
5420/60	Cooke, Gilbert Edward, and surviving spouse, Daphne Blanche Cooke (born Butler), who were married in community of property; First and Final	—	Wynberg.....	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
163/61	Fourie, Benjamin Matthys Beukes, en nagelate eggenote Martha Maria Fourie (gebore van Rooyen), van Freeman Plek 4, Beaconsfield, Kimberley; Eerste en Finale	—	*	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
4760/59	Stone, Richard; Tweede en Finale.....	—	Ceres.....	Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat (Posbus 43), Ceres.
4753/60	Lötter, Hendrik Christoffel, afgetrede boer, van Klipfontein, Caledon, en nagelate eggenote Anna Susanna Lötter (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 21, Caledon, K.P.
712/61	Lambrechts, Maria Jacoba Loutrina (gebore Kitshof), weduwe, huisvrou, van Schoenmakersfontein, Riebeeck-Wes; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	A. W. L. de Kock, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.

TRANSVAAL

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydenskied indien langer as 21 dae. <i>Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.</i>	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. <i>Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
317/61	Fourie, Emma Adriana, pensionaresse, van Helmstraat, Amersfoort; Eerste en Finale	—	Amersfoort....	H. Oudhoff, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 34, Amersfoort.
8518/60/37	Musa, John; Eerste en Finale.....	—	Klerksdorp....	B. de Wet, p/a B. de Wet & Kie., Posbus 33, Klerksdorp.
988/61/33	Rall, Ellen Sophia Carolina; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Bosman & Bosman, Buchananstraat 32 (Posbus 1), Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
739/59/4 13882	Cronje, Stephanus Johannes; Eerste en Finale Jan Adriaan Petrus Jonker, boer, en nagelate eggenote Susara Cornelia Jonker (gebore Roodt, tans Louw), van Wolmaransstad; Supplementêre	— —	Sabie..... Wolmaransstad	D. J. Potgieter, Markplein (Posbus 86), Sabie. P. V. Z. Aucamp & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Presidentstraat 44 (Posbus 11), Bothaville.
8269/60/3	Coetzer, Dina Maria (gebore Els); Eerste en Finale	—	Amersfoort....	A. A. Coetzer, Posbus 100, Bethal.
7272/60/33	Otto, Anna Margaretha Catharina (gebore Grobler), en nagelate eggenoot Cornelius Bredenkamp Otto, van Wonderfontein No. 41, Distrik Marico; Eerste en Finale	—	Groot-Marico..	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Groot-Marico.
3984/60/35	Venter, Judith Christina (voorheen Luus, gebore Mienie); Eerste en Finale	—	Cullinan.....	P. W. Orban, Oaklaan, Cullinan.
6648/60/19	Fuller, Eleanor, housewife, of Boksburg; First and Final	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Dative, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
2168/61	Mans, Zacaria Maria, en nagelate eggenoot Christiaan Christoffel Mans, van Houthaal-Bomen, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3942/61	Naude, Gerhardus Lucas, en nagelate eggenote Magdalena Stoffelina Naude (gebore van Baalen), van Webberweg 14A, Germiston; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6539/51/32	Slabbert, Magdalena Johanna, and subsequently deceased spouse, Jasper Johannes Slabbert; First and Final	—	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executor Dative, Van der Stel Buildings, Pretoria.
7821/60/19	Davis, Samuel; First and Final.....	—	Germiston.....	L. A. Andrew, Attorney for Executor Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
3625/60/13	van den Berg, Jan Adriaan Cornelis, en nagelate eggenote Maria Susanna van den Berg (gebore Steyn); Eerste en Finale	—	Middelburg....	Maria Susanna van den Berg, Posbus 17, Laersdrif.
7943/60/33	Murdoch, Mary; First and Final.....	—	Krugersdorp...	G. S. Blake, 12 Coaland Buildings, Kruger Street, Krugersdorp.
6812/59/19	Bantjes, Maurice Alewyn, p/a Die N.W.K., Lichtenburg, en nagelate eggenote Heilie Maria Bantjes; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Bosman & Bosman, Kerkstraat (Posbus 23), Sannieshof.
1426/60/36	Ramke-Meyer, Madge Isobel; First and Final	—	Johannesburg..	N. C. Maritz, Letaba House, Danie Joubert Street (P.O. Box 304), Tzaneen.
6969/60/18	Coetzee, John Henry, en nagelate eggenote Anna Catharina Coetzee (gebore Opperman), van President Krugerstraat 49, Middelburg; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Markstraat (Posbus 13), Middelburg, Transvaal.
5198/60/35	Slabbert, Helena Cornelia Fredrika, van Naudestraat 127, Pk. Rayton, en van haar nagelate eggenoot Willem Gert Johannes Slabbert; Supplementêre	—	Cullinan.....	P. W. Orban, Posbus 64, Cullinan.
1825/57	Hochstadter, Ludwig; Supplementary.....	—	Johannesburg..	Jack Melman, Attorney for Executors Testamentary, 127/9 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
5989/60/36	Poultney, James Augustus Montgomery; First and Final	—	Vereeniging....	Martha Maria Elizabeth Poultney, Executrix Testamentary.
6587/60/15	Culbert, Selina Virginia, widow; First and Final	—	Rustenburg....	Van Velden & Lategan, 45 Steen Street, Rustenburg.
7185/60	Kemp, George Albert, en nagelate eggenote Stoffelina Elizabeth Adriana Kemp; Eerste en Slotrekening	—	Johannesburg..	(Mev.) S. E. A. Kemp, St. Swithinslaan 103, Aucklandpark, Johannesburg.
8330/60	Albasini, Susanna Maria Elizabeth (gebore de Jager), weduwee, van Louis Trichardt, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
8191/60/18	von Geyso, Heinrich Friedrich Christoph; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Posbus 114, Ermelo, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
146/61/37	Viljoen, Maatje Catharina, en haar nagelate eggenoot Frans Petrus Viljoen; Eerste en Finale	—	—	M. J. Mills, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 37, Machadodorp.
6681/60/37	Swingewood, Ronald Fred; First and Final..	—	Louis Trichardt	R. L. Leach, Attorney for Executrix, P.O. Box 86, Louis Trichardt.
3512/61	Mans, Jacob Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Helena Elizabeth Mans (gebore Kriel), van Reginastraat 19, Elladoone, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2073/61	Neveling, Nicolaas Jacobus, en nagelate eggenote Anna Sophia Neveling (gebore Horn), van Friedastraat 573, Hercules, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Begin datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydens indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
4609/60	Beneke, Hendrik Stephanus Havenga, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Magrietha Beneke (gebore Smit); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2814/61	Botha, Pieter Hendrik, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Susanna Francina Botha (gebore Swart), van Tweefontein No. 228, Bronkhorstspuit; Eerste en Finale	—	Bronkhorstspuit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7990/60/19	Celliers, Willem Gerhardus, en nagelate eggenote, Martha Johanna Celliers (gebore Malan); Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	T. P. Taylor, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Melvillestraat 85 (Posbus 139), Lichtenburg.
2398/61	Stoop, Matthys Cornelius Nelson, en nagelate eggenote Catharina Maria Stoop (gebore Lubbe), van Spoorweghuis 36, Volksrust; Eerste en Finale	—	Volksrust.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3084/60/6	Campbell, Gordon Malcolm; Second and Final	—	Klerksdorp....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 59, Klerksdorp.
207/61/32	van Zyl, Albertus Johannes Andries Jacobus; Eerste en Finale	—	Klerksdorp....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Klerksdorp.
7930/60	Bartman, Michael Cornelius Wolff; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	(Mev.) J. K. Bartman, p/a Thiel, Theron & Le Grange, Volkskasgebou, Kerkstraat (Posbus 200), Potchefstroom.
1692/60/2	Frewin, Oscar Henry; First and Final.....	—	Middelburg....	Lindhout & Birman, Attorneys for Executor Testamentary, Middelburg, Transvaal.
93474/25	Pronk, George William Odendaal; Amended First and Final	—	Nylstroom.....	Rooth & Wessels, Agents for Executor Dative, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
136/61/17	Grobler, Petronella Elizabeth; Finale.....	—	—	J. H. Grobler, Plot No. 16, Pk. Pyramid, Eksekuteur.
2109/61/38	Piton, Hester Aletta (gebore Ochse); Eerste en Finale	—	—	F. J. Rosenstrauch, Nicolsonstraat 91, Brooklyn, Pretoria.
5686/60/3	Cranmer, Arthur, of 465 Herman Street, Hercules, Pretoria; First and Final	—	—	Adams & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, 210 A.B.S. Building, Pretorius Street, Pretoria.
— 5875/60/38	Mahlase, Elias; First and Final.....	—	Vereeniging....	Kovalsky, Tuch & Sacks, Attorneys for Executor Testamentary, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
1117/60/36	Steyn, Johannes Lodewikus, en nagelate eggenote Johanna Helena Steyn (gebore du Plessis); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Johanna Helena Steyn, Elmastraat 9, Newlands, Johannesburg.
1477/59/17	Gray, Sophia Alberta (born Oosthuizen), widow; First and Final	—	Springs.....	Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs.
6861/57	Daniel Waldeck, en nagelate eggenote Alberta Magdalena Waldeck (gebore Mey); Verbeterde en Finale	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
6086/60/12	Hovelmeier, Arthur, and surviving spouse, Margaret Hamilton Hovelmeier; First and Final	—	Nigel.....	Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, Courth Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs.
1425/60	Rossouw, Gert, boer, en nagelate eggenote Johanna Sophia Rossouw (gebore Venter), van Standplaas No. 108, Nancefield; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) J. S. Rossouw, Eksekutrisse Datief, Posbus 24, Kliptown.
6789/60/3	Hees, Johanna Sophia (gebore Niehaus); Eerste en Finale	—	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Eksekuteur, Stasiestraat 39 (Posbus 51), Koster.
8038/60/38	Smit, Barend Jacobus, en nagelate eggenote Susanna Johanna Smit (gebore van der Westhuizen), van Sandrivierspoort, Pk. Matooster; Eerste en Finale	29/7/61	Rustenburg....	Kotze & Duffey, namens Eksekutrisse Testamentêr, Steenstraat 38 (Posbus 97), Rustenburg.
166/61/38	van Wyk, Schalk Jacobus Johannes, and surviving spouse, Johanna Hermina Catharina Susanna van Wyk; First and Final	—	Randfontein....	J. H. C. S. van Wyk, Executrix Testamentary c/o K. Couzyn, P.O. Box 144, Randfontein.
5927/60/12	Laffens, Joseph; First and Final.....	—	Krugersdorp...	Thomas Laffens, Executor Dative, c/o Karel Couzyn, P.O. Box 144, Randfontein.
8367/60/34	Rademeyer, Margaret Catherine; First and Final	29/7/61	—	Gross & Gross, Attorneys, P.O. Box 155, Brakpan.
654/61/38	Sargent, Charles Henry, rock drill fitter, of Boksburg, and surviving spouse, Xenie Henrietta Sargent; First and Final	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg, Attorneys for the Executrix Dative.
4708/60/38	Vorster, Catharina Frederika, en later oorlede eggenoot Tjaart Vorster; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
304/61	Krantz, John George Herman, Native time-keeper, of Tweefontein Collieries, Limited, P.O. Coalville; First and Final	—	Witbank.....	R. G. Watson, Executor Testamentary, Douglas Colliery, P.O. Vandyksdrift.
6994/60/34	Pollock, Helena Susanna (formerly Prinsloo, born Schutte), housewife, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Geo. Isserow & T. L. Friedman, Attorneys for the Executors Testamentary, 548 Jules Street, Malverna, Johannesburg.
1593/61/34	Teek, Ellen Louise, widow, of 179 Zeiler Street, Pretoria West; First and Final	—	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
1667/60	Jackson, Joseph, van Fouriestraat 73, Potgietersrus; Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	W. G. J. Mentz, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 215, Potgietersrus.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien andere as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
4177/61	Grobler, Carolus (Carel) Lourens; Eerste en Finale	—	Benoni.....	D. H. Grobler, Pk. Pufontein.
8422/60	Brits, Lodewikus Theodoris, van Prospektstraat 1278, Hatfield, Pretoria, en van sy nagelate eggenote Anna Sophia Brits (gebore van de Merwe); Eerste en Finale	—	—	D. T. Nicholson, Gemagtigde Agent vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 113, Pretoria.
7078/60/36	Scholtz, Francois Jacobus, van Kerkstraat 146, Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1194/61/38	Potgieter, Martinus Jacobus, en nagelate eggenote Susanna Margaretha Potgieter (gebore Marce); Eerste en Finale	—	Heidelberg....	Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
5853/60	Fowles, Charlotte Rebecca (born Butcher), of Brakpan; First and Final and Redistribution Accounts	—	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, Glenley House, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.
1548/61/19	de Jager, Maria Johanna Petronella, and surviving spouse, Johannes Jakob de Jager, of Portion 19, Petit, District of Benoni; First and Final	30 days..	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 1/2 Law Chambers, 77 Prince's Avenue (P.O. Box 530), Benoni.
32/7/60	Gillespie, Angus Wallace, of Arrow House, Manor Close, East Horsley, Surrey, England; First and Final	—	—	E. Vogel, P.O. Box 1/44, Johannesburg.
538/61/5	Homan, Franklin Thomas, of Amboni Croft, P.O. Box 12, Kigango, Kenya; First and Final	—	—	E. Vogel, P.O. Box 1/44, Johannesburg.
5816/58	Hodge, Marica (born Michaletos); First and Final	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
8724/60/13	Bay, Samuel, of Sybrandskraal; First and Final	—	Bronkhorst-spruit	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, Van der Stel Buildings, Pretoria.
6667/56/38	Steyn, Petrus Ludolph, and surviving spouse, Catharina Steyn (born van Wyn); First and Final	—	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executrix Testamentary, Van der Stel Buildings, Pretoria.
4361/60/14	Holmes, Jane (also known as Jenny); First and Final	—	Boksburg.....	Dorothy Monk, Executrix Testamentary, P.O. Box 136, Boksburg.
8318/60/36	Smith, Samuel; First and Final.....	—	—	Weavind & Weavind, Allied Building, Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executrix.
2206/61/37	Roos, Catharina Johanna Frederika (born Bekker), and surviving spouse, Anders Edwards Roos; First and Final	—	Heidelberg....	Viljoen & Meek, 29 Voortrekker Street (P.O. Box 21), Heidelberg, Transvaal, Attorneys for Executor Testamentary.
7494/60/25	Ritchie, Maureen Rose (born Neubauer); First and Final	—	—	De Hart & Cilliers, q.q. Executor Dative, 29 Hill Street (P.O. Box 323), Kroonstad.
3495/60	Mitchell, Gertruda Susanna Helena; First and Final	—	Vereeniging....	R. M. Tucker, 601 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
1241/61/38	van Zyl, Gideon, boer, van Bovenste Oog, Pk. Rysmietbult, en nagelate eggenote Hester Maria van Zyl (gebore Combrink); Eerste	—	Ventersdorp....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
7452/59/37	Steyn, Hans Jurgens, boer, van Kromellenboog, Pk. Overysel, Distrik Waterberg, en nagelate eggenote Christina Catharina Steyn (gebore van Staden); Supplementêre Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
5977/60/16	Coetzer, Michiel Josias, boer, van „Geelhoutboom“, Distrik Wakkerstroom, Transvaal, en nagelate eggenote Petronella Sophia Coetzer (gebore Vallentgoed); Eerste en Finale	—	Amersfoort....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
7182/60/6	de Beer, Barend Johannes, bou-aannemer, van Michaustraat 7, Wes-End, Bloemhof, en nagelate eggenote Maria Catharina Johanna de Beer (gebore van Wyk); Eerste en Finale	—	Bloemhof.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1059/60/37	Rautenbach, Hendrik, wewenaar, rustende boer, van Makwassie, Transvaal; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
8568/60/32	Stols, Diederik Johannes, boer, van Vergenoegd, Distrik Groot-Marico, en nagelate eggenote Martha Helena Stols (gebore Oberholzer); Eerste en Finale	—	Groot-Marico..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
672/61	van den Berg, Magdalena Elizabeth, and surviving spouse, Johannes George van den Berg; First and Final	—	Krugersdorp...	Shenker & Shenker, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Krugersdorp.
1052/61/33	du Plessis, Johanna Gertruida, en nagelate eggenoot Hendrik du Plessis, van Japie Krigestraat 31, Unitaspark, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Smit & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging.
1745/61/34	van Rhyn, David Stephanus, en nagelate eggenote Anna Christina van Rhyn (gebore Mollentze), van Jacobsstraat 2, Christiana; Eerste en Finale	30 dae...	Christiana.....	A. W. Bands, Agent vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 35, Christiana.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeskie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae, Tydsperk indien langer as 21 dae, Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
1532/61/18	Gammie, Jemima Scott; First and Final.....	—	Johannesburg..	A. H. Ward, c/o Podlshuc, Liebson & Klagsbrun, P.O. Box 294, Pretoria.
4960/60/23	Mathias, William George Stirling; First and Final	—	Johannesburg..	Sachs, Berman & Schneider, Attorneys for Executor Dative, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
7113/60/37	Stone, Margaret Mary, school teacher, of Benoni; First and Final	—	Benoni.....	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Provident Buildings, P.O. Box 205, Germiston.
1911/61/37	Morkel, Hendrik Johannes, and surviving spouse, Sarah Ann Morkel (formerly Paul, born Connor), of 8 Hamelia Road, Primrose Hill, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Provident Buildings, P.O. Box 205, Germiston.
5599/60	Dean, Vernon Leslie; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
1799/61	Smith, Nicholas Johannes; First and Final....	—	Johannesburg..	C. J. Z. Smith, Fanora House, 61 Rissik Street, Johannesburg.
4427/60	Galliner, Emil; First.....	—	Johannesburg..	H. Bergheim, 308 Queens Gate, Queens Road, Parktown, Johannesburg.
8136/60/37	Menges, Harry George; First and Final.....	—	Johannesburg..	E. P. T. Menges, Executrix Testamentary, 96 Derby Road, Kensington, Johannesburg.
6316/60/33	Wright, Gladys, widow, of Hill Crest, Downview Avenue, Ferring, Sussex, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
5654/60/34	Wilhelm, Percy Albert Frederick, pensioner, of 13A Gilfillan Street, Middelburg, Transvaal; First and Final	—	Middelburg....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
8578/60/17	Allen, Leslie Vernon, retired accountant, of Holmer, Crewkerne Road, Axminster, Devon, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary.
7794/60/19	Havenga, Willem, afgetredene, van Gouwsstraat 123, Potchefstroom, en nagelate eggenote Martha Gertruida Havenga (gebore Botha); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
5122/60/25	Potgieter, Gerhardus Stephanus Christoffel, boer, van Malanstraat 199, Rustenburg, en nagelate eggenote Anna Hendrika Elizabeth Potgieter (gebore Naude); Tweede en Finale	—	Rustenburg....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteure Testamentêr.
2400/59/37	Steenkamp, Andries Johannes, underground operator, of Chingola, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Wilhelmina Neethling Steenkamp; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
1393/61/19	Loots, Martha Sophia, en nagelate eggenoot Willem Hendrik Loots; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	W. H. Loots, Eksekuteur Testamentêr, Du Preezstraat 10A, Newlands, Johannesburg.
8184/59/12	Ballenden, Keith Ingoldsby Graham; First and Final	—	Roodepoot....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
808/61/17	Coleman, Jacoba Johanna, and surviving spouse, Charles William Coleman; First and Final	—	Johannesburg..	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
2834/60/34	Williams, John Reginald, of 53 Henderson Road, Klipriviersberg Estate, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1129/61/34	Mackay, Annie Christina, of 14 Cambrian Street, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5183/60/17	Love, William, and surviving spouse, Rhoda Jubleena Love, of 120 Lazar Avenue, Randgate; First and Final	—	Randfontein....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6202/60/18	Hazle, Robert Graham, of 6 Memorial Avenue, Krugersdorp, Transvaal; First and Final	—	Krugersdorp...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5857/60/14	Huxham, Mary (born Spence), of 254 Solomon Road, Boksburg South; First and Final	—	Boksburg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2126/60/13	Fargher, Thomas Arthur; First and Final....	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4354/57/6	Botha, Daniel Jacobus, of Brentwood Park; First and Final	—	Kempton Park..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1853/61/19	Lutango, Micah; First and Final.....	—	Johannesburg..	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
7205/60/34	Tue, Yun (also known as Ling Tue); First and Final	—	Johannesburg..	Alec Oshry, Attorney for Executor Testamentary, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
6414/60/13	Calliontzis, Andrew, bachelor, bank official, of 204 Hermann Court, Paul Nel and Claim Streets, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginaan van Inspeksie indien andere as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
5372/60/ 38	McDougall, Duncan, boiler-maker, of Plot No. 33, Witpoort, District of Brakpan, Transvaal; First and Final	—	Brakpan.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1624/55/2	Leopold Hegedus, company director; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2367/61	Lydia Henrietta Shaw, widow, late of Show Grounds, Milner Park, Johannesburg; First Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8602/60/ 16	Levitas, Aron, and surviving spouse, Bertha Levitas; First and Final	—	Johannesburg..	R. Sandler and T. Swartz, Executors Testamentary, P.O. Box 18, Kengray, Johannesburg.
6176/58/2	Friede, Helena; Amended.....	—	Johannesburg..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
1802/61/ 19	Hattingh, Wessel Johannes, en nagelate eggenote Ella (Elsie) Susanna Hattingh (gebore Bos- man), van Vermeulenstraat 366, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6637/60	Patelia, Moosa Mahomed, general dealer, who traded as M. M. Patelia; First and Final	—	—	Jan Nico Uys, Attorney for Executor Testa- mentary, P.O. Box 44, Christiana.
2449/60	Lubbe, Francois Alwyn; First and Final.....	—	Witbank.....	Florence Lubbe, c/o Jack Behrman, 110 Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannes- burg.
704/60/19	Lamb, Charles John, and surviving spouse, Phillipina Susanna Lamb; First and Final	—	Johannesburg..	E. Franklin, Attorney for Executor, 65/66 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
536/60/35	du Plessis, Maria Elizabeth Christina (born Henning), of Boksburg, and surviving spouse, Jan Harm Labuschagne du Plessis; First and Final	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executor Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
3554/61	Landman, Gerhardus Cornelis (Gert Cornelius), en nagelate eggenote Christina Jacomina Landman (gebore Botha), van Victoriastraat 359, Kensington, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1497/61	de Beer, Johannes Adam, en nagelate eggenote Mabel Sophia de Beer (gebore van den Heever); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
456/60	Prinsloo, Jacobus Petrus Andries, en nagelate eggenote Karel Elizabeth Hamilton Prinsloo (gebore du Toit); Aanvullende Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
847/61	Pienaar, Samuel Wilhelmus Beukes Pienaar, van Plot No. 64, Derde Poort, Pk. Lynn East, en nagelate eggenote Susanna Maria Pienaar (gebore van Schalkwyk); Eerste en Finale	—	Groblersdal....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
738/60	Ludick, Willem Frederik, wewenaar, van Mootstraat 484, Hercules, Pretoria, oorlede op 4 Januarie 1960; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1973/61	van Wyk, Andries Daniel Zinneman (ook bekend as Andreas Daniel Zunnmann van Wyk), van Van Noordhof 12, Vanderbijlpark; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1171/61	Bezuidenhout, Petrus Jeremia, en nagelate eggenote Aletta Catharina Magdalena Bezuidenhout (gebore Jankowitz); Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
246/60/14	Busschau, Edward Peter (also known as Peter Edward); Supplementary	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannes- burg, Attorneys for Executor Testamentary.
5962/60/ 18	Horwitz, Sarah Pauline; First and Final.....	—	Johannesburg..	Meyersohn & Myers, 634 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.
493/61/34	Wiborg, Johannes; First and Final.....	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Company, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1586, Johannes- burg.
435/61/38	McLarnon, Jane; First and Final.....	—	Johannesburg..	J. McLarnon, 38 William Road, Norwood, Johannesburg.
1255/60/6	Janssens, Deodatus Alexander, of 86 Fifth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2000/61/ 38	Simpson, Hester Johanna Cornelia (formerly Schutte, born Venter); First and Final	—	Johannesburg..	H. S. Marks, Executor Dative, 108 Bank Cham- bers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppe- town.
6636/59/4	Brews, Rebecca Rachel; First and Final and Supplementary	—	Johannesburg..	Hayman & Aronsohn, Attorneys for Executrix Testamentary, 517 S.A. Fire House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
1715/60/ 36	Mayne, Ellen, and surviving spouse, Clarence John Mayne; First and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys for Executor Dative, 64 Eloff Street, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2056/61/15	Caley, Neville Alexander Guthrie; First and Final	—	Johannesburg..	William Aronsohn, Executor Testamentary, P.O. Box 3831, Johannesburg.
2246/61/38	Yeoman, William Blackadder, and surviving spouse, Hilda Alwine Auguste Yeoman (born Friedrichs); First and Final	—	Springs.....	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
8747/59/6	Levisseur, Maximilian; First and Final.....	—	Germiston.....	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
2280/61/38	Rodgers, Mabel, and surviving spouse, Robert John Galbraith Rodgers; First and Final	—	Johannesburg..	Brian Toms, q.g. Executrices Testamentary, 500 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
8824/60/35	Pool, Maria Magdalena (formerly Whittaker, born Ras), widow, housewife, of 122 Sheffield Street, Kenilworth, Johannesburg; Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1860/61/38	Nicholls, Cecil John Rhodes; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
467/59	Stefanus Esaias Terblanche Vermaak; Amended First and Final	—	Roodepoort....	Eric Lissus & Company, Attorneys for Executrix Dative, 716 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg.
150/60	Robert Gordon Taggart; First and Final....	—	Johannesburg..	J. H. Braude & Company, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 3537, Johannesburg.
2268/61/16	Howes, Cecilia Martin (born Rogers), and surviving spouse, Edward Milner Howes; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1376/61/32	Thomas, Maud Elizabeth Lilian (also known as Phyllis Thomas) (born Coulcher); First and Final	—	Roodepoort....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5909/60/14	Gardiner, James Bruce; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2096/60/22	Weil, Clarence Jerome, of 27 Aberfeldy Road, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6373/60/37	Wilkins, Frederick, and surviving spouse, Josina Elsje Frederika Wilkins; First and Final	—	Sabie.....	D. F. Blanc, Attorney for Executrix Testamentary, Main Street, Pilgrim's Rest.
4621/60	Drage, Percival Ernest, of 76 Bouquet Street, Rosettenville Extension, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2792/60	Koch, Catharina Johanna Susanna (gebore Potgieter), oorlede 17 September 1960, en nagelate eggenoot Marthinus Stephanus Koch, boer, van Roodekopp, Distrik Utrecht; Eerste en Finale	—	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
3026/60	Flynn, Roland Thornley; First and Final....	—	Durban.....	Charles Joffe, Attorney for Executrix Testamentary, 433 West Walk, Durban.
142/61	Padia, Jagjivan Nathoobhai, Passenger Indian, of 179 Umgeni Road, Durban, Natal; First and Final	30 days..	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executor Testamentary, 15/17 Foundry Lane, Durban.
2066/60	Bendall, Ernest Harold; First and Final.....	—	Pinetown.....	Philip Hilewitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 98 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van inspekte indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
3373/60	Klugman, Nathan; First and Final.....	—	Pinetown.....	Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for Executors Testamentary, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
3515/60	Harte, William Robert, who died on the 6th December, 1960, of "Homedene", Pietermaritzburg Street, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	Murray Smith, Berend & Noyce, P.O. Box 225, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3314/59	Blewett, Thomas; First and Final.....	—	Durban.....	Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs.
773/61	Anna Elsbeth Trautmann, housewife; First and Final	—	—	Cecil Nathan & Company, First Floor, N.B.S. Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg.
2824/60	Botes, Maria Susanna Magrietha (born Potgieter, formerly Erasmus), of 47 Residency Road, Ladysmith; First and Final	—	Ladysmith.....	Rawlinson & Aulsebrook, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 28, Ladysmith.
215/61	Lackraji, colonial-born Indian, No. 150577/150578, who died at Renishaw, Natal on the 7th July, 1960; First and Final	—	Umzinto.....	E. V. Franz, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
846/60	Maria Louisa Buckle (gebore Nel), weduwe; Eerste en Finale	—	Durban.....	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Sanlamgebou 204, Smithstraat 419 (Posbus 1861), Durban.
811/60	Marais, George Frederik (or Frederick); First and Final	—	Louwsburg.....	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, Natal.
1314/59	Martin, Ada Euphemia; First and Final.....	—	—	Randles, Davis & Wood, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
1281/61	William Charles Croney, engineer, E.S.C., who died on the 17th April, 1961, of 22 Polmont Hotel, 66 Musgrave Road, Durban, and surviving spouse, Elsie Ellis Croney (born Toddington); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executors Testamentary.
3052/60	Howard Godfrey James Lovell, display artist, who died on the 11th October, 1960, of 35 Cowey Road, Durban, and surviving spouse, Margaret Ellen Lovell (born Evans); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
3274/60	Harold George Thomas Edmonds, who died on the 2nd November, 1960, of 16 Jesmond Road, Overport, Durban, and surviving spouse, Dorothy Lilian Edmonds (born Howard); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2679/60	Katie Phillips (born James), widow, who died on the 6th September, 1960, of Hotel Durban, Cato Square, Smith Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executors Testamentary.
394/61	Jane Roberts Penn (born Macrae), who died on the 20th January, 1961, wife of Bernard John Penn, pensioner, of 23 Parkside Court, 26 Park Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2438/59	Thelma Kaplan (born Sher), divorcee, of 245 Montpelier Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executors Testamentary.
809/61	Roberts, Mary, widow, who died on the 5th March, 1961, of 4 Ivy Grove, Durban; First and Final	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2129/59	Hardeo; First and Final.....	—	Durban.....	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, Attorneys for Executor Dative, 803/808 West Walk, 405 West Street, Durban.
980/61	Sullivan, Hilda Frances, widow, who died on the 16th February, 1961, of 6 Bishop Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
3132/60	Poowanath (or Poonamath Tikanath) (also known as Poowanath Tikanath Maharaj), who died on the 23rd April, 1960, and surviving spouse, Dhanpathee, of Durban; First and Final	—	Durban.....	The Perseverance Land and Estate Agency, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
640/61	Kate Louise Tinsley, housewife, of The Town Hill Hospital, Pietermaritzburg; First and Final	—	Durban.....	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executrix Testamentary, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1615/60	Bhagandeye, Indian woman, No. 38174; First and Final	30 days..	Durban.....	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
540/57	Davasy, and surviving spouse, Muthamal; Supplementary First and Final	—	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Traduna House, Old Well Court, Smith Street, Durban.
1250/61	Joint Estate Mildred Rubenson (born Parkinson), who died on the 19th March, 1961, and surviving spouse, Julius Rubenson, of 49 Park Lodge Gardens, Berea Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Company, Third Floor, United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
101/61	Impey, Walter Clifford, who died on the 16th December, 1960, of 28 Araucaria Road, Winkle Spruit, Natal; First and Final	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. <i>Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
2121/60	Turner, Arthur George, who died on the 24th July, 1960; First and Final	—	Durban.....	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Solicitors for Executrices Testamentary.
2858/54	Ramlagan, Indian immigrant, No. 51859, of 256 Jacobs Road, Jacobs, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Executor Dative.
701/61	Miller, Rebecca Rose, of Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Testamentary, 13 Maritime House, Gardiner Street, Durban.
2201/60	Barendse, Glanville Royden, who died on the 21st July, 1960; First and Final	—	Durban.....	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executrix Testamentary, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
3129/59	Day, Rachel Mary, of 164 Queen Elizabeth Avenue, Durban, who died at St. Leonard's, England on the 19th October, 1959; First and Final	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1202/60	Nellie Maud Foss (born Putterill), widow, of N.C.V.V. Aged Homes, Pietermaritzburg; First and Final	29/7/61	Ladysmith.....	Hugh L Kidman & Botha, 114 Murchison Street (P.O. Box 31), Ladysmith, Natal.
3055/60	Carter, Francis Randle, architect, of Ladysmith, Natal; First and Final	—	Ladysmith.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1320/61	Clarke, Janet Beatrice (born Lyle), housewife, of Mispah Farm, Greytown; First and Final	—	Greytown.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
46/61	Apollos, William Walter, pensioner, who died on the 25th November, 1960, of Sunnysdale, Eshowe; First and Final	—	Eshowe.....	W. E. White, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 131, Eshowe.
952/61	Copley, Kate Gwendoline; First and Final....	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 180, Durban.
1285/61	Doig, Engela Jacoba Margaretha (born Rautenbach); First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 180, Durban.
1990/60	Scheepers, Susanna Margaretha (gebore Dekker), oorlede op 24 Junie 1960; Eerste en Finale	—	Paulpietersburg	C. W. A. Freyer, Agent vir Eksekuteur, Posbus 7, Paulpietersburg.
3413/60	Robertson, John Robert Bertram; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
889/61	Ireland, Allan; First and Final.....	—	Howick.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
3426/58	Bhoola, Ishwar Narotam, colonial-born Passenger Indian, of P.O. Edendale, Natal; First and Final	—	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
2915/60	Phipps, Henry George, who died on the 15th October, 1960, of 18 Oriol Road, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	Walter E. Kohlberg, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 216, Ficksburg, O.F.S.
212/61	Massey, Dorothy Charlotte (born Denison), housewife, of Corner Barn, Greytown, Natal, who died on the 3rd January, 1961; First and Final	—	Greytown.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
834/61	Pather, Ganas; First and Final.....	—	Durban.....	M. Bhaw, Agent for Executrix Dative, 141 Blinkbonnie Road, Mayville, Durban.
437/60	Turnbull, William; First and Final.....	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
942/61	Titmuss, Walter, of 40 Church Avenue, Bellair, Durban; First and Final	—	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
819/61	Nagan, hawker, of 909 South Coast Road, Clairwood, Durban; First and Final	30 days..	Durban.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executrix Dative, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
967/58	Waddington, Frederick Richard, retired, of Hillcrest, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	The Standard Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
82/60	Cox, Maria Mary (formerly Egger, formerly Meredith, born Male), of Flat 3, 466 Ridge Road, Durban, and surviving spouse, Alfred Eugene Cox; Supplementary	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
3223/57	Adams, Kate Maria; First and Final.....	—	Durban.....	J. M. Barker & Company, 321 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
339/61	Riley, Louisa Augusta; First and Final.....	—	Durban.....	J. M. Barker & Company, 321 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
1755/55	Munsami, Indian immigrant, stall-holder, of Durban, Natal; First and Final Amended	30 days..	Durban.....	K. Mandri, Executor Testamentary, c/o P.O. Box 65, Isipingo.
3035/60	Mzoneli, Zachariah; First and Final.....	—	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, 44-46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Registardum van Inspekte indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2375/60	Daniel, Leonie Helena Sarah, retired spinster, of 11 Dan Pienaar Drive, Northdene, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	W. T. Clark & Seymour, Attorneys for the Executor Dative, 11/14 Goodricke's Building, Masonic Grove (P.O. Box 523), Durban.
3457/59	Olivier, Marie Sylvie Joseph (born Hallot); Supplementary First and Final	—	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executor, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
1143/61	Bousfield, Engela, and surviving spouse, Norman Bousfield; First and Final	—	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, P.O. Box 1447, Durban.
3320/59	Sharry, Bridget Mary; First and Final.....	—	Durban.....	C. N. Venter & Company, Acting for Executor Dative, 204 Sanlam Buildings, 419 Smith Street, Durban.
1995/60	Vengetsamy, colonial-born Indian, No. 82815/82816, of 35 Todd Street, Verulam, Natal; First and Final	—	Verulam.....	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam, Natal.
967/61	Arthur Henry James Sell, of 20 Turner Street, Amanzimtoti, and surviving spouse, Sarah Anne Sell; First and Final	—	Durban.....	(Mrs.) S. A. Sell, Executrix Testamentary, 5 Highbury Road, Umbogintwini, South Coast, Natal.
170/61	Mary Frances Smetham, of 250 Main Road, Malvern, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3283/60	Ianthe Agnes Yeatman, of 27 Bazley Street, Port Shepstone, and surviving spouse, Eric Douglas Yeatman; First and Final	—	Port Shepstone	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
32126	Molvi Abdool Karim, property owner; Fifth Supplementary and Amended	—	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executors Testamentary, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Registardum van Inspekte indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
530/61	van der Merwe, Michiel (Michaal) Coenraad, rustende boer, van Rietfontein, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
361/61	van Heerden, Johannes Hendrik; Eerste en Finale	—	Bethulie.....	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
1723/59	Deale, Susanna Elizabeth (gebore Hofmeyer); Eerste en Finale	—	Ladybrand.....	Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand.
319/61	Fourie, Johanna Justina (born van Enter); First	—	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, 75 Maitland Street (P.O. Box 260), Bloemfontein.
469/61	Buck, Helena Claudina Wilhelmina (gebore Hewetson), weduwee, van Fairview 8, Bloemfontein; Eerste en Laaste	—	—	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, q.q. Eksekuteur Testamentêr.
1590/60	van der Merwe, Wilhelmina Christina Jacoba (gebore Pretorius), weduwee; Eerste en Finale	—	Warden.....	F. Stewart King, q.q. Eksekuteur Datief, Posbus 3, Warden, O.V.S.
1601/60	Taylor, Walter, pensioner, of 49 Third Avenue, Northmead, Benoni, Transvaal, and surviving spouse, Bertha Taylor (born Taylor); First and Final	—	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
12/61	Gibbs, Eleanor Fairlamb (born Lawer), housewife, of 68 Valey Drive North, Virginia, O.F.S., and surviving spouse, Kenneth Davies Gibbs; First	—	Virginia.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1779/60	Wessels, Christina Elizabeth (gebore van der Watt), weduwee, van „Millside”, Markstraat, Excelsior; Eerste en Finale	—	Excelsior.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
566/60	Reeler, Edgar George; First and Final.....	—	—	Reitz, Barry & Berning, Attorneys for the Executor Dative, Barclays Bank Buildings, P.O. Box 320, Bloemfontein.
176/61	Steyn, Hermanus Stefanus; Eerste en Finale..	—	Excelsior.....	Reitz, Barry & Berning, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Barclays Bankgebou, Posbus 320, Bloemfontein.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydens indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
712/61	Swart, Pieter Sarel Nicolaas, gepensioeneerde mynwerker, van Forensiagebou, Middelstraat, Parys, en nagelate eggenote Mary Jane Swart (gebore King), wie in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	—	Parys.....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
286/60	Steyn, Willem Hendrik Hermanus, en nagelate eggenote Nicolassina Johanna Sophia Steyn (gebore Coetzee), van Ventersburg; Eerste en Finale	—	Ventersburg....	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
468/61	de Bruin, Philippus Jacobus, en nagelate eggenote Catharina Johanna de Bruin (gebore Hattingh); Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	De Hart & Cilliers, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Hillstraat 29 (Posbus 323), Kroonstad.
1300/60	van Rooyen, Anna Catharina (gebore Zietsman), weduwee; Eerste en Finale	—	Senekal.....	N. O. Oelofse, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Van Riebeeckstraat (Posbus 51), Senekal.
1035/60	Oosthuizen, Jacob Johannes, wewenaar, van Oosthuishoek, Reitz; Eerste en Finale	—	Reitz.....	B. P. du Plessis, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Rouxstraat 30b (Posbus 563), Bethlehem.
993/60	Swanepoel, Gert Adolf, boer, van Escol, Bothaville, en nagelate eggenote Catharina Margaretha Elizabeth Swanepoel (gebore Pretorius); Eerste en Finale	—	Bothaville.....	P. v. Z. Aucamp & Kie., Presidentstraat (Posbus 11), Bothaville.
819/59	Erasmus, Hester Elizabeth (gebore Smit); Eerste	29/7/61	—	Symington & De Kok, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein.
693/61	de Villiers, Engela Catharina Philippina; Eerste en Finale	—	—	S. G. Malherbe, junior, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Trompsburg.
243/61	Jordaan, Hendrik Petrus, van Bethulie; Eerste en Finale	—	Bethulie.....	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 3, Bethulie.
686/60	Motsoafa, Piet Fletcher; Eerste en Finale....	—	Zastron.....	Malherbe, Saayman & Vermaak, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Zastron.
1461/60	Miller, Peter Hugo, and surviving spouse, Jacoba Magdalena Miller (born Smith); First and Final	—	Reitz.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Testamentary.
17/61	Coetzer, Hester (gebore van Heerden), en oorblywende eggenoot Coenraad Christoffel Coetzer; Eerste en Laaste	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
104/61	Grigor, Alexander Allan, retired police sergeant, of General De Wet Street, Springfontein, O.F.S., and surviving spouse, Aletta Maria Grigor (born de Klerk); First and Final	—	Springfontein...	J. E. Cockcroft & Company, Attorneys for Executrix Dative, President Steyn Street (P.O. Box 50), Springfontein, O.F.S.
204/60	Higgins, Thomas Henry; First and Final.....	—	Durban.....	D. J. du T. van der Merwe, Executor Dative, c/o Claude Reid, United Building, P.O. Box 1105, Bloemfontein.
709/61	Klein, Barnett, retired farmer, of 1 Barnes Street, Bloemfontein; First and Final	—	—	Donald Murray & Company, Agents for the Executors Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.
593/61	van Wyk, Abraham Corneluis, en nagelate eggenote Hyletta Maria van Wyk (gebore Bester), van Eerwaarde du Plessisstraat 44, Aandrus, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
92/61	van Zyl, Jakobus Albertus, boer, van Welkom, Heilbron, en nagelate eggenote Antoinette Johanna Hendrina van Zyl (gebore Fourie); Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
1394/60	Carolina Magrieta van der Merwe (gebore Strauss), oorlede 17 September 1960, en nagelate eggenoot Jacobus Gideon van der Merwe, van Telegraaffontein, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	—	Fauresmith....	Malherbe & Coetzer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 9, Fauresmith.
1749/59	Gerber, Jacobus Johannes, en langsliewende eggenote Renchie (of Renske) Maria Gerber (gebore Venter); Eerste en Finale	—	—	P. J. Gerber, p/a Ata Beleggings (Eiendoms), Beperk, Posbus 9896, Johannesburg.
554/61	Potgieter, Dirk Barnard, skoolier, van Voortrekkerstraat, Ficksburg; Eerste en Finale	29/7/61	Ficksburg.....	Tennent & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Piet Retiefstraat 66, Ficksburg.
432/61	du Plessis, Carel Willem Jacobus; Eerste en Finale	—	Bethulie.....	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
455/61	Stander, Isabella Elizabeth (gebore Steenkamp), en nagelate eggenoot Gieliam Stefanus Stander, van Reitz; Eerste en Finale	—	Reitz.....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz, vir Eksekuteur Testamentêr.
299/59	Smith, Albertus Daniel; Eerste en Finale....	—	Ladybrand.....	J. N. van Soelen, Posbus 108, Ladybrand.
43/59	Anderson, Frederick Wilhelm; Eerste en Finale	—	Ladybrand.....	Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand.
1713/60	Barry, John Henry; First and Final.....	—	—	P. E. Nussey, P.O. Box 187, Bloemfontein.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Rekening van Inspekte indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
837/61/13	McGahan, May Hannah Stronge (born Baird), widow, of Kokstad; First and Final	—	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for the Executors Testamentary, Kokstad.
2154/60/13	Vorster, Anna Francina Johanna (gebore van Rensburg), weduwe, van Derde Laan 6B, Walmer, Port Elizabeth; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
999/60	du Plessis, Theodorus, geskeie man, van Continental Hotel, Oos-Londen, K.P., word berekter kragtens artikel 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913; Verbeterde Eerste en Finale	—	Oos-Londen....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
971/61	Pretorius, Minnie, van Beaufort-Wesstraat, Murraysburg; Eerste en Finale	—	Murraysburg...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1724/60/13	Oosthuizen, Christina Johanna (gebore Hattlingh), weduwe, van Witbank, Jamestown, K.P.; Eerste en Laaste	—	Jamestown.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 68, Oos-Londen, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
1276/60/1	Behrens, Birdie Nicholina (born Dewing), widow, administered under Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	—	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
960/61/13	Maasdorp, Charles Herman; First and Final	—	Graaff-Reinet..	N. D. v. d. Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Co-Executor Testamentary.
2390/60	Greeff, Thomas Daniel, postal official, who died at Port Elizabeth on the 14th October, 1960; First and Final	—	Port Elizabeth..	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
175/61/12	Smith, Jurgen Hendrik, retired missionary, of 4 Noyce Street, Uitenhage, who died at Uitenhage on 22nd December, 1960, and was married out of community of property to Frances Annie Helen Smith (born Kuhne); First and Final	—	Uitenhage.....	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
913/61/12	Williams, John Cecil, retired missionary, of 22 Elizabeth Road, Cambridge, East London; First and Final	—	East London...	W. Liedtke, c/o East London Estate (Pty.), Limited, P.O. Box 163, East London, Agent for Executrix Testamentary.
17/61 Cape	Terblanche, Maria Magdalena; First and Final	—	Humansdorp...	S. M. Joubert, P.O. Box 1, Randfontein, Transvaal.
1631/60	Hollins, Alfred Vincent, electrician, of Uitenhage, who died at Uitenhage on 30th June, 1960, and was married in community of property to Jeannie (or Jane Violet) Hollins (born Orsmond); First and Final	—	Uitenhage.....	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Street (P.O. Box 94), Uitenhage.
2487/60/2	Jordaan, Willem Maria Paulina (gebore Jordaan), van Lunsklip, Somerset-Oos; Eerste en Finale	29/7/61	Somerset-Oos..	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 45, Somerset-Oos.
452/60/11	Underwood, Richard Harold, who died on the 3rd March, 1960, of "The Glen", Fort Beaufort; Second and Final	—	Fort Beaufort..	A. A. Hanesworth & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 7 Durban Street, Fort Beaufort.
2494/60/3	Human, Petrus Gerhardus, retired farmer, of Krans Hoek, in the District of Alexandria, and surviving spouse, Stoffelina Francina Human (born Engelbrecht); First and Final	—	Alexandria.....	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executor Testamentary.
690/61	Lumley, Annie Beatrice (born Edgar); First and Final	—	King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys for Executors Testamentary, 27 Taylor Street, King William's Town.
84/61/3	Davis, Sarah (formerly Dexter, born Cameron), widow, of 24 Goold Street, King William's Town; First and Final	—	King William's Town	Barnes & Ross, P.O. Box 29, King William's Town, Attorneys for Executrix.
1515/60/3	Collard, Susanna Justina Catherina (also known as Susanna Justina Christiana), widow; Supplementary	—	Queenstown....	S. D. N. Venter, Secretary, Hottentots Holland Trust Company, Limited, Somerset West, Executor Testamentary.
901/61/13	Massed Estate Sandrock, Francis Vince (born Kirkham), married without community of property to Heinrich Carl Reinhard Sandrock, of Sandown Hotel, Jeffreys Bay, Humansdorp; First and Final	—	Humansdorp...	W. van der Walt & Company, 20 Du Plessis Street, Humansdorp, Attorneys for the Estate.
833/61/12	Rogers, Margaretha Elizabeth (born van der Post), widow, of Carlton Hotel, Grahamstown; First and Final	—	—	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative.
1052/61/12	Wilson, Jacobus; Eerste en Finale.....	—	Port Elizabeth..	Delpert & Van der Walt, Posbus 3125, Port Elizabeth.
667/60/13	Vlok, Carel Gert; Eerste en Finale.....	—	Port Elizabeth..	Delpert & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 3125, Port Elizabeth.
107/61/3	Hird, Wilfrid Thomas; First and Final.....	—	East London...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Union Street, East London.
946/61	van den Berg, Annie Francina (born van den Berg), widow; First and Final	—	Cradock.....	N. D. v. d. Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Co-Executor Testamentary.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydspek indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
378/61/13	Potgieter, Sinnie Catherine, and surviving spouse, George William Daniel Potgieter; First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
490/61	Kurt Alexander Meyer, of 2 Highbury Terrace, East London, who died on the 3rd March, 1961; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, for Executrix Testamentary.
864/61	Effie Rosina Jelllicorse (born Chabaud), widow, of Belgrave Hotel, East London, who died on the 22nd April, 1961; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
2491/60/3	Fourie, Daniel Balazar Johannes; First and Final	—	Stutterheim....	Wylde Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, Dragoon Street (P.O. Box 11), Stutterheim.
734/59	Stubbs, Dorothy Ethel (born Shuttleworth), widow, of Harrison, P.O. Swartberg, East Griqualand; First and Final	31/7/61	Kokstad.....	Zietsman & Eagle, Attorneys for Executors, P.O. Box 11, Kokstad.
188/61/3	Griffin, Caroline Julia (born Terry); First and Final	—	Port Elizabeth..	O. L. Oosthuizen, c/o Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
2348/60	Attwell, Benjamin Lee, who died at East London on the 22nd November, 1960; First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, 15 Terminus Street, East London.
1538/60/2	Geach, Gilbert Douglas.....	—	Nqamakwe.....	G. Seymour Wood, Attorney for Executor Testamentary, Curzon Street (P.O. Box 2), Seymour, C.P.
1844/60/12	Moorcroft, Cecil Fenner, livestock dealer, of 15 Voortrekker Street, Cradock; First and Final	—	Cradock.....	The Cradock Board of Executors and Trust Company, Limited, W. G. Heap, Secretary, P.O. Box 45, Cradock.
2118/60/12	Smith, Freddy, of 11 Holly Road, Parkside, East London, and surviving spouse, Maggie Smith; First and Final	—	East London...	Marshall & Kaplan, 36 Union Street, East London.
796/61/12	Smith, Mary Ann (born Mackenzie), of 17 Gately Street, East London, who died at East London on the 2nd April, 1961, and surviving spouse, William Alexander Stitt Smith, to whom she was married in community of property; First and Final	—	East London...	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor Testamentary, 29 Terminus Street, East London.
2532/58	Douglas, Hilda Fairbridge (born Smith), housewife, of 56 Havelock Street, Port Elizabeth; Amended Second and Final	—	Port Elizabeth..	C. H. P. van der Post, Executor Testamentary, P.O. Box 540, Bloemfontein.
878/61/13	Pearce, Blanche Fordyce (born Gibbons), housewife, of 8 Upper Street, North End, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
949/61	van der Merwe, Rosa Cornelia (born du Pisanie), widow, of 4 Aldred Street, Uitenhage, who died on the 1st May, 1961; First and Final	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Dative.
1430/60/11	Hendrik Johannes Pienaar, boer, van Visgat, Distrik Colesberg, oorlede op 24 Julie 1960; Eerste en Finale	29/7/61	Colesberg.....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
1864/60	Hall, Maria Jacoba (born Parsons); First and Final	—	Barkly East....	Meintjes & Smith, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor.
492/60	van Zyl, Gideon Philippus, unemployed, of 1 Chadwick Street, Queenstown, who died at Queenstown on 16th January, 1960; First and Final	—	Queenstown....	McConnell & Malan, Attorneys for Executrix Dative, 94 Cathcart Road (P.O. Box 34), Queenstown, C.P.
16/61/3	Douglass, Madeline May (born Lindsay), widow, of 2 Celeste Flats, African Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	—	—	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown.
1725/60	Mackenzie, John Cameron; First and Final..	—	—	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company.
2534/60/13	Thompson, Mary Millin (born Sparks), widow, of St. John's Street, Komga, C.P.; First and Final	—	Komga.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1799/60	Swanepoel, Louisa Maria Hendrina (gebore Nel), weduwe, van Schreinerstraat, Lady Grey, K.P.; Eerste en Finale	—	Lady Grey.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
2168/60/2	Burrow, Wilfred Cummings; First and Final..	—	East London...	F. W. Cooper & Rein, Mutual Buildings, 47 Oxford Street, East London.
2530/60/2	Hattingh, Christian, afgetrede boer, van Greystraat, Tarkastad, K.P.; Eerste en Finale	—	Tarkastad.....	Rivett & Walsh, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 31, Molteno, K.P.
124/60/11	Jurgens Johannes van de Vyver, boer, van Cathcart, en oorblywende eggenote Cecilia Helena van de Vyver (gebore Wentzel); Derde en Finale	29/7/61	Cathcart.....	L. T. van Coller & Flynn, Posbus 11, Cathcart.
2293/58/11	Louis Jacobus van Zyl, butcher, mental patient, formerly of Molteno, now of Komani Hospital, Queenstown; First Curatois	—	Molteno.....	Ellert & Scholtz, Attorneys for Curator Bonis, P.O. Box 23, Molteno.
1216/60/11	du Plessis, Martha Jacoba, vrygesellin, afgetredene, van Rooidraai, Pk. Hanley; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boede's in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
325/61	Oberholzer, Susanna Johanna Cornelia (gebore Bezuidenhout), weduwee	Henry van de Wall & Kie., Mainstraat 17, Kimberley, Gemagtigde Agent.
324/61	Oberholzer, Pieter Willem, pensionaris.....	Henry van de Wall & Kie., Mainstraat 17, Kimberley, Gemagtigde Agent.
285/61	Swiegers, Anna Maria (gebore Jacobs), van Martinsput, Pk. Strydenburg, en nagelate eggenoot Jacobus Andries Christian Swiegers	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
180/61	Hendrik Benjamin Lombaard, rustende boer, van Lubbeskolk, Pofadder	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agente vir Eksekuteur Dative.
2582/61	Edith Mary Vos (born White), widow, who died at Observatory, C.P. on 30th June, 1961	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town; Agent for Executor Testamentary.
2591/61	Marie Wilhelmine Hermann, spinster, who died at the Gailton Nursing Home, 30 Park Road, Rondebosch, C.P., on the 3rd July, 1961	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
1825/61	Bishop, Percival John George, company director, who died at "Topsham", Main Road, Rosebank, Cape on the 7th May, 1961	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executrices Testamentary.
1766/61	Wheeler, Maggie (born Smith, formerly Wheeler), of "L'Abri", Bishops Court Drive, Claremont, Cape	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
323/61	Swiegers, Johannes Gerhardus, en agterblywende eggenote Maria Jacoba Swiegers (gebore Booysen)	Hendrik Willem Swiegers, Oxfordstraat 46 (Posbus 227), De Aar.
5202/60	Darby, Alice Isabella.....	G. M. Guthrie & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town. 21 days.
2315/61	Jacobs, Thomas Douglas, and surviving spouse, Margaret Helen Jacobs (born Davids), of 5 Albion Road, Rondebosch, Cape	Joseph Urdang & Company, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
339/61	van der Westhuizen, Philippus Jacobus, van Aughrabies, Kenhardt, en nagelate eggenote Henrietta Susanna van der Westhuizen (gebore Smith)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
2496/61	van Biljon, Jacomina Jacoba, vrygesellin, huisvrou, van Myburghstraat 45, Strand, K.P.	J. F. G. Smuts, Bestuurder, A.M. Trust, Adderleystraat 38, Worcester, Gemagtigde Agent.
2517/61	Jooste, William James, and surviving spouse, Louisa Jooste (born Karolus), of Rooi Street, Kylemore, Stellenbosch	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Bird Street, Stellenbosch.
2619/61	Gouws, Elizabeth Catharina (gebore Visser), van Kerkstraat 156, Worcester	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
2589/61	Battaard, Susanna Elizabeth (born de Villiers), widow, of Jacqueline Court, Beach Road, Strand	A. H. Cluver, Executor, 6 Bird Street, Stellenbosch.
1079/61	Cilliers, Andries Petrus, electrician, of 17 Buckingham Road, Lansdowne	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
2295/61	Cloete, Lourens, en nagelate eggenote Jacoba Cloete (gebore Taljaard)	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
2014/61	Duncum, Dora Eva, of 21 Burnside Road, Tamboers Kloof, Cape Town	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
2535/61	Potgieter, Stephanus Andries Petrus, van Haarlemweg 21, Epping	Sarie Johanna Potgieter, Haarlemweg 21, Epping.
2651/61	Esterhuyse, Hillette Susanna Maria (gebore van Wyk), van Jan van Riebeeckweg 27, Hugenoot, K.P., wie op 13/2/61 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Jacobus Esterhuyse	Fraser Findlay von Waltsleben, Victoryhof 4, Davenportweg, Vredehoek, K.P.
—	Loubser, Maria Gertruida Johanna (gebore van Schalkwyk), weduwee, huisvrou, van Fonteinstraat, Riebeeck Kasteel	A. W. L. de Kock, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr.
303/61	Noeth, Giliam Johannes, boer, van Mizpah, Pk. Danielskuil, en nagelate eggenote Elsie Sofia Christina Hough Noeth (gebore van Zyl)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
362/61	Saamgesmelte Boedel, Louw, Gertruida Elizabeth, en Izak Jacobus Louw, van Loogkoek, Kenhardt	C. B. Schultz & Kie., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
301/61	Pienaar, Richard Knipe, of Nooitgedacht, District of Kimberley	Haarhoff, Hertog, Moul & Company, Attorneys for Executor Dative, 30 Stockdale Street, Kimberley.
2302/61	Henderson, Kathleen Elizabeth (born Mullan), of 7 Dreyer Street, Rugby	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
3294/58	Anthony (or Antonie), Abraham Johannes.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
264/61	van Schalkwyk, Barend Johannes Liebenberg, widower, retired, S.A. Police, of 10 Carters Road, Kimberley	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
2721/61	Ciolli, Vincenzo, contractor, of 3 Glen Crescent, Oranjezicht, Cape Town	Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executors Testamentary, 34 Durban Road, Bellville.
2468/61	Richards, William, van Durbanstraat 47, Riversdal.....	Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat (Posbus 16), Riversdal.
2252/61	Uys, Petrus Johannes.....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
1919/61	Swart, Willem Johannes.....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
1963/61	Vermeulen, Gabriel Petrus.....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
1783/61	Lockwood, Wallace William.....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
1324/61	Marais, Esther Maria, of Roeland Street, Cape Town.....	B. A. Anderson, Executor Dative, c/o Mostert & Bosman, P.O. Box 1456, Cape Town.
2486/61	Meinert, Dora Anne Marie (formerly Grieff, born Franz), of "Okapinje", Hiddingh Avenue, Newlands, Cape	Arther E. Abrahams & Gross, 24 Burg Street, Cape Town.
2512/61	Lewin, Ephroim, of "Bristol", Albertyn Road, Muizenberg	Simon Abel, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town.
2615/61	Dobar, Freda (born Kelson), widow, of 16 Dunrobin Court, Sea Point, Cape	Arther E. Abrahams & Gross, 24 Burg Street, Cape Town.
1982/61	van der Westhuyzen, David Johannes, algemene handelaar, van Carnarvon, Kaap, wie op 14/5/61 oorlede is	Johannes van der Westhuyzen en Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteurs Testamentêr.
2191/61	Cartwright, Constance (born Gillitt), widow, of Arksey Guest House, Somerset West, Cape, who died on 30/5/61	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4642/60	Watt, George Herbert Johnston, retired export manager, of Surfcrest Hotel, Sea Point, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
2293/61	Lyon, Benjamin James, of 5 Maeder Street, Victoria West, and surviving spouse, Susanna Elizabeth Lyon (born du Toit, formerly van Eck)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2205/61	Calitz, Johanna Jacoba (ook bekend as Johanna Jacoba Petronella Calitz) (gebore Fourie), en oorblywende eggenoot Johannes Theodoris Calitz, boer, van Nooitgedagt, Pk. Welbedacht, Distrik Oudtshoorn	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
217/61	du Toit, Jan Willem, van Vergenoeg, Distrik Worcester, en nagelate eggenote Sarah Catharina Petronella du Toit (gebore de Villiers)	Jack Friedman & Kie., Baringstraat 11, Worcester, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief.
2403/61	Mansfield, Susan Magdalena.....	Clarence Pietersen, 42 Third Avenue, Boston Estate, Bellville.
2445/61	Steenkamp, Anna Josina Louw (born Moolman), of 12 Middle Street, Bellville, Cape	J. M. Steenkamp, 5 Middle Street, Bellville, Cape.
375/61	van Heerden, Louwrens Abraham, en nagelate eggenote Aletha Jacoba Magdalena van Heerden (gebore Oosthuizen), van Perseel No. 6 J 12, Pokwani, Distrik Warrenton	Lubbe & Kirsten, Posbus 4, Pokwani, K.P., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr. 5/8/61.
2464/61	Cillie, Daniel Brink, en nagelate eggenote Maria Magdalena Cillie (gebore Grobbelaar), van Bainstraat, Wellington	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Posbus 1, Wellington, Agente vir Eksekutrisse.
1392/61	Bencke, Andries Philippus Lodewikus, en nagelate eggenote Hester Sopia Bencke, van Vermaaklikheid, Distrik Riversdal	Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Riversdal.
2502/61	Henschel, Alice Rosa, of 4 "Belle Isle", Norfolk Road, Sea Point	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
2453/61	Watson, George, of "Latola", Second Avenue, Belgravia, Athlone, District of Wynberg	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1270/61	Petersen, John Henry, of 106 Oldham Road, Parow.....	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executrix Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1124/61	Fahrenfort, Agnes Dorothy.....	Garret Fahrenfort and Ronald Fahrenfort.
2683/61	Edwards, Jessie (or Jesse) Hepburn (born Logan).....	(Miss) Hilda Edwards, "High Hedges", Ascot Road, Kenilworth, Cape.
2277/61	Schach, Edith (born Lazarus), widow, of 1 "Portofino", Beach Road, Sea Point, Cape	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys to Executors Testamentary, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
2673/61	McEwen, John Henry, of 1 Caledon Street, George.....	Raubenheimer & Hartnady, P.O. Box 21, George.
1565/61	Fourie, Hendrik Johannes Petrus, pensionaris, van Blou-bokkiesfontein, Napier, Distrik Bredasdorp	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekutrisse Datief.
2620/61	Gillomee, Sybrand Johannes, kalkfabriekbestuurder, van Tronkstraat, Bredasdorp, en nagelate eggenote Sarah Johanna Gertruida Gillomee (gebore Blom)	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
—	Lee, Mary Rose, of 12 First Avenue, Fish Hoek.....	Florence Margaret Page, 12 First Avenue, Fish Hoek.
366/61	du Plessis, Gert Johannes, boer, van „Reynecke", Distrik Kuruman, K.P., en nagelate eggenote Elsie Susanna Sophia du Plessis (gebore Maree)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1264/61	Boks, Anna Maria (gebore Struis), van Witkleigat, Nieuwoudtville	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Stiglingstraat (Posbus 5), Calvinia.
2072/61	Cronje, Carel Pieter Röche, of 13 Twelfth Avenue, Bellville, Cape, and surviving spouse, Martha Jane Cronje (born la Grange)	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town.
148/61	Scholtz, Johannes Casparus Lemmer, van Soafskolk, Brandvlei	E. v. d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.
371/61	Vorster, Pieter Jacobus, and surviving spouse, Elizabeth Gertruida Vorster (born du Plooy), of Border	Horwitz, Cohen & Engelsman, Church Street (P.O. Box 48), Warrenton, Attorneys for Executrix Testamentary.
2632/61	du Preez, Hester Helena (born Eksteen), of Barenblatt Flats, Strand, Cape, who died in Germiston, Transvaal on 2nd June, 1961	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
2694/61	Southgate, Maggie (born Lamb), and surviving spouse, Arthur Southgate, of 5 Surrey Street, Claremont	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
2675/61	du Plessis, Johannes Stephanus, rustende boer, van Pk. Hazenjacht, Distrik Oudtshoorn	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2395/61	Engel, Catherina (gebore van der Heyde), wie gesterwe het op die 26ste Mei 1961, en haar oorblywende eggenoot Theodor Engel, boer, van Sandies Glen, Distrik Bredasdorp, met wie sy binne gemeenskap van goedere gehuwd was	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier. 31/7/61.
1611/61	Gardiner, John Burnett, of 11 Caledon Street, George.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executrix Testamentary.
2424/61	van Rooyen, Lawrence Benjamin, boer, van Robberg, Distrik Knysna, wie op 5/6/61 oorlede is en oorlewende eggenote Hendrika Christina van Rooyen (gebore van Huyssteen)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
245/61	van Niekerk, Elizabeth Magrietha (born van Niekerk), a widow, of Warrenton	C. B. Schultz & Company, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 7, Kenhardt.
347/61	Fourie, Hester Agnes Cornelia (ook bekend as Hester Angenessa Gertruida) (gebore Deetlefs), van Carrstraat 2A, Kimberley	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2447/61	Jooste, Nora Gwendoline, of "The Oast House", Highwick Drive, Kenilworth, Cape	Syffret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
2404/61	McIntosh, John, retired building inspector, of 6 Union Avenue, Pinelands	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
259/61	Lombaard, Christoffel Jacobus, en nagelate eggenote Cornelia Dorothea Lombaard (gebore Lotter), van Perseel No. 3 A 2, Jan Kempdorp	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1887/61	Abraham Gabriel Roux, van „Kom-Nader”, Millerstraat 58, Gordonsbaai	Paarl Trust, Beperk, Posbus 4, Paarl, Agent vir Eksekuteur Datief.
2046/61	McLean, William Bruce, of 55 Bower Street, Brooklyn, Cape, and Engela Fredrika McLean, widow	Angelique Maria Gie (born van Niekerk), Rietvlei, Milnerton.
2176/61	Zabow, Max, of 7 Avenue De Longueville, Sea Point.....	Shaskolsky, Cohen & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
2508/61	Bayne, Andrew James.....	Georgina Dorothea Bayne, c/o Master & Burman, P.O. Box 3538, Cape Town.
2411/61	Swanepoel, Jan Hendrik, van Langstraat 69, Riversdal....	Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat (Posbus 16), Riversdal.
2652/61	van Eeden, Johannes Stephanus.....	Jacob Gerhardus van Eeden.
1295/61	Joint Estate, Jan Andries Meyer, pensioner, plate-layer, who died at Port Elizabeth on the 25th May, 1961, and surviving spouse, Cornelia Johanna Meyer (born de Vos), of 5 Steil Street, Despatch	Davel & Kitching, Attorneys for Executrix Testamentary, 31b Main Street (P.O. Box 3), Despatch.
2477/61	James Michael Brady, clerk, S.A. Railways, of 2c Portland Place, London Road, Sea Point, C.P., who died on 18/6/61	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2572/61	Robert Gilbert Batho, bank clerk, of 15 The Mead, Pinelands, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2400/61	Eileen Agnes Kihn (born Elliot), of 17 Haldane Road, Rondebosch	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
2048/61	Reneira Elizabeth (or Reneira Elisabeth) Richardson (born Chiappini), of Alster Avenue, Newlands, Cape	Sydney John Richardson, "Swing High", Alster Avenue, Newlands, Executor Testamentary.
2472/61	de Wet, Daniel Jacobus, en nagelate eggenote Maria Susanna de Wet, van Van Riebeeck Tuindorp, Worcester	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2059/61	Caroline Dichmont (born Kerr), widow, of Bergvliet, Cape..	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Dative, 6 Darling Street, Cape Town
312/61	Gerald John Burgess, refrigeration mechanic, of Goodwood, Cape	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
1996/61	George Lang Gordon, retired civil servant, of Tamboers Kloof, Cape	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
5415/60	William John Williams, of Observatory, Cape.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
2177/61	Deborah Woolf (born Bearman), widow, of 1 Ellerslie Avenue, Sea Point, Cape	Gelb & Gelb, Attorneys for the Executors Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
2162/61	Nicholas James Petersen (also known as Nicholas Petersen), and surviving spouse, Lena Francis Petersen (born Nyman), of 5 St. Athan's Road, Sunnyside, Athlone	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executrix Testamentary, Petersen's Building, Lawrence Road, Athlone.
646/61	Elizabeth Rebecca Daniels (born Heyns), of 20 Belgravia Road, Athlone	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executrix Dative, Petersen's Buildings, Lawrence Road, Athlone.
2483/61	George Francis de Stadler, pensioner, and surviving spouse, Sarah Isaacs de Stadler (born Clark), of Lansdowne, Cape	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
1746/61	Jacobus Jonkers, and surviving spouse, Johanna Jonkers, of 10 Springfield Road, Oakdale Estate, Bellville	Cohen & Company, Attorneys for the Executor Dative, 37 Durban Street, Bellville.
2543/61	Ruby May Stanley (formerly Norton, born Wickham), of Claremont, Cape	G. Peimer, Braak & Company, Attorneys for the Executor Dative, 709 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.
2569/61	Daniel Thomas Bailie Hantam, of Simonstown.....	Ralph Cohen & Block, Attorneys for the Executrix Testamentary, Central Buildings, St. George's Street, Simonstown.
1035/61	Anna Leonie Dennler (born Wagner), of Windhoek.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executrix Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
2193/61	Priestman, Nellie Griffin (born Impey), widow.....	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
2552/61	Resnick, Betsy (formerly Zabow, formerly Merris, born Guinsberg)	David Baskin, Lipshitz & Smith.

TRANSVAAL.

951/61	Hughes, Mary Jessie, of 43 Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2946/61	May, Henrietta Susanna, of 136 King Edward Drive, Tzaneen	C. A. B. Sampson, c/o P.O. Box 933, Johannesburg.
2675/61	Holemans, Désiré Gaislain Joseph, of Elizabethville, Katanga, Belgian Congo	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3776/61	Alfred Nathan Joffe, butcher, who died at Johannesburg on the 26th May, 1961.	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
3698/61	Lynsky, Elizabeth Mary, of 6 "Noordhoek", 2 St. George's Street, Yeoville, Johannesburg	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
3916/61	Allan, Lilian Mary, of West Road, Morningside, District of Johannesburg	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
1475/61	Patel, Ebrahim Dawood, general dealer, of Bloemhof, who died at Klerksdorp on the 25th January, 1961.	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 927), Johannesburg.
2148/61	Rabe, Catharina Maria (gebore Breytenbach).....	Chapman, Borman & Snyman, Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4006/61	Williamson, Jennie, widow, of Savoy Hotel, Brakpan.....	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys for Executor Dative, 103 Sheffreel House, Brakpan.
946/60	Oosthuizen, Johannes Adolf, mynwerker, van Springs, en nagelate eggenote Maria Aletta Oosthuizen (gebore Green), weduwee	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
4432/61	Roy, Peterkin Irene Hannah, of 408 Lampropoulos Heights, Esselen Street, Sunnyside, Pretoria	Tim du Toit & Company, 122 Volkskas Building, 229 Van der Walt Street, Pretoria.
3780/61	Sharp, John Dale, and surviving spouse, Thelma Sharp, of 76 Eighth Street, Springs	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, P.O. Box 243, Benoni.
3365/61	Shortt, Joseph Clement Vivian, en nagelate eggenote Gertruida Christina Susara Shortt, van Abercrombieweg 25, Pretoria-Noord	(Mev.) G. C. S. Shortt, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
3543/61	Jacobus Philippus Benjamin Blignaut, en nagelate eggenote Susara Catarina Wilhelmina Blignaut, van Wilgerstraat 7, Kempton Park	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3225/61	Herbst, Johannes David, en nagelate eggenote Anna Catharina Herbst (gebore Steenkamp), van Avondrus Ouetehuis, Vereeniging	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4539/61	Malan, Jan Hendrik, en nagelate eggenote Louisa Frederika Malan (gebore Nel), van Arcadiastraat 912, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3628/61	Bell, John, and surviving spouse, Dorothy Lily Louisa Bell (born Pullinger), of 4 Hillcrest Avenue, Oriel Township, Bedfordview	Wentzel & McCarthy, Attorneys for Executrix Testamentary, Tenth Floor, Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
4087/61	Ivey, Henry, of 29 Eighth Avenue, Northmead, Benoni....	Daleski & Edelstein, 87/91 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
3676/61	Bebbington, Louisa (formerly Gormley, born Leather), widow, of 209 "Anchorholms", Beaumont Street, Booysens, Johannesburg	Hannah Greenberg, Attorney for Executrix Testamentary, Meischke's Building, cor. of Market and Harrison Streets (P.O. Box 878), Johannesburg.
4048/58	Weinstock, Gabriel, of 2 St. David's Road, Houghton, Johannesburg	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg.
3790/61	Nel, Jan Abraham, of 27 Herold Street, Cottesloe, Johannesburg	Herman, Wassergug & Fleischack, Attorneys for Executor Dative, 83 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
4354/61	Rubin, Rose (born Zinober), of 5 Kyrhin Street, Rouxville, Johannesburg	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg.
3899/61	Ho Lum, businessman, of 23a Wolhuter Street, Jeppe, Johannesburg	N. G. Patel, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2550, Johannesburg.
2783/59	John Bell Napier.....	T. W. van Tonder & Ludorf, P.O. Box 416, Johannesburg, Attorneys for Summary Liquidator.
945/61	Demetre John A. Galatis.....	Solon Phitidis, Attorney for Executrix Dative, 515 Harmain House, 26 Harrison Street, Johannesburg.
4253/61	Lampert, Samuel Zachariah, of 36 Sixth Avenue, Orange Grove, Johannesburg	Ruby Lampert, 36 Sixth Avenue, Orange Grove, Johannesburg.
8067/60	Cecilia de Pontes Gaspar.....	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1147, Johannesburg.
4550/60	Rita Robins, who died at Johannesburg on 6th June, 1960..	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1147, Johannesburg.
3051/61	Bates, Frederick, of Pilgrim's Rest.....	Douglas Frederick Blane, P.O. Box 18, Pilgrim's Rest, Executor Dative.
4028/61	Hirschson, Harry Lionel, c/o Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg	Philip Hilewitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 98 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
4032/61	Jaffee, Harry.....	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for the Executors Testamentary. 21 days.
45/61	Elenzek (also known as Elensek), Leopold (also known as Leibe), of 3 Ashley Court, 38 Troye Street, Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Dative, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
5563/59	Stein, Jack, hotelier, of 103 Gardiner Avenue, Brakpan, Transvaal	Maurice Stein, Attorney for Executors Testamentary, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.
3941/61	Nicol, Jane Elizabeth Cecily.....	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815/820 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3238/61	Gatley, Clement Charles, of "Lyndhurst", 98 Bawtrey Road, Bessacarr, Doncaster, Yorkshire, England	Weston & Porter, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
8569/60	Swart, Johannes Marthinus.....	Rogaly & Green, Attorneys for Executor Dative, 628/633 City Centre, Pretorius Street (P.O. Box 1848), Pretoria.
3855/61	Claassens, Hermanus Johannes Hendrik, van Elfde Laan 58, Northmead, Benoni, en langsewende eggenote Sophia Wilhelmina Claassens	Sophia Wilhelmina Claassens, Elfde Laan 58, Northmead, Benoni, Eksekutrisse Testamentêr.
3052/61	Basson, Cornelius Wynand.....	K. Kuyper & Company, Attorneys for Executor Dative, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 21 days.
2363/61	Pretorius, Philippus Lodewicus.....	P. L. Mare, Posbus 181, Nelspruit.
3253/61	du Preez, Helgard Marthinus, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth du Preez (gebore Joubert), weduwe, van Elandsfontein, Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
50/61	Fourie, Cornelis Machielus.....	J. C. J. Herbst, Kerkstraat 56, Brits, en J. D. Fourie, Mebanie Estates, Pk. Thabazimbi.
3254/61	Prew, Martha Maryita Maria, of Plot No. 117, James Road, Fairlands, P.O. Northmead, Benoni	Epstein & Selvan, Attorneys for Executors Testamentary.
2162/61	Burger, Willem Johannes Jakobus, rustende, en nagelate eggenote Talita Maria Elizabeth Burger (gebore Clark), van Petstraat, Ermelo	Louw & Collins, namens Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
1802/38	Janse van Rensburg, Nicolaas Johannes, gehuud gewees met Barendina Christoffelina van Rensburg (gebore du Plessis), van Rhenosterfontein, Distrik Rustenburg	Barendina Christoffelina Botha, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Rustenburg.
4226/61	Dippenaar, Petrus Johannes, van Maltzanstraat 15, Pretoria-Wes, Pretoria	(Mev.) M. E. Dippenaar, Maltzanstraat 15, Pretoria, Eksekutrisse Testamentêr. 21 dae.
4003/61	Ann Barnes Frost Tolmay (gebore Terreblanche), en nagelate eggenoot George Frederick Tolmay, van Wallisstraat 15, Ventersdorp	Gillett, Van Zyl, Nell & Grobler, Carmichaelstraat (Posbus 48), Ventersdorp.
4205/61	du Randt, Willem Adriaan Christiaan, and surviving spouse, Zacharia Maria Magdalena Sophia du Randt	Joseph Levy, 201 Bank Chambers, Princes Avenue (P.O. Box 172), Benoni.
7230/60	Paul Koblit, 42 Sixth Avenue, Florida.....	A. Ellmer, P.O. Box 9117, Johannesburg.
3325/61	Maier, Georg Kurt.....	Gertrude Maria Josephine Maier, c/o A. Ellmer, 507/10 Rascher's Corner, 70 Loveday Street, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
4042/61	Nassiff, Anthony Joseph, and surviving spouse, Badio Mary Nassiff, of 36 Sophia Road, West Turffontein, Johannesburg	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Executrix Testamentary, 1-5 Symons' Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
3921/61	Breingan, Peter.....	W. E. Vardy, 5-9 Netherlands Bank Building, President Street, Germiston.
4441/61	Vosloo, Jacobus Petrus, afgetrede onderwyser, van Gerrit Maritzstraat 679, Hercules, Pretoria	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 344, Pretoria.
4095/61	Meyer, Gert Frederik, afgetrede boer, van Rietfontein, Distrik Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenote Maria Catharina Meyer (gebore Wheeler)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
2819/61	Hermias Cornelis Strauss, afgetrede sakeman, van Cornelisstraat 46, Bronkhorstspuit, Transvaal, en nagelate eggenote Hester Cecilia Johanna Strauss (gebore Burger)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
3659/61	Oosthuizen, Johanna Petronella, huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Frederik Daniel Oosthuizen, rustende boer, van Vyfde Laan 27, Kieserville, Lichtenburg	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4325/61	Jacobs, Jacobus Johannes, mynwerker, van Jeppestraat 3, Zeerust, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Susara Jacobs (gebore Swanepoel)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
3775/61	Francis Norman, caretaker, and surviving spouse, Chrissie Norman (born Barnes)	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executor Dative, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
1787/61	Taylor, John Martin, bachelor, miner, of Single Quarters, South Roodepoort Main Reef Mine, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3627/61	Bodley, George Henry, widower, pensioner, of 26 Kei Street, Three Rivers, Vereeniging	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3284/61	Arthur James Rice, mining engineer.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
2039/61	Rossouw, Barend Jacobus, en nagelate eggenote Catherina Maria Hendrika Rossouw, van Sestiende Laan 612, Rietfontein, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8713/60	Odendaal, Christoffel Lombaard.....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs van Eksekuteur Datief, Vyfde Vloer, Saambougebou, Commissionerstraat 112 (Posbus 8218), Johannesburg.
3759/61	Mason, Harriet Hester, widow.....	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs.
3010/61	Slabbert, Pieter James.....	Laubscher, Schilz & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekuteur, Rentmeestergebou 407, Bosmanstraat, Pretoria.
4077/61	Coetzee, Hendrik Gert Lodewyk, rustende skrynwerker, van Agt-en-twintigste Laan 586, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Anna Aletta Coetzee (gebore Els)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3445/61	Phillips, Edward Stainton, timber merchant, of 7 Coleridge Road, Hornsey, Middlesex, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executors Testamentary.
4289/61	Catton, Aletta Maria (born Venter), housewife, of 135 MacMillan Street, Makwassie, and surviving spouse, Thomas John Catton, retired teacher	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3863/61	Olivier, Christiaan Rudolph, van Lewisstraat 76, Luipaardsvlei, en nagelate eggenote Martha Carolina Johanna Olivier (gebore van der Westhuizen)	Martha Carolina Johanna Olivier, Eksekutrise Testamentêr, p/a R. Bailey, Posbus 225, Krugersdorp.
4255/61	de Nysschen, Christiaan Johannes, van Hartebeespan, Pk. Vivo, en van sy nagelate eggenote Catharina Petronella de Nysschen (gebore van der Merwe)	K. Berkenbosch, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 194, Pietersburg.
4326/61	Kroucamp, Maria Dorothea (formerly Oosthuizen, born du Plooy), of 38 McCollm Street, Westpark, Pretoria, and surviving spouse, Johannes Hendrik Kroucamp	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
4351/61	Visser, Hendrik Albertus.....	F. H. le Roux, „Aalwynkoppie”, Mainstraat 284, Muckleneuk, Pretoria.
4269/61	Spiro Pefanis, widower, of 562 Andries Street, Pretoria....	E. Vogel, Authorised Agent for the Executors Testamentary, P.O. Box 1144, Johannesburg.
3868/61	Pretorius, Anna Susanna (gebore Schutte), weduwee, rustende, van Roodweg 42, Duncanville, Vereeniging	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3552/61	Henrico, Christoffel Alwyn, en nagelate eggenote Anna Susanna Henrico (gebore de Lange), van Roodekrans, Distrik Bethal, Pk. Morgenzon	Joubert & De Jager, Pretoriumgebou 509, Kerkstraat-Oos 267 (Posbus 565), Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
3096/58	Shlongwana, Charli.....	G. H. Steyn, c/o Steyn, Nolte & Wiid, United Buildings, Voortrekker Street (P.O. Box 83), Vereeniging.
153/61	O'Sullivan, Eugene Urban.....	Francis Kerrigan, 16 Wells Street, Vanderbijlpark.
—	Oberholzer, Petrus Cornelius Jacobus (senior), van Kameeldrift No. 521, Distrik Pretoria, en langsewende eggenote Susara Carolina Oberholzer (gebore du Plessis)	(Prof.) P. C. J. Oberholzer, Fakulteit van Landbou, Universiteit van Pretoria (Seun van oorledene).
4299/61	Merkel, Emden, of 207 Sayon Court, cor. of Troye and Esselen Streets, Pretoria	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
4449/61	Johnson, Charles Wilhelmus, of 25 Government Veterinary Laboratory, Onderstepoort	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
4425	Johnstone, Ann, of 1102 Burnett Street, Hatfield, Pretoria..	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
4150/61	Peipert, Boruch, businessman, of Vogelfontein, Estancia, Distrik of Ermelo	Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo, Attorneys for Executors Testamentary.
2815/61	Cilliers, Andries Stockenstrom, en nagelate eggenote Helena Claudine Cilliers, van Taftlaan 18, Brakpan	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan 339 (Posbus 116), Brakpan.
3660/61	O'Grady, Isabella, widow, of Princess Place, Parktown, Johannesburg	I. M. N. O'Grady, Executrix Testamentary, P.O. Box 466, Johannesburg.
4096/61	Muller, Hildegard.....	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 199 (Posbus 64), Potchefstroom.
3438/60	Modupe, Joseph, and surviving spouse, Mannope Elina Modupe, of 1312 Round No. 38, Payneville, Springs	Mannope Elina Modupe, 1312 Round No. 38, Payneville.
3530/61	de Wet, Marthinus Wouter.....	Pieter Wouter de Wet, Deelkraal, Posbus 779, Pietersburg.
3860/61	Lötter, Adriaan Louis Jacobus, wewenaar, van Modderfontein, Pk. Welgedag	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
4353/61	Miss Jane Rodger, late of Culemborg Hotel, Pretoria.....	Galgut, Courtis & Munro, Attorneys for Executor Testamentary, 615 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
4407/60	Samuel Adams, formerly of 941 Dely Avenue, Highlands, Pretoria	Galgut, Courtis & Munro, Attorneys for Executor Testamentary, 615 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
N. 1/4/2	Virginia Maila, of Geluks Location, District of Lydenburg..	D. S. du Toit, Bantu Affairs Commissioner's Representative, c/o Louis Gillett & Du Toit, 19c Vorster Street (P.O. Box 143), Pietersburg.
6376/60	Ismail Mia Kaderbhai Bharoochi, and surviving spouse, Hasinabibi Kaderbhai Bharoochi	Julius Rudolph, Meyer & Van Sittert, Attorneys for the Executors, Hilbren Buildings, 23 Anderson Street (P.O. Box 100), Klerksdorp.
3632/61	Evans, Harry Frederick Samuel.....	Sloot, Broido & Hesselton, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
3824/60	Pelser, Martinus Christoffel Johannes.....	V. J. Pamensky & Bloch, Sixth Floor, Alliance Buildings, cor. of New Street North and Rissik Street, Johannesburg.
3718/61	Simpson, Michael Habib.....	Benjamin Joseph Jack Cooper & Partner, 8 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
3915/61	Abromowitz, Thomas.....	P. Abromowitz, 349 Commissioner Street, Johannesburg.

NATAL.

1925/61	Baker, Grace Florence, of Homeleigh Private Hotel, Scott- burgh	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritz- burg, Executor Testamentary.
2029/61	Vermaak, Johannes Stephanus Lodewyk, 'n mynwerker van Durban Navigation Collieries, Pk. Durnacal, en nagelate eggenote Hester Johanna Cathrina Vermaak (gebore Peens)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannes- burg.
452/61	Williams, David Arthur Milner, of 482 Umbilo Road, Durban, who died on 1st January, 1961	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executor Dative, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
1551/60	Amod Shaik, a widower, of Tongaat, Natal, who died on 21st March, 1960	S. T. Naidoo & Sons, P.O. Box 24, Tongaat, Natal, Agents for Executor Testamentary.
1807/61	Robinson, Norman Ernest, who died on 31st May, 1961, and surviving spouse, Maria Catharina Robinson (born Camp- bell), of 1 Millar Road, Durban	E. R. Browne, Brodie & Co., United Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1864/61	Nott, William John Brooks, who died on 10th June, 1961, and surviving spouse, Martha Elizabeth Bentley Nott (born Green), of 24 New England Road, Pietermaritzburg	Bale & Greene, Attorneys for Executor, Chancery Lane, Pieter- maritzburg.
1969/61	Kuranduth (known as Kuranduth Durgapersad), Birth Register No. 2080/1918, of 123 Persadh Road, Clairwood, Durban, and surviving spouse, Dhanawanthi, Birth Register No. 5421/1921	S. Bridgemohan & Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executors Testa- mentary, P.O. Box 2639, Durban.
1829/61	Narainsamy Dasing Naidoo, No. 5397/234, of Flat No. 6, Velvet Mansions, 53 Carlisle Street, Durban, and surviving spouse, Raji, No. 32806/21026	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
2000/61	Johnson, Grace Green (born Chandler), of 914 Russell Mansions, Russell Street, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
1968/61	Johnson, Douglas Francis, of 900 Jan Smuts Highway, Durban, who died on the 21st June, 1961	Marriott & Brodie, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 1465, Durban.
1915/61	Lance, Thomas Fuller, who died on the 2nd June, 1961, and surviving spouse, Florence Hartley Lance	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
2074/61	Walker, Minna Wilhelmine Marianne (born Wiesehugel), who died on the 24th June, 1961, and surviving spouse, Cecil John Burfitt Walker, of 106 Lighthouse Road, Fynnlands, Bluff	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Testamentary.
1674/61	Smit, Andries Adriaan, of 943 Umgeni Road, Durban, who died on the 20th May, 1961, and surviving spouse, Helen Rhoda Anna Smit	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1960/61	Chandler, Elizabeth Bone, widow, of 1007 Kings Hall, Aliwal Street, Durban, who died on the 9th June, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Testamentary.
1993/61	Waddell, William David, of Hospital Road, Hillcrest, Natal, who died on the 20th June, 1961, and surviving spouse, Margaret Waddell (formerly Robson, born Mackintosh)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2008/61	Dorling, Elizabeth Ellen, of 26 Windsor Drive, Durban North, and surviving spouse, Reginald Dorling	Romer, Robinson & Catterall, Attorneys for Executor and Executrix Testamentary, P.O. Box 1922, Durban.
296/61	Bishop, John Herbert.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2028/61	Hardwick, Florence Iris, and surviving spouse, Arthur William Hardwick, of 16 Ritson Road, Berea, Durban	W. R. Harte, 511 Barclays Bank Building, Field Street, Durban, Executor Testamentary.
2002/61	Harte, William Robert, of Aveton, Maidstone, Natal, who died on the 20th July, 1961	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban. 31 days.
2005/61	Porter, James Wilfred Nigel, of 325 Clark Road, Durban, who died on the 14th June, 1961	Laurie C. Smith & King, 44-46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
1575/61	Radebe, Levi Frederick Josiah, of Umpumulo Institute, P.O. Mapumulo, Natal, who died on the 17th February, 1961	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2072/61	Herbert Fairley, retired, of 93 Broadway Court, Broad Street, Durban, who died on the 2nd July, 1961, and surviving spouse, Eliza Haffy Fairley (born McEwan)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2046/61	Albert Thomas Jump, retired, of 14 Middleton Road, Winkel- spruit, Natal, who died on the 27th June, 1961, and surviving spouse, Ethel May Jump (born Masters)	Bannatyne MacKinnon, P.O. Box 205, Durban, Executor Testamentary.
2011/61	Mary Ellen MacKinnon, of 45 Edmonds Place, Glenwood, Durban, and surviving spouse, Bannatyne MacKinnon	R. Tomlinson, Francis & Co., Solicitors for the Estate, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
1939/61	Ritchie, Dorothy Mavis (born Hill), of "Esseldene", Dargle Rail, Natal	

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
1276/61	Maritz, Carl Stephanus, of Colaroo Estate, P.O. Dargle Rail, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executor Dative.
2004/61	Tucker, Edith Catherine Handley (born Derry), a widow.....	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 442, Durban. 21 days.
1836/61	Meriam, who died on the 22nd May, 1961, and surviving spouse, Ambrose Benny, of 25 Tulip Place, Asherville, Durban	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
2039/61	Williams, Arthur, who died on the 26th June, 1961, of 3 Manor House, South Ridge Road, Durban	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
1966/61	Hurdeyal (alias Hurdeyal Neor), married to Basmathia.....	Clark & Clark, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1843/61	Stuart, John Charles, who died on the 7th May, 1961, and surviving spouse, Myra Esme Stuart	(Mrs.) M. E. Stuart, Berea Road, Bergville, Authorized Agent.
1851/61	Footie, John, of 3 Broadview, Wallace Road, Durban, who died on the 12th June, 1961	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1718/61	Marais, Jacobus Daniel.....	Stefanus Abraham Marais, p/a Viljoen & Snyman, Saambougebou 906, Gardinerstraat, Durban.
1759/61	Salter, James, widower, who died on the 4th June, 1961.....	(Mrs.) R. C. Hoch, 21 Burg Flats, Alexandra Road, Pietermaritzburg.
1586/61	Parvathee, colonial-born passenger Indian woman, housewife, of Isipingo, Natal	Geo. Singh & Co., 35 Baker Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
1975/61	John William Hudson, retired headmaster, of 28 Phipson Road, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Gwendolyn Joyce Hudson	R. F. Morcom & Co., P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
1818/60	Moolla, Mahomed Ismail, of Pine Street, Greytown, who died on the 28th May, 1960, and surviving spouse, Fathima Beebee Amod Moolla	A. H. Mulla, Lodson House, 118 Grey Street (P.O. Box 2412, Durban, Attorney for Executors Testamentary.
1835/61	Kent, Leonard John.....	(Mrs.) M. MacFarlane and (Mrs.) E. M. Dearing, 540 Jan Smuts Highway, Durban.
597/61	Nhlapo, Pam Paul Elijah, of Groutville Mission Station, P.O. Groutville, Natal	R. I. Arenstein & Fehler, First Floor, Lincoln House, Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
994/61	Fanner, Frederick George, of 186 St. John's Road, Tunbridge Wells, Kent, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary. 14 days.
1938/61	Rapson, Sydney Shapland, of "Rosewarne", P.O. Waschbank	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executors Testamentary.
1407/61	Sutherland, Lewis Nigel.....	John Murray Arnott.
351/61	Ramsundara, colonial-born Indian, Birth Register No. 2139/1910, who died on the 21st August, 1960, and surviving spouse, Fulbasheia, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 5095/1917	Ramesar Ragunanan, 1 Boundary Road, Newcastle.
1886/61	Stevens, Caroline Mary, of Eshowe, Natal, and surviving spouse, Richard Edward Stevens	R. E. Stevens, 27 Colonization Chambers, West Street, Durban.
2085/61	Crossley, Kendali Caldwell, and surviving spouse, Ivy Muriel Crossley (born Barnett), of Wesselsnek, Natal	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorney for Executor Testamentary.
143/61	Sattar, Abdul, colonial-born Indian, No. 8375/8376/10118, motor driver, of Tongaat, District of Inanda, Natal	Y. S. Chinsamy, 33 Moss Street, Verulam.
984/59	Valithum Krishnasamy Govender, colonial-born Indian, Birth Register No. 5248/1926, taxi driver, of Inyaninga, near Tongaat, District of Inanda, Natal	Y. S. Chinsamy, 33 Moss Street, Verulam.
1508/58	Moonsamy, colonial-born Indian No. Passenger/16546/Dead, blacksmith, of Brake Barracks, Tongaat, District of Inanda, Natal	Y. S. Chinsamy, 33 Moss Street, Verulam.
1814/61	Reineke, Carl Johannes Arthur, of 15 Clifton Hall, 151 Musgrave Road, Durban, who died on the 4th June, 1961, and surviving spouse, Lucie Frieda Maria Reineke (born Hohle)	The Standard Bank of South Africa, Limited registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1457/61	Mahalutchmi, No. 1969, of 28 Wrexham Road, Mayville, Durban	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
931/61	Sangaramma, No. 32956/Pass., of Teakwood Road, Wentworth, Durban	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1196/61	Bodhia, No. 38396/38397, of 17 Shale Road, Clairwood, Durban	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1194/61	Alliammal, Alliamma, No. 11779, of 79 Braid Avenue, Sea-View, Durban	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1249/61	Joint Intestate Estate Pakkrie, colonial-born Indian, Birth Register No. 3910/1926, of 7 Iron Street, Verulam, and surviving spouse, Alwar, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 1431/1910	Henry Francis, P.O. Box 192, Verulam, Executor Dative. 21 days.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
864/61	Coetzer, Stephanus Cornelis (ook bekend as Stephanus Cornelius), rustende boer, van Brewisstraat, Reddersburg	J. C. Coetzer, p/a W. Watson, Posbus 337, Bloemfontein.
900/61	Maund, Catherine Mary (born Maurice), married out of community of property to John Arthur Arrowsmith Maund	Fred. S. Webber & Son, P.O. Box 501, Bloemfontein.
925/61	Jonker, Johannes Willem, en nagelate eggenote Cornelia Isabella Maria Jonker (gebore van Tonder), van Van Zylstraat 84, Brandfort	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Voortrekkerstraat 40A (Posbus 125), Brandfort.
884/61	Hefer, Gideon Daniel, pensionaris, van Schilbachstraat 14, Parys, O.V.S.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Kortere of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
1042/60	Kristal, Hymie, chemist, of 2 Naval Court, Bree Street, Bloemfontein, O.F.S.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
926/61	Herbst, Christiaan Frederik, en nagelate eggenote Maria Magdalena Elizabeth Herbst (gebore Els), van Gillie, Distrik Heilbron	B. Simon, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 58, Heilbron.
881/61	Botha, Georg Frederik, en nagelate eggenote Francina Susara Johanna Botha (gebore Deacon)	P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
957/61	Germishuizen, Johannes Christoffel Hendrik, en nagelate eggenote Anna Susanna Germishuizen (gebore Swanepoel), van Martinstraat, Bethulie	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 3, Bethulie, O.V.S.
907/61	Smit, Christoffel Johannes, en nagelate eggenote Helena Margaretha Smit (gebore Naser)	J. N. Ross, Posbus 88, Jagersfontein.
831/61	Badenhorst, Jan Hendrik, rustende boer, van Paulsenstraat 9, Parys, wie oorlede is op 18 Mei 1961	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
928/61	Carter, Joseph Samuel	(Mrs.) G. S. Carter, c/o Denis Shuttleworth, 43 Maitland Street (P.O. Box 1285), Bloemfontein. 14 days.
888/61	Potgieter, Susanna Jacoba (gebore Offermeier), en nagelate eggenoot Hans Jurgens Potgieter, van Albrechtstraat 104, Bloemfontein	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
555/61	Vos, Jacobus Petrus (also known as James Peter), municipal official, of Argyll Mansions, St. Andrew Street, Bloemfontein, and surviving spouse, Constance June Vos (born Mynhardt)	Pretorius & Gordon Fraser, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 202, Bloemfontein. 21 days.
906/61	Brown, Henry Herbert, in his lifetime resident at 41 John Knox Street, Bloemfontein, and surviving spouse, Ellen Mary Brown (born Cochrane)	Ellen Mary Brown, c/o Louis Medallie, 144 Maitland Street (P.O. Box 275), Bloemfontein.
807/61	Benjamin, Louis, of 91 Dolf Street, Parys	Zelda Firkser, Executrix Testamentary, c/o Parys Roller Milling Company, cor. of Philip and Van der Merwe Streets, Parys.
777/60	Hlaheng, Andronica, onderwyseres, van No. 303 Lokasie, Theunissen	S. P. Strydom & Naude, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Van Heerdenstraat 43 (Posbus 34), Theunissen.
872/61	Harvey, Royal Ness, pensioner, of Nesshurst, District of Harrismith	Philip D. Wright, Attorneys to Executor Testamentary, P.O. Box 126, Harrismith.
948/61	van der Berg, Gert Johannes, en nagelate eggenote Catharina Cornelia van der Berg (gebore van der Walt)	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp.
815/61	Ross, Magdalena Adriana Francina Carolina (born Lotz), and surviving spouse, Alick Bendalie Ross, of Plot No. 149, Shannon	A. E. Ross, Deeds Office, P.O. Box 451, Pretoria. 21 days.
1705/60	Johanna Elizabeth Yssel, van Somersetstraat 20, Dagbreek, Welkom	D. W. Morrison & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 423, Welkom. 21 dae.
908/61	van Huyssteen, Jacobus Francois Adriaan, en langsewende eggenote Mara Daniela van Huyssteen (gebore Burger), van Schilbachstraat 14A, Parys	Vorster & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Dolfstraat (Posbus 5), Parys. 29/7/61.
645/61	Potgieter, Maria Elizabeth Dorothea (gebore Buys), weduwee	Philip D. Wright, Posbus 126, Harrismith.
869/61	Wepener, Philda, of Mohalehoek, Basutoland	Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand.
935/61	Cronje, Alida Hendrina Albertina	A. P. Cronje, p/a F. R. Cronje & Van Loggerenberg, Posbus 63, Winburg.
882/61	Fourie, Daniel Gerhardus Jacobus, en nagelate eggenote Isabella Maria Fourie (gebore Koch), van Welbekend, Distrik Vredefort	I. M. Fourie, p/a G. J. B. West en Kie., Posbus 7, Vredefort.
921/61	Griesel, Maria Elizabeth (gebore Grobbelaar), van Trompsburg	Jacs. A. du Toit, Prokureur vir Eksekuteur. Ses weke, 31/7/61.
886/61	du Toit, Stephanus Andries, van Fowlerstraat 22, Kroonstad, en nagelate eggenote Daniela Johanna Rosina du Toit	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
767/61	Piggott, Sydney George, of 50 Strang Street, Kroonstad, who was married out of community of property to Emmerentia Frederika Jacoba Piggott (born Strydom)	Fullard & Fullard, 140 Cross Street (P.O. Box 321), Kroonstad, q.g. Executrix Dative.
836/61	Swart, Stephanus Andries Petrus, en nagelate eggenote Anna Hendriena Engela Swart (gebore Steenberg)	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad. 21 dae.
277/61	Conradie, Erwin Malan, van McKechniestraat 8, Harrismith	R. Ver Loren van Themaat, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Posbus 182, Harrismith, O.V.S.
883/61	Anderson, Elizabeth Young Coutts, of 24 President Street, Parys	Vorster & Coetzee, Attorneys for Executrix Testamentary, Dolf Street (P.O. Box 5), Parys.
915/61	van Schalkwyk, Christiaan Mauritz, rustende boer, en nagelate eggenote Aletha Jacoba van Schalkwyk (gebore van der Merwe), van Albertstraat, Fauresmith	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.
681/61	de Beer, Jacobus Johannes, rustende boer, van Dreyerstraat, Senekal, en nagelate eggenote Gertruida Johanna de Beer (gebore Brits)	P. J. de Wet, Posbus 54, Senekal, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr.
407/61	Laity, Mary Anne, widow, of 47 Village, P.O. Glen Harmony	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executors Testamentary.
587/61	de Bruin, Zacharias Francois, en oorblywende eggenote Isabella Margaretha de Bruin (gebore Mentz), van Tevrede, Distrik Ladybrand	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.
859/61	van Pletzen, Jan Carel	Reitz, Barry & Berning Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Barclaysbankgebou, Maitlandstraat 94 (Posbus 320), Bloemfontein.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1197/61	Maartens, Johanna Barendina, jongdame, van Lombardstraat, Sterkstroom, wat op 26 April 1961 oorlede is.	Alfred Froy, Lombardstraat, Sterkstroom, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
—	Meyer, Johanna Susanna (voorheen Odendaal, gebore Moolman), van Chalmersstraat 13, Queenstown, en nagelate eggenoot Ernest Fieter Meyer	F. A. Visser, Sean & Brink, Permanentgebou, Cathcartweg, (Posbus 9), Queenstown.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
1001/61	Grose, Margaret (born Radebe), of Nottingham, District of Glen Grey	E. A. Ensor, c/o Dower & Ensor, Brama House, 92 Robinson Road, P.O. Box 136, Queenstown.
1394/61	Goosen, Maria Elizabeth (born Liebenberg), widow, of 8 Sutherland Road, Uitenhage, who died on 26th June, 1961	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
1366/61	King, Sidney Robert, of National Roads Camp, Sidwell, Port Elizabeth, and surviving spouse, Caroline Henrietta King (born Lamprecht)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary
1397/61	Verwey, Mathias Bernard, boukontraakteur, van Kwagga, Pk. Patensie, wat op 27 Junie 1961 oorlede is en sy nabywende eggenote Johanna Charlotta Verwey (gebore Strydom)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1199/61	van Vuuren, Petrus Johannes, caretaker at New Exchange, G.P.O., Port Elizabeth, of 21 Forest Hill Drive, Port Elizabeth, who died on the 9th April, 1961, and surviving spouse, Elizabeth Magdalena van Vuuren (born Joubert)	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45, Port Elizabeth).
1304/61	Hagberg, Cecil Wilfred, of Park Drive, Port Elizabeth, and surviving spouse, Jean Henderson Hagberg (born Conacher)	Ronald Coppin, Attorney for Executrix Testamentary, 62 Main Street, Port Elizabeth.
1332/61	Bydell, Jacoba Magdalena (born Werner), of Kokstad.....	Elliot Walker, Attorneys for Executor Testamentary, Kokstad.
1390/61	Nel, Louis Francois.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer
1362/61	Smith, Frank, of 10 Elim Lodge, St. Michaels Road, East London, who died on the 2nd July, 1961, and surviving spouse, Beatrice Winifred Mary Smith (formerly Hopkins, born Jago)	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary).
1379/61	Schaffli, Johann Conrad, of Farm Geneva, P.O. Cints, District of East London, who died on the 1st June, 1961	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, a Executrix Testamentary.
1077/61	Philip Harold Bethell of la York Road, East London, who died on the 22nd May, 1961, and surviving spouse, Jessie Frances Maud Bethell	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1186/61	Clark, Arthur, widower, of 17 Union Avenue, East London, who died on the 9th June, 1961	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Dative.
1318/61	Greyvenstein, Gert Nicolaas Johannes, and surviving spouse, Anna Maria Greyvenstein (born Botha)	Groch & Company, 32 Taylor Street (P.O. Box 40), Burgersdorp.
1259/61	Schmidt, Willem Jacobus, boer, van Doornhoek, Distrik Pearston, wie op 8 Junie 1961 oorlede is	Botha & Botha, Posbus 4, Pearston.
494/61	Neil, Boss David.....	Strelitz & Mitchell, P.O. Box 1552, Port Elizabeth, Agent for Executor Dative.
1378/61	Lloyd, Rosalie Johanna (born Morilleau), of 25 Ganteaume Crescent, East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executor Testamentary.
1316/61	Cook, Frederick Horatio, of 487 Cape Road, Port Elizabeth, who died on the 15th June, 1961	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
1369/41	Fourie, Daniel Petrus, van Piet Retiefplaas 13, Port Elizabeth, oorlede 29 Mei 1961, en nagelate eggenote Jacoba Fredrika Fourie (gebore Nortje)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1120/61	Harmse, Martha Magdalena (gebore Weitz), weduwee, van Voortrekkerstraat, Aberdeen, Kaapprovinsie	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1263/61	Barry, Maria Magdalena (gebore Siebert), van Wilgerspruit, Barkly-Oos, oorlede op 1 Junie 1961	Meintjes & Smith, Posbus 15, Barkly-Oos, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1364/61	McBride, Gladys Winifred (born Coulson), widow, of 15 Kitching Road, Charlo Township, Walmer, Port Elizabeth, who died on the 30th June, 1961	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1372/61	Potter, Lilian (also known as Lilian Potter Potter), retired university housekeeper, of 8 Somerset Street, Grahamstown, who died on the 9th July, 1961	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
1172/61	Weatherall-Thomas, William George.....	Ward Able & Son, P.O. Box 735, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
1232/61	Kolesky, Andrienina Catharina Salomina (voorheen Watson, (gebore du Preez), van Haighstraat, Humansdorp, oorlede op 1 Junie 1961	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
1361/61	Potgieter, Hester Anna (gebore Meyer), oorlede op 30 Mei 1961, en nagelate eggenoot Hermanus Jacobus Potgieter	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
1377/61	van der Vyver, Wessel Moolman, afgetrede boer, van Nuwestraat 25A, Somerset-Oos, oorlede op 9 Julie 1961	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos, Prokureurs vir die Boedel.
995/61	George, Patrick David, storeman, who died at Port Elizabeth on the 4th May, 1961, and surviving spouse, Hilda Beatrice George (born Hearne)	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
1320/61	Hattingh, Jacobus Arnoldus, pensionaris, van Naestedstraat 31, Cradock, oorlede op 19 Junie 1961)	Coetzee & Coetzee, Posbus 53, Cradock, Prokureurs vir die Eksekutrise.

BOEDEL EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyywet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasië geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
X. 78/61	Johannes Lodewyk Coetzer, a European male, South African citizen, of Flat No. 2, 10 Henry Street, Bloemfontein	13/7/61, Orange Free State Provincial	Daniel Stephanus Jacobus Coetzer.
C.A. 28/61	Anir Investments (Proprietary), Limited, 'n maatskappy, behoorlik geregistreer met beperkte verantwoordelikheid ooreenkomstig die Wette van die Republiek van Suid-Afrika, met geregistreerde hoofkantoor te Fichardt Plein, Sasolburg, en handeldrywende as algemene handelaars in elektriese ware	11/7/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Impala Sport en Fietshandel (Eiendoms), Beperk.
C.A. 281/61	Fairy Homes (Pty.), Ltd., with registered office at Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	18/7/61, Witwatersrand Local....	Larubo Investments (Pty.), Ltd.
C.A. 266/61	Swanepoel en Grobler (Eiendoms), Beperk, wie handel dryf as boukontraakteurs, te Plot No. 58, Houtkop, Distrik Vereeniging, Transvaal	4/7/61, Transvaalse Provinsiale..	Francois Albertus Grobler.
C. 342/61	Isaac Rostovsky, of 306 Earlsmeere, Parktown, Johannesburg	4/7/61, Witwatersrand Local....	Browmen Investments (Pty.), Ltd.
C. 326/61	M. L. Zaayman, of 52 Winnie Street, Regents Park, Johannesburg	4/7/61, Witwatersrand Local....	Stevan Glass Company (Pty.), Ltd.
C.A. 280/61	Wendy Construction (Pty.), Ltd., with registered office at Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	18/7/61, Witwatersrand Local....	Larubo Investments (Pty.), Ltd.
C. 348/61	Edward Katz, trading as Eddie's Furnishers, at 3 Voortrekker Street, Verceniging	11/7/61, Transvaal Provincial....	Fritz Ludwig Oppenheimer.
C. 338/61	Manuel Francisco de Ponte, of 30 Fifth Street, Bezuidenhout Valley North, Johannesburg	4/7/61, Witwatersrand Local....	Manuel Rodrigues De Sa.
11196	Mohammed Hoosain Mowzer, a general dealer, trading as Kit Kat Supply Store, of 9 Front Street, Wellington, Cape Province	13/7/61, Cape of Good Hope Provincial	Oscar Bloch.
11197	Christianus Johannes van der Velden, a garage proprietor, trading as Van der Velden Motors, at Vos Street, Ceres, Cape Province	19/7/61, Cape of Good Hope Provincial	Marathon Engineering Works (Proprietary), Limited.
11198	Gideon Stephanus du Plessis, the sole proprietor of the firm J. G. du Plessis and Co., of Stockenstrom Street, Worcester, Cape Province	19/7/61, Cape of Good Hope Provincial	Longworth & Company, Limited.
11199	Osman Ismail Harneker, a general dealer and fresh produce dealer, of Victoria Road, Grassy Park, District of Wynberg, Cape Province	19/7/61, Cape of Good Hope Provincial	Ebrahim Hassan Dhondoo.
C. 2071	Seeweg Motors (Proprietary), Limited, having its registered offices at 45 Main Road, The Strand, Cape Province	22/7/61, Cape of Good Hope Provincial	Cymot, Limited.
C. 358/61	Mahomed (Bonnie), Rocker, a motorcar mechanic, of 115 Third Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, and of 125 Sixth Street, Cape Reserve, Asiatic Bazaar, Pretoria	18/7/61, Transvaal Provincial....	Alec Dirksen.
5513	Abdul Samad Ebrahim.....	3/7/61, Durban and Coast Local	Alex Pirie & Sons (Africa) (Pty.), Ltd.
5446	Clarence Edwin Bircher.....	17/7/61, Natal Provincial.....	Discharged.
5522	John Leon de Wet.....	13/7/61, Durban and Coast Local	Ian Clem Swinford-Meyer.
5521	S. G. Ibbetson.....	14/7/61, Durban and Coast Local	C. Argo (Pty.), Ltd.
B. 54/61	John Bergh Geldenhuys, residing and carrying on business at the Pennridge Trading Site, District of Mount Fletcher	13/7/61, Eastern Cape.....	Jack Yudelman & Sons (Wholesalers) (Proprietary), Limited.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasië of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.
C.A. 29/61	Joe Soloman (Proprietary), Limited, a company duly registered with limited liability according to the laws of the Republic of South Africa, with its registered head office at 55 East Burger Street, Bloemfontein	14/7/61, Orange Free State Provincial	16/8/61, 10 a.m., Bloemfontein.
C.A. 1337	Rainbow Milk Bar (Pty.), Ltd.....	23/6/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1343	Victory Motors (Pty.), Ltd.....	30/6/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
X. 79/61	Edmund Goduka Sihele, formerly a farmer, carrying on his farming operations at Rapulana, District of Thaba Nchu, and presently residing at Moroka Location, District of Thaba Nchu	13/7/61, Orange Free State Provincial	11/8/61, 9.30 a.m., Thaba Nchu.
X. 76/61	Petrus Jacobus Jooste, a miner, residing at 32 Buren Street, Dagbreek, Welkom	13/7/61, Orange Free State Provincial	9/8/61, 10 a.m., Welkom.
X. 77/61	Pieter Jacobus Haasbroek, 'n besigheidsman, van Watkeystraat 75, en handeldrywende onder die naam van Haasbroek Fencing (ook bekend as Trinket Fencing and Steel Window Industry), en woonagtig te Kazernestraat 6, Bloemfontein	13/7/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	9/8/61, 10 vm., Bloemfontein.
X. 51/61	W. Giraudeau, 'n sakevrou van Naudeville, Welkom, getroud buite gemeenskap van goedere met F. J. Giraudeau, en hierin deur hom bygestaan	13/7/61, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	9/8/61, 10 vm., Welkom.
5498	Couvaras, Costas.....	7/7/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 222/61	Southern Cross Associated Resources (Pty.), Ltd., with registered office at 104 First Avenue, Kew, Johannesburg	6/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 280/61	Robert Segwai, of Stands Nos. 333/4, Phiri Village, Moroka, Johannesburg	6/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 237/61	Tromp and Sons (Pty.), Ltd., carrying on business as sellers of laundry and catering equipment, and having its registered offices at 103 Gold Street, Johannesburg	15/6/61, Transvaal Provincial....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 236/61	Tromp and Sons (Transvaal) (Pty.), Ltd., carrying on business as sellers of laundry and catering equipment, and having its registered offices at 103 Gold Street, Johannesburg	15/6/61, Transvaal Provincial....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 214/61	Douglas Montgomery, of 2 Linmeyer Mansions, Risi Avenue, Linmeyer, Johannesburg	2/5/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 312/61	Lukas Rudolf Gerhardus Marx, an insurance agent, of 8 Tellewarren Street, New Redruth, Alberton	18/7/61, Transvaal Provincial....	11/8/61, 9.30 a.m., Germiston.
C.A. 231/61	Unikasspaar- en Leningsbank van Suid-Afrika, Bepark, met geregistreerde kantoor te Mutualgebou 918, hoek van Harrison- en Commissionerstraat, Johannesburg (onder geregtelike bestuur)	8/6/61, Witwatersrand Plaaslike	9/8/61, 9.30 vm., Johannesburg.
C.A. 246/61	Parisian Entertainments (Pty.), Ltd., with registered office at 1409 G.B. Centre, cor. of Smal and Pritchard Streets, Johannesburg	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 247/61	Titan Enterprises and Exploration (Pty.), Ltd., trading as Barney's Electrical, with registered office at 308 Commissioner Street, Boksburg	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 10 a.m., Boksburg.
C. 266/61	Thomas Taylor Steele, who previously resided at the Skyline Hotel, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, and carried on business at 12b Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	30/5/61, Transvaal Provincial....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 286/61	Carl Lambertus Adrianus Meurer, of 29 Surbiton Avenue, Auckland Park, Johannesburg	11/7/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 223/61	Stephanie Hotel, Ltd., at High Road, Johannesburg (under judicial management)	6/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 248/61	United Market Commission of South Africa (Pty.), Ltd., met geregistreerde hoofkantoor te Yorkgebou 210-214, Rissikstraat 57, Johannesburg	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 262/61	Dirk Jacobus Ferreira, wie in vennootskap met Thomas Ignatius Ferreira, boer op die plaas Uitloop, Distrik Potgietersrus, onder die naam Uitloop Melkery	20/6/61, Transvaalse Provinsiale	15/8/61, 10 vm., Potgietersrus.
C. 260/61	Thomas Ignatius Ferreira en Dirk Jacobus Ferreira, wie in vennootskap boer op die plaas Uitloop, Distrik Potgietersrus, onder die naam Uitloop Melkery	20/6/61, Transvaalse Provinsiale	15/8/61, 10 vm., Potgietersrus.
C. 261/61	Thomas Ignatius Ferreira, wie in vennootskap met Dirk Jacobus Ferreira boer op die plaas Uitloop, Distrik Potgietersrus, onder die naam Uitloop Melkery	20/6/61, Transvaalse Provinsiale	15/8/61, 10 a.m., Potgietersrus.
B. 40/61	Ernest Plunkett Alexander, Patricia Elizabeth Alexander (born Lowry), married out of community of property to Ernest Plunkett Alexander and Francis James Alexander, trading as Alexanders Trading Company, at Qumbu, Transkei, and residing at Qumbu aforesaid	13/7/61, Eastern Cape.....	11/8/61, 10 a.m., Qumbu.
B. 43/61	Francis James Alexander, who traded in partnership with Ernest Plunkett Alexander and Patricia Elizabeth Alexander (born Lowry), married out of community of property to Ernest Plunkett Alexander, trading as Alexanders Trading Company, at Qumbu, Transkei, and residing at Qumbu, aforesaid	13/7/61, Eastern Cape.....	11/8/61, 10 a.m., Qumbu.
B. 41/61	Ernest Plunkett Alexander, who traded in partnership with Patricia Elizabeth Alexander (born Lowry), married out of community of property to Ernest Plunkett Alexander, and Francis James Alexander, trading as Alexanders Trading Company, at Qumbu, Transkei, and residing at Qumbu, aforesaid	13/7/61, Eastern Cape.....	11/8/61, 10 a.m., Qumbu.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.
B. 42/61	Patricia Elizabeth Alexander (born Lowry), married out of community of property to Ernest Plunkett Alexander, who traded in partnership with Ernest Plunkett Alexander and Francis James Alexander, trading as Alexanders Trading Company, at Jumbu, Transkei, and residing at Qumbu, aforesaid	13/7/61, Eastern Cape.....	11/8/61, 10 a.m., Qumbu.
B. 39/61	Billy Lionel Harris, a trader, of Ntshilini, Ngqeleni, Transkei, C.P.	29/6/61, Eastern Cape.....	11/8/61, 10 a.m., Ngqeleni.
5492	Charlez, Alben.....	17/7/61, Natal Provincial.....	10/8/61, 10 a.m., Vryheid.
5501	Mahomed Haffajee and Sons.....	17/7/61, Natal Provincial.....	11/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5502	Mahomed Moosajee, Haffajee.....	17/7/61, Natal Provincial.....	11/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5503	Amod Mahomed, Haffajee.....	17/7/61, Natal Provincial.....	11/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5504	Goolam Hoosan, Haffajee.....	17/7/61, Natal Provincial.....	11/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C.A. 1354	Clarke and Mapp (Pty.), Ltd.....	14/7/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1352	R. V. Billson and Sons (Pty.), Ltd.....	14/7/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
5490	Petrus Hendrik Nel.....	17/7/61, Natal Provincial.....	10/8/61, 10 a.m., Camperdown.
C.A. 1348	Wharry and Bacchus (Pty.), Ltd.....	14/7/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1347	Van Reenen Motors (Pty.), Ltd.....	14/7/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1346	Van Reenen Holdings (Pty.), Ltd.....	14/7/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1345	Rocket Car Sales (Pty.), Ltd.....	14/7/61, Durban and Coast Local	10/8/61, 9 a.m., Durban.
K.C. 59	Gor Garage (Pty.), Ltd., of 34 Shippard Street, Mafeking	20/7/61, Griqualand West Local	9/8/61, 10 a.m., Mafeking.
K.I. 15/61	Pieter Jacobus Scholtz, 'n garage eienaar, van Aliwal Noord, Pk. Stella, Vryburg Distrik	20/7/61, Griekwaland-Wes Plaaslike	16/8/61, 10 vm., Vryburg.
B. 46/61	Jan Hendrik van der Berg, a farmer, residing at Vlakfontein, Kwelera, District of East London, and trading under the style or name of Glukauf Trading Store, at the same address	13/7/61, Eastern Cape.....	9/8/61, 10 a.m., East London.
B. 49/61	Anna Maria Prescott (born de Lange), widow, carrying on business, at 3 Joplins Lane, Queenstown, under the name Queen's Store	13/7/61, Eastern Cape.....	9/8/61, 10 a.m., Queenstown.
B. 51/61	Francisca Maria Anderson (born Nell), formerly carrying on business as a general dealer under the firm or style of Karega General Dealer, at Karega, District of Uitenhage	13/7/61, Eastern Cape.....	9/8/61, 10 a.m., Uitenhage.
C. 20/61	Guaranteed Products (Proprietary), Limited, a company carrying on business and having its registered office at 130 Oxford Street, East London	13/7/61, Eastern Cape.....	9/8/61, 10 a.m., East London.
C.A. 241/61	Lesta Hardware (Pty.), Ltd., with registered office at Lombardy Buildings, cor. of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 96/61	Coblo (Pty.), Ltd., with registered office at Third Floor, Louisar House, 149 Pritchard Street, Johannesburg	14/3/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 245/61	Kuilmann Office Appliances (Pty.), Ltd., with registered office at c/o I. Krinsky and Partners, Third Floor, Accountancy House, Fox Street, Johannesburg	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 239/61	Lawrence Chemical Corporation (Pty.), Ltd., with registered office at 211 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 307/61	Anne Gordon, of 9 Burton Court, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 254/61	Ruben Benjamin Freedman, of Doornfontein Hotel, 32 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	23/5/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 279/61	Chrisostomos Christodolides, trading as Christies Universal Stores, at 299 President Street, Germiston	6/6/61, Transvaal Provincial....	11/8/61, 9.30 a.m., Germiston.
C. 336/61	Isaac Jassinowsky, of King's Hotel, Boksburg, Transvaal	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 10 a.m., Boksburg.
C. 322/61	Hilton Ambler, of 112 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg	27/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 263/61	Johannes Frans de Lange, wat handel dryf as The Baberspan Hotel, en die Baberspan Kontant Winkel, Distrik Delareyville, Transvaal	20/6/61, Transvaalse Provinsiale	10/8/61, 10 vm., Delareyville.
C.A. 228/61	Golden Acres Farm (Pty.), Ltd., with registered office at Fourth Floor, Medical Centre, Fifth Avenue, Springs	8/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Springs.
C.A. 250/61	Cavendish Garage (Pty.), Ltd., with registered office at 814 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	20/6/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 232/61	Comet Carpet Company (Pty.), Ltd., having its registered office and carrying on business as Carpet Repairers, at 56 Blood Street, Pretoria	7/6/61, Transvaal Provincial....	11/8/61, 10 a.m., Pretoria.
C. 290/61	Arthur John Fox, who formerly carried on business as plumbers and the style of Arthur Fox and Sons, at 902 Morgan Avenue, Parktown, Pretoria, and is at present a plumber with Central Plumbing Works (Pty.), Ltd., Potgieter Street, Pretoria	11/7/61, Transvaal Provincial....	11/8/61, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 163/61	Bocky Cohen (Pty.), Ltd., with registered office at 223 Commissioner Street, Johannesburg	2/5/61, Witwatersrand Local....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
11173	Cornelius Johannes Badenhorst, of Die Bakke, Mossel Bay, Cape	19/7/61, Cape of Good Hope Provincial	9/8/61, 10 a.m., Mossel Bay.
11185	Joseph Lodewyk Muller, a building contractor, of Siebert Street, Swellendam, Cape	19/7/61, Cape of Good Hope Provincial	7/8/61, 10 a.m., Swellendam.
11200	Max Stern, a general dealer, carrying on business as the Economic Cash Store (married without community of property to Hilda Stern, born Noick), of Putney Road, Kenilworth, Cape	19/7/61, Cape of Good Hope Provincial	11/8/61, 10 a.m., Cape Town.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidaaturs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidaaturs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuanten in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidaaturs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidaaturs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributors will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustee or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Naam en Adres van Kurator of Likwidaaturs. Name and Address of Trustee or Liquidator.	Datum, Uur en Plek van Byeen- koms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmid- delik moet geskied nie. Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.
C. 45/61	B. N. Patel.....	Charles Frederick Simmons, Thirteenth Floor, His Majestys Building, Joubert Street, Johannesburg	11/8/61, 9.30 a.m., Lichtenburg.
C. 2048	Dixies Shoe Store (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Cecil Johan Gill and Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	11/8/61, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 164/61	Majestic Building Materials (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	M. J. Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733,) Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 216/61	A. J. Fourie, trading as Hetties Stores (in Liquidation)	A. V. Lockett, P.O. Box 99, Nigel	11/8/61, 2 p.m., Nigel.
C. 163/61	B. H. Pieterse, of 120 Fifth Street, Linden.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 1320	J. H. Bremner Earth Moving (Pty.), Limited.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban	10/8/61, 9 a.m., Durban.
C.A. 1330	Jedowel (Pty.), Limited.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban	10/8/61, 9 a.m., Durban.
11137	Mohamed Hoosain, a general dealer, trading as Kismet Store, at 24A Waterkant Street, Cape Town	Laurence Maister and P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	11/8/61, 10 a.m., Cape Town.
X. 28/61	Petrus Johannes Fourie, algemene handelaar, wat sake doen as S. Lipschitz en Kie., te Petrusburg, O.V.S.	W. M. Venter, Posbus 485, Bloemfontein	16/8/61, 10 vm., Petrusburg.
164/61	W. de Lange.....	D. L. Stewart and W. L. du Plessis, Joint Trustees, c/o P.O. Box 1830, Pretoria	18/8/61, 9.30 a.m., Belfast.
5447	Ismail Moosa Wadiwala, a general merchant, trading as Wadsons Store, at 70 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	11/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C. 27157	Herbert John MacDonald, of 10 Arie Jonas Street, Potchefstroom	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	11/8/61, 10 a.m., Potchefstroom.
C. 200/61	Eugene Origoni, of 22 Killarney Court, Queens Avenue, Brakpan	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	11/8/61, 10 a.m., Brakpan.
X. 121/60	Johanna Sophia Catharina Welman (gebore Dreyer), weduwee, van die plaas Badsfontein, Distrik Bethulie, wie handel gedryf het as Higgo Motors, Smithfield	M. de Kok, p/a Symington & de Kok, Posbus 760, Bloemfontein	9/9/61, 10 vm., Bloemfontein.
C. 26041/22	A. R. da Silva.....	W. D. Kearney, c/o S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 173/61	Mathys Wynand Cooks.....	C. du T. Kruger and S. R. Wakely-Smith, P.O. Box 9460, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 147/61	Cunningham's Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	D. L. Stewart and G. W. Lampert, Joint Liquidators, c/o P.O. Box 1830, Pretoria	11/8/61, 9.30 a.m., Rustenburg.
X. 53/61	S. G. Harvey, of Bloemfontein.....	D. Hugo, P.O. Box 1794, Bloemfontein	9/8/61, 10 a.m., Bloemfontein.
C. 106/61	Manga Ramla, Soma Ramla and Balloo Parbhoo trading in co-partnership as Handy Shoe Dyes and Adhesives Manufacturing Company, at 50 High Road, Fordsburg, Johannesburg	G. B. Christie, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.	Datum, Uur en Plek van Byeen- koms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmid- delik moet geskied nie. Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.
C. 109/61	Balloo Parbhoo, of 8A Bree Street, Johannesburg....	G. B. Christie, c/o Syfret's Execu- tor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 107/61	Soma Ramla, trading as D. Somabhai, at 29A Von Wielligh Street, Johannesburg	G. B. Christie, c/o Syfret's Execu- tor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 108/61	Manga Ramla, c/o 11A Terrace Road, Fordsburg, Johannesburg	G. B. Christie, c/o Syfret's Execu- tor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 159/61	J. J. Krouse (Pty.), Limited, of 312 Jules Street, Mal- vern, Johannesburg (in Liquidation)	G. B. Christie, c/o Syfret's Execu- tor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 174/61	Sherad (Pty.), Limited, trading as Hillbrow Fresh Meat Supply (in Liquidation)	G. B. Christie, c/o Syfret's Execu- tor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
F.A. 540	Willem Johannes de Lange, 'n boer, van Nassaustraaf, Nieuwoudtville, Distrik Calvinia	R. C. Eckhardt, Stiglingstraat (Pos- bus 5), Calvinia	11/8/61, 10 a.m., Calvinia.
C. 2058	London Road Residences (Pty.), Ltd., of 86 St. George's Street, Cape Town (in Liquidation)	John Ronald Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	11/8/61, 10 a.m., Cape Town.
B. 19/61	Beulah Mare Venter (born Biggs), married without community of property with exclusion of the mar- ital power to Jacob Jacobus Venter, presently of Tarkastad, Cape Province	Alexander Rudolph Whiteley, 69 High Street, Grahamstown, C.P.	8/8/61, 10 a.m., Tarkastad, C.P.
C.A. 206/61	Hanseat Motors (Pty.), Ltd.....	N. W. Boyes, 11 Liberal House, 19 Anderson Street, Johannesburg	17/8/61, 9.30 a.m., Germiston.
C. 26963	Robert Anderson.....	J. Stern, P.O. Box 10, Johannes- burg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 84/61	Cecil Onay, trading as Radiant Wholesale Electrical, at 75/77 Plein Street, Johannesburg	Roderick Martin Cross and Michael Ivan Cato, P.O. Box 2800, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg. See footnote.

*And for the following purposes:—

- (1) For the further proof of claims.
- (2) To adopt, ratify and confirm the actions of the trustees, in having entered into a written agreement on the 1st June, 1961, which is subject to confirmation by creditors at the second meeting in terms whereof certain assets have been sold to Leslie Jones and Eric Jones carrying on business in co-partnership under the firm or style of E. Jones & Son, for the total purchase consideration of R21,460.00 and to adopt, ratify and confirm the terms of the said agreement.
- (3) To interrogate the insolvent and such other persons as may be considered necessary pursuant to the provisions of Section 65 of the Insolvency Act, as amended, and for that purpose to engage Attorneys and Counsel.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C.A. 66/61	Eat Rite Foods (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 1955	Le Ritz Jewellers (Proprietary), Limited, having its registered head office at cor. of Longmarket and Corporation Streets, Cape Town (in Liquidation)	11/8/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
11025	James Henry Cooper, a garage proprietor and general dealer, trading at Riebeeck West, C.P.	11/8/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
5428	Fransiscus Theodorus Erich, trading as George's Store, at 131A Pine Street, Greytown	17/8/61, 10 a.m., Greytown.....	Proof of claims.
C.A. 7521	Selby Cash Stores (Proprietary), Limited (in Liqui- dation)	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
X. 116/60	Edward Leamy Hamer, trading as Ted Hamer, general dealer, of Theunissen	23/8/61, 10 a.m., Theunissen....	Proof of claims.
5217	Kesripersad, trading as Durban Wood and Coal Suppliers, at 20 Factory Road, Mayville, Durban, Natal	10/8/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C. 26680	Athol Newton Marriott-Watson, trading as Watsonia Home Supplies, Welkom, of 80c King Street, Dagbreek, Welkom	16/8/61, 10 a.m., Welkom.....	Proving claims and examining witnesses.
C.A. 7597	Magoebaskloof Hotel (Pty.), Ltd.....	11/8/61, 9.30 a.m., Pietersburg..	To pass a resolution ratifying the liquidator's action in selling the outstanding book debts of the company.
X. 75/1960	Petrus Benjamin Wiese, a farmer, of Leeupan, District of Boshof	7/8/61, 10 a.m., Boshof.....	Special meeting for further proof of claims.
5381	Narsinloo Subroyal Naidoo, who resides at 35 Tarn-dale Road, Sydenham, Durban, Natal	7/9/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5318	Dennis Roy Bradley, trading as Hillary Eighth Street Cash Store, and carrying on business at 2 Eighth Street, Hillary, Durban, Natal	10/8/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5308	A. M. McKenzie, a farmer, of The Grange, Nottingham Road, Natal	11/8/61, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
5105	Abdul Kadir (also known as Abdul Kadir Subrati), a director of companies, of 228 Dunbar Road, Mayville, Durban, Natal	10/8/61, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5345	Fakir Haripersad, a bus owner, of 863 Sea Cow Lake Road, Durban	10/8/61, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 7689	Samplers (Proprietary), Limited (in Liquidation)..	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
X. 19/61	Jozua Daniel Joubert, 'n werktuigkundige, tans woonagtig op die plaas Tugela, Distrik Zastron, waar hy in diens is van die Jordaan Trust	16/8/61, 10 vm., Zastron.....	Bewys van eise.
B. 24/58/14	Mahomed ismael Mahomed, handelende as Karroo Trading Co.	15/8/61, 9.30 vm., Middelburg, K.P.	Laat bewys van eis.
C. 25421/3	Goolam Hoosein Amod Bhyat, of 25 Commissioner Street, Krugersdorp	11/8/61, 10 a.m., Krugersdorp..	To receive and confirm trustee's report and to pass resolutions.
11103	Raymond Rose.....	11/8/61, 10 a.m., Cape Town....	For proof of debt.
C. 27139	A. F. Cooper and A. S. Collett, trading as Cost Plus Motors, at Pretoria and Witbank	11/8/61, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claim.
C. 25803	Louis Back, of 59 Douglas Street, Colbyn, Pretoria	11/8/61, 10 a.m., Pretoria.....	Examination of insolvent.
C. 26666	Leslie Alexandra Stuart.....	18/8/61, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims and examination of insolvent and other witnesses.
C.A. 7466/22	M. S. Arthur (Proprietary), Limited (in Liquidation)	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 27053/25	D. H. W. van Tonder.....	9/8/61, 11 a.m., Roodepoort....	Further proof of claims.
11010	J. H. Conradie, trading as C. & C. Supply Store....	11/8/61, 10 a.m., Cape Town....	Proof of debts.
C. 26349	D. L. Wassying and F. Wassying, trading as Wassying Brothers	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
X. 113/60	Jan Hendrik du Plessis, 'n sakeman, van Goddardstraat 9, Bloemfontein	30/8/61, 10 vm., Bloemfontein..	Verdere bewys van eise.
C. 25/60	Dorchester Hotel (Proprietary), Limited, trading at Rees Street, East London (in Liquidation)	16/8/61, 10 a.m., East London..	Examination of witnesses on oath.
B. 20/61	Johan Vogelzang, a builder and contractor, formerly of 6 Balcaas, St. Peters Road, East London, C.P.	9/8/61, 10 a.m., East London....	Further proof of claims.
F.A. 535	Andries Adriaan Roux, farmer, of Goedgedacht, Malmesbury	16/8/61, 10 a.m., Malmesbury..	Further proof of claims.
C. 23/61	J. T. Coetzee, trading as Wilbern Motors.....	11/8/61, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 53/61	H. H. Thornhill.....	16/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 27364	H. H. F. Barlow, formerly trading as Grand Butchery, at Vereeniging	11/8/61, 9.30 a.m., Vereeniging..	Further proof of claims.
C. 1965	Elkay Construction Co. (Pty.), Ltd., having its registered offices at Milford Road, Plumstead, and carrying on business as building contractors, in the Southern Suburbs of Cape Town (in Liquidation)	11/8/61, 10 a.m., Cape Town....	Interrogation in terms of Section 180 of the Companies Act.
C.A. 7802	F.P.C. (Pty.), Limited (in Liquidation).....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 26172	Manos Andrew Broulidakis, of 40 Hanabon Road, Cyrildene, Johannesburg	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 7665	Emmarentia Fisheries (Pty.), Ltd.....	16/6/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 27268	F. A. E. Beaumont.....	16/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 27360	M. Herzenberg.....	16/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C.A. 7421	Lenedie Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	9/8/61, 9.30 a.m., Johannesburg	(¹) See footnote.
10987	Jacobus Marais, a retired general dealer, of Long Street, Darling, District of Malmesbury, Cape Province	11/8/61, 10 a.m., Cape Town....	(²) See footnote.

(¹) To confirm the liquidators' action in abandoning to the First Mortgagees, Joe Glasser, Maurice Glazer and Stanley and Mervin Glasser, at an agreed valuation of £14,000, the undermentioned immovable properties in full satisfaction of the said Mortgagees claim, namely:—

- Certain Stand numbered 169 situate on Fountain and Mint Roads, in the Township of Fordsburg, District of Johannesburg.
- Certain Stand numbered 170 situate on Fountain Road, in the Township of Fordsburg, District of Johannesburg.
- Certain Stand numbered 173 situate on Mint Road, in the Township of Fordsburg, District of Johannesburg.
- Certain Stand numbered 171 situate on Fountain Road, in the Township of Fordsburg, District of Johannesburg.
- Certain Stand numbered 172, situate on Fountain and Central Roads, in the Township of Fordsburg, District of Johannesburg.
- Certain Stand numbered 174 situate on Central Road, in the Township of Fordsburg, District of Johannesburg.

(²) For proof of claims and to pass the following resolution:—

"That the trustee be authorised to abandon the collection of the outstanding debts as irrecoverable".

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
10837	Johanna Wilhelmina Louw (born van Coller), married out of community of property to Paul Johannes Louw, a general dealer, carrying on business in Van Riebeeck Street, Barrydale, Cape	18/8/61, 10 a.m., Cape Town....	(1) See footnote.
10838	Eric John Paul Louw, a general dealer, of Main Street, Barrydale, Cape	18/8/61, 10 a.m., Cape Town....	(2) See footnote.

(1) Proof of claims and to pass the following resolutions in relation to this estate and that of E. J. P. Louw:—

- That all Mortgage Bonds and immovable property will be dealt with in the respective estates of the persons in whose name the properties are registered;
- that all Hire Purchase claims will be dealt with in the respective estates of the persons who entered into the Agreements and the income and expenditure relating to the milk round and the school bus will be accounted for in E. J. P. Louw's estate as they were operated with vehicles bought under Hire Purchase Agreements by him;
- that all assets not specially encumbered relating to the business and bakery and all liabilities will be treated as being assets and claims in the estate of J. W. Louw;
- that no claims will be proved by J. W. Louw's estate against E. J. P. Louw's estate for the balance of the purchase price of £3,000, (R6,000), but the latter will prove a claim against the former for £2,000 (R4,000) being the payment on account of the movables.

(2) Proof of claims and to pass the following resolutions in relation to this estate and that of Mrs. J. W. Louw:—

- That all Mortgage Bonds and immovable property will be dealt with in the respective estates of the persons in whose name the properties are registered;
- that all Hire Purchase claims will be dealt with in the respective estates of the persons who entered into the agreements and the income and expenditure relating to the milk round and the school bus will be accounted for in E. J. P. Louw's estate as they were operated with vehicles bought under Hire Purchase Agreements by him;
- that all assets not specially encumbered relating to the business and bakery and all liabilities will be treated as being assets and claims in the estate of J. W. Louw;
- that no claims will be proved by J. W. Louw's estate against E. J. P. Louw's estate for the balance of the purchase price of £3,000 (R6,000), but the latter will prove a claim against the former for £2,000 (R4,000) being the payment on account of the movables.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel honderd-en-nege, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en honderd vyf-en-dertig, subartikel (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidatie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierекenings en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section one hundred and nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-five, sub-section (1) (c), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestered Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. Period of Extension Required and to which Master Application will be made.
10955	William Angus, of Tinkerberg Estate, Durbanville, and of 38 Wellington Road, Durbanville, and also carrying on business as Clan Angus Feeds, at Pokwani, District of Warrenton, C.P.	Andre de V. Joubert and H. J. Retief	6/7/61	Four months, Cape Town.
C. 25421/3	Bhyat, Goolam Hoosen Amod, c/o 25 Commissioner Street, Krugersdorp	B. J. Kaplan, 10/2/58.....	10/2/59	Twelve months, Pretoria.
C.A. 1070	Krause Venter (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...	W. E. Dunne, 30/12/58.....	24/8/61	Six months, Pietermaritzburg.
C. 26499	Robert Wolfenden, of 37 River Street, Lower Houghton, Johannesburg	B. Katzenellenbogen, 14/7/59.....	17/6/61	Nine months, Pretoria.
C.A. 7168	Gallaghers Butchery (Pty.), Ltd.....	E. H. Reid, 16/5/59.....	16/6/61	Four months, Transvaal.
X. 3/60	Frans Erasmus Venter.....	Philippus Rudolph Serfontein, 8/4/60	8/10/60	Twelve months, Bloemfontein.
K.I. 11/60	Anna Martina Coetzee.....	Pieter Hendrik Henning, 12/10/60....	12/4/61	Six months, Kimberley.
11046	Johan Andries Burger Zandberg, 'n boer, van Delft, Pk. Trimoa, Oor Klawer, K.P.	Carel Stephanus Gottlieb Riedemann, 29/12/60	29/6/61	Drie maande, Kaapstad.
C.A. 6932	Junilo Sales Promotions (Proprietary), Limited (in Liquidation)	S. W. Lief and G. H. J. Venter, 3/8/60	3/2/61	One year.
11010	J. H. Conradie, trading as C. & C. Supply Store	Willie Hancke, 13/10/61.....	13/4/61	Six months.
10966	Reuben Con, trading as Conway Fashions....	Willie Hancke, 29/8/60.....	29/2/61	Nine months.
11070	G. Rametse.....	Willie Hancke, 9/1/61.....	9/7/61	Six months.
11017	A. W. Tope.....	Willie Hancke, 13/10/61.....	13/4/61	Six months.
11005	John William Hermans, trading in partnership with Henry John Hermans, as General Distributors	A. A. N. Pedersen, 28/12/60.....	28/6/61	Six months, Cape Town.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. Period of Extension Required and to which Master Application will be made.
11006	Henry John Hermans, trading in partnership with John William Hermans, as General Distributors	A. A. N. Pedersen, 28/12/60.....	28/6/61	Six months, Cape Town.
11004	General Distributors, a partnership firm, the individual partners whereof are John William Hermans and Henry John Hermans	A. A. N. Pedersen, 28/12/60.....	28/6/61	Six months, Cape Town.
F.A.A. 64/60	J. F. van Rensburg, van Posbus 139, Warden, O.V.S.	M. P. de Wet en C. P. Shadford, 1/4/60	1/4/61	Ses maande, Bloemfontein.
C.A. 7521	Selby Cash Stores (Pty.), Limited (in Liquidation)	B. Katzenellenbogen and S. W. Lief, 20/12/60	29/7/61	Three months, Pretoria.
C. 26754	Johannes Stephanus Gerhardus Roodt (Jnr.), a cartage and drilling contractor, of Gloudina, District of Schweizer-Reneke	H. S. Oosthuizen, 11/3/60.....	5/8/61	Three months, Pretoria.
10812	Pieter Jacobus du Toit, a butcher, of Laingsburg, Cape	Harry William Gird, 14/9/59.....	14/3/60	Nine months, from 14/3/61, Cape Town.
10664	A. K. Rawoot, shop assistant, residing at Fourth Avenue, Lotus River, Grassy Park, Cape	Andre de V. Joubert and C. C. G. Steytler	30/4/61	Nine months, Cape Town.
C.A. 7578	Bornico Investment (Pty.), Ltd.....	S. J. Ebedes, 18/8/60.....	18/8/61	Twelve months.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappy, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributors at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Rekening lê ter insae: vir (Meesterskantoor) in (Landrosvkantoor) vanaf (datum indien later as publikasiedatum) vir tydperk (indien langer as 14 dae). Account for inspection: in (Master's Office) in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period (if longer than 14 days).
C. 27359/26	Andreas Miltiadous, trading as Plaza Tea Room, at 595 Jules Street, Malvern, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26640	Christiaan Woite en Frans Wilhelmus du Plessis, voorheen in handel in vennootskap, as Skoonspruit Garage, Ventersdorp	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening	Ventersdorp, Pretoria.
C. 24511	Andries Johannes Gouws, a building contractor, of 68 Phillips Street, Rosettenville, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	—
C. 27179/37	Myer David Stein, of 66 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
X. 16/60 B.	Johan Andries van Niekerk, a clerk, employed by Bothaville Boere Garage (Edms.), Beperk, of President Street, Bothaville, and resident at 6 Kerk Street, Bothaville, O.F.S.	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bothaville, O.F.S.
C. 26164/6	Mannie Leigh, trading as Carola Fashions, of Toronto House, President Street, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 27078/3	Louis Lavenson.....	First and Final Supplementary..	Johannesburg, Pretoria.
C. 27300/26	Alan Dawn Buchanan Menmuir, formerly a partner with W. H. B. Dittich, in Park Central Printers, of Booyens, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C. 26793/26	J. F. B. Smit.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Wolmaransstad.
C. 26929/3	T. S. Botha.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort.
C. 26843/36	H. P. J. Serfontein, a farmer, formerly of Plot No. 40, Mooibank District of Potchefstroom, Transvaal	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom.
C.A. 7507/26	Marimel Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Kempton Park.
T.F.A. 43/60	Alrich Otto Landsberg.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Rekening lê ter insae: vir (Meesters- kantoor) in (Landdroskantoor) vanaf (datum indien later as publi- kasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae). Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period (if longer than 14 days).
C. 29/60/1	Geoline (Proprietary). Limited, a registered company, carrying on business as Union Auto Body Repairs, Panel Beaters and Spray Painters, at 6 Union Street, East London, and having its registered office at 6 Union Street, East London (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	East London, Grahamstown,
5303	William Bertrand Andrew Pearce, formerly of Botha's Hill Hotel, Botha's Hill	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Camperdown.
X. 6524	Petrus Jacobus Schreuder Fourie.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bothaville.
C. 27146/15	Isaac Lewitton, trading as Rissik Pharmacy, at Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
X. 6791	George Johannes Potgieter, 'n manlike onderwyser, van Georgestraat 12, Doorn, Welkom	Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusie	Bloemfontein, Welkom.
5120	Stephen Soane.....	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 64/59/1	Christiaan Frederick Daniel Ehlers, formerly carrying on business as Chrieff's Delicatessen, in the Perridgevale Shopping Centre, Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C. 26/60	Gilbert Watson & Company (Proprietary), Limited, of Port Elizabeth (in voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
785/58B.	Christiaan de Jager Botha, rustende boer, van Fouriesburg	Tweede en Finale Likwidasië- en Distribusie	Bloemfontein, Fouriesburg.
5224	Gustav Heinrich Paul, formerly trading as Grey's Service Station, and PMB. Auto Sales, at Pietermaritzburg	First Liquidation.....	Pietermaritzburg.
10790A.	Ignatius Cornelius Kriek, a garage proprietor, carrying on business as Kriek's Body Works and Kriek's Motors, at 67 Russell Street, Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester.
5061	Partnership Quattrocchi and Sanzullo, the individual partners whereof are Alfio Quattrocchi and Franco Sanzullo, of Mooi River, Estcourt, Natal	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Mooi River.
4702	Anselmo Jose Rodrigues, carrying on business as S.O.S. Service Station, at Main Road, Durban, and trading in partnership with Joao Fernandes, under the style of Windsor Park Garage, at 1169 Umgeni Road, Durban, and Argyle Service Station and Tearoom, at 453 Umgeni Road, Durban	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
X. 92/60	Frans Paul van Wyk, 'n stoorman, van Marsala, Pk. Frankfort	Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusie- en Kontribusie	Bloemfontein, Frankfort.
C.A. 7250/13	Ben Naude (Eiendoms), Beperk (in Liquidation)....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom.
C.A. 7571/23	S.A. Groundnut Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7643/33	Mail Order and Investment Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7382	Alliance Timbers (Pty.), Limited (in Liquidation)..	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26408	Eva Louisa Leibbrandt, a general dealer, carrying on business as Bergsig Algemene Handelaars, at 267 Irvine Avenue, Mountain View, Pretoria	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
X. 13/60	Casparus Johannes Lotter.....	First and Final Liquidation and Distribution and Contribution	Bloemfontein, Jagersfontein.
C. 26871/22	A. Sequira, trading as Mayfair Greengrocers.....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26975	Nicodemus Ramagaga, trading as Bahurutshe Supply Store	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 25819/6	W. J. van Gorkom, trading as Gorkom & Noonan..	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7481/3	C. & A. Stores (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26920	P. J. du Plessis.....	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C. 25670	R. E. Wilson.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 27189/36	J. de Villiers.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Vereeniging.
C. 26904/14	Neville Graham Thomas Harding, of 75 Germaines Avenue, Brakpan, Transvaal	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Brakpan.
B. 102/59/4	Albertus Wynand Louw, a master builder, of East London	Second and Final.....	Grahamstown, East London.
B. 45/59/1	Michael Abramowitz, a company director, of East London	First and Final.....	Grahamstown, East London.
11049	Cornelius Johannes Erasmus Coetzee, a cartage contractor, of 106 King Edward Street, Parrow, C.P.	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town.
10915	Gasina Hassan (born Cassiem), trading as Bo-Kaap Kontant Winkel, at 32 Upper Leeuwen Street, Cape Town	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town.
C. 26247/13	Christiaan Joseph Jeurissen, formerly trading as Star Butchery, at Vanderbijlpark, Transvaal	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Vanderbijlpark.
C. 27337/13	E. J. Bierman, an insurance agent, formerly of certain portion of the farm Rietspruit No. 2, Amersfoort, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Amersfoort.
C. 27105/13	M. E. Dhaler, formerly associated with Dhaler Brothers (Pty.), Ltd., and with address c/o A.T.C. Bazaar (Pty.), Ltd., Vlakfontein, P.O. Petit, District of Benoni	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni.
C. 27284/33	N. M. van der Merwe, formerly trading as Stilfontein Sports, at Strathmore Place, Stilfontein, District of Klerksdorp, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Rekening lê ter insae: vir (Meesterskantoor) in (Landdroeskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae). Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period (if longer than 14 days).
10535	Eduard Isler, of 5A Abbotsleigh Road, Rondebosch, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C.A. 7551/35	Springs Diesel Engineering Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs.
C.A. 1130/C	Ace Electrical Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Natal.
B. 27/58/11	H. van Rooyen Potgieter.....	First and Final.....	Grahamstown, Port Elizabeth.
C. 26961/3	Jan Daniel Cilliers, 'n boukontraakteur, van Groomlaan 25, Discovery, Roodepoort	Eerste Likwidasië en Distribusie	Pretoria, Roodepoort.
5194/C	David Nicolaas Louw, trading under the name of Vegkop Store and Butchery, at Vegkop, De Jager's Drift, District of Utrecht, Natal	First and Final.....	Pietermaritzburg, Utrecht.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel honderd-en-dertien, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd nege-en-dertig, subartikel (2), van die Maatskappyywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section one hundred and thirteen, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-nine, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—SCHEDULE

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
X. 6859	Robert Sandrock, a butcher and garage proprietor, carrying on business as such at Christiaan Strauss Street, Springfontein, and residing at Die Bome, Springfontein, O.F.S.	29/6/61	Dividend being paid	J. E. Cockcroft, President Steyn Street, (P.O. Box 50), Springfontein, O.F.S.
F.A. 527	Lourens Petrus Fourie, a farmer, of Laingsburg	17/7/61	Dividend.....	D. N. Kaye, 4 Wale Street, Cape Town.
X. 6885	J. H. Scheepers, a partner in the firm Dominy's	29/6/61	Contribution being collected	P. F. Meyer, P.O. Box 1558, Bloemfontein.
X. 25/60	Marthinus van der Walt, salesman, at Williams Hunt & Clymer, Ltd., Bloemfontein	22/6/61	Dividend being paid to secured creditors	P. F. Meyer, P.O. Box 1558, Bloemfontein.
X. 6912	Andre van der Merwe, trading as Motor Radio Centre & Bloemfontein Radio Centre, at Bloemfontein	22/7/61	Dividends being paid	P. F. Meyer, P.O. Box 1558, Bloemfontein.
C. 27138/24	Panagiotios Michaletos, trading as Metropole Hotel, at 225 Bree Street, Johannesburg	11/7/61	Awards to secured and preferent creditors and contribution being collected	G. B. Christie, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
C.A. 5958/15	African Injection Moulders (Pty.), Limited (in Liquidation)	7/7/61	Dividend being paid	H. Poole, c/o Clothier, Poole and Dreyer, P.O. Box 3407, Johannesburg.
C.A. 124/61/3	Aid Investments (Pty.), Ltd. (in voluntary Liquidation)	12/7/61	Dividend being paid	J. F. Clark, 28 Harrison Street, Johannesburg.
B. 55/58	Casper Hendrik Badenhorst, auctioneer and speculator, of Aliwal North	14/7/61	Dividend being paid	J. C. Garlake, P.O. Box 3, Colesberg, and P. Waugh, P.O. Box 14, Tarkastad.
C.A. 7177/15	Bader & Company Leslie Mills (Pty.), Limited (in Liquidation)	13/7/61	Dividend being paid	G. B. Christie, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
C.A. 7682/25	Northwest Electricity Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	7/7/61	Dividend being paid	B. Friedman, c/o P.O. Box 6940, Johannesburg.
C.A. 6519/35	Veld Building Material (Proprietary), Limited (in Liquidation)	7/7/61	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
B. 5/58	E. M. Rautenbach.....	27/10/60	Contribution being collected	Max Katz and Alfred Edward Every, P.O. Box 9, Port Elizabeth.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevoer word. of beide. Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both.	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
X. 6831	A. H. Lombard.....	7/7/61	'n Kontribusie word ingevorder	Reitz, Barry & Berning, Prokureurs vir die Kurator, Barclays Bankgebou, (Posbus 320), Bloemfontein.
109/60	Jan Hendrik Kleingeld, wat handel dryf onder die naam van Protea Cafe en Excelsior Cafe and Restaurant	11/7/61	Dividend betaal....	C. Kloppers, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester.
C.A. 7655/15	First Afforestation, Limited (in Liquidation) ..	14/7/61	Dividend being paid	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093 and 4986, Johannesburg and Mr. C. M. Stuart, P.O. Box 2536, Johannesburg.
C.A. 7658	Los Angeles Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	5/7/61	Contribution payable	J. D. W. H. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg.
X. 6755	Wilhelm Andreas van Bergen, 'n boer, van die plaas Lushof, Distrik Hertzogville	12/7/61	Dividend uitgekeer	Errol Gordon Cooper, Aliwalstraat 20, Bloemfontein, en Philippus Rudolph Serfontein, Maitlandstraat 71B, Bloemfontein.
C. 7542/23	Mantogs (Pty.), Limited (in Liquidation)....	6/7/61	Dividend being paid	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
B. 68/59	M. M. de Marco.....	24/4/61	Contribution being collected	Max Katz and Alfred Edward Every, P.O. Box 9, Port Elizabeth.
C.A. 7434/15	Amersfoort Motor Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	7/7/61	Dividend to preferent and secured creditors only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg, and G. W. Lampert, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C. 26601/24	Ismail Omar, trading as California Fashions, at 40 Boom Street, Pretoria	7/6/61	Dividend being paid	B. Katzenellenbogen, P.O. Box 3095, Johannesburg, and S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
B. 2/60/1	Paul Roux Dreyer, c/o Newlands Private Hotel, Fitzpatrick Road, East London	17/7/61	Contribution being collected	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
B. 43/59/11	Thomas Randall de Witt, a hardware merchant, of Queenstown	14/7/61	Dividend now being paid	Thomas David Charteris, United Buildings, Cathcart Road, Queenstown.
C. 1963	Samson's Fashion Store (Pty.), Limited (in Liquidation)	26/6/61	Dividend being paid	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Liquidator, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1757	Merchants Discount Corporation (Pty.), Limited (in Liquidation)	27/6/61	Dividend being paid	Isaac Karro, Cape Town, and Pieter Johannes Daniel de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1615 A.	H. G. Phillips Breakfast Foods (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	14/7/61	Dividend paid to proved creditors	Heinz J. Betz, P.O. Box 755, Port Elizabeth.
C. 23850/15	J. D. Herholdt.....	7/7/61	Neither.....	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C.A. 7236/26	O. C. Jooma and Company (S.A.) (Pty.), Limited (in Liquidation)	7/7/61	Dividend being paid	R. I. C. Scott-Hayward, c/o J. D. W. H. van der Vijver, P.O. Box 7171, Johannesburg.
C. 26747/32	C. & D. Merks building contractors.....	7/7/61	Contribution being made	H. J. P. Slabbert, 1-4 Africa House (P.O. Box 11), Pietersburg.
C. 26749/36	D. Merks, building contractor.....	29/6/61	Dividend being paid	H. J. P. Slabbert, 1-4 Africa House (P.O. Box 11), Pietersburg.
5214	Josias Michael Steyn, a storeman, of Pietermaritzburg	17/7/61	Yes.....	Peter Ernest George Nicholls, 8 Change Lane (P.O. Box 310), Pietermaritzburg, Natal.
X. 6559	Christiaan Hendrik Fensham, an estate agent, who formerly carried on business at Kroonstad	18/7/61	Dividend to secured creditors	W. K. J. van Rensburg, c/o Kroonstad Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 128, Kroonstad.
B. 71/58/1	Dirk Jacobus Coetzee, a farmer, of Kafferskraal, in the District of Steynsburg, C.P.	19/7/61	Dividend being paid	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
FAA/39	Eduard Diederik Tilanus, a farmer, of Tilanus Pineries, Igoda, in the District of East London	19/7/61	Dividend being paid	K. N. Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
10971	Abraham Edelstein, general dealer, carrying on business under the style of Marine Fisheries, at Craigmore Buildings, Main Road, Sea Point, Cape	19/7/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
9494	Alexander Susman Greenberg and Cornelia Magdalena de Bruin, trading in co-partnership as Greenberg's Garage, at Maclear Road, Elliot	20/6/61	Dividend being paid	H. M. Matthis, P.O. Box 447, East London.
5069	C. B. Lotter.....	7/7/61	Contribution being levied	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 326 Smith Street, Durban.
F.A. 507	Christoffel Petrus Stephanus Badendorst, bereerder in terme van Artikel 16 van die Boere-Bystandswet van 1935 (Wet No. 48 van 1935)	14/6/61	Dividend word betaal	H. O. Wiggins, p/a Owen Wiggins Trust Maatskappy, Beperk, Hoofstraat 323, Paarl.
C. 1969 A.	Macintosh and Barfield (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	17/7/61	Neither.....	J. Galloon, c/o Tarley's Trust, Ltd., P.O. Box 3882, Cape Town.
10191	Theunis Gert du Plessis and Jacobus Johannes Smit, formerly trading in partnership as Corner Tearooms and du Plessis & Smit, at Graaff-Reinet	30/6/61	Dividend is being paid to certain preferent creditors	Pieter Johannes Nienaber, 3-5 Midland Trust Building, 22 Church Street, Graaff-Reinet.
10192	Jacobus Johannes Smit, formerly carrying on business in co-partnership with one Theunis Gert du Plessis, under the style or firm of Corner Tearooms and du Plessis & Smit, at Graaff-Reinet	30/6/61	Dividend is being paid to certain preferent creditors	Pieter Johannes Nienaber, 3-5 Midland Trust Building, 22 Church Street, Graaff-Reinet.
10193	Theunis Gert du Plessis, formerly carrying on business in co-partnership with one Jacobus Johannes Smit, under the style or firm of Corner Tearooms and du Plessis & Smit, at Graaff-Reinet	30/6/61	Dividend is being paid to certain preferent creditors	Pieter Johannes Nienaber, 3-5 Midland Trust Building, 22 Church Street, Graaff-Reinet.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevoer word, of beide. Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both.	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
C. 27045/3	Morris Jacobson, trading as Astams, at Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	4/7/61	Confirmation of dividend paid in terms of compromise	I. A. Miller, 126-128 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
F.A.A. 84/ 60	Johannes Jurie Kasselman, voorheen van die plaas Karoolaagte, Distrik Brandfort, O.V.S.	15/7/61	Dividend word betaal	C. Pretorius, p/a Marais & Marais, Posbus 125, Brandfort.
C. 1879	Broadway Cinema (Pty.), Ltd., of Heerengracht, Foreshore, Cape Town (in Liquidation)	17/7/61	Dividend being paid	Andre de V. Joubert and A. T. Braude, Cape Trustees & Executors, Limited, Netherland Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 25841/ 25	J. Mahlange, a native trader, of Pretoria...	13/7/61	A dividend will be paid	R. Lanesman, P.O. Box 241, Pretoria, and J. Janover, 206 Ad-Astra Buildings, Church Street, Pretoria.
T.F.A. 18/60/22	J. J. Meyer.....	13/7/61	Dividend being paid	L. Klopper, c/o V.M.V. Trust (Pty.), Ltd., 513 City Centre, Pretoria.
T.F.A. 87/60/33	I. F. Redelinghuys.....	8/7/61	Dividend being paid	L. Klopper, c/o V.M.V. Trust (Pty.), Ltd., 513 City Centre, Pretoria.
C. 24884/ 15	W. F. Crew.....	7/7/61	Dividend being paid	S. W. Lief, c/o Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 513 City Centre, Pretoria.
C. 26626	J. C. Mills.....	12/7/61	Neither.....	L. Klopper, c/o V.M.V. Trust (Pty.), Ltd., 513 City Centre, Pretoria.
T.F.A. 64/60/26	J. P. N. du Plessis.....	11/7/61	Dividend word betaal	J. L. Botha, en J. A. Vermaas, Posbus 98, Potgietersrus.
C. 26485/ 22	I. B. Nel, of Brits.....	13/7/61	Payment to preferent creditor and contribution by concurrent creditors.	S. W. Lief, and G. H. J. Venter, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 24937	J. A. H. van Dyk, a farmer, of the Ventersburg District	13/7/61	Contribution payable	S. W. Lief, and E. Said, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 7349/ 3	Ideal Construction Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	4/7/61	Dividend to preferent creditors only	S. W. Lief, and Herbert Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 6936/ 3	Dada & Son (Proprietary), Limited (in Liquidation)	4/7/61	Dividend to preferent creditors, contribution by concurrent creditors	S. W. Lief, and G. H. J. Venter, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 7623/ 5	Aqua Plumbing Services (Proprietary), Limited (in Liquidation)	11/7/61	Contribution payable	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
X. 6632	J. F. Moller, a building contractor, of Bethulie, Orange Free State	15/7/61	Dividend payable...	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 7749/ 15	Jack's Grain and Feed Store (Proprietary), Limited (in Liquidation)	7/7/61	Dividend payable...	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
X. 6741	W. L. P. Cronje, a truck driver, of Standerton	18/7/61	Dividend payable...	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 8.—FORM NO. 8.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestered.	Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
X. 6222	Christos Fassoulitos, a shop manager, of Premier Bazaar, Saaiplaas, Virginia, Orange Free State and residing at Mercury Place, Virginia, Orange Free State	29/1/53	21/9/61, 10 a.m., Orange Free State Provincial	First and Final Liquidation Account confirmed on 28/2/56. Section 124 (2) (c) of Insolvency Act.
C. 20208	Maurice Warrenner, a salesman, residing at 20 Algernon Road, Norwood, Johannesburg	17/4/37	12/9/61, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 22/5/40.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—SCHEDULE.

Polis-nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Verskerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
555213	15/1/58	£1,000	Kenneth Mgwebi Mavuso.....	Kenneth Mgwebi Mavuso.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
547383	21/5/57	£1,500	Haskell Charles Shagom.....	Haskell Charles Shagom.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
534637	12/3/56	£1,000	Michael Peter Smuts.....	Michael Peter Smuts.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
523662	14/3/55	£1,000	Jacob Petrus Kruger.....	Jacob Petrus Kruger.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
285600	11/8/53	£1,433	Marie Louise Chloe Rangecroft	William Robert McComb Rangecroft	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
285599	11/8/53	£1,597	Cherry Rangecroft.....	William Robert McComb Rangecroft	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
255924	4/10/50	£1,000	Roland Ernest Alfred Horning	Roland Ernest Alfred Horning	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
254053	26/7/50	£500	Abraham Linde.....	Abraham Linde.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
400885	8/7/37	£433	The late Kenneth Edwin Gordon Fairall	The estate of the late Kenneth Edwin Gordon Fairall	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
S.A. 108065A	1/7/59	R10,000	Stanley Sunchong, registered as Stanley Sun Chong	Stanley Sunchong, registered as Stanley Sun Chong	Pearl Assurance Company, Limited, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
S.A. 108091A	1/7/59	R5,000	Albert Paul James Sunchong...	Albert Paul James Sunchong...	Pearl Assurance Company, Limited, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
14735	19/6/56	R2,156	George Frederik Pretorius.....	George Frederik Pretorius.....	The Dominion Insurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 1653, Johannesburg.
5996	11/10/50	R1,000	Raymond Neville Myerson.....	Raymond Neville Myerson.....	The Dominion Insurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 1653, Johannesburg.
575971	1/11/57	R400	Petrus M. Kawabgekua.....	Petrus M. Kawabgekua.....	The Atlantic & Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
572599	1/5/57	R800	Hercules Albertes Viljoen.....	Hercules Albertes Viljoen.....	The Atlantic & Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
A/BS. 24348	6/11/50	R3,492	Johanna Francina van Wyk....	Johanna Francina van Wyk....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 46459	1/6/52	R1,000	Abraham Linde.....	Abraham Linde.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
56226	1/7/46	R200	Abisaia Sello.....	Abisaia Sello.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, P.O. Box 5416, Johannesburg.
AF. 305195	1/8/56	R3,000	Frederik Hendrik Hatting.....	Frederik Hendrik Hatting.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
176475	10/4/36	£100	Gideon Johannes Stempje Slabbert	Gideon Johannes Stempje Slabbert	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
7000315	1/3/55	R3,000	Neville Winston Black.....	Neville Winston Black.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
590992	30/9/52	R2,000	Boojduth Singh Narrandes.....	Boojduth Singh Narrandes.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
615067	24/8/45	£164	Fred Benjamin.....	Fred Benjamin.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
5812009	1/12/58	£650	Isaiah Lawson Cindi.....	Isaiah Lawson Cindi.....	The Monument Assurance Corporation, Limited, P.O. Box 9685, Johannesburg.
14735	19/6/56	R2,156	George Frederik Pretorius.....	George Frederik Pretorius.....	The Dominion Insurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 1653, Johannesburg.

Polis-nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Versekerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
400184	1/4/48	R500	Godofred Gustav Rust.....	Godofred Gustav Rust.....	The Netherlands of 1845 Life Insurance Company, Limited, P.O. Box 290, Johannesburg.
694133	1/12/56	R2,000	Hendrik Christoffel du Toit....	Izak Wilhelm de Bruyn.....	Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Posbus 73, Kaapstad.
780204	21/8/50	R1,600	George Williams Ralph Tayler	Flora Alice Tayler.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 4755, Johannesburg.
611399	22/9/41	R500	Johan Gysbert Linde.....	Anna Johanna Maria Linde (gebore Pieterse)	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Adderleystraat 106, Kaapstad.
56263	1/9/53	R2,000	Willem Kouwenhoven.....	Willem Kouwenhoven.....	African Homes Trust & Insurance Company, Limited, 38 W a c Street, Cape Town.
53618	1/8/52	£1,000	Klaas Prinsloo.....	Klaas Prinsloo.....	Standard General Insurance Company, Limited, 63 Anderson Street, Johannesburg.
255161	13/9/44	£1,000/ £1,000	Thomas and Pauline Abromowitz	Thomas and Pauline Abromowitz	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
637414	1/4/47	R500/ R2,662	John Sydney Coles.....	Frederick George Coles.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
505042	30/11/44	£1,244	Isabella Human.....	The estate of the late Dirk Petrus Human	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1480570	31/3/59	£1,000	Desmond James Muscat.....	Desmond James Muscat.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1441662	9/10/58	£1,000	Jan Daniel Antonie Breitenbach	Jan Daniel Antonie Breitenbach	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1394770	30/4/58	£1,677	Pricilla Lindeni Miya.....	Columbian Miya.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1508962	8/7/59	£400	Ethel Joan Hanson.....	Ethel Joan Hanson.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
686591	9/6/49	£1,454	Lesley Jean Glennie.....	Stanley Glennie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1045684	17/9/54	£1,000	Frans Albertus van den Heever..	Frans Albertus van den Heever..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1323357	15/7/57	£500	Wilhelm Frederick Liebenberg..	Wilhelm Frederick Liebenberg..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1396211	1/5/58	£1,090 (basic)	Johannes Heinrich Wiegand...	Johannes Heinrich Wiegand...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1303651	14/5/57	£500	Matthias Daniel Lotter.....	Matthias Daniel Lotter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
975198	24/11/53	£1,892	Marjorie Shapiro.....	The estate of the late Schloma Shapiro	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1646364	21/2/61	£650	Pieter Engelbertus Vermaak...	Pieter Engelbertus Vermaak...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1161326	8/12/55	£1,000	Gerhard Hunn.....	Gerhard Hunn.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
659737	25/11/48	£1,216	Percy Clarence Thompson.....	Andries Petrus de Clerk Thompson	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
861157	8/5/52	£3,000	Benjamin Vermaak.....	Benjamin Vermaak.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1226749	23/7/56	£2,908	Beverley Hazel Bloch.....	Manfred Bloch.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1452174	19/11/58	£1,252	Lily Mokete Mabea.....	Ernest Simon Mabea.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1178028	22/2/56	£1,000	Johan Christiaan van Vuuren..	Johan Christiaan van Vuuren..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1423897	28/7/58	£5,000	Mohamed Amod Issop Denath..	Mohamed Amod Issop Denath..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1351182	31/10/57	£1,000	Frederik Lourens Steyn.....	Frederik Lourens Steyn.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
987699	1/2/54	£1,500	Arthur William Baguley.....	Arthur William Baguley.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
569362	5/12/46	£632	Naomi van Onselen.....	Lionel Richard Samuel van Onselen	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1343842	3/10/57	£709	Alewyn Jacobus Louw.....	Embrenchia Jacoba Louw.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1422427	23/7/58	£1,000 paid-up for £59	Herbert John Wesley Nunns...	Yvonne Nunns.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
814846	2/8/51	£1,454	Louis Tjaart van der Walt....	The estate of the late Louis Tjaart Petrus van der Walt	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
77250	1/6/36	R200	Roelof Petrus van Staden.....	Roelof Petrus van Staden.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
275141	1/3/44	R200	Pieter Gabriel Jacobus van Zyl..	Pieter Gabriel Jacobus van Zyl..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
367307	1/4/48	R2,372	Jacob Jacobus Geytenbeek....	Jacob Jacobus Geytenbeek....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
584409	1/11/54	R1,000	Jan Louis Hattingh.....	Jan Louis Hattingh.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
833950	1/4/60	R2,000	Jan Hendrik Robert van der Merwe	Jan Hendrik Robert van der Merwe	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
303980	1/7/45	R1,000	Jacob Charl Pieter Willem Crous	Jacob Charl Pieter Willem Crous	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
470656	1/9/51	R2,000	Emil Siegfried Wurth.....	Emil Siegfried Wurth.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
483509	1/6/52	R1,000	George du Preez.....	George du Preez.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
562847	1/7/54	R1,000	George du Preez.....	George du Preez.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
733614	1/3/58	R1,000	Susara Johanna Botha (nou mev. Olivier)	Susara Johanna Botha (nou mev. Olivier)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
765386	1/9/58	R6,000	Willem Hermanus Lategan....	Willem Hermanus Lategan....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
46828	1/4/32	R200	Louis Casper de Beer.....	Louis Casper de Beer.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
91698	1/11/37	R600	Jacobus Ockert Oosthuizen....	Die boedel wyle Jacobus Ockert Oosthuizen	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

Polis- nommer. <i>Policy No.</i>	Datum van polis. <i>Date of Policy.</i>	Versekerde bedrag. <i>Sum Insured.</i>	Lewe verseker. <i>Life Assured.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Naam en adres van versekeraar. <i>Name and Address of Insurer.</i>
214289	1/11/39	R300	Uriah Madima.....	Die boedel wyle Uriah Madima	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
617725	1/9/55	R10,000	Hendrik Gerhardus Pieterse....	Hendrik Gerhardus Pieterse....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
852347	1/8/60	R2,000	Stefanus Esias Solomon Ferreira	Stefanus Esias Solomon Ferreira	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
256809	1/2/43	R600	Pieter Jacobus du Plessis.....	Pieter Jacobus du Plessis.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
631059	1/2/56	R3,708	Lewies Johannes Fourie.....	Lewies Johannes Fourie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
673977	1/11/56	R600	Johannes Petrus Coetzee.....	Johannes Petrus Coetzee.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
786221	1/2/59	R6,000	Willem Johannes Andreas Bergh	Willem Johannes Andreas Bergh	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
806453	1/8/59	R1,000	Johannes Frederik Hermanus Gerhardus van Dyk	Johannes Frederik Hermanus Gerhardus van Dyk	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. <i>Name.</i>	Beroep. <i>Occupation.</i>	Woonadres. <i>Residential Address.</i>
Jacob Freeke.....	Skrynwerker/ <i>Carpenter</i>	33 Frostlaan/ <i>Avenue</i> , Messina, Transvaal.
Willi Theodor Hampel.....	Boer/ <i>Farmer</i>	Holzburg A, Distrik/ <i>District of</i> Gobabis, Suidwes-Afrika/ <i>South West Africa</i> .
Hendrik Eckhart.....	Ingenieurs Assistent/ <i>Engineer Assistant</i> ...	Hoek van/ <i>Cor. of</i> Jordaan en/ <i>and</i> Venterstraat/ <i>Streets</i> , Heidelberg, Transvaal.
Alexander Horner.....	Algemene Handelaar/ <i>General Dealer</i>	Shalom Festivalweg/ <i>Road</i> , Brooklyn, Kaap die Goeie Hoop/ <i>Cape of Good Hope</i> .
Chlotilde Josephs.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	New Homefield, Pk./ <i>P.O.</i> Rooikop, Heidelberg, Transvaal.
Damiano Acquadro.....	Motor Werktuigkundige/ <i>Motor Mechanic</i> ..	79 Proesstraat/ <i>Street</i> , Pretoria, Transvaal.
Maria Augusta Lourenco Pombo.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	Hartebeeshoek, Pk./ <i>P.O.</i> Rosslyn, Pretoria, Transvaal.
Joao Fernandes Pombo.....	Tuinier/ <i>Market Gardener</i>	Hartebeeshoek, Pk./ <i>P.O.</i> Rosslyn, Pretoria, Transvaal.
Sigrid Nanny Friederike Gauerke....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	Ockertskraal, Kaap die Goeie Hoop/ <i>Cape of Good Hope</i> .
Ernst Otto Johann Willi Gauerke....	Boer/ <i>Farmer</i>	Ockertskraal, Kaap die Goeie Hoop/ <i>Cape of Good Hope</i> .
Cornelia Gerardina Rümke.....	Geoloog/ <i>Geologist</i>	55 Harmony Heights, Presidentstraat/ <i>Street</i> , Pretoria, Transvaal.
Berend Banninga.....	Messelaar/ <i>Bricklayer</i>	776 Agtiende Laan/ <i>Eighteenth Avenue</i> , Rietfontein, Pretoria, Transvaal.
Janne Post.....	Verpleegster/ <i>Nurse</i>	24 Florahof/ <i>Court</i> , Boomstraat/ <i>Street</i> , Pretoria, Transvaal.
Petrus Johannes Steingröver.....	Mynwerker/ <i>Miner</i>	15 Kowiestraat/ <i>Street</i> , Welkom, Oranje-Vrystaat/ <i>Orange Free State</i> .
Walter Paul Kray.....	Besturende Direkteur/ <i>Managing Director</i> ..	1018 Eccleston Crescent, Bryanston, Transvaal.
Paul Richard Baumeler.....	Sendeling/ <i>Missionary</i>	P/a Katolieke Kerk/ <i>C/o Catholic Church</i> , Qumbu, Kaap die Goeie Hoop/ <i>Cape of Good Hope</i> .
Constance Zimmerman.....	Verpleegster en Huisvrou/ <i>Trained Nurse and Housewife</i>	284 Dertigste Laan/ <i>Thirtieth Avenue</i> , Villieria, Pretoria, Transvaal.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGETREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel twaalf van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel twaalf daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeg-inrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section twelve of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section twelve thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—SCHEDULE.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. <i>Name of Person Injured or Killed and of Hospital or Nursing Home or Place (if known) where Treated.</i>	Datum en plek van ongeluk. <i>Date and Place of Accident.</i>	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. <i>Name and Address of Registered Company.</i>
Robert Lancelot Wasson (Children's Hospital, Johannesburg)	6/8/60, Bellona Street, Johannesburg.	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 1643.)
Lenah Jackson.....	15/9/59, Harvey Road, Bloemfontein.	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 89069.)
Patrica Una Fisher.....	21/7/60, cor. of Hay and Eloff Streets, Turffontein, Johannesburg	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 439.)
F. A. D. Kroon.....	10/10/58.....	South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 135, Johannesburg.
J. Mayo.....	17/7/60, Eedenvaal Road, Bedfordview.	The Marine and Trade Ins. Co., Ltd., 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60022.)
J. H. Swart, and C. H. Swart.....	5/10/59, Vereeniging/Alberton Main Road	The Marine and Trade Ins. Co., Ltd., 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 59A/4528.)
N. F. M. Duchek.....	13/8/60, cor. of Denchworth Road and Third Avenue, Athlone, Cape Town	The Marine and Trade Ins. Co., Ltd., 86 Main Street, Johannesburg.
W. Lamour.....	23/11/59, cor. of Prince George's Drive and Southfield Road, Plumstead, Cape	The Marine and Trade Ins. Co., Ltd., 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 59/4601.)
J. Meyer.....	7/6/60, Voortrekker Road, Parow, Cape Province	The Marine and Trade Ins. Co., Ltd., 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60027.)
Putumane Macintosh (Frere Hospital, East London)	30/3/60, King William's Town/East London National Road	Guardian Assurance Co., Ltd., 31-35 Adderley Street, Cape Town.
Carel Jacobus Daniel Geel.....	8/9/59, Voortrekker Road, Gezina, Pretoria	Auto Protection Insurance Co., Ltd., Protection House, 52 Commissioner Street, Johannesburg.
George Norman Evans (Florence Nightingale Hospital, and South Rand Hospital)	21/8/61.....	The Northern Assurance Co., Ltd., Northern House, cor. of Rissik and Main Streets, Johannesburg.
Richard Mcube.....	4/3/60.....	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg.
Jabula Khomo (C. J. Crookes Hospital, Scottburgh)	14/3/59, on public road in the vicinity of Esperanza, South Coast	Bankers and Traders Ins. Co., Ltd., 614 Volkskas Building, Gardiner Street, Durban.
Albert Mafoko, (General Hospital, Johannesburg)	7/7/59, Heidelberg Road, District of Johannesburg	Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg.
G. G. Fruin (Addington Hospital)...	16/4/60, Northway, Durban.....	Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg.
Harry N. Perumal (King Edward VIII Hospital)	28/7/58, intersection of Maydon Road and Fletcher Road	United Insurance Co., Ltd., 615 Volkskas Building, Gardiner Street, Durban.
Dirk Johannes du Toit (Krugersdorp Hospital)	23/9/58, Kruger Street, Krugersdorp...	The A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg.
Douglas Victor Laws and Doryne Ann Laws	11/4/58, in Empire Road, Johannesburg	Provincial Insurance Co., Ltd., 36 Pritchard Street, Johannesburg.
Johannes Rekoto (Baragwanath Hospital)	27/10/59, Nancefield-Moroka Road, Johannesburg	The Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg.
A. H. Niemand.....	27/10/60.....	The London and Lancashire Insurance Co., Ltd., Rissik Street South, Johannesburg.
Samuel Masuku (Johannesburg).....	20/1/60, Windo-Walls (Pty.), Ltd., 16 Kinson Road, Robertsham, Johannesburg	Union Guarantee and Insurance Co., Ltd., P.O. Box 9761, Johannesburg. (Claim M.V.A. 30.)
C. B. van der Merwe (Vereeniging)...	26/11/60, Viljoensdrift.....	The Ocean Accident and Guarantee Corp., Ltd., P.O. Box 247, Vereeniging Transvaal. (Claim V. 62014.)
Nono Jali (Pass No. 2715061) (King Edward VIII Hospital), Durban	21/10/60, along Edwin Swales V.C. Drive, Durban	Licences and General Insurance Co., Ltd., Gardiner Street, Durban.
Gibson Totose (Edenvale Hospital)...	25/10/58, cor. of Ninth Avenue and St. John's Road, Edenvale	Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 7166, Johannesburg. (906C0895.)
Jacobus Arnoldus Harmse.....	31/12/60.....	Atlas Assurance Co., Ltd., Mobil House, Tenth Floor, cor. of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg. (M.V.A. 292/61.)
Philemon Phala (Germiston Hospital)	24/7/60.....	Atlas Assurance Co., Ltd., Mobil House, Tenth Floor, cor. of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg. (M.V.A. 244/60.)

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante” gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	WETSONTWERP.	BLADSY
	Wetsontwerp op Strafbedinge (B.S. No. 47).	
	PROKLAMASIES.	
31.	Deproklamering van Grond as 'n Publieke Delwery	1
32.	Wysiging van die Eierbeheerskema	1
33.	Suid-Afrikaanse Dekorاسies en Medaljes	2
34.	Skepping van 'n Departement van Gemeenskapsbou en Voorsiening vir die Benoeming van 'n Hoof van die Departement	2
	Departement van Justisie.	
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
131.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit	41
	Departement van Lande.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
312.	Beheerkomitee, Wolwekraal-Nedersetting, Distrik Brits: Aanstelling van Lede	3
313.	Verkoop van Staatsgrond	3
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
97.	Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap)	27
	Departement van Bosbou.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
285.	Onttrekking van Gedeelte van die Gedemarkeerde Bosstreek: Tokaibos-reservaat	5
	Departement van Buitelandse Sake.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
293.	Erkenning as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Johannesburg	5
294.	Erkenning as Ere-konsul van Griekeland in Port Elizabeth	5
	Departement van Finansies.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
292.	Inkomste en Leningsverhalings: 1 April 1961 tot 30 Junie 1961	6
319.	Invoeringe van Provinsiale Inkomste: 1 April 1961 tot 30 Junie 1961	7
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
122.	S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 14 Julie 1961	28
	Departement van Doeane en Aksyns.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
R. 241.	Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/103) (B.S. No. 46).	
R. 242.	Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 21) (B.S. No. 46).	
R. 243.	Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 22) (B.S. No. 46).	
R. 244.	Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 23) (B.S. No. 46).	
R. 245.	Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 24) (B.S. No. 46).	
R. 246.	Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 25) (B.S. No. 46).	
286.	Aanstelling van Waarnemende Kommissaris van Doeane en Aksyns	8

CONTENTS

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	BILL.	PAGE
	Conventional Penalties Bill (G.G.E. No. 47).	
	PROCLAMATIONS.	
31.	Deproclamation of Land as a Public Digging	1
32.	Egg Control Scheme: Amendment	1
33.	South African Decorations and Medals	2
34.	Creation of a Department of Community Development and Provision for the Appointment of a Head of Department	2
	Department of Justice.	
	GENERAL NOTICE.	
131.	Person Declared Unfit to Possess a Fire-arm	41
	Department of Lands.	
	GOVERNMENT NOTICES	
312.	Committee of Management, Wolwekraal Settlement, District of Brits: Appointment of Members	3
313.	Sale of State-owned Land	3
	GENERAL NOTICE.	
97.	Survey of Unregistered State Land (Cape)	27
	Department of Forestry.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
285.	Excision of Portion of the Demarcated Forest Area: Tokai Forest Reserve	5
	Department of Foreign Affairs.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
293.	Recognition as Consul of the United States of America in Johannesburg	5
294.	Recognition as Honorary Consul of Greece in Port Elizabeth	5
	Department of Finance.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
292.	Revenue and Loan Recoveries: 1st April, 1961, to 30th June, 1961	6
319.	Provincial Revenue Collections: 1st April, 1961, to 30th June, 1961	7
	GENERAL NOTICE.	
122.	S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 14th July, 1961	28
	Department of Customs and Excise.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
R. 241.	Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/103) (G.G.E. No. 46).	
R. 242.	Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 21) (G.G.E. No. 46).	
R. 243.	Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 22) (G.G.E. No. 46).	
R. 244.	Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 23) (G.G.E. No. 46).	
R. 245.	Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 24) (G.G.E. No. 46).	
R. 246.	Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 25) (G.G.E. No. 46).	
286.	Appointment of Acting Commissioner of Customs and Excise	8

No.	BLADSY
Departement van Doeane en Akস্য (vervolg).	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
123. Voorlopige Handelsopgawe: Januarie tot Junie 1961	29
Departement van Spoorweë en Hawens.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 273. Regulasies van Toepassing op die Tenderaad van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (B.S. No. 45).	
315. Wysiging in Algemene Spoorwegregulasies	8
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
R. 118. Instruksies van Toepassing op Tenders, Aanbiedinge, Navrae of Kwotasies (B.S. No. 45).	
133. Kennisgewing van Onteining	42
Departement van Binnelandse Sake.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
288. Aanstelling van Huweliksbevestigers	8
289. Aanstelling van Staatsamptenare as Huweliksbevestigers	9
290. Herroeping van Aanstellings as Huweliksbevestigers	9
295. Naamsverandering: Hamid in Cajee	10
296. Wet tot Regeling van Immigrasie, 1913: Amptenare Gemagtig om Permitte te Onderteken	10
320. Verbetering van Goewermenskenisgewing No. 128 van 23 Junie 1961	12
ALGEMENE KENNISGEWING.	
132. Verbruikerprysindekse: Junie 1961	41
Departement van Handel en Nywerheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
321. Kennisgewing ingevolge Artikel 2 van die Suikerwet, 1936	57
ALGEMENE KENNISGEWING.	
124. Buitelandse Maatskappye wat Opgehou het om Besigheid in die Republiek van Suid-Afrika te hê	30
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
301. Beskerming van Name, Uniforms en Wapenswet, 1935: Inskrywings	12
302. Aansoeke om Registrasie: Middelbare Skool, Nababeep	13
303. Aansoek om Registrasie: Danie Theron-skool	13
304. Aansoek om Registrasie: Mayville-Laerskool, Pretoria	13
305. Aansoek om Registrasie: Witbank-Afrikaansmediumlaerskool, Witbank	14
306. Aansoek om Registrasie: Hendrik Vanderbijlaerskool, Vanderbijlpark	14
307. Aansoek om Registrasie: Claremont-Laerskool, Pretoria	14
308. Aansoek om Registrasie: Hartswater-Hoërskool	15
309. Aansoek om Registrasie: Lichtenburg-Afrikaansmediumlaerskool	15
310. Aansoek om Registrasie: Southern Transvaal Badminton Association	15
ALGEMENE KENNISGEWING.	
126. Pleknamekomitee: Plekname Goedgekeur	31
Departement van Volkswelsyn en Pensioene.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 247. Kinderwet, 1960: Wysiging van Regulasies (B.S. No. 46).	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
121. Teruggawe van Registrasiesertifikate van Welsynorganisasies	28
125. Registrasie as Welsynorganisasies	30
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
269. Kommersiële Distribusiebedryf, Kimberley: Ooreenkoms (B.S. No. 43).	
270. Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf (Transvaal): Ooreenkoms (B.S. No. 44).	
271. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf (Transvaal) (B.S. No. 44).	
272. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf (Transvaal) (B.S. No. 44).	

No.	PAGE
Department of Customs and Excise (continued).	
GENERAL NOTICE.	
123. Preliminary Statement of Trade: January to June, 1961	29
Department of Railways and Harbours.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 273. Regulations Governing the South African Railways and Harbours Tender Board (G.G.E. No. 45).	
315. Amendment to General Railway Regulations	8
GENERAL NOTICES.	
R. 118. Instructions Applicable to Tenders, Offers, Enquiries or Quotations (G.G.E. No. 45).	
133. Notice of Expropriation	42
Department of Interior.	
GOVERNMENT NOTICES.	
288. Appointment of Marriage Officers	8
289. Appointment of Officers in the Public Service as Marriage Officers	9
290. Revocation of Appointments of Marriage Officers	9
295. Change of Name: Hamid to Cajee	10
296. Immigrants Regulation Act, 1913: Officers Authorised to Sign Permits	10
320. Correction to Government Notice No. 128 of 23rd June, 1961	12
GENERAL NOTICE.	
132. Consumer Price Indexes: June, 1961	41
Department of Commerce and Industries.	
GOVERNMENT NOTICE.	
321. Notice Under Section 2 of the Sugar Act, 1936	57
GENERAL NOTICE.	
124. Foreign Companies which have Ceased to have a Place of Business in the Republic of South Africa	30
Department of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICES.	
301. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registrations	12
302. Application for Registration: Nababeep Secondary School	13
303. Application for Registration: Danie Theron School	13
304. Application for Registration: Mayville Primary School, Pretoria	13
305. Application for Registration: Witbank Afrikaans Medium Primary School, Witbank	14
306. Application for Registration: Hendrik Vanderbijl Primary School, Vanderbijlpark	14
307. Application for Registration: Claremont Primary School, Pretoria	14
308. Application for Registration: Hartswater High School	15
309. Application for Registration: Lichtenburg Afrikaans Medium Primary School	15
310. Application for Registration: Southern Transvaal Badminton Association	15
GENERAL NOTICE.	
126. Place Names Committee: Place Names Approved	31
Department of Social Welfare and Pensions.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 247. Children's Act, 1960: Amendment of Regulations (G.G.E. No. 46).	
GENERAL NOTICES.	
121. Surrender of Registration Certificates of Welfare Organizations	28
125. Registration as Welfare Organizations	30
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICES.	
269. Commercial Distributive Trade, Kimberley: Agreement (G.G.E. No. 43).	
270. Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade (Transvaal): Agreement (G.G.E. No. 44).	
271. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade (Transvaal) (G.G.E. No. 44).	
272. War Measures Act, 1940: Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade (Transvaal) (G.G.E. No. 44).	

No.	BLADSY
Departement van Arbeid (vervolg).	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS (vervolg).	
275. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Clanwilliam ...	16
276. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Ceres ...	16
277. Verlenging van Ooreenkoms vir die Klerasienuwerheid, Kaap ...	16
278. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Vaalrivier Koöperatiewe Tabakboere Vereniging Pensioenfonds ...	17
279. Komitee vir Vakleerlinge in die Haarkappersbedryf, Bloemfontein: Voorgenome Voorskrywing van Leervoerwaardes ...	17
280. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Aanstelling van Eisebeampies ...	19
287. Loonvaststelling No. 218: Tou- en Matwerknywerheid, Republiek van Suid-Afrika: Verbetering ...	19
297. Loonraadondersoek: Mineraalwaternywerheid, Sekere Gebiede ...	19
298. Loonraadondersoek: Klipgroewe en Klipbreeknywerheid, Sekere Gebiede ...	20
299. Loonraadondersoek: Glas- en Glaswarenywerheid, Sekere Gebiede ...	21
300. Loonraadondersoek: Wolwasserybedryf, Sekere Gebiede ...	21
Departement van Mynwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
282. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ...	22
283. Verklaring tot Beheerde Myn van Groep B ...	22
311. Afpennig van Kleims ...	22
ALGEMENE KENNISGEWING.	
120. Aansoek om Registrasie van Mineraal-mynkleim ...	27
Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
127. Noordoostelike Naturelle-appèlhof: Sittings ...	32
128. Noordoostelike Naturelle-egskeidingshof: Sittings ...	33
129. Noordoostelike Naturelle-egskeidingshof: Sittings ...	33
Departement van Landbou-tegniese Dienste.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
284. Aansoeke om Instelling van Grondbewaringsdistrikte ...	24
Departement van Pos-en-telegraafwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 268. Wysiging van Spaarbankregulasies (B.S. No. 46).	
Departement van Landbou-ekonomie en -bemaking.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 267. Verbetering van Proklamasie No. R. 15 van 30 Junie 1961 (B.S. No. 46).	
291. Produsentepryse van Afval in Beheerde Gebiede: Wysiging ...	26
314. Die Verkoop van Slagvee, Vleis en Vleisprodukte deur Produsente in Beheerde Gebiede: Wysiging: Verbeteringskennisgewing ...	27
ALGEMENE KENNISGEWING.	
130. Voorgestelde Skema vir die Reëling van die Bemaking van Pynappels ...	33
Tenders ...	42
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe ...	55
Offisiële Publikasies Gedurende Junie 1961, Uitgegee ...	56
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings ...	59
Maatskappykennisgewings ...	63
Verlore Dokumente ...	65
Orders van Hof, ens. ...	68
Geregtelike Verkope ...	73
Naamsveranderings ...	79
Algemeen ...	80
Boedelkennisgewings ...	92
Verlore Lewensversekeringspolisse ...	130
Naturalisasiekennisgewings ...	132
Derde Party Assuransie ...	132

No.	PAGE
Department of Labour (continued).	
GOVERNMENT NOTICES (continued).	
275. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Clanwilliam ...	16
276. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Ceres ...	16
277. Extension of Agreement for the Clothing Industry, Cape ...	16
278. Unemployment Insurance Act, 1946: Vaalrivier Koöperatiewe Tabakboere Vereniging Pensioenfonds ...	17
279. Hairdressing Apprenticeship Committee, Bloemfontein: Proposed Prescription of Conditions of Apprenticeship ...	17
280. Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer ...	19
287. Wage Determination No. 218: Cordage and Matting Industry, Republic of South Africa: Correction ...	19
297. Wage Board Investigation: Mineral Water Manufacturing Industry, Certain Areas ...	19
298. Wage Board Investigation: Quarrying and Stone Crushing Industry, Certain Areas ...	20
299. Wage Board Investigation: Glass and Glassware Manufacturing Industry, Certain Areas ...	21
300. Wage Board Investigation: Woolwashing Trade, Certain Areas ...	21
Department of Mines.	
GOVERNMENT NOTICES.	
282. Reservation of Ground for Township Purposes ...	22
283. Declaration as Controlled Mine of Group B ...	22
311. Pegging of Claims ...	22
GENERAL NOTICE.	
120. Application for Registration of Mineral Mining Claim ...	27
Department of Bantu Administration and Development.	
GENERAL NOTICES.	
127. North-eastern Native Appeal Court: Sessions ...	32
128. North-eastern Native Divorce Court: Sessions ...	33
129. North-eastern Native Divorce Court: Sessions ...	33
Department of Agricultural Technical Services.	
GOVERNMENT NOTICE.	
284. Applications for the Establishment of Soil Conservation Districts ...	24
Department of Posts and Telegraphs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 268. Amendment of Savings Bank Regulations (G.G.E. No. 46).	
Department of Agricultural Economics and Marketing.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 267. Correction to Proclamation No. R. 15 of 30th June, 1961 (G.G.E. No. 46).	
291. Producers' Prices for Offal in Controlled Areas: Amendment ...	26
314. The Sale of Slaughter Animals, Meat and By-products by Producers in Controlled Areas: Amendment: Correction Notice ...	27
GENERAL NOTICE.	
130. Proposed Scheme for Regulating the Marketing of Pineapples ...	33
Tenders ...	42
Vacant Part-time District Surgeoncies ...	55
Official Publications Issued During June, 1961 ...	56
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices ...	59
Company Notices ...	63
Lost Documents ...	65
Orders of the Court, etc. ...	68
Sales in Execution ...	73
Change of Name ...	79
General ...	80
Estate Notices ...	92
Lost Life Insurance Policies ...	130
Naturalization Notices ...	132
Third Party Insurance ...	132